Saskaņā ar starptautisko publisko tiesību normām juridisks spēks ir tikai ANO EEK dokumentu oriģināliem. Šo noteikumu statuss un spēkā stāšanās diena ir jāpārbauda ANO EEK dokumenta TRANS/WP/.29/343 jaunākajā redakcijā, kas pieejama http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) Noteikumi Nr. 37 – Vienoti noteikumi par tādu kvēlspuldžu apstiprināšanu, kas paredzētas izmantošanai apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju lukturos

Ar visiem grozījumiem līdz

03. grozījumu sērijas 42. papildinājumam – spēkā stāšanās datums: 2014. gada 10. jūnijs

SATURS

NOTEIKUMI

1. Darbības joma

2. Administratīvie noteikumi

3. Tehniskās prasības

4. Ražošanas atbilstība

5. Sankcijas par ražošanas neatbilstību

6. Pilnīga ražošanas izbeigšana

7. To tehnisko dienestu nosaukums un adrese, kas atbildīgi par apstiprināšanas testu veikšanu, kā arī tipa apstiprinātājiestāžu nosaukums un adrese

8. Pārejas noteikumi

PIELIKUMI

1 Kvēlspuldžu tehnisko datu lapas

2 Paziņojums

3 Apstiprinājuma marķējuma izkārtojuma piemērs

4 Kvēlspuldžu gaismas centrs un forma

5 Kvēlspuldžu krāsas pārbaude

6 Prasību minimums ražotājam attiecībā uz kvalitātes kontroles procedūrām

7 Paraugu ņemšana un atbilstības līmeņi ražotāju veikto testu ierakstiem

8 Prasību minimums attiecībā uz neplānotām pārbaudēm, ko veic tipa apstiprinātājiestāde

9 Atbilstība, ko apstiprina neplānotā pārbaudē

10 1. pielikuma rasējumos izmantoto terminu tulkojums

1. DARBĪBAS JOMA

Šie noteikumi attiecas uz kvēlspuldzēm, kas norādītas 1. pielikumā un ko izmanto apstiprinātos mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju lukturu mezglos.

2. ADMINISTRATĪVIE NOTEIKUMI

2.1. Definīcijas

2.1.1. "Kategorijas" definīcija

Šajos noteikumos termins "kategorija" tiek lietots, lai raksturotu standartizētu kvēlspuldžu atšķirīgo pamatkonstrukciju. Katrai kategorijai ir īpaši apzīmējumi, piemēram: "H4", "P21W", "T4W", "PY21W" vai "RR10W".

2.1.2. *"Tipa"* definīcija

Dažādu ([1]) "tipu" kvēlspuldzes ir kvēlspuldzes, kuras ir iekļautas vienā kategorijā, bet atšķiras tādu būtisku parametru ziņā kā:

2.1.2.1. tirdzniecības nosaukums vai preču zīme (kvēlspuldzes, kam ir vienāds tirdzniecības nosaukums vai preču zīme, bet ko ražojuši dažādi ražotāji, uzskata par atšķirīgu tipu kvēlspuldzēm. Kvēlspuldzes, ko ražojis viens ražotājs, bet kam atšķiras tikai tirdzniecības nosaukums vai preču zīme, var uzskatīt par viena tipa kvēlspuldzēm);

2.1.2.2. spuldzes un/vai cokola konstrukcija, ciktāl šīs atšķirības ietekmē optiskos rezultātus;

2.1.2.3. nominālais spriegums;

2.1.2.4. halogēnu lampas.

2.2. Apstiprinājuma pieteikums

2.2.1. Apstiprinajuma pieteikumu iesniedz tirdzniecības nosaukuma vai preču zīmes turētājs vai tā pienācīgi pilnvarots pārstāvis.

2.2.2. Kopā ar katru apstiprinājuma pieteikumu iesniedz (sk. arī 2.4.2. punktu):

2.2.2.1. rasējumus trīs eksemplāros, kas ir pietiekami detalizēti, lai varētu identificēt tipu;

2.2.2.2. īsu tehnisko aprakstu;

2.2.2.3. piecus paraugus katrai krāsai, par ko iesniegts pieteikums.

2.2.3. Ja kvēlspuldzes tips atšķiras no jau apstiprināta tipa tikai tirdzniecības nosaukuma vai preču zīmes ziņā, ir pietiekami, ja iesniedz:

2.2.3.1. ražotāja paziņojumu par to, ka iesniegtais tips (izņemot tā tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi) ir identisks un ka to ražojis tas pats ražotājs, kas izgatavojis apstiprināto tipu, norādot šā tipa apstiprinājuma kodu;

2.2.3.2. divus paraugus, uz kuriem ir jaunais tirdzniecības nosaukums vai preču zīme.

2.2.4. Kompetentā iestāde pirms tipa apstiprinājuma piešķiršanas verificē, ka ir paredzēti pasākumi, lai nodrošinātu efektīvu ražošanas atbilstības kontroli.

2.3. Uzraksti

2.3.1. Uz apstiprināšanai iesniegto kvēlspuldžu cokoliem vai spuldzēm norāda ([2]):

2.3.1.1. pieteikuma iesniedzēja tirdzniecības nosaukumu vai preču zīmi;

([1]) Izteikti dzeltena spuldze vai izteikti dzeltena ārējā papildu spuldze, kas paredzēta tikai tādēļ, lai mainītu krāsu, bet ne pārējos baltas gaismas kvēlspuldzes parametrus, nav uzskatāma par mainītu kvēlspuldzes tipu.

([2]) Pēdējā minētajā gadījumā gaismas parametri netiek nelabvēlīgi ietekmēti.

2.3.1.2. nominālo spriegumu. Tomēr uz kvēlspuldzēm, kurām standartizēts ir tikai 12 V tips un maksimālais pieļaujamais spuldzes diametrs nav lielāks par 7,5 mm, nominālais spriegums nav jānorāda;

2.3.1.3. attiecīgās kategorijas starptautisko apzīmējumu. Šā apzīmējuma simbols "W", kas attiecas uz jaudu, nav jānorāda, ja maksimālais pieļaujamais kvēlspuldzes spuldzes diametrs nav lielāks par 7,5 mm;

2.3.1.4. nominālo jaudu (secīgi – lielas jaudas/mazas jaudas kvēldiegs divu kvēldiegu spuldzēm); tā nav jānorāda atsevišķi, ja tā ir daļa no attiecīgās kvēlspuldžu kategorijas starptautiskā apzīmējuma;

2.3.1.5. vietu, kas ir pietiekami plaša, lai uz tās varētu norādīt apstiprinājuma marķējumu.

2.3.2. Vietu, kas minēta 2.3.1.5. punktā, norāda rasējumos, ko iesniedz kopā ar apstiprinājuma pieteikumu.

2.3.3. Halogēnās kvēlspuldzes, kas atbilst 3.7. punktā noteiktajām prasībām, marķē ar burtu "U".

2.3.4. Var norādīt uzrakstus, uz kuriem neattiecas 2.3.1. un 2.4.3. punkts, ar nosacījumu, ka tie nelabvēlīgi neietekmē gaismas parametrus.

2.4. Apstiprinājums

2.4.1. Ja visi saskaņā ar 2.2.2.3. vai 2.2.3.2. punktu iesniegtie kvēlspuldžu tipa paraugi atbilst šiem noteikumiem, piešķir apstiprinājumu.

2.4.2. Katram apstiprinātajam tipam piešķir apstiprinājuma kodu. Tā pirmā zīme (patlaban 2, kas atbilst grozījumu 02. sērijai, kura stājās spēkā 1983. gada 27. oktobrī, un grozījumu 03. sērijai (nav vajadzības mainīt apstiprinājuma numuru), kas stājās spēkā 1984. gada 1. jūnijā) norāda grozījumu sēriju, kura ietver jaunākos būtiskos tehniskos grozījumus, kas šajos noteikumos izdarīti līdz apstiprinājuma izsniegšanas dienai. Tam seko identifikācijas kods, kas ietver ne vairāk kā trīs rakstzīmes. Izmanto tikai zemsvītras piezīmē [1] uzskaitītos arābu ciparus un lielos burtus. Viena līgumslēdzēja puse nedrīkst piešķirt tādu pašu kodu citam kvēlspuldžu tipam. Paziņojumu par apstiprinājuma piešķiršanu vai tā paplašināšanu, vai atteikumu, vai apstiprinājuma atsaukšanu, vai kāda kvēlspuldžu tipa pilnīgu ražošanas izbeigšanu saskaņā ar šiem noteikumiem nosūta nolīguma pusēm, kuras piemēro šos noteikumus, izmantojot tehnisko datu lapu, kas atbilst paraugam šo noteikumu 2. pielikumā, kopā ar pieteikuma iesniedzēja iesniegtu rasējumu, kura formāts nepārsniedz A4 (210 x 297 mm) un kura mērogs ir vismaz 2:1. Pēc pieteikuma iesniedzēja vēlēšanās to pašu apstiprinājuma kodu var piešķirt kvēlspuldzei, kura izstaro baltu gaismu, un kvēlspuldzei, kura izstaro izteikti dzeltenu gaismu (sk. 2.1.2.3. punktu).

2.4.3. Katrai kvēlspuldzei, kas atbilst saskaņā ar šiem noteikumiem apstiprinātam tipam, vietā, kas minēta 2.3.1.5. punktā, papildus 2.3.1. punktā paredzētajiem uzrakstiem piestiprina starptautisku apstiprinājuma marķējumu, ko veido:

2.4.3.1. nošķelts aplis, kurā ir burts "E" un tās valsts pazīšanas numurs, kura piešķīrusi apstiprinājumu [2];

2.4.3.2. apstiprinājuma kods, kurš izvietots blakus nošķeltajam aplim.

[1] 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H J K L M N P R S T U V W X Y Z

[2] 1958. gada nolīguma pušu pazīšanas numuri ir minēti Konsolidētās rezolūcijas par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3) 3. pielikumā, dokuments TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1.

2.4.4. Ja pieteikuma iesniedzējs ir saņēmis vienu un to pašu apstiprinājuma kodu vairākiem tirdzniecības nosaukumiem vai preču zīmēm, vienai vai vairākām no tām ir jāatbilst 2.3.1.1. punkta prasībām.

2.4.5. Marķējumi un uzraksti, kas minēti 2.3.1. un 2.4.3. punktā, ir skaidri salasāmi un neizdzēšami.

2.4.6. Šo noteikumu 3. pielikumā ir sniegts apstiprinājuma marķējuma izkārtojuma paraugs.

3. TEHNISKĀS PRASĪBAS

3.1. Definīcijas

3.1.1. Nominālais spriegums: spriegums (voltos), kas norādīts uz kvēlspuldzes;

3.1.2. nominālā jauda: jauda (vatos), kas norādīta uz kvēlspuldzes un ko var iekļaut attiecīgās kategorijas starptautiskajā apzīmējumā;

3.1.3. testa spriegums: spriegums kvēlspuldzes spailēs, kādam paredzēti kvēlspuldzes elektriskie un fotometriskie parametri un kādā kvēlspuldze jātestē;

3.1.4. objektīvie lielumi: lielumi, kas iegūstami noteikto pielaižu robežās, kad kvēlspuldzei pievada testa sprieguma strāvu;

3.1.5. standarta (etalona) kvēlspuldze: kvēlspuldze, kas izstaro baltu, dzeltenu vai sarkanu gaismu ar samazinātām izmēru pielaidēm un ko izmanto apgaismojuma un gaismas signālierīču fotometriskajā testēšanā. Standarta kvēlspuldzes norāda tikai vienā nominālajā spriegumā attiecībā uz katru kategoriju;

3.1.6. atskaites gaismas plūsma: noteikta standarta kvēlspuldzes gaismas plūsma, pēc kuras nosaka apgaismes ierīces optiskos parametrus;

3.1.7. mērījumu gaismas plūsma: noteikts gaismas plūsmas lielums kvēlspuldzes testēšanai standarta galvenajā lukturī, kā noteikts 3.9. punktā;

3.1.8. atskaites ass: ass, kuru nosaka attiecībā pret cokolu un pēc kuras nosaka konkrētus kvēlspuldzes izmērus;

3.1.9. atskaites plakne: plakne, kuru definē attiecībā pret cokolu un pēc kuras nosaka konkrētus kvēlspuldzes izmērus;

3.1.10. kvēldiega gaismas avots (kvēlspuldze): gaismas avots, kurā redzamā starojuma elements ir viens vai vairāki nokaitēti kvēldiegi, kas rada siltuma starojumu.

3.2. Vispārīgas specifikācijas

3.2.1. Katrs iesniegtais paraugs atbilst attiecīgajām šo noteikumu specifikācijām.

3.2.2. Kvēlspuldžu konstrukcija nodrošina, ka tās ir un arī turpmāk saglabātos labā darba kārtībā, kad tās izmanto normālā režīmā. Turklāt tām nav konstrukcijas vai ražošanas defektu.

3.2.3. Kvēldiegs(-i), kura specifikācijas norādītas 1. pielikumā attiecīgās kategorijas datu lapā, ir vienīgais kvēlspuldzes elements(-i), kas rada un izstaro gaismu, kad tiek pievadīta elektriskā strāva.

3.3. Ražošana

3.3.1. Uz kvēlspuldžu spuldzēm nav švīku vai plankumu, kas varētu mazināt to efektivitāti un optisko veiktspēju.

3.3.2. Kvēlspuldzes ir aprīkotas ar standarta cokoliem, kas atbilst cokolu tehnisko datu lapām, kuras noteiktas SEK publikācijā 60061, trešajā izdevumā, kā noteikts 1. pielikumā ietvertajās atsevišķajās tehnisko datu lapās.

3.3.3. Cokols ir stingrs un stingri piestiprināts pie spuldzes.

3.3.4. Lai pārliecinātos, vai kvēlspuldzes atbilst 3.3.1.–3.3.3. punkta prasībām, veic vizuālu pārbaudi, izmēru pārbaudi un vajadzības gadījumā arī izmēģinājuma uzstādīšanu.

3.4. Testi

3.4.1. Kvēlspuldzes vispirms apmēram stundu vecina ar to testa spriegumu. Divu kvēldiegu spuldzēm katru kvēldiegu vecina atsevišķi. Kvēlspuldzēm, kurām ir norādīts vairāk nekā viens testa spriegums, vecināšanai izmanto augstāko norādīto testa sprieguma vērtību.

3.4.2. Ja kvēlspuldzei ir pārklāta spuldze, pēc vecošanas perioda, kas atbilst 3.4.1. punktā noteiktajam, spuldzes virsmu viegli notīra ar kokvilnas drānu, kas izmērcēta šķīdumā, kurā 70 % tilpuma ir n-heptāns, bet 30 % tilpuma – toluols. Pēc aptuveni piecām minūtēm virsmu pārbauda vizuāli. Tai nedrīkst būt redzamas izmaiņas.

3.4.3. Kvēldiega atrašanās vietu un izmērus nosaka, izmantojot piegādātās kvēlspuldzes un tām pievadot spriegumu, kas ir 90 līdz 100 % no testa sprieguma. Kvēlpsuldzēm, kurām ir norādīts vairāk nekā viens testa spriegums, kvēldiega atrašanās vietas un izmēru mērījumiem izmanto augstāko norādīto testa sprieguma vērtību.

3.4.4. Ja vien nav noteikts citādi, elektriskos un fotometriskos mērījumus veic pie testa sprieguma(-iem).

3.4.5. Elektriskos mērījumus veic ar vismaz 0.2. grupas instrumentiem.

3.4.6. Gaismas plūsma (lūmenos), kas norādīta 1. pielikumā ietvertajās kvēlspuldžu tehnisko datu lapās, attiecas uz kvēlspuldzēm, kas izstaro baltu gaismu, ja vien minētajās lapās nav noteikta konkrēta krāsa.

Ja ir atļauta izteikti dzeltena krāsa, tādas kvēlspuldzes gaismas plūsma, kurai ir izteikti dzeltena ārējā spuldze, ir vismaz 85 % no attiecīgās kvēlspuldzes gaismas intensitātes, kad tā izstaro baltu gaismu.

3.5. Kvēldiega novietojums un izmēri

3.5.1. Principā kvēldiega ģeometriskā forma ir tāda, kāda noteikta 1. pielikumā ietvertajās kvēlspuldžu tehnisko datu lapās.

3.5.2. Līnijveida kvēldiegu pareizo atrašanās vietu un formu pārbauda, kā noteikts attiecīgajās tehnisko datu lapās.

3.5.3. Ja kvēlspuldzes tehnisko datu lapā kvēldiegs vismaz vienā skatā ir attēlots kā punkts, gaismas centra atrašanās vietu nosaka saskaņā ar 4. pielikumu.

3.5.4. Līnijveida kvēldiega garumu nosaka pēc tā galiem, ko, ja vien attiecīgajā tehnisko datu lapā nav noteikts citādi, definē kā kvēldiega pirmā un pēdējā tinuma virsotnes, skatoties projekcijā, kas ir perpendikulāra kvēlspuldzes atskaites asij. Šāda virsotne atbilst prasībai, ka leņķis, ko veido kājiņas, nav lielāks par 90°. Dubultspirāles kvēldiegiem ņem vērā sekundāro tinumu virsotnes.

3.5.4.1. Aksiāliem kvēldiegiem attiecīgo virsotņu galējo atrašanās vietu nosaka, griežot kvēlspuldzi ap tās atskaites asi. Tad izmēra garumu paralēli atskaites asij.

3.5.4.2. Šķērseniskiem kvēldiegiem to asi novieto perpendikulāri projekcijas virzienam. Garumu izmēra perpendikulāri atskaites asij.

3.6. Krāsa

3.6.1. Kvēlspuldzes izstarotās gaismas krāsa ir balta, ja vien attiecīgajā tehnisko datu lapā nav noteikts citādi.

3.6.2. Uz šiem noteikumiem attiecas izstarotās gaismas krāsas definīcijas, kas sniegtas Noteikumos Nr. 48 un to grozījumu sērijās, kuras ir spēkā tipa apstiprinājuma piešķiršanas laikā.

3.6.3. Izstarotās gaismas krāsu mēra, izmantojot 5. pielikumā noteikto metodi. Katrs izmērītais lielums atbilst vajadzīgajam pielaides diapazonam ([1]). Turklāt kvēlspuldzēm, kas izstaro baltu gaismu, izmērītie lielumi nedrīkst novirzīties par vairāk nekā 0,020 vienībām x vai/un y virzienā no izvēlēta punkta uz Planka līknes (*CIE* 015:2004, 3. izdevums). Kvēlspuldzes, kas paredzētas izmantošanai gaismas signālierīcēs, atbilst prasībām, kas noteiktas SEK publikācijas 60809 3. izdevuma 2.4.2. punktā.

3.7. UV starojums

Halogēnu lampas UV starojums ir tāds, ka:

$$k_1 = \frac{\int_{\lambda=315\ nm}^{400\ nm} E_e(\lambda) \cdot d\lambda}{k_m \cdot \int_{\lambda=380\ nm}^{780\ nm} E_e(\lambda) \cdot V(\lambda) \cdot d\lambda} \leq 2 \cdot 10^{-4}\ W/lm$$

$$k_2 = \frac{\int_{\lambda=250\ nm}^{315\ nm} E_e(\lambda) \cdot d\lambda}{k_m \cdot \int_{\lambda=380\ nm}^{780\ nm} E_e(\lambda) \cdot V(\lambda) \cdot d\lambda} \leq 2 \cdot 10^{-6}\ W/lm$$

kur:

E_e (λ)	(W/nm)	ir starojuma plūsmas spektrālais sadalījums;
V (λ)	(1)	ir spektrālā gaismas efektivitāte;
k_m = 683	(lm/W)	ir fotometriskā starojuma ekvivalents;
λ	(nm)	ir viļņu garums.

Šo lielumu aprēķina, izmantojot piecu nanometru intervālu.

([1]) Izstrādājuma atbilstības nolūkos un tikai attiecībā uz dzelteno un sarkano krāsu vismaz 80 % no izmērītajiem rezultātiem atbilst vajadzīgajam pielaides diapazonam.

3.8. Piezīme par izteikti dzeltenu krāsu

Kvēlspuldzes tipa apstiprinājumu saskaņā ar šiem noteikumiem atbilstoši 3.6. punktam var piešķirt kvēlspuldzei, kas izstaro balto gaismu, kā arī kvēlspuldzei, kas izstaro izteikti dzeltenu gaismu; 3. pants nolīgumā, kam pievienoti šie noteikumi, neliedz pusēm aizliegt transportlīdzekļos, ko tās reģistrējušas, izmantot kvēlspuldzes, kas izstaro baltu vai izteikti dzeltenu gaismu.

3.9. Optiskās kvalitātes pārbaude

(Attiecas tikai uz R2, H4 un HS1 kategorijas kvēlspuldzēm.)

3.9.1. Optiskās kvalitātes pārbaudi veic tādā spriegumā, lai varētu noteikt mērījumu gaismas plūsmu; attiecīgi jāievēro 3.4.6. punktā noteiktās specifikācijas.

3.9.2. 12 V kvēlspuldzes, kuras izstaro baltu gaismu.

Paraugu, kas visvairāk atbilst prasībām, kuras noteiktas standarta kvēlspuldzei, testē standarta galvenajā lukturī, kā noteikts 3.9.5. punktā, un verificē, vai komplekts, kas ietver iepriekš minēto galveno lukturi un testējamo kvēlspuldzi, atbilst gaismas sadalījuma prasībām, kas attiecīgajos noteikumos noteiktas priekšējam tuvās gaismas lukturim.

3.9.3. 6 un 24 V kvēlspuldzes, kuras izstaro baltu gaismu.

Paraugu, kas visvairāk atbilst nominālajiem izmēriem, testē standarta galvenajā lukturī, kā noteikts 3.9.5. punktā, un verificē, vai komplekts, kas ietver iepriekš minēto galveno lukturi un testējamo kvēlspuldzi, atbilst gaismas sadalījuma prasībām, kas attiecīgajos noteikumos noteiktas priekšējam tuvās gaismas lukturim. Pieņemamas ir novirzes, kas nav lielākas par 10 % no minimālajiem lielumiem.

3.9.4. Kvēlspuldzes, kas izstaro izteikti dzeltenu krāsu, testē tāpat, kā izklāstīts 3.9.2. un 3.9.3. punktā, standarta galvenajā lukturī, kā noteikts 3.9.5. punktā, lai nodrošinātu to, ka apgaismojums atbilst vismaz 85 % attiecībā uz 12 V kvēlspuldzēm un vismaz 77 % attiecībā uz 6 Vun 24 V kvēlspuldzēm, un gaismas sadalījuma prasību minimālās vērtības ir tādas, kādas attiecīgajos noteikumos noteiktas tuvajai gaismai. Apgaismojuma maksimālie ierobežojumi nemainās.

Ja kvēlspuldzei ir izteikti dzeltenas krāsas spuldze, šādu testu neveic, ja apstiprinājums ir piešķirts tāda paša tipa kvēlspuldzei, kas izstaro baltu gaismu.

3.9.5. Galveno lukturi uzskata par standarta galveno lukturi, ja:

3.9.5.1. tas atbilst attiecīgajiem apstiprināšanas nosacījumiem;

3.9.5.2. tā faktiskais diametrs ir vismaz 160 mm;

3.9.5.3. komplektā ar standarta kvēlspuldzi dažādos punktos un dažādās zonās, kas noteiktas attiecīgajam galveno lukturu tipam, tas rada apgaismojumu, kas vienāds ar:

3.9.5.3.1. ne vairāk kā 90 % no maksimālās robežvērtības;

3.9.5.3.2. ne mazāk kā 120 % no minimālās robežvērtības, kas noteikta attiecīgajam galveno lukturu tipam.

3.10. Standarta kvēlspuldzes

Papildu prasības standarta (etalona) kvēlspuldzēm ir noteiktas attiecīgajās 1. pielikumā ietvertajās tehnisko datu lapās.

Spuldzes standarta (etalona) kvēlspuldzēs, kas izstaro baltu gaismu, tāda gaismas avota CIE trihromatiskās koordinātes, kura krāsas temperatūra ir 2 856 K, nemaina vairāk kā par 0,010 vienībām x un/vai y virzienā.

Standarta (etalona) kvēlspuldzēs, kas izstaro dzeltenu vai sarkanu gaismu, spuldzes temperatūras izmaiņas neietekmē gaismas plūsmu, kas varētu pasliktināt gaismas signālierīču fotometriskos mērījumus.

4. RAŽOŠANAS ATBILSTĪBA

4.1. Saskaņā ar šiem noteikumiem apstiprinātas kvēlspuldzes izgatavo atbilstīgi apstiprinātajam tipam saskaņā ar uzrakstiem un tehniskajām prasībām, kas noteiktas 3. punktā un šo noteikumu 1., 3. un 4. pielikumā.

4.2. Lai verificētu, vai ir ievērotas 4.1. punkta prasības, veic atbilstošas ražojumu pārbaudes.

4.3. Apstiprinājuma turētājs jo īpaši:

4.3.1. nodrošina to, ka ir izstrādātas efektīvas ražošanas kvalitātes kontroles procedūras;

4.3.2. var izmantot kontroles iekārtas, kas vajadzīgas, lai pārbaudītu katra apstiprinātā tipa atbilstību;

4.3.3. nodrošina to, lai testu rezultātu dati tiktu reģistrēti un lai saistītie dokumenti būtu pieejami tik ilgā laikposmā, ko nosaka iepriekš saskaņā ar attiecīgo administratīvo dienestu;

4.3.4. piemērojot 7. pielikumā noteiktos kritērijus, analizē katra testa veida rezultātus, lai verificētu un nodrošinātu ražojuma tehnisko īpašību stabilitāti, ņemot vērā rūpnieciskās ražošanas procesa svārstības;

4.3.5. nodrošina to, ka attiecībā uz katru ražojuma tipu tiek veikti vismaz šo noteikumu 6. pielikumā paredzētie testi;

4.3.6. nodrošina to, lai jebkurai paraugu ņemšanai, kas liecina par neatbilstību attiecīgajam testa tipam, sekotu cita paraugu ņemšana vai cits tests. Veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai atjaunotu attiecīgās ražošanas atbilstību.

4.4. Kompetentā iestāde, kas piešķīrusi tipa apstiprinājumu, jebkurā laikā drīkst verificēt katrai ražošanas vienībai piemērojamo kontroles metožu atbilstību.

4.4.1. Katrā pārbaudē inspektoram uzrāda testu žurnālus un ražošanas uzraudzības ierakstus.

4.4.2. Inspektors var izlases veidā ņemt paraugus, kas tiks pārbaudīti ražotāja laboratorijā. Paraugu minimālo skaitu var noteikt, ņemot vērā ražotāja veikto verifikāciju rezultātus.

4.4.3. Ja kvalitātes līmenis izrādās neapmierinošs vai ja jāverificē to testu derīgums, kas veikti, piemērojot 4.4.2. punktu, inspektors ņem paraugus nosūtīšanai tehniskajam dienestam, kurš veicis tipa apstiprināšanas testus.

4.4.4. Kompetentā iestāde var veikt jebkuru šajos noteikumos paredzēto testu. Ja kompetentā iestāde nolemj veikt izlases veida pārbaudes, piemēro šo noteikumu 8. un 9. pielikumā noteiktos kritērijus.

4.4.5. Parastais kompetentās iestādes atļautais inspekciju biežums ir viena reize divos gados. Ja kādā no šīm pārbaudēm reģistrē negatīvus rezultātus, kompetentā iestāde nodrošina to, ka tiek veikti visi pasākumi, kas vajadzīgi, lai pēc iespējas drīzāk atjaunotu ražošanas atbilstību.

5. SANKCIJAS PAR RAŽOŠANAS NEATBILSTĪBU

5.1. Apstiprinājumu, kas kvēlspuldzei piešķirts saskaņā ar šiem noteikumiem, drīkst atsaukt, ja nav ievērotas prasības vai ja kvēlspuldze, uz kuras ir apstiprinājuma marķējums, neatbilst apstiprinātajam tipam.

5.2. Ja nolīguma puse, kas piemēro šos noteikumus, atsauc iepriekš piešķirtu apstiprinājumu, tā, izmantojot paziņojuma veidlapu, kura atbilst paraugam šo noteikumu 2. pielikumā, nekavējoties informē pārējās puses, kuras piemēro šos noteikumus.

6. PILNĪGA RAŽOŠANAS IZBEIGŠANA

Ja apstiprinājuma turētājs pilnīgi izbeidz saskaņā ar šiem noteikumiem apstiprināta kvēlspuldžu tipa ražošanu, viņš par to informē tipa apstiprinātājiestādi, kas piešķīrusi apstiprinājumu. Saņemot attiecīgo paziņojumu, minētā tipa apstiprinātājiestāde par to informē pārējās 1958. gada nolīguma puses, kuras piemēro šos noteikumus, izmantojot paziņojuma veidlapu, kas atbilst šo noteikumu 2. pielikumā norādītajam paraugam.

7. PAR APSTIPRINĀŠANAS TESTU VEIKŠANU ATBILDĪGO TEHNISKO DIENESTU UN TIPA APSTIPRINĀTĀJIESTĀŽU NOSAUKUMI UN ADRESES

1958. gada nolīguma līgumslēdzējas puses, kas piemēro šos noteikumus, paziņo ANO sekretariātam to tehnisko dienestu nosaukumus un adreses, kuri veic testus, un to tipa apstiprinātājiestāžu nosaukumus un adreses, kuras piešķir apstiprinājumu un kurām jānosūta veidlapas, kas apliecina citās valstīs izdota apstiprinājuma piešķiršanu, paplašināšanu, noraidīšanu, anulēšanu vai pilnīgu ražošanas izbeigšanu.

8. PĀREJAS NOTEIKUMI

8.1. Apstiprinājumi, kas piešķirti saskaņā ar iepriekšējām grozījumu sērijām, paliek spēkā, izņemot to, ka attiecībā uz ražošanas atbilstību pašreizējās kvēlspuldzes atbilst prasībām, kas noteiktas jaunākajās grozījumu sērijās, sākot no 12 mēnešiem pēc šo grozījumu piemērošanas dienas ([1]).

8.2 Atbilstība starp iepriekšējiem apzīmējumiem un jaunajiem apzīmējumiem ir norādīta turpmāk tabulā.

Vecie apzīmējumi	Jaunie apzīmējumi grozījumu 03. sērijā
P25-1	P21W
P25-2	P21/5W
R19/5	R5W
R19/10	R10W

([1]) Šā punkta grozītais teksts ieviests ar grozījumu 03. sērijas 14. papildinājumu. Minētais papildinājums stājās spēkā 1997. gada 3. septembrī, un ar to šo noteikumu tekstā tika iekļauti jauni punkti, proti, 2.3.3. un 3.7. punkts, un 1. pielikumā tika iekļautas jaunas tehnisko datu lapas HIR1 un PY27/7W.

Vecie apzīmējumi	Jaunie apzīmējumi grozījumu 03. sērijā
C11	C5W
C15	C21W
T8/4	T4W
W10/5	W5W
W10/3	W3W

8.3. Sākot ar periodu pēc tam, kad stājušies spēkā 03. grozījumu sērijas papildinājumi, kā katrai kategorijai norādīts tabulā 3. grupai 1. pielikumā, šo kategoriju kvēlspuldzes vai šajās kategorijās ietilpstošu tipu kvēlspuldzes neizmanto tipa apstiprināšanai iesniegtos lukturos.

8.4. Tomēr periodā pēc tam, kad stājušies spēkā 03. grozījumu sērijas papildinājumi, kā norādīts tabulā 3. grupai 1. pielikumā, līgumslēdzējas puses, kas piemēro šos noteikumus, drīkst turpināt piešķirt apstiprinājumus lukturiem, kuros izmanto šo kategoriju kvēlspuldzes vai šajās kategorijās ietilpstošu tipu kvēlspuldzes, ja šie lukturi ir paredzēti uzstādīšanai kā rezerves daļas lietošanā esošiem transportlīdzekļiem.

1. PIELIKUMS

KVĒLSPULDŽU TEHNISKO DATU LAPAS (*)

Grupēts kvēlspuldžu kategoriju un to tehnisko datu lapu numuru saraksts.

1. grupa

Bez vispārīgiem ierobežojumiem:

Kategorija	Tehnisko datu lapu numurs(-i)
H1 (*6)	H1/1 līdz 3
H3 (*6)	H3/1 līdz 4
H4	H4/1 līdz 5
H7	H7/1 līdz 4
H8	H8/1 līdz 4
H8B	H8/1 līdz 4
H9 (*3)	H9/1 līdz 4
H9B (*3)	H9/1 līdz 4
H10	H10/1 līdz 3
H11	H11/1 līdz 4
H11B	H11/1 līdz 4
H13	H13/1 līdz 4
H15	H15/1 līdz 5
H16	H16/1 līdz 4
H16B	H16/1 līdz 4

Kategorija	Tehnisko datu lapu numurs(-i)
H17	H17/1 līdz 6
H21W (*2)	H21W/1 līdz 2
H27W/1	H27W/1 līdz 3
H27W/2	H27W/1 līdz 3
HB3	HB3/1 līdz 4
HB4	HB4/1 līdz 4
HIR2	HIR2/1 līdz 3
HS1 (*6)	HS1/1 līdz 5
HS2 (*6)	HS2/1 līdz 3
HS5	HS5/1 līdz 4
HS5A (*5)	HS5A/1 līdz 3
PSX24W (*2)	P24W/1 līdz 3
PSX26W (*2)	PSX26W1 līdz 3
PX24W (*2)	P24W/1 līdz 3
S2 (*6)	S1/S2/1 līdz 2

2. grupa

Tikai signāllukturiem, pagrieziena lukturiem, atpakaļgaitas lukturiem un aizmugurējās numura zīmes lukturiem:

Kategorija	Tehnisko datu lapu numurs(-i)
C5W (*6)	C5W/1
H6W	H6W/1
H10W/1	H10W/1 līdz 2
HY6W	H6W/1
HY10W	H10W/1 līdz 2
HY21W	H21W/1 līdz 2
P13W	P13W/1 līdz 3
P21W (*6)	P21W/1 līdz 2
P21/4W	P21/4W/1 (P21/5W/2 līdz 3)
P21/5W (*6)	P21/5W/1 līdz 3
P24W	P24W/1 līdz 3
P27W	P27W/1 līdz 2
P27/7W	P27/7W/1 līdz 3
PR21W	PR21W/1 (P21W/2)
PR21/5W	PR21/5W/1 (P21/5W/2 līdz 3)
PS19W	P19W/1 līdz 3
PS24W	P24W/1 līdz 3
PSY19W	P19W/1 līdz 3
PSY24W	P24W/1 līdz 3
PW13W	P13W/1 līdz 3
PW16W	PC16W/1 līdz 3
PWR16W	PC16W/1 līdz 3
PWY16W	PC16W/1 līdz 3
PW19W	P19W/1 līdz 3
PWR19W	P19W/1 līdz 3
PWY19W	P19W/1 līdz 3
PW24W	P24W/1 līdz 3
PWR24W	P24W/1 līdz 3
PWY24W	P24W/1 līdz 3
PY21W	PY21W/1 (P21W/2)
PR21/5W	PY21/5W/1 līdz 3
PY24W	P24W/1 līdz 3
PY27/7W	PY27/7W/1 (P27/7W/2 līdz 3)
R5W (*6)	R5W/1
R10W (*6)	R10W/1
RR5W	R5W/1
RR10W	R10W/1
RY10W (*6)	R10W/1
T4W (*6)	T4W/1
W2,3W	W2,3W/1
W3W (*6)	W3W/1
W5W (*6)	W5W/1
W10W (*6)	W10W/1
W15/5W	W15/5W/1 līdz 3
W16W	W16W/1
W21W	W21W/1 līdz 2
W21/5W	W21/5W/1 līdz 3
WP21W	WP21W/1 līdz 2
WPY21W	WP21W/1 līdz 2
WR5W	W5W/1
WR21/5W	WR21/5W/1 (W21/5W/2 līdz 3)
WT21W	WT21W/1 līdz 2
WT21/7W	WT21/7W/1 līdz 3
WTY21W	WT21W/1 līdz 2
WTY21/7W	WT21/7W/1 līdz 3
WY5W (*6)	W5W/1
WY10W (*6)	W10W/1
WY16W	W16W/1
WY21W	WY21W/1 līdz 2

3. grupa

Tikai rezerves daļām (sk. pārejas noteikumus 8.3. un 8.4. punktā):

Kategorija	Tehnisko datu lapu numurs(-i)	Kā norādīts pārejas noteikumu 8.3. punktā		Kā norādīts pārejas noteikumu 8.4. punktā	
		Papildinājums	Periods	Papildinājums	Periods
C5W (*7), (*8)	C5W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
C21W (*8)	C21W/1 līdz 2	28	12 mēneši	28	neierobežots
H1 (*7)	H1/1 līdz 3	38	12 mēneši	38	neierobežots
H3 (*7)	H3/1 līdz 4	38	12 mēneši	38	neierobežots
H12	H12/1 līdz 3	40	24 mēneši	40	neierobežots
H13A	H13/1 līdz 4	40	24 mēneši	40	neierobežots
H14	H14/1 līdz 4	38	12 mēneši	38	neierobežots
HB3A	HB3/1 līdz 4	40	60 mēneši	40	neierobežots
HB4A	HB4/1 līdz 4	40	60 mēneši	40	neierobežots
HIR1 (*3)	HIR1/1 līdz 3	40	24 mēneši	40	neierobežots
HS1 (*7)	HS1/1 līdz 5	38	12 mēneši	38	neierobežots
HS2 (*7)	HS2/1 līdz 3	38	12 mēneši	38	neierobežots
HS6 (*4)	HS6/1 līdz 4	40	60 mēneši	40	neierobežots
P19W (*8)	P19W/1 līdz 3	37	60 mēneši	37	neierobežots
P21W (*7), (*8)	P21W/1 līdz 2	38	12 mēneši	38	neierobežots
P21/5W (*7), (*8)	P21/5W/1 līdz 3	38	12 mēneši	38	neierobežots
PC16W (*8)	PC16W/1 līdz 3	37	60 mēneši	37	neierobežots
PCR16W (*8)	PC16W/1 līdz 3	37	12 mēneši	37	neierobežots
PCY16W (*8)	PC16W/1 līdz 3	37	60 mēneši	37	neierobežots
PR19W (*8)	P19W/1 līdz 3	37	12 mēneši	37	neierobežots
PR21/4 W (*8)	PR21/4W/1; (P21/5W/2 līdz 3)	40	24 mēneši	40	neierobežots
PR24W (*8)	P24W/1 līdz 3	37	12 mēneši	37	neierobežots
PR27/7W (*8)	PR27/7W/1; (P27/7W/2 līdz 3)	40	24 mēneši	40	neierobežots
PSR19W (*8)	P19W/1 līdz 3	37	12 mēneši	37	neierobežots
PSR24W (*8)	P24W/1 līdz 3	37	12 mēneši	37	neierobežots
PY19W (*8)	P19W/1 līdz 3	37	60 mēneši	37	neierobežots
R2	R2/1 līdz 3	28	12 mēneši	28	neierobežots
R5W (*7), (*8)	R5W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
R10W (*7), (*8)	R10W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots

Kategorija	Tehnisko datu lapu numurs(-i)	Kā norādīts pārejas noteikumu 8.3. punktā		Kā norādīts pārejas noteikumu 8.4. punktā	
		Papildinājums	Periods	Papildinājums	Periods
RY10W (*7), (*8)	R10W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
S1	S1/S2/1 līdz 2	28	12 mēneši	28	neierobežots
S2 (*7)	S1/S2/1 līdz 2	38	12 mēneši	38	neierobežots
S3	S3/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
T1,4W (*8)	T1,4W/1	40	24 mēneši	40	neierobežots
T4W (*7), (*8)	T4W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
W3W (*7), (*8)	W3W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
W5W (*7), (*8)	W5W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
W10W (*7), (*8)	W10W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots
WY2,3W	WY2,3W/1	40	24 mēneši	40	neierobežots
WY5W (*7)	W5W/1	40	12 mēneši	40	neierobežots
WY10W (*7), (*8)	W10W/1	38	12 mēneši	38	neierobežots

(*) Tabulas, elektriskie un fotometriskie parametri:
spriegums ir izteikts voltos (V);
jauda ir izteikta vatos (W);
gaismas plūsma ir izteikta lūmenos (lm).
Ja kvēlspuldžu kategoriju ir norādīta vairāk nekā viena atskaites gaismas plūsmas vērtība, apgaismes ierīces apstiprināšanai izmanto apmēram 12 V spriegumu un gaismas signālierīču apstiprināšanai izmanto apmēram 13,5 V spriegumu, ja vien ierīces apstiprināšanai piemērotajos noteikumos nav noteikts citādi.
(*2) Nav paredzēts izmantot tuvās gaismas galvenajos lukturos.
(*3) Nav paredzēts izmantot priekšējos miglas lukturos, kas marķēti ar "B", kā noteikts Noteikumos Nr. 19.
(*4) Nav paredzēts izmantot Noteikumu Nr. 112 galvenajos lukturos.
(*5) Nav paredzēts izmantot galvenajos lukturos, izņemot Noteikumu Nr. 113 C klases galvenajos lukturos.
(*6) Visi tipi, izņemot no 6 V tipu.
(*7) Tikai 6 V tipi.
(*8) Tikai signāllukturiem, pagrieziena lukturiem, atpakaļgaitas lukturiem un aizmugurējās numura zīmes lukturiem.

To tehnisko datu lapu saraksts, kuras attiecas uz kvēlspuldzēm, un to secība šajā pielikumā.

Tehnisko datu lapu numurs(-i)

C5W/1

C21W/1 līdz 2

H1/1 līdz 3

H3/1 līdz 4

H4/1 līdz 5

H7/1 līdz 4

H8/1 līdz 4

H9/1 līdz 4

H10/1 līdz 3

H11/1 līdz 4

H12/1 līdz 3

H13/1 līdz 4

H14/1 līdz 4

H15/1 līdz 5

H16/1 līdz 4

H17/1 līdz 6

H6W/1

H10W/1 līdz 2

H21W/1 līdz 2

H27W/1 līdz 3

HB3/1 līdz 4

HB4/1 līdz 4

HIR1/1 līdz 3

HIR2/1 līdz 3

HS1/1 līdz 5

HS2/1 līdz 3

HS5/1 līdz 4

HS5A/1 līdz 3

HS6/1 līdz 4

P13W/1 līdz 3

P19W/1 līdz 3

P21W/1 līdz 2

P21/4W/1

P21/5W/1 līdz 3

P24W/1 līdz 3

P27W/1 līdz 2

P27/7W/1 līdz 3

PC16W/1 līdz 3

PR21W/1

PR21/4 W/1

PR21/5W/1

PR27/7W/1

PSX26W/1 līdz 3

PY21W/1

PY21/5W/1 līdz 3

PY27/7W/1

R2/1 līdz 3

R5W/1

R10W/1

S1/S2/1 līdz 2

S3/1

T1,4W/1

T4W/1

W2,3W/1

W3W/1

W5W/1

W10W/1

W15/5W/1 līdz 3

W16W/1

W21W/1 līdz 2

W21/5W/1 līdz 3

WP21W/1 līdz 2

WR21/5W/1

WT21W/1 līdz 2

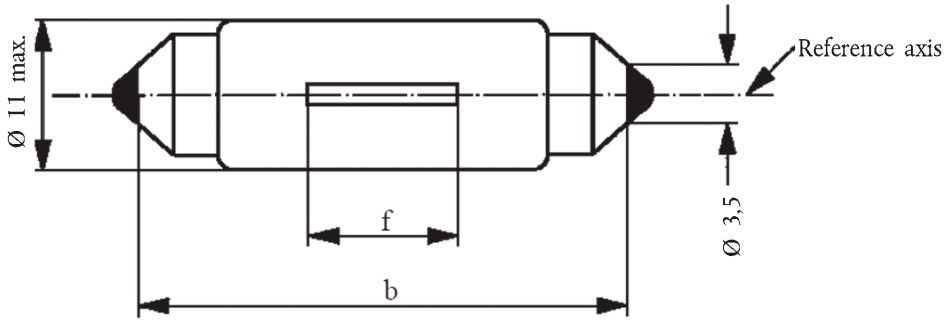
WT21/7W/1 līdz 3

WY2,3W/1

WY21W/1 līdz 2

C5W KATEGORIJA — Tehnisko datu lapa C5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parastā ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
b ([1])	34,0	35,0	36,0	35,0 ± 0,5
f ([2]), ([3])	7,5 ([4])		15 ([5])	9 ± 1,5

Cokols SV8,5 saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-81-4)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	5			5
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 5,5		maks. 7,7	maks. 5,5
	Gaismas plūsma	45 ± 20 %			

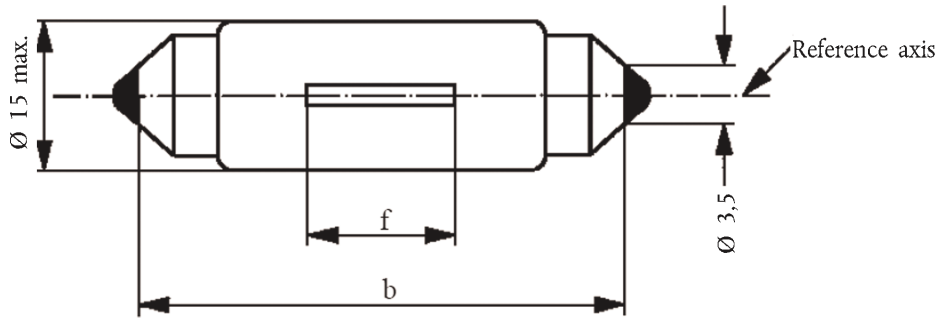
Atskaites gaismas plūsma: 45 lm pie apmēram 13,5 V.

([1]) Šis lielums atbilst attālumam starp divām apertūrām, kuru diametrs ir 3,5 mm un kuras katra vērsta pret vienu no cokoliem.
([2]) Kvēldiegs ir ievietots 19 mm garā cilindrā, kas ir koaksiāls attiecībā pret kvēlspuldzi un ir novietots simetriski pret kvēlspuldzes centru. 6 V un 12 V kvēlspuldzēm cilindra diametrs ir d + 4 mm (standarta kvēlspuldzēm: d + 2 mm) un 24 V kvēlspuldzēm cilindra diametrs ir d + 5 mm, kur "d" ir kvēldiega nominālais diametrs, ko noteicis ražotājs.
([3]) Kvēldiega centra nobīde no kvēlspuldzes centra nedrīkst būt lielāka par ± 2,0 mm (standarta kvēlspuldzēm: ± 0,5 mm), mērot atskaites ass virzienā.
([4]) 4,5 mm 6 V kvēlspuldzēm.
([5]) 16,5 mm 24 V kvēlspuldzēm.

KATEGORIJA C21W — Tehnisko datu lapa C21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

Kvēlspuldze tikai atpakaļgaitas lukturim



Izmēri milimetros	Parastā ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
b (1)	40,0	41,0	42,0	41,0 ± 0,5
f (2)	7,5		10,5	8 ± 1,0

Cokols SV8,5 saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-81-4)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	21	21
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	460 ± 15 %	

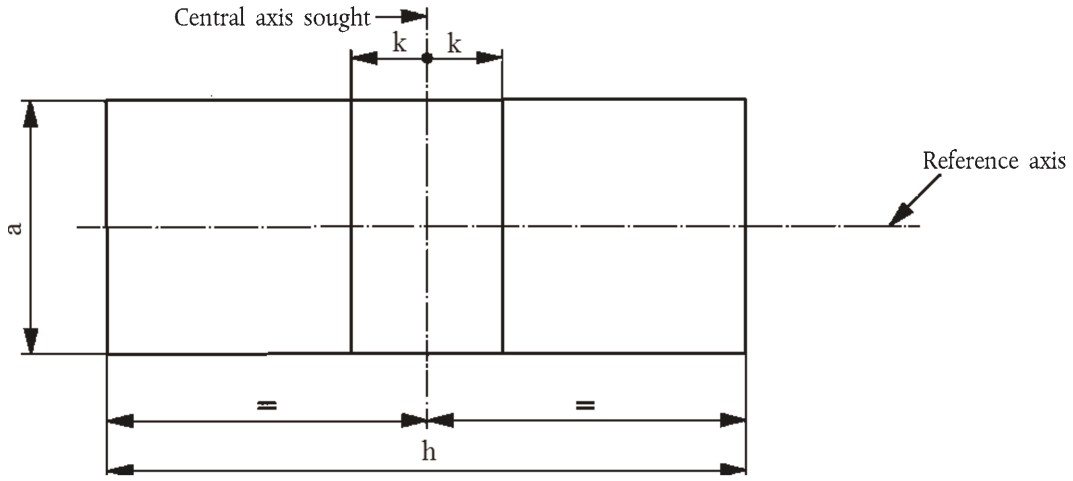
Atskaites gaismas plūsma: 460 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Šis lielums atbilst attālumam starp divām apertūrām, kuru diametrs ir 3,5 mm.
(2) Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda, izmantojot "logu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa C21W/2.

KATEGORIJA C21W — Tehnisko datu lapa C21W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un kvēlspuldzes garuma centru, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



12 V	a	h	k
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	4,0 + d	14,5	2,0
Standarta kvēlspuldze	2,0 + d	14,5	0,5

d = ražotāja paziņotais nominālais kvēldiega diametrs.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē (spuldzes turētājā), ko var grozīt 360° leņķī ap atskaites asi tā, lai priekšējais pacēlums būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Atskaites plakne uz ekrāna atbilst kvēlspuldzes centram. Uz ekrāna vēlamā centrālā ass atbilst kvēlspuldzes garuma centram.

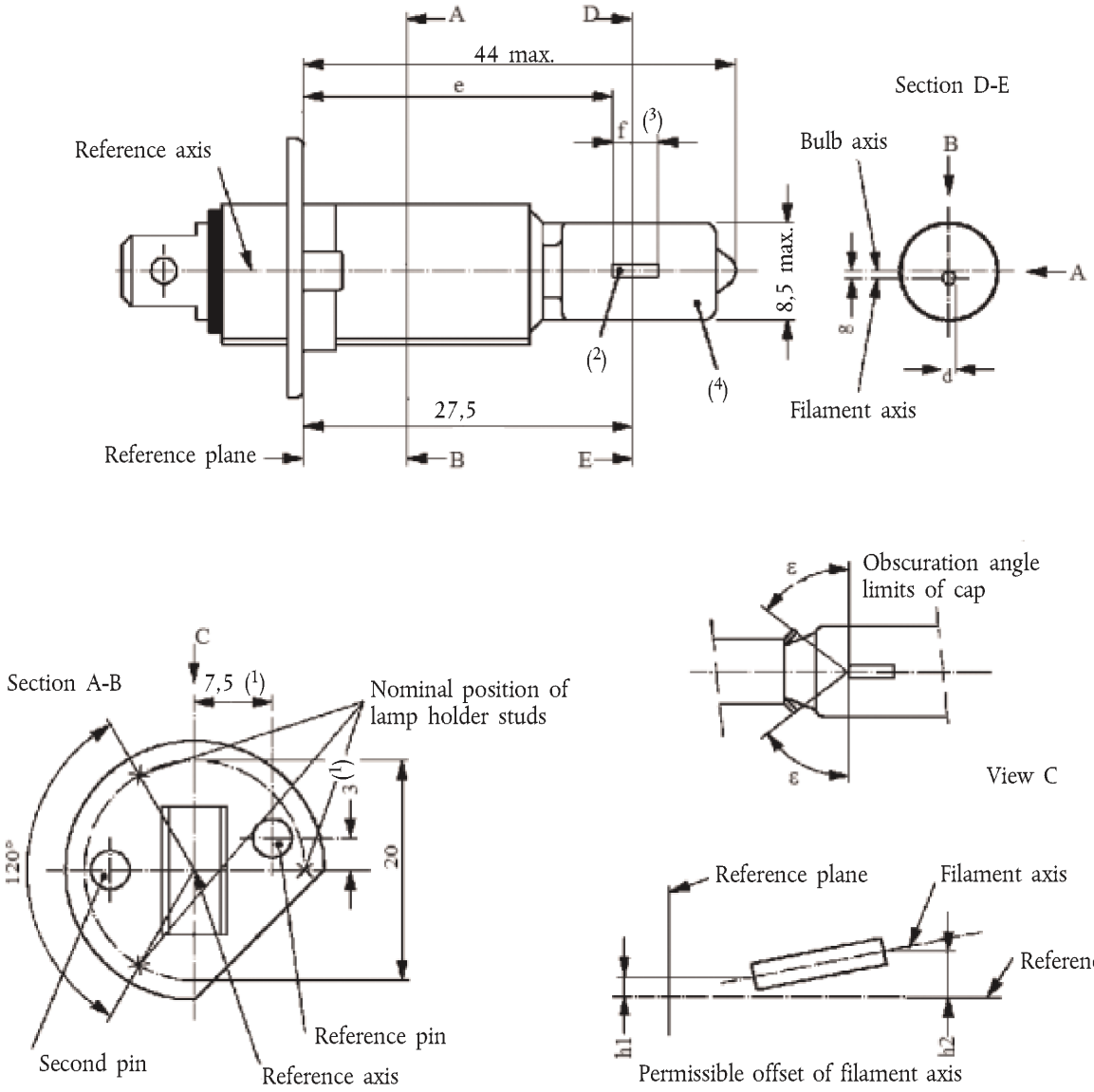
2. Priekšpuses pacēlums

2.1. Kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūra iekšpusē, kad kvēlspuldzi groza 360° leņķī.

2.2. Kvēldiega centra nobīde no vēlamās centrālās ass nav lielāka par attālumu “k”.

KATEGORIJA H1 — Tehnisko datu lapa H1/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



(1) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, ko nosaka lielumi, kas apzīmēti ar 1.

(2) Abus strāvas ievada elektrodus ievieto spuldzē, un garākais elektrods ir virs kvēldiega (kvēlspuldzi novēro, kā norādīts attēlā). Šādā gadījumā iekšējai konstrukcijai jābūt tādai, lai izkliedētā gaisma un atstarojums tiktu samazināti līdz minimumam, piemēram, uzmontējot dzesēšanas apvalkus virs kvēldiega spirālē nesatītajām daļām.

(3) Spuldzes cilindriskā daļa garumā "f" ir tāda, ka tā nedeformē kvēldiega projicēto attēlu tik lielā mērā, ka tiek būtiski ietekmēti optiskie rezultāti.

(4) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.

KATEGORIJA H1 — Tehnisko datu lapa H1/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	6 V	12 V	24 V	12 V
e ([6]), ([10])	25,0 ([9])			25,0 ± 0,15
f ([6]), ([10])	4,5 ± 1,0	5,0 ± 0,5	5,5 ± 1,0	5,0 + 0,50/– 0,00
g ([7]), ([8])	0,5 d ± 0,5 d			0,5 d ± 0,25 d
h1	([9])			0 ± 0,20 ([5])
h2	([9])			0 ± 0,25 ([5])
ε	45° ± 12°			45° ± 3°

Cokols P14.5s saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-46-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

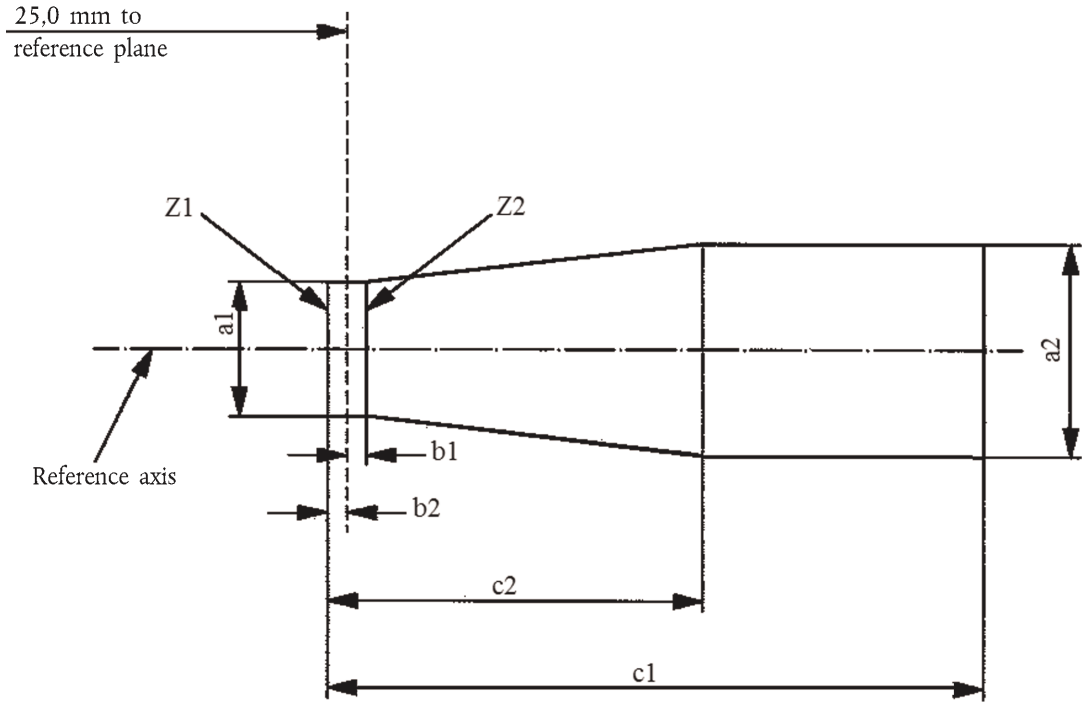
Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	55		70	55
Testa spriegums	Volti	6,3	13,2	28,0	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 63	maks. 68	maks. 84	maks. 68
	Gaismas plūsma ± %	1 350	1 550	1 900	
		15			
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram				12 V	1 150
				13,2 V	1 550

([5]) Asu nesakritību mēra tikai kvēlspuldzes horizontālajā un vertikālajā virzienā, kā norādīts attēlā. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcijas, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([6]) Skatīšanās virziens ir perpendikulārs atskaites asij, kas ietverta plaknē, kuru nosaka atskaites ass, un cokola otrās tapas centram.
([7]) Kvēldiega novirze pret spuldzes asi, ko mēra 27,5 mm attālumā no atskaites plaknes.
([8]) d: kvēldiega diametrs.
([9]) jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*), tehnisko datu lapa H1/3.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, kad skatīšanas virziens ir tāds, kāds noteikts iepriekš 6. zemsvītras piezīmē, to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso atskaites asi (īpašas norādes par dubultspirāles kvēldiegiem tiek izvērtētas).

KATEGORIJA H1 — Tehnisko datu lapa H1/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
6 V	1,4 d	1,9 d	0,25		6	3,5
12 V					6	4,5
24 V					7	4,5

d = kvēldiega diametrs.

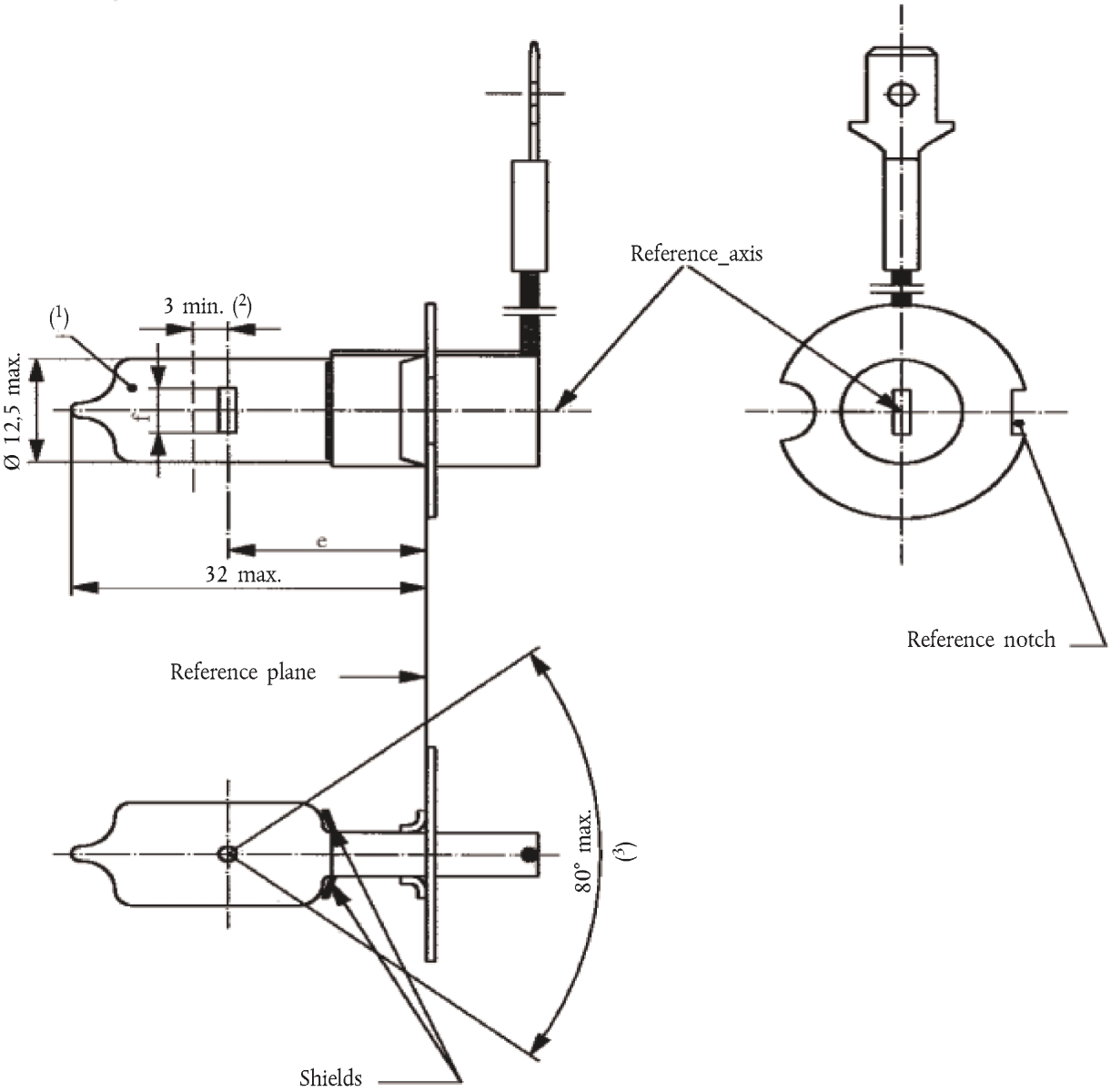
Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H1/1.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gals, kā noteikts lapas H1/2 10. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2.

KATEGORIJA H3 — Tehnisko datu lapa H3/1

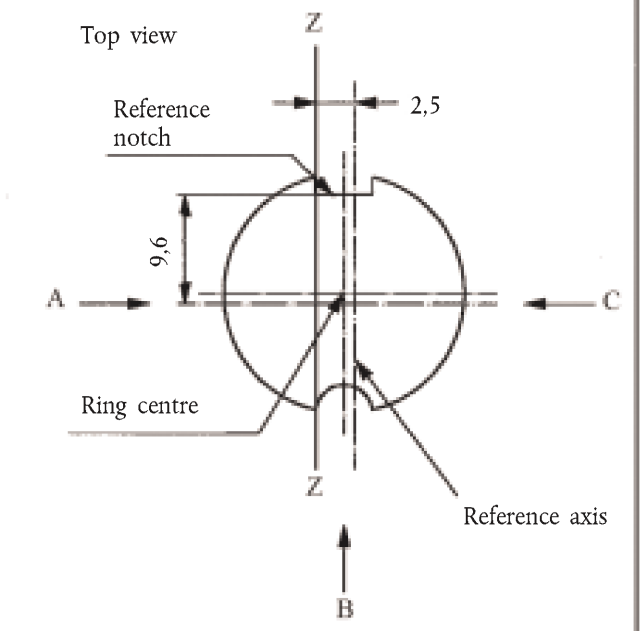
Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



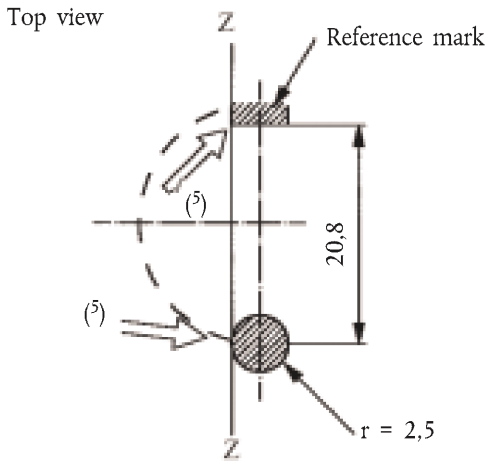
(1) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(2) Minimālais garums virs gaismu izstarojošā centra ("e"), virs kura spuldze ir cilindriska.
(3) Spuldzes pamatnes gala daļas novirze nav redzama nevienā virzienā ārpus maksimālā obskurācijas leņķa, kas ir 80°. Vairogi nerada nevēlamu atstarošanu. Leņķis starp atskaites asi un katra vairoga plakni, mērot spuldzes pusē, nav lielāks par 90°.

KATEGORIJA H3 — Tehnisko datu lapa H3/2

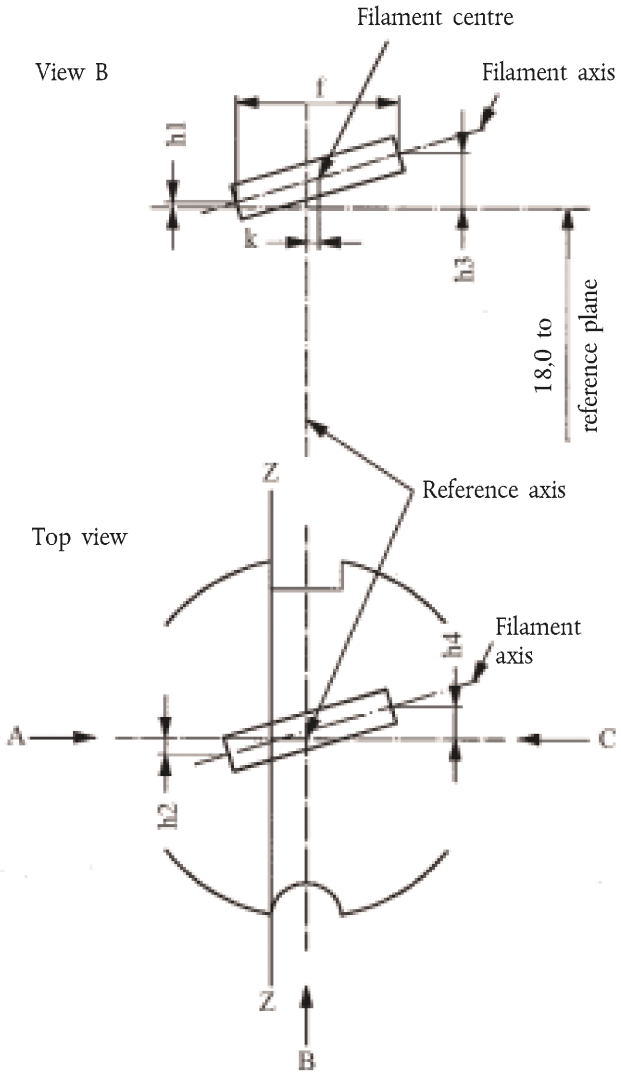
Definition: Ring centre and reference axis ([4])



Definition of Z - Z



Filament position and dimensions



View A: measuring h2
View B: measuring k, h1, h3, f
View C: measuring h4

([4]) Apļa centra pieļaujamā novirze no atskaites ass ir 0,5 mm virzienā perpendikulāri Z-Z līnijai un 0,05 mm virzienā paralēli Z-Z līnijai.
([5]) Cokols ir saspiests šajos virzienos.

KATEGORIJA H3 — Tehnisko datu lapa H3/3

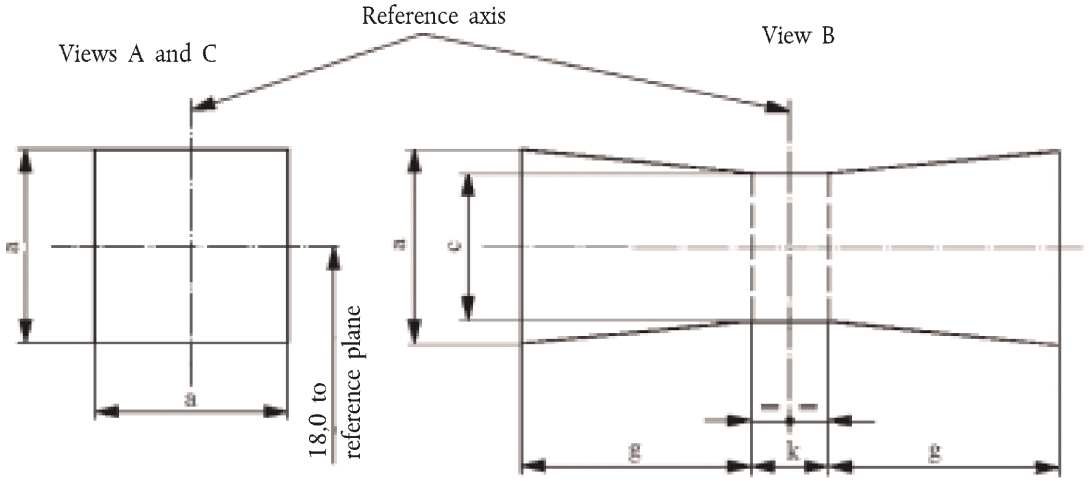
Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		6 V	12 V	24 V	12 V
e		18,0 (6)			18,0
f (8)		min. 3,0	min. 4,0		5,0 ± 0,50
k		0 (6)			0 ± 0,20
h1, h3		0 (6)			0 ± 0,15 (7)
h2, h4		0 (6)			0 ± 0,25 (7)
Cokols PK22s saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-47-4)					
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI					
Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	55		70	55
Testa spriegums	Volti	6,3	13,2	28,0	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 63	maks. 68	maks. 84	maks. 68
	Gaismas plūsma ± %	1 050	1 450	1 750	
		15			
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram				12 V	1 100
				13,2 V	1 450

(6) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa H3/4.
(7) Standarta kvēlspuldzēm mērāmie punkti ir punkti, kuros galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
(8) Kvēldiega pirmā un pēdējā tinuma atrašanās vietu nosaka pēc punktiem, kuros attiecīgi pirmā gaismu emitējošā tinuma un pēdējā gaismu emitējošā tinuma ārpuse krustojas ar plakni, kas ir paralēla atskaites plaknei un atrodas 18 mm attālumā no tās. (Papildu norādījumi par dubultspirāles kvēldiegiem tiek izvērtēti.)

KATEGORIJA H3 — Tehnisko datu lapa H3/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai tas atbilst konkrētajām prasībām.



	a	c	k	g
6 V	1,8 d	1,6 d	1,0	2,0
12 V				2,8
24 V				2,9

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega centrs atrodas “k” lieluma robežās.

KATEGORIJA H4 — Tehnisko datu lapa H4/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

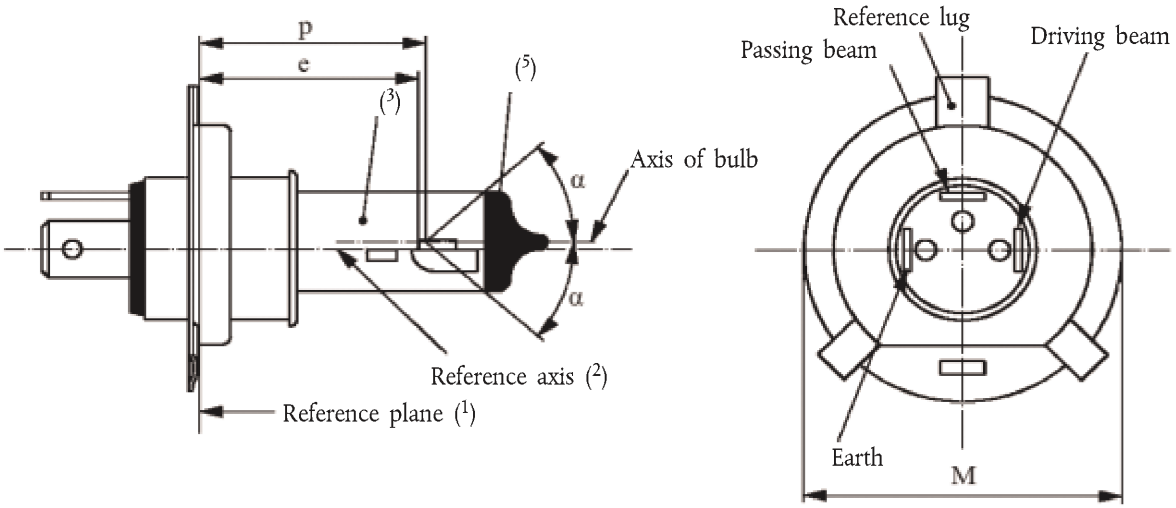


Figure 1

Main drawing

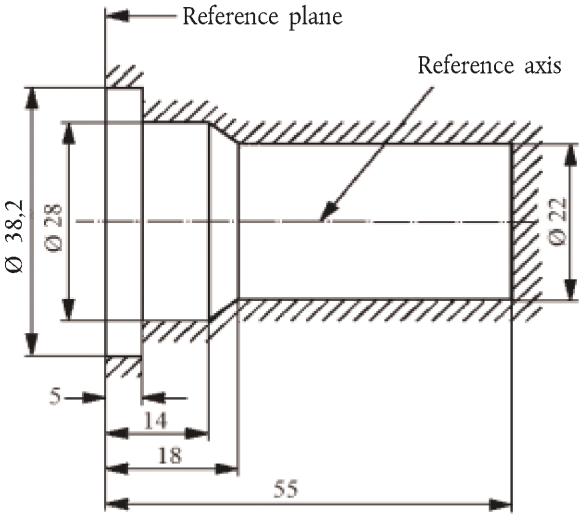


Figure 2

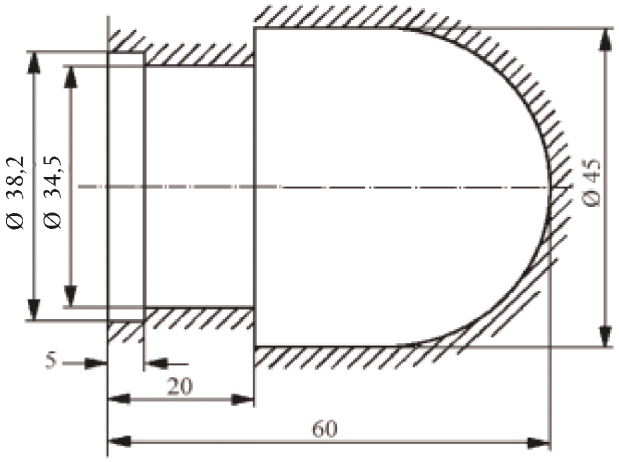


Figure 3

Maximum lamp outlines (4)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido visu trīs cokola gredzena mēlīšu atrašanās vietas punkti.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso tā apļa centru, kura diametrs ir "M".
(3) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(4) Spuldze un stiprinājumi nepārsniedz 2. attēlā norādītos apmērus. Tomēr, ja izmanto izteikti dzeltenu ārējo spuldzi, šī spuldze un stiprinājumi nepārsniedz 3. attēlā norādītos apmērus.
(5) Obskurācija notiek vismaz tik tālu, cik tālu atrodas spuldzes cilindriskā daļa. Tā arī pārklājas ar iekšējo vairogu, kad vairogu novēro virzienā perpendikulāri atskaites asij.

KATEGORIJA H4 — Tehnisko datu lapa H4/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
	12 V	24 V	12 V
e	28,5 + 0,35/– 0,25	29,0 ± 0,35	28,5 + 0,20/– 0,00
p	28,95	29,25	28,95
α	maks. 40°		maks. 40°

Cokols P43t saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-39-6)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

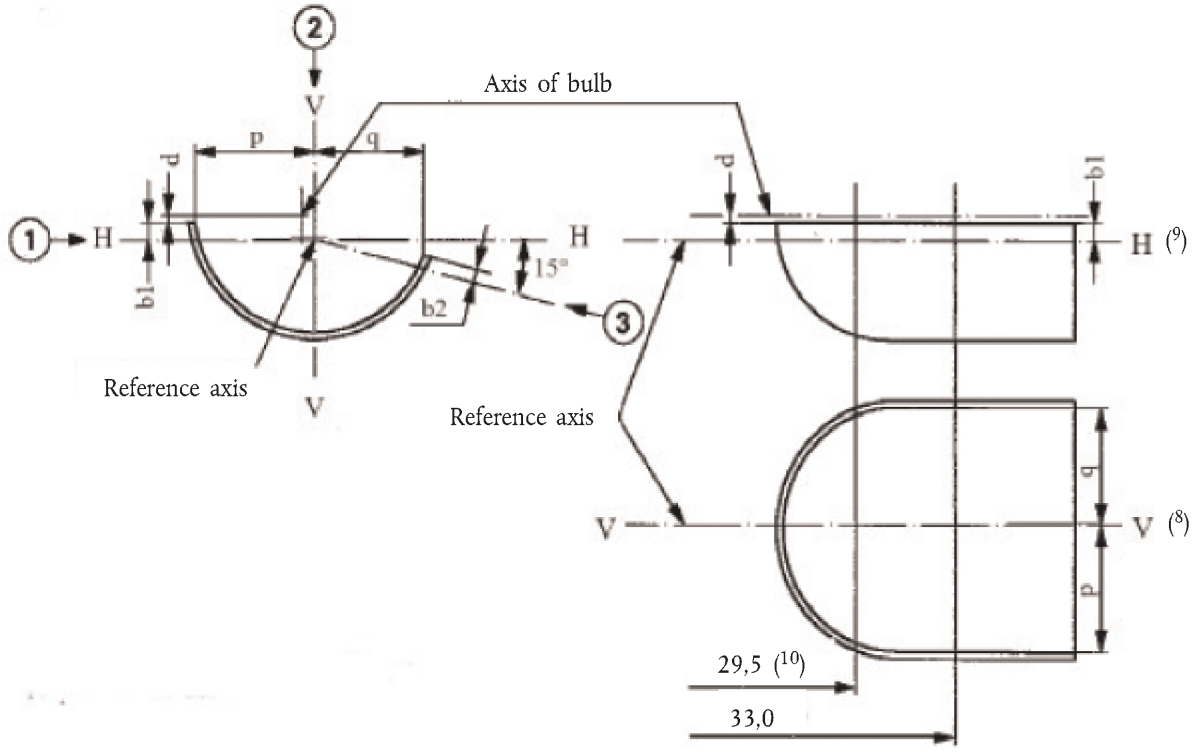
Nominālās vērtības	Volti	12 ([6])		24 ([6])		12 ([6])	
	Vati	60	55	75	70	60	55
Testa spriegums	Volti	13,2		28,0		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 75	maks. 68	maks. 85	maks. 80	maks. 75	maks. 68
	Gaismas plūsma ± %	1 650	1 000	1 900	1 200		
		15					
Mērījumu plūsma ([7]) lm		—	750	—	800		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram					12 V	1 250	750
					13,2 V	1 650	1 000

([6]) Vērtība, kas norādīta kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu. Vērtība, kas norādīta labajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu.

([7]) Mērījumu gaismas plūsma mērījumiem saskaņā ar šo noteikumu 3.9. punktu.

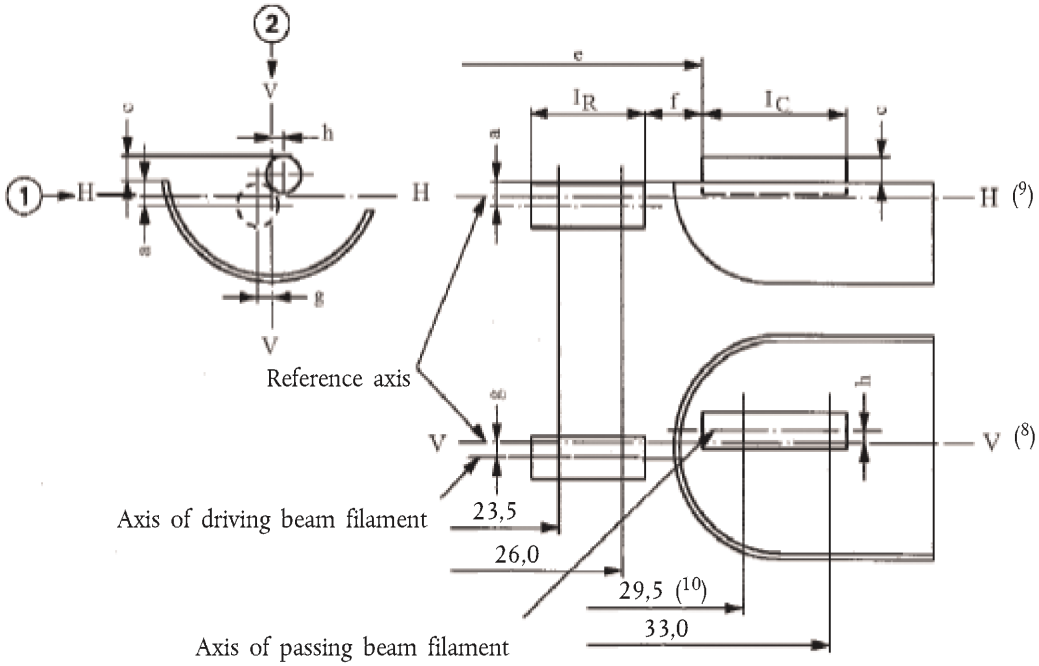
KATEGORIJA H4 — Tehnisko datu lapa H4/3

Position of shield



Šis rasējums nav obligāts attiecībā uz vairoga konstrukciju

Position of filaments



KATEGORIJA H4 — Tehnisko datu lapa H4/4

To izmēru (milimetros) tabula, kas minēti tehnisko datu lapas H4/3 rasējumos

Atsauce (*)		Lielums (**)		Pielaide		
				Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V
a/26		0,8		± 0,35		± 0,20
a/23,5		0,8		± 0,60		± 0,20
b1/29,5	30,0	0		± 0,30	± 0,35	± 0,20
b1/33		b1/29,5 mv	b1/30,0 mv	± 0,30	± 0,35	± 0,15
b2/29,5	30,0	0		± 0,30	± 0,35	± 0,20
b2/33		b2/29,5 mv	b2/30,0 mv	± 0,30	± 0,35	± 0,15
c/29,5	30,0	0,6	0,75	± 0,35		± 0,20
c/33		c/29,5 mv	c/30,0 mv	± 0,35		± 0,15
d		min. 0,1		—		—
e ([13])		28,5	29,0	+ 0,35 − 0,25	± 0,35	+ 0,20 − 0,00
f ([11]), ([12]), ([13])		1,7	2,0	+ 0,50 − 0,30	± 0,40	+ 0,30 − 0,10
g/26		0		± 0,50		± 0,30
g/23,5		0		± 0,70		± 0,30
h/29,5	30,0	0		± 0,50		± 0,30
h/33		h/29,5 mv	h/30,0 mv	± 0,35		± 0,20
I_R ([11]), ([14])		4,5	5,25	± 0,80		± 0,40
I_C ([11]), ([14])		5,5	5,25	± 0,50	± 0,80	± 0,35
p/33		Atkarībā no vairoga formas		—		—
q/33		(p+ q)/2		± 0,60		± 0,30

(*) "…/26" ir lielums, kas jāizmēra tādā attālumā no atskaites plaknes, kā norādīts milimetros, pēc takts.
(**) "29,5 mv" vai "30,0 mv" ir lielums, ko mēra 29,5 vai 30,0 mm attālumā no atskaites plaknes.
([8]) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso atskaites asi un punktu, kurā krustojas aplis, kura diametrs ir "M", un atskaites mēlītes ass.
([9]) Plakne H-H ir plakne, kas ir perpendikulāra gan atskaites plaknei, gan plaknei V-V un šķērso atskaites asi.
([10]) 30,0 mm 24 V tipam.
([11]) Kvēldiega galu tinumus definē kā pirmo gaismas tinumu un pēdējo gaismas tinumu, kas atrodas pareizā spirālveida leņķī. Dubultspirāles kvēldiegiem tinumus nosaka pēc galvenās spirāles apmēriem.
([12]) Tuvās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas vairoga sānu mala un 11. zemsvītras piezīmē definēto gala tinumu ārpuse.
([13]) Ar "e" apzīmē attālumu no atskaites plaknes līdz iepriekš definētā tālās gaismas kvēldiega sākumam.
([14]) Tālās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas plakne, kas ir paralēla plaknei H-H un atrodas 0,8 mm attālumā zem tās, un 11. zemsvītras piezīmē definētie galu tinumi.

KATEGORIJA H4 — Tehnisko datu lapa H4/5

Papildu paskaidrojumi, kas attiecas uz tehnisko datu lapu H4/3

Turpmāk norādītos lielumus mēra trīs virzienos:

1 attiecībā uz lielumiem a, b1, c, d, e, f, I_R un I_C;

2 attiecībā uz lielumiem g, h, p un q;

3 attiecībā uz lielumu b2.

Lielumus p un q mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 33 mm attālumā no tās.

Lielumus b1, b2, c un h mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 29,5 mm (30,0 mm attālumā, ja kvēlspuldzes spriegums ir 24 V) un 33 mm attālumā no tās.

Lielumus a un g mēra plaknēs paralēli un 26,0 mm un 23,5 mm attālumā no atskaites plaknes.

Piezīme. Attiecībā uz mērījumu metodi sk. SEK publikācijas 60809 E papildinājumu.

KATEGORIJA H7 — Tehnisko datu lapa H7/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

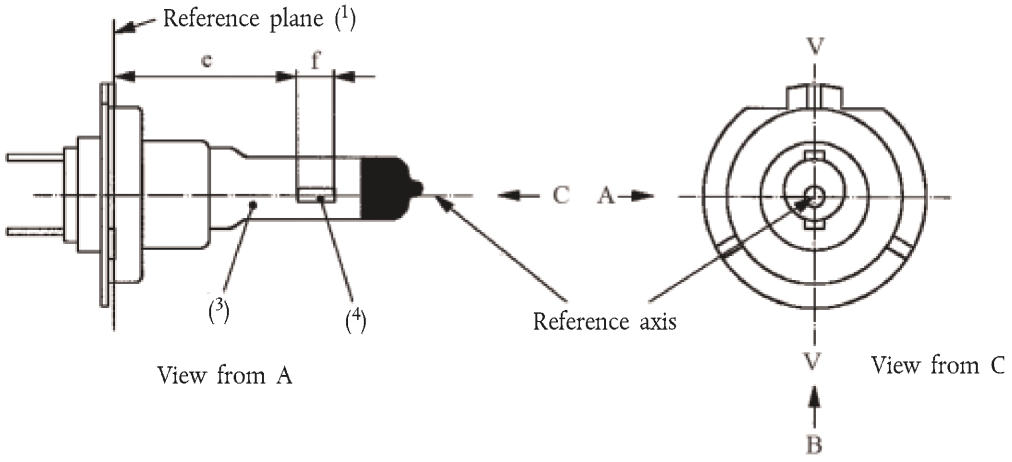


Figure 1

Main drawing

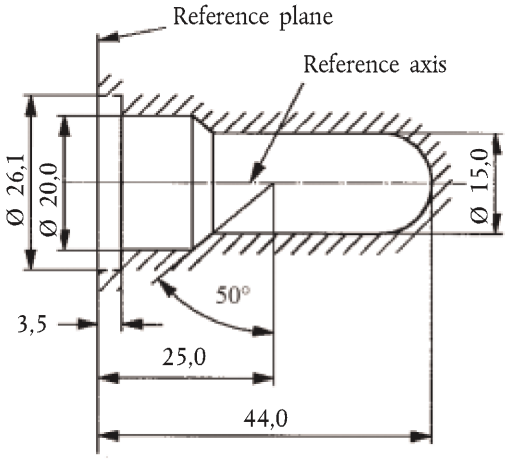


Figure 2

Maximum lamp outline (5)

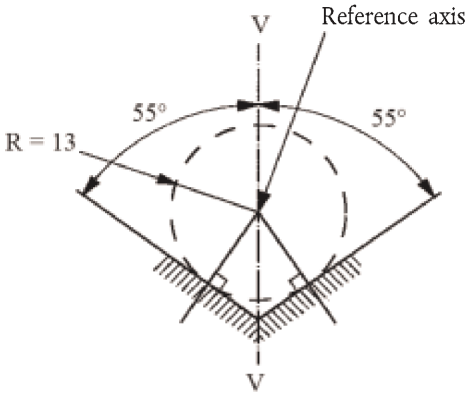


Figure 3

Definition of reference axis (2)

(1) Atskaites plakni nosaka pēc to aptveres virsmu punktiem, uz kurām atrodas visi trīs cokola gredzena atbalsta punkti.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, kurā krustojas abi perpendikuli, kā norādīts 3. attēlā.
(3) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(4) Piezīmes par kvēldiega diametru.
a) Nepiemēro faktiskus diametra ierobežojumus, taču turpmākās attīstības mērķis ir nodrošināt to, lai d maks. = 1,3 mm 12 V kvēlspuldzēm un d maks. = 1,7 24 V kvēlspuldzēm.
b) Vienam un tam pašam ražotājam projektētais diametrs ir vienāds standarta (etalona) kvēlspuldzei un parastā ražojuma kvēlspuldzei.
(5) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Aptvere ir koncentriska attiecībā pret atskaites asi.

KATEGORIJA H7 — Tehnisko datu lapa H7/2

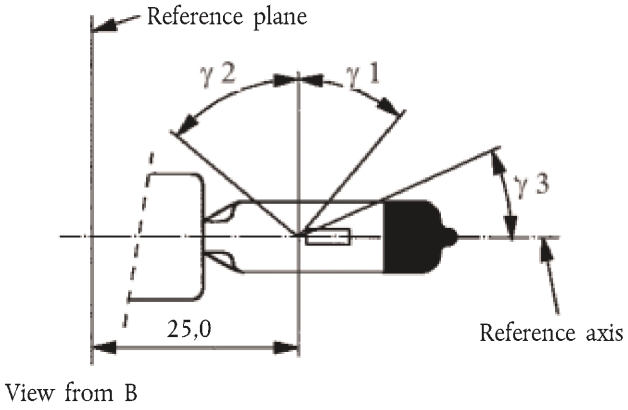


Figure 4

Distortion free area and black top ([6]), ([7])

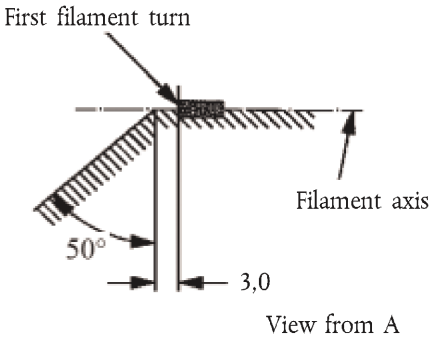


Figure 5

Metal free zone ([8])

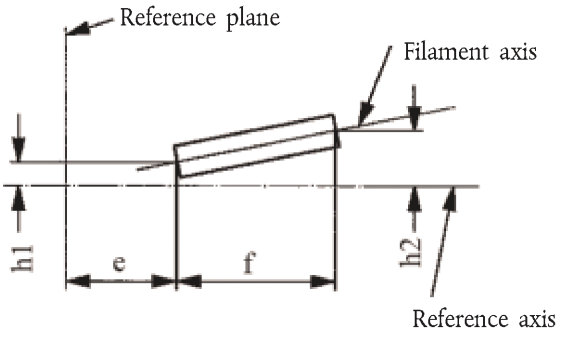


Figure 6

Permissible offset of filament axis

(for standard filament lamps only)

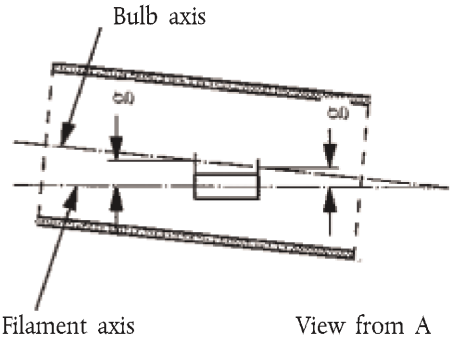


Figure 7

Bulb eccentricity

([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

([7]) Obskurācija sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tā sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ3 šķērso spuldzes ārējo virsmu (skats B, kā norādīts tehnisko datu lapā H7/1).

([8]) Kvēlspuldzes iekšējā konstrukcija ir tāda, ka izkliedētā gaisma un atstarojums ir tikai virs kvēldiega, skatoties horizontālā virzienā. (A skats, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H7/1.)
Aizēnotajā zonā, kas redzama 5. attēlā, nav metāla detaļu, izņemot kvēldiega tinumus.

KATEGORIJA H7 — Tehnisko datu lapa H7/3

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
	12 V	24 V	12 V
e ([9])	25,0 ([10])		25,0 ± 0,1
f ([9])	4,1 ([10])	4,9 ([10])	4,1 ± 0,1
g ([12])	min. 0,5		tiek izvērtēts
h1 ([11])	0 ([10])		0 ± 0,10
h2 ([11])	0 ([10])		0 ± 0,15
γ1	min. 40°		min. 40°
γ2	min. 50°		min. 50°
γ3	min. 30°		min. 30°

Cokols PX26d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-5-6)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	24	12
	Vati	55	70	55
Testa spriegums	Volti	13,2	28,0	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 58	maks. 75	maks. 58
	Gaismas plūsma	1 500 ± 10 %	1 750 ± 10 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	1 100
			13,2 V	1 500

([9]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H7/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi. (Īpašas norādes par dubultspirāles kvēldiegiem tiek izvērtētas.)

([10]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H7/4.

([11]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H7/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

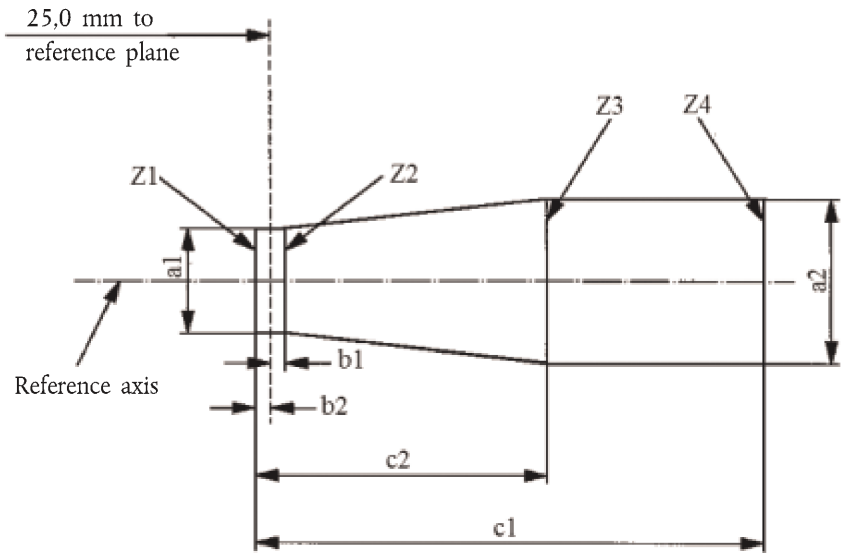
([12]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJA H7 — Tehnisko datu lapa H7/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.

Izmēri milimetros



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,30	d + 0,50	0,2		4,6	4,0
24 V	d + 0,60	d + 1,00	0,25		5,9	4,4

d = kvēldiega diametrs.

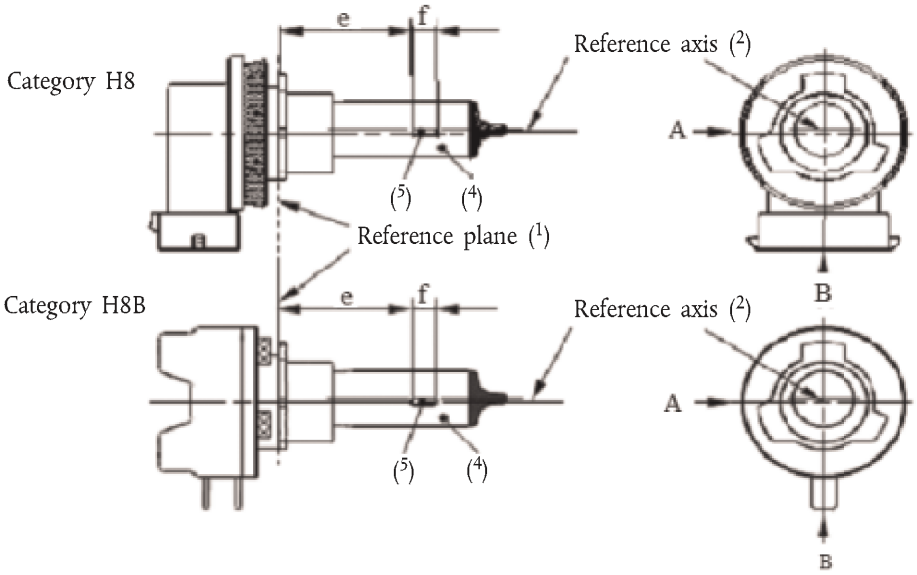
Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H7/1, 1. attēlā.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H7/3, 9. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

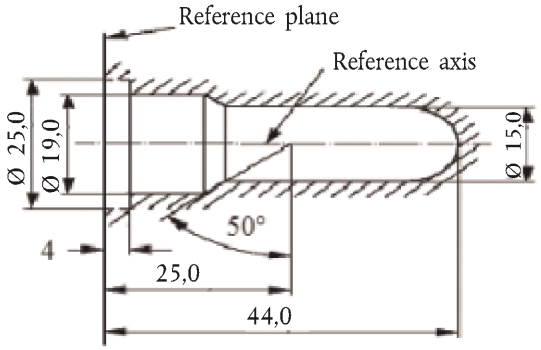
KATEGORIJAS H8 UN H8B — Tehnisko datu lapa H8/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



1. attēls

Galvenie rasējumi



2. attēls

Kvēlspuldzes maksimālā kontūra (3)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido cokola koniskā ievada atloka apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 19 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(5) Piezīmes par kvēldiega diametru.
a) Netiek piemēroti faktiski diametra ierobežojumi, bet mērķis turpmākajā attīstībā ir nodrošināt, lai d maks. = 1,2 mm.
b) Vienam un tam pašam ražotājam projektētais diametrs ir vienāds standarta (etalona) kvēlspuldzei un parastā ražojuma kvēlspuldzei.

KATEGORIJAS H8 UN H8B — Tehnisko datu lapa H8/2

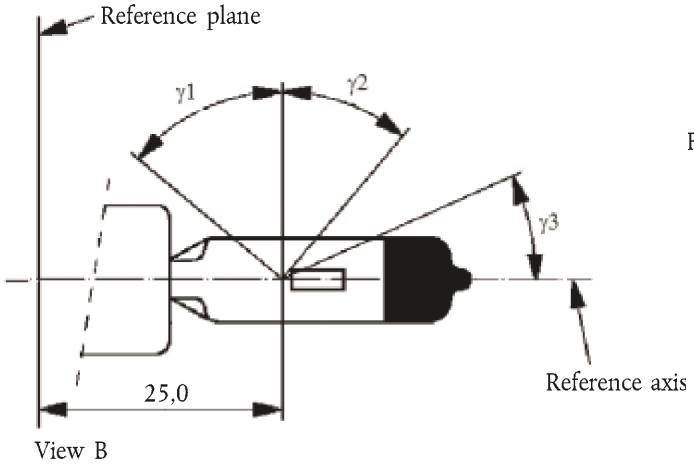


Figure 3

Distorsion free area ([6]) **and black top** ([7])

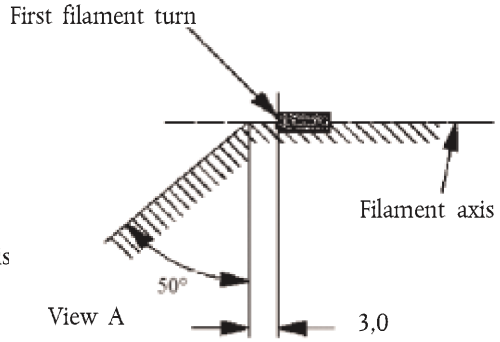


Figure 4

Metal free zone ([8])

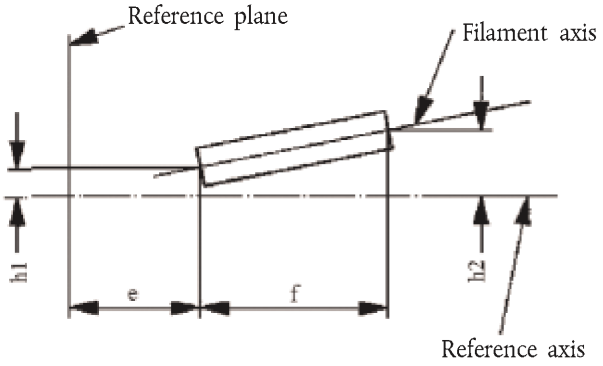


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

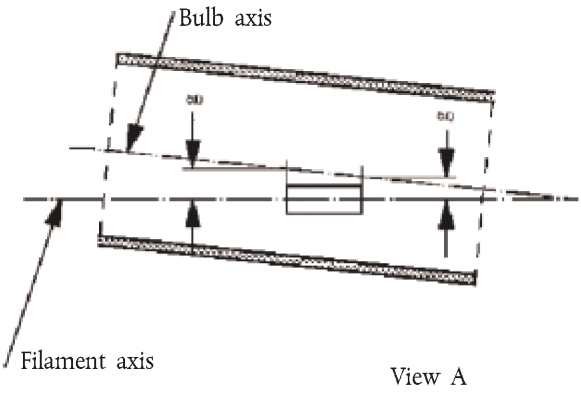


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

([7]) Obskurācija sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tā sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ3 šķērso spuldzes ārējo virsmu (skats B, kā norādīts tehnisko datu lapā H8/1).

([8]) Kvēlspuldzes iekšējā konstrukcija ir tāda, ka izkliedētā gaisma un atstarojums ir tikai virs kvēldiega, skatoties horizontālā virzienā. (A skats, kas norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H8/1.) Aizēnotajā zonā, kas redzama 4. attēlā, nav metāla detaļu, izņemot kvēldiega tinumus.

([9]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H8/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

([10]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJAS H8 UN H8B — Tehnisko datu lapa H8/3

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
	12 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])	25,0 ± 0,1
f ([11])	3,7 ([12])	3,7 ± 0,1
g	min. 0,5	tiek izvērtēts
h1	0 ([12])	0 ± 0,1
h2	0 ([12])	0 ± 0,15
γ1	min. 50°	min. 50°
γ2	min. 40°	min. 40°
γ3	min. 30°	min. 30°

Cokols:
H8: PGJ19-1 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-110-2)
H8B: PGJY19-1 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-146-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

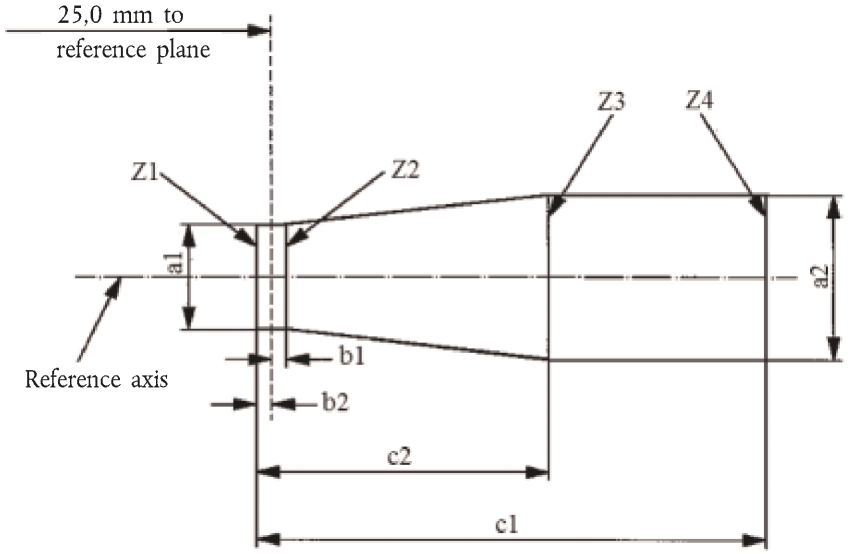
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	35	35
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 43	maks. 43
	Gaismas plūsma	800 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	600
		13,2 V	800

([11]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H8/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([12]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H8/4.

KATEGORIJAS H8 UN H8B — Tehnisko datu lapa H8/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai tas atbilst konkrētajām prasībām.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,50	d + 0,70	0,25		4,6	3,5

d = kvēldiega diametrs.

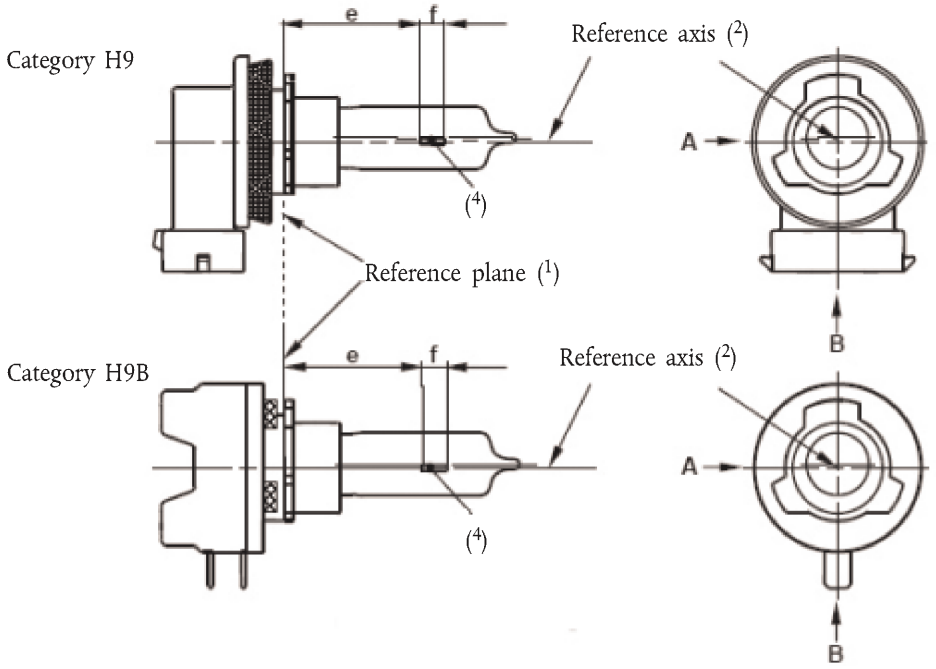
Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H8/1, 1. attēlā.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H8/3, 11. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

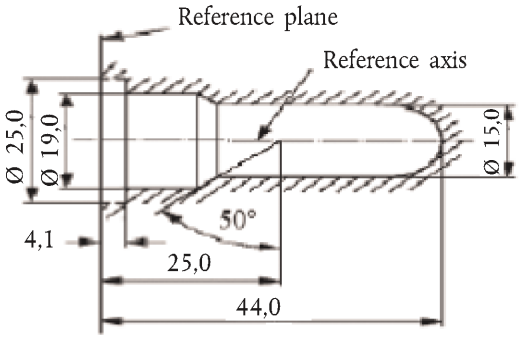
KATEGORIJAS H9 UN H9B — Tehnisko datu lapa H9/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



1. attēls

Galvenie rasējumi



2. attēls

Kvēlspuldzes maksimālās kontūras (3)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido cokola koniskā ievada atloka apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 19 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Piezīmes par kvēldiega diametru.
a) Netiek piemēroti faktiski diametra ierobežojumi, bet mērķis turpmākajā attīstībā ir nodrošināt, lai d maks. = 1,4 mm.
b) Vienam un tam pašam ražotājam projektētais diametrs ir vienāds standarta (etalona) kvēlspuldzei un parastā ražojuma kvēlspuldzei.

KATEGORIJAS H9 UN H9B — Tehnisko datu lapa H9/2

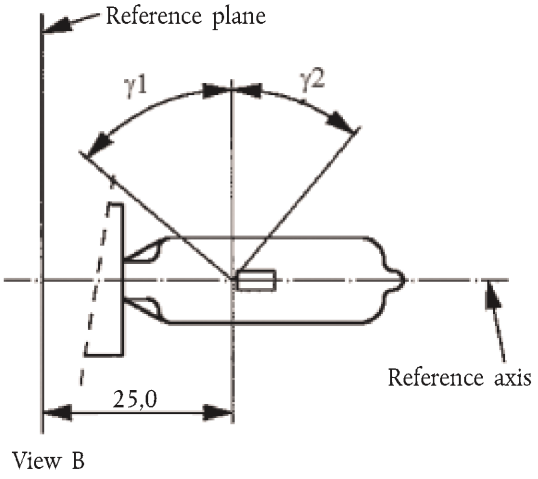


Figure 3

Distorsion free area ([5])

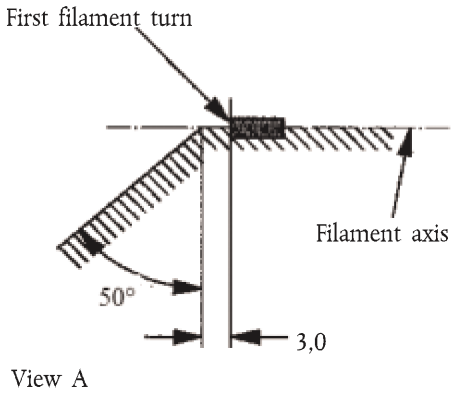


Figure 4

Metal free zone ([6])

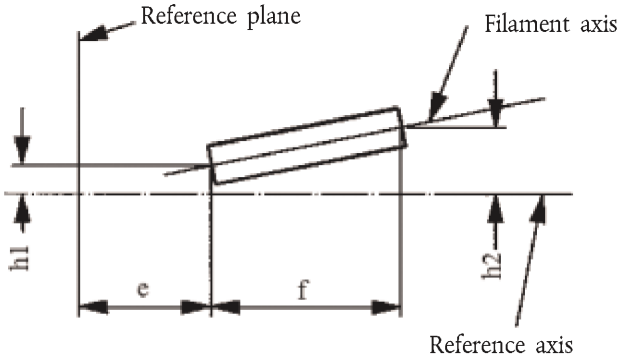


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([7])

(for standard filament lamps only)

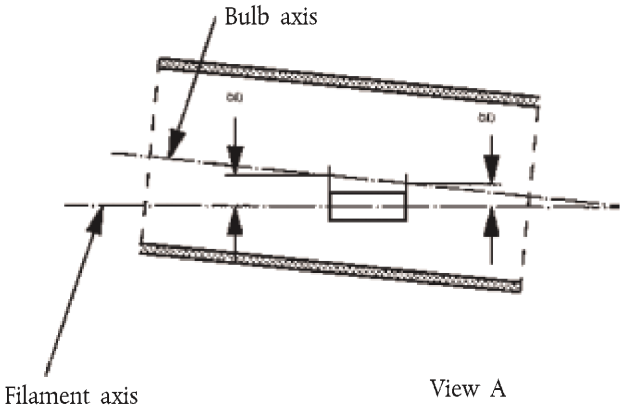


Figure 6

Bulb eccentricity ([8])

([5]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

([6]) Kvēlspuldzes iekšējā konstrukcija ir tāda, ka izkliedētā gaisma un atstarojums ir tikai virs kvēldiega, skatoties horizontālā virzienā. (A skats, kas norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H9/1.) Aizēnotajā zonā, kas redzama 4. attēlā, nav metāla detaļu, izņemot kvēldiega tinumus.

([7]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H9/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

([8]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJAS H9 UN H9B — Tehnisko datu lapa H9/3

Izmēri milimetros		Pielaides	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
		12 V	12 V
e ([9]) ([10])	25	([11])	± 0,10
f ([9]) ([10])	4,8	([11])	± 0,10
g ([9])	0,7	± 0,5	± 0,30
h1	0	([11])	± 0,10 ([12])
h2	0	([11])	± 0,15 ([12])
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 40°	—	—

Cokols:
H9: PGJ19-5 saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-110-2)
H9B: PGJY19-5 saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-146-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

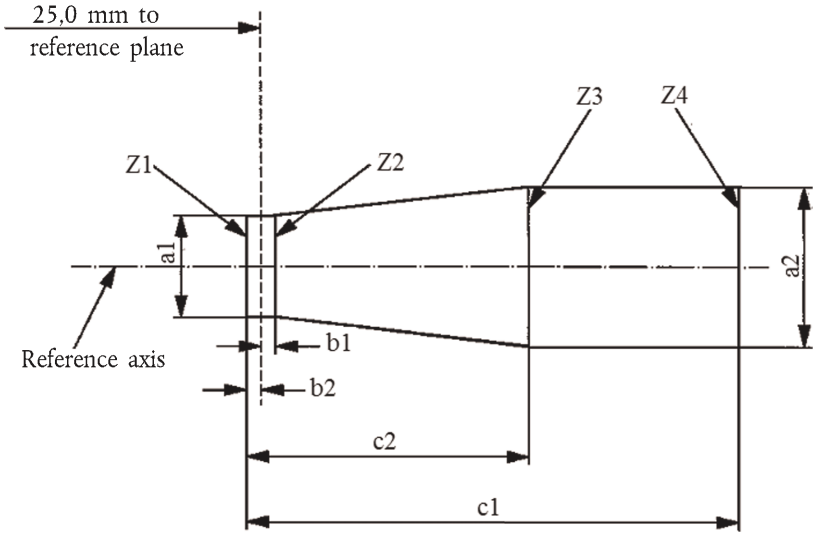
Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	65		65	
Testa spriegums	Volti	13,2	12,2	13,2	12,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 73	maks. 65	maks. 73	maks. 65
	Gaismas plūsma	2 100 ± 10 %	1 650 ± 10 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	1 500	
			12,2 V	1 650	
			13,2 V	2 100	

([9]) Skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H9/1.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir virziens, kas definēts iepriekš 9. zemsvītras piezīmē, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([11]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H9/4.
([12]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H9/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJAS H9 UN H9B — Tehnisko datu lapa H9/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai tas atbilst konkrētajām prasībām.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,4	d + 0,7	0,25		5,7	4,6

d = kvēldiega diametrs.

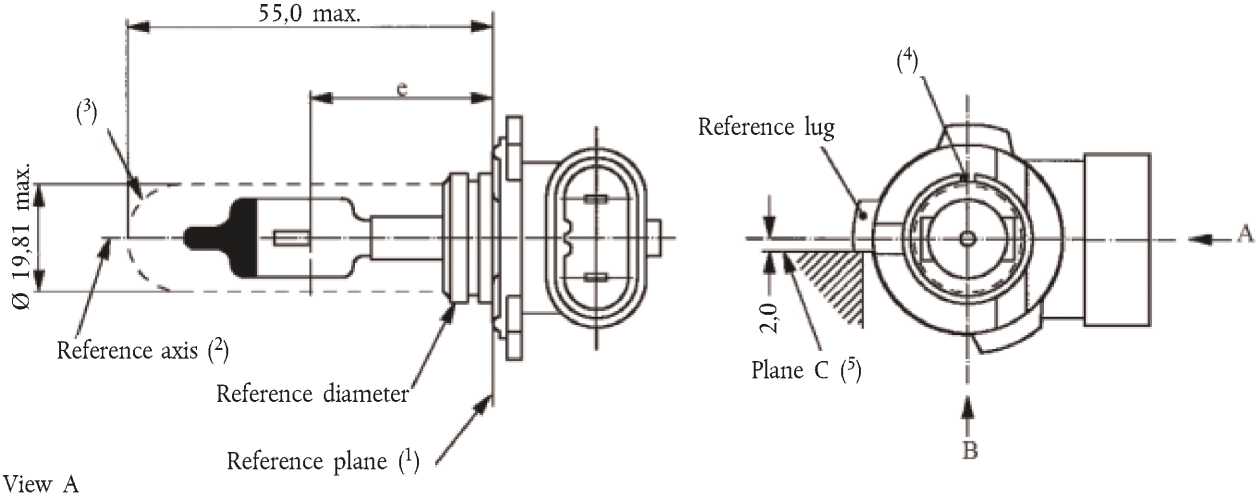
Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H9/1, 1. attēlā.

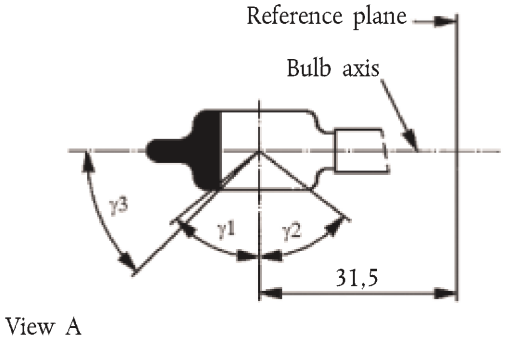
Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H9/3, 10. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

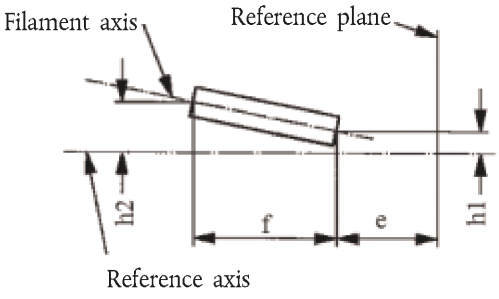
KATEGORIJA H10 — Tehnisko datu lapa H10/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).





Distorsion free area (6) and black top (7)



Offset of filament

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un ir koncentriska attiecībā pret cokola atskaites diametru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus un netraucē ielikšanu gar lampas ierievi. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Ierievis ir obligāts.
(5) Kvēlspuldzi griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(6) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli un cilindriski leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās un nav jāverificē obskurācijas zonā.
(7) Obskurācija notiek vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz tai spuldzes daļai, kas nav nobīdījusies un ko nosaka pēc leņķa γ1.

KATEGORIJA H10 — Tehnisko datu lapa H10/2

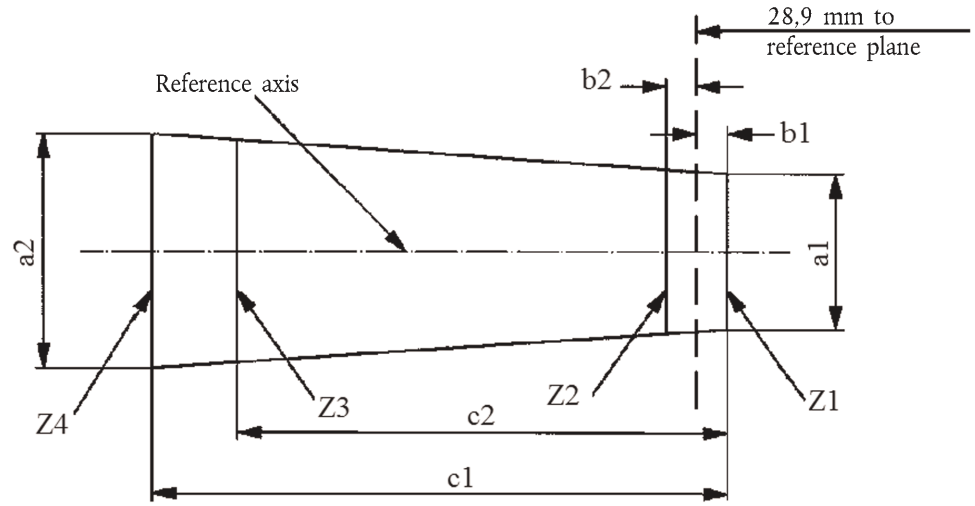
Izmēri milimetros ([8])		Pielaide	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([9]) ([10])	28,9	([11])	± 0,16
f ([9]) ([10])	5,2	([11])	± 0,16
h1, h2	0	([11])	± 0,15 ([12])
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 52°	—	—
γ3	45°	± 5°	± 5°
Cokols PY20d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-31-2)			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	42	42
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 50	maks. 50
	Gaismas plūsma	850 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	600
		13,2 V	850

([8]) Lielumus pārbauda, kad ir noņemta blīve.
([9]) Skatīšanās virziens ir virziens (*) B, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā H10/1.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega (*) asi iepriekš 9. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā.
([11]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H10/3 (*).
([12]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā (*), kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā H10/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
(*) Ražotāji drīkst izvēlēties citu perpendikulāro skatīšanās virzienu kopumu. Ražotāja noteiktie skatīšanās virzieni jāizmanto testēšanas laboratorijai, pārbaudot kvēldiega izmērus un novietojumu.

KATEGORIJA H10 — Tehnisko datu lapa H10/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	1,4 d	1,8 d	0,25		6,1	4,9

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H10/1.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H10/2, 10. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

KATEGORIJAS H11 UN H11B — Tehnisko datu lapa H11/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

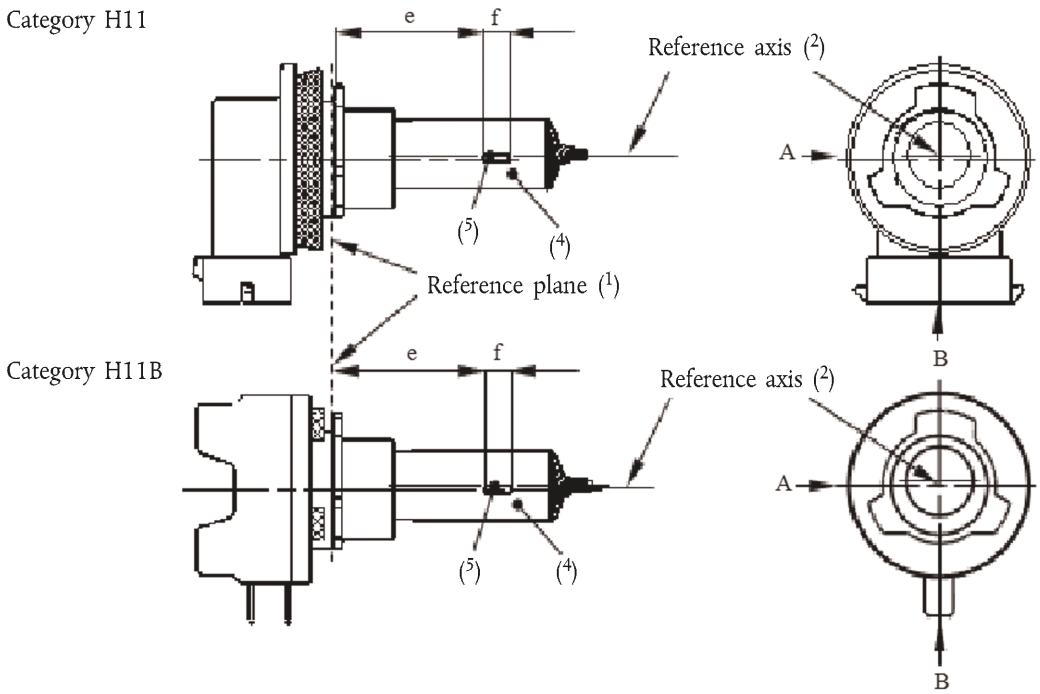


Figure 1

Main drawings

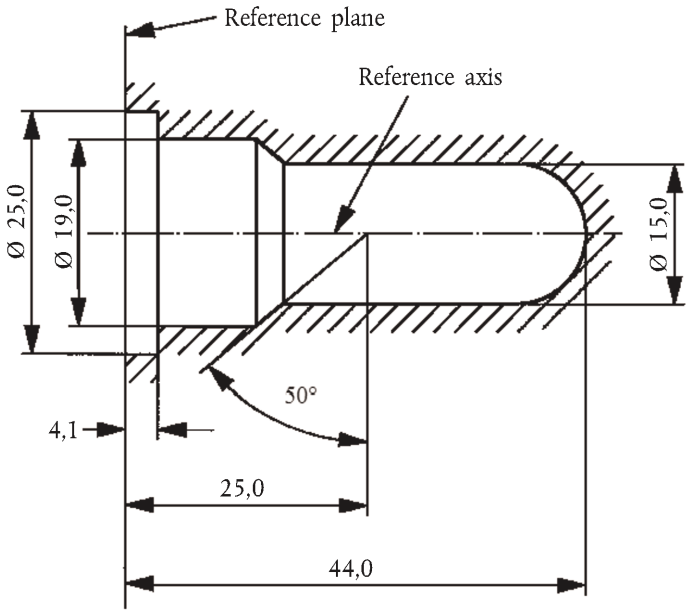


Figure 2

Maximum lamp outline (3)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido cokola koniskā ievada atloka apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 19 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(5) Piezīmes par kvēldiega diametru.
a) Netiek piemēroti faktiski diametra ierobežojumi, bet mērķis turpmākajā attīstībā ir nodrošināt, lai d maks. = 1,4 mm.
b) Vienam un tam pašam ražotājam projektētais diametrs ir vienāds standarta (etalona) kvēlspuldzei un parastā ražojuma kvēlspuldzei.

KATEGORIJAS H11 UN H11B — Tehnisko datu lapa H11/2

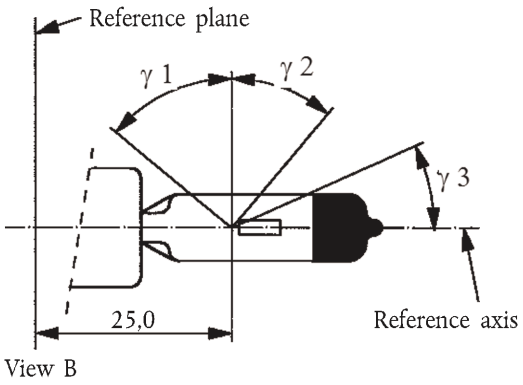


Figure 3

Distortion free area ([6]) **and black top** ([7])

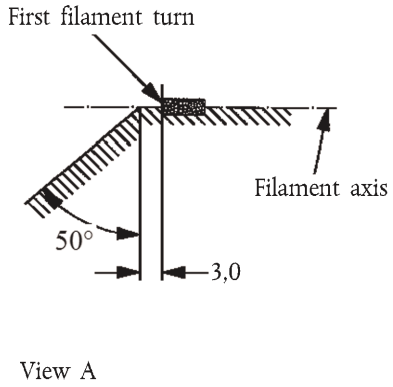


Figure 4

Metal free zone ([8])

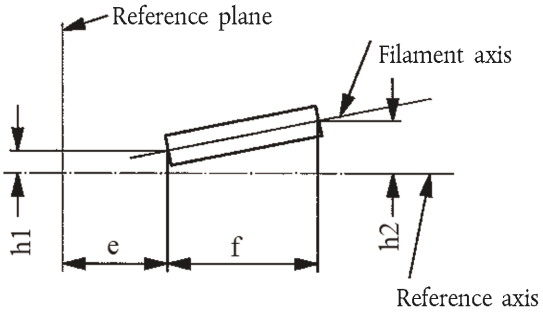


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

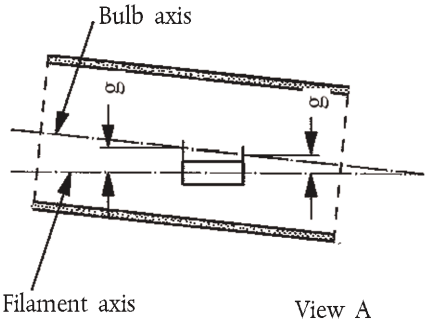


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

([7]) Obskurācija sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tā sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ3 šķērso spuldzes ārējo virsmu (skats B, kā norādīts tehnisko datu lapā H11/1).

([8]) Kvēlspuldzes iekšējā konstrukcija ir tāda, ka izkliedētā gaisma un atstarojums ir tikai virs kvēldiega, skatoties horizontālā virzienā (A skats, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H11/1). Aizēnotajā zonā, kas redzama 4. attēlā, nav metāla detaļu, izņemot kvēldiega tinumus.

([9]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H11/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

([10]) Spuldzes asu nesakritību attiecībā pret kvēldiega asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJAS H11 UN H11B — Tehnisko datu lapa H11/3

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
	12 V	24 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])		25,0 ± 0,1
f ([11])	4,5	5,3 ([12])	4,5 ± 0,1
g	min. 0,5		tiek izvērtēts
h1	0 ([12])		0 ± 0,1
h2	0 ([12])		0 ± 0,15
γ1	min. 50°		min. 50°
γ2	min. 40°		min. 40°
γ3	min. 30°		min. 30°

Cokols:
H11: PGJ19-2 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-110-2)
H11B: PGJY19-2 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-146-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

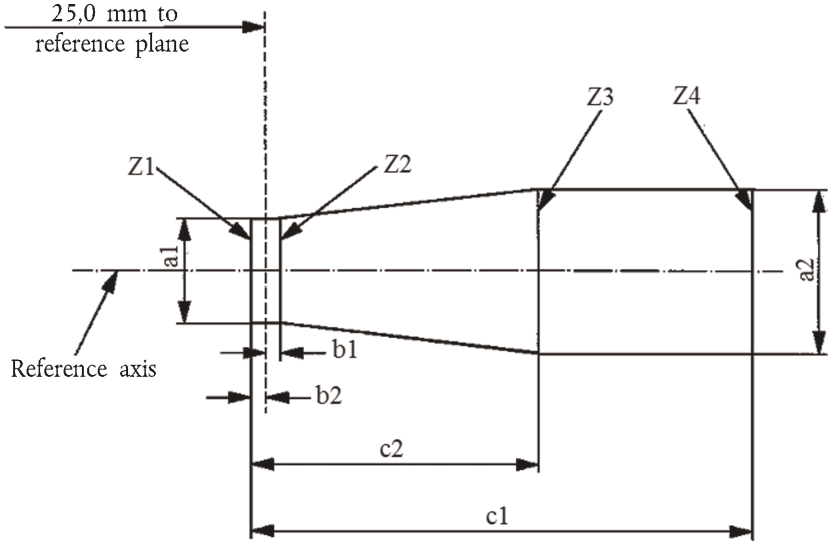
Nominālās vērtības	Volti	12	24	12
	Vati	55	70	55
Testa spriegums	Volti	13,2	28,0	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 62	maks. 80	maks. 62
	Gaismas plūsma	1 350 ± 10 %	1 600 ± 10 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	1 000
			13,2 V	1 350

([11]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H11/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([12]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H11/4.

KATEGORIJAS H11 UN H11B — Tehnisko datu lapa H11/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai tas atbilst konkrētajām prasībām.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,3	d + 0,5	0,2		5,0	4,0
24 V	d + 0,6	d + 1,0	0,25		6,3	4,6

d = kvēldiega diametrs.

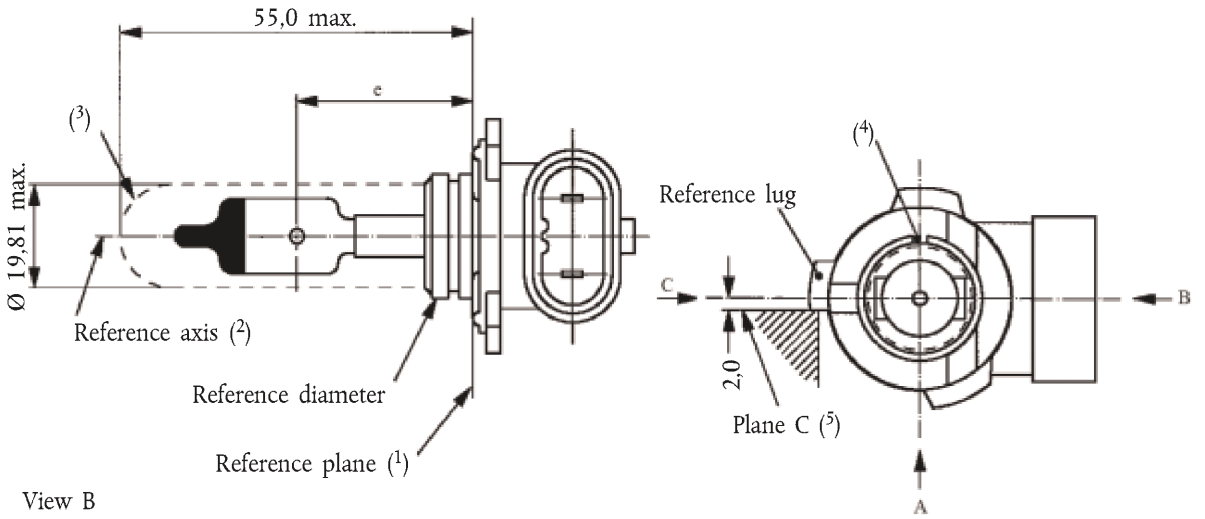
Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H11/1, 1. attēlā.

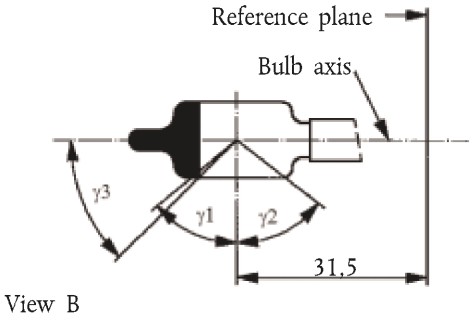
Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H11/3, 11. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

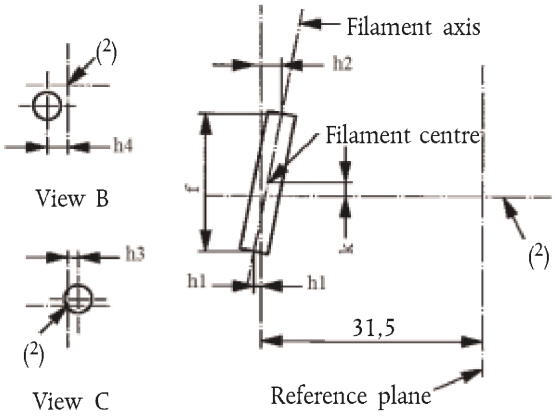
KATEGORIJA H12 — Tehnisko datu lapa H12/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).





Distorsion free area (6) and black top (7)



Offset of filament

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un ir koncentriska attiecībā pret cokola atskaites diametru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus un netraucē ielikšanu gar lampas ierievi. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Ierievis ir obligāts.
(5) Kvēldiegu griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(6) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli un cilindriski leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās un nav jāverificē obskurācijas zonā.
(7) Obskurācija notiek vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz tai spuldzes daļai, kas nav nobīdījusies un ko nosaka pēc leņķa γ1.

KATEGORIJA H12 — Tehnisko datu lapa H12/2

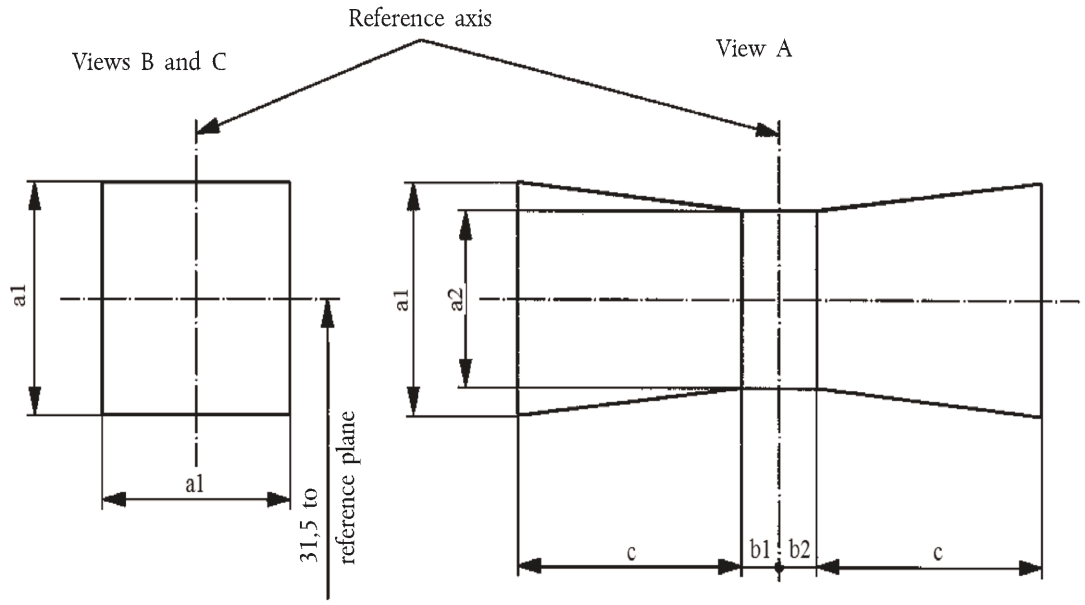
Izmēri milimetros ([8])		Pielaide	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([9]) ([10])	31,5	([11])	± 0,16
f ([9]) ([10])	5,5	4,8 min	± 0,16
h1, h2, h3, h4	0	([11])	± 0,15 ([12])
k	0	([11])	± 0,15 ([13])
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 52°	—	—
γ3	45°	± 5°	± 5°
Cokols PZ20d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-31-2)			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	53	53
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 61	maks. 61
	Gaismas plūsma	1 050 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	775
		13,2 V	1 050

([8]) Lielumus pārbauda, kad ir noņemta blīve.
([9]) Skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā H12/1.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega asi iepriekš 9. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā.
([11]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa H12/3.
([12]) Lielumus h1 un h2 mēra tikai A skatīšanās virzienā, lielumu h3 mēra C virzienā un lielumu h4 mēra B virzienā, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā H12/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([13]) Lielumu "k" mēra tika A skatīšanās virzienā.

KATEGORIJA H12 — Tehnisko datu lapa H12/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



a1	a2	b1	b2	c
1,6 d	1,3 d	0,30	0,30	2,8

d = kvēldiega diametrs.

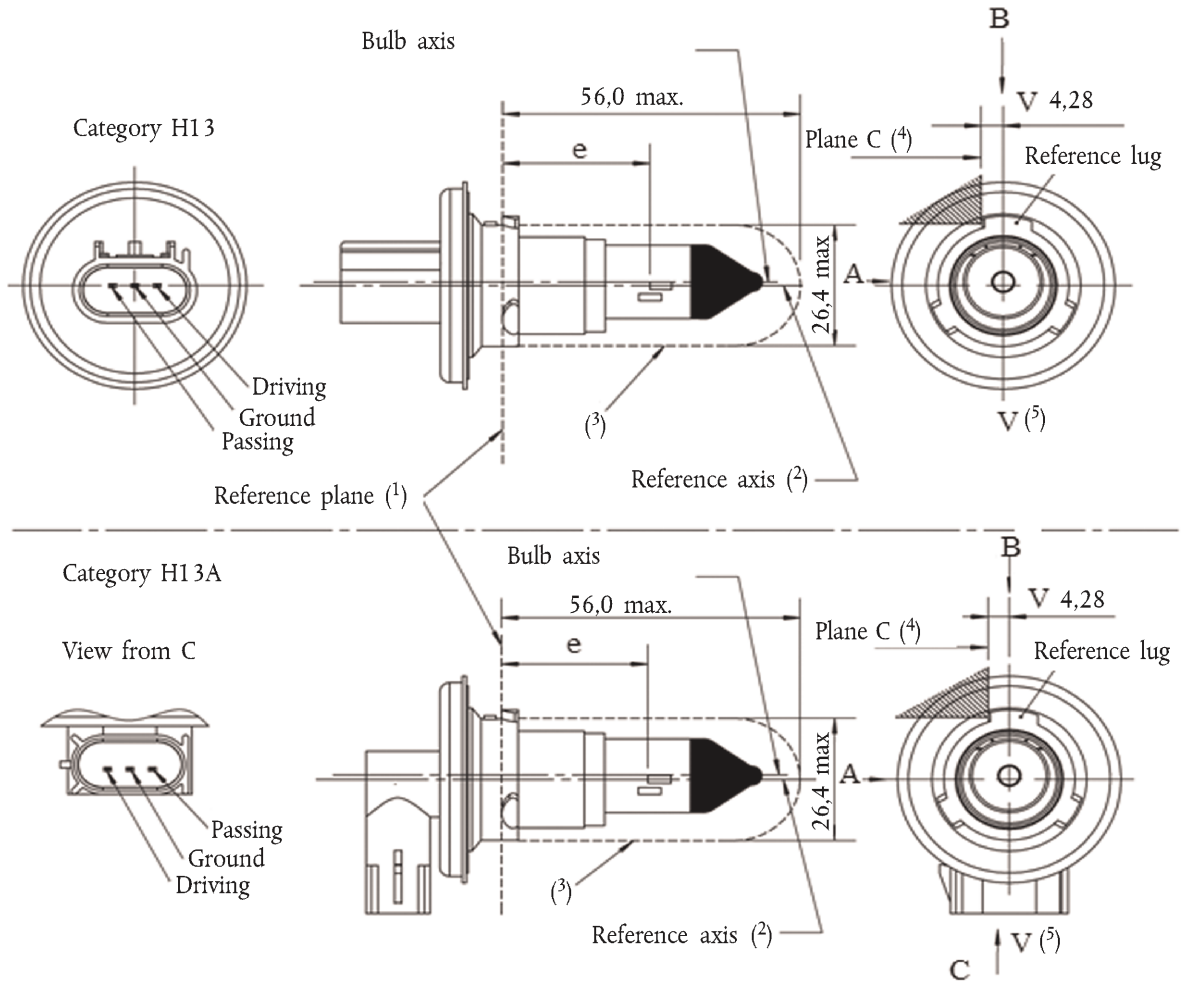
Attiecībā uz A, B un C skatīšanās virzienu sk. tehnisko datu lapu H12/1.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega centrs atrodas lielumu b1 un b2 robežās.

KATEGORIJAS H13 UN H13A — Tehnisko datu lapa H13/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



1. attēls

Galvenais rasējums

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido visu trīs cokola noapaļoto mēlīšu apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, kurā krustojas abi perpendikuli, kā norādīts 2. attēlā tehnisko datu lapā H13/2.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz norādītos apmērus. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Kvēlspuldzi griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(5) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei, kura šķērso atskaites asi un ir paralēla C plaknei.

KATEGORIJAS H13 UN H13A — Tehnisko datu lapa H13/2

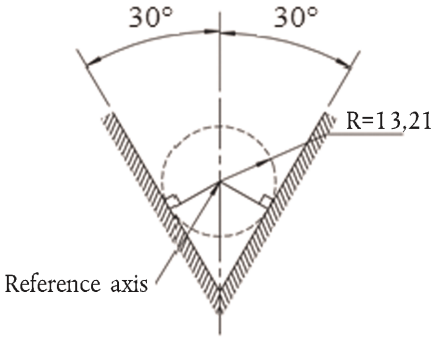


Figure 2

Definition of reference axis ([2])

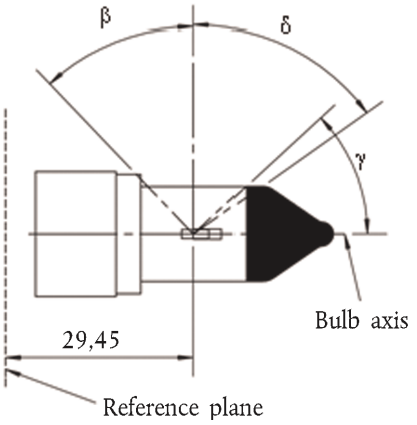


Figure 3

Undistorted area ([6]) **and opaque coating** ([7])

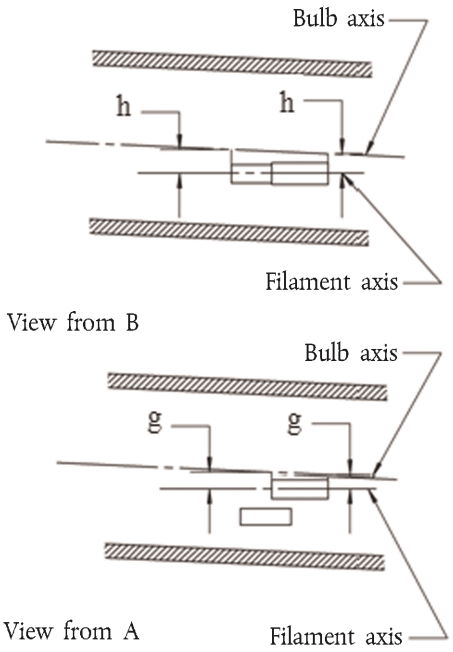


Figure 4

Bulb offset ([8])

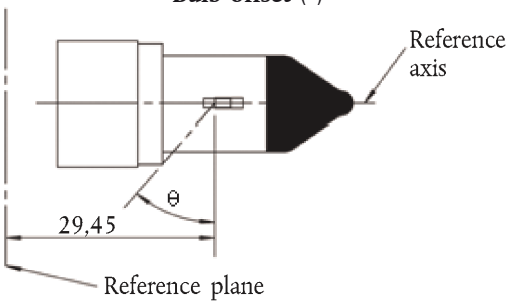


Figure 5

Light blocking toward cap ([9])

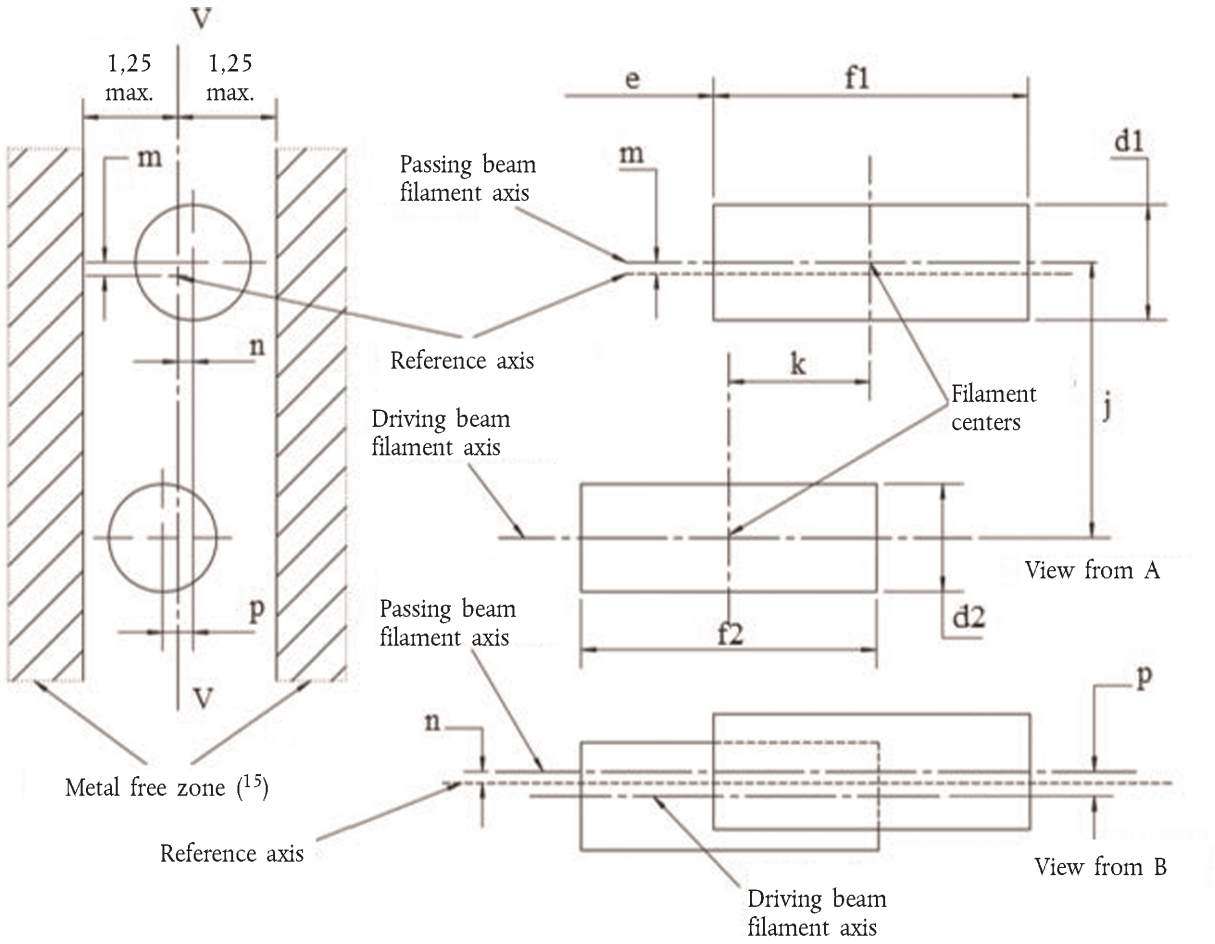
([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm aksiāli un cilindriski leņķu β1 un δ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu β1 un δ2 robežās un nav jāverificē necaurredzamā pārklājuma zonā.

([7]) Necaurredzamais pārklājums sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tas sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ šķērso spuldzes ārējo virsmu (skats B, kā norādīts tehnisko datu lapā H13/).

([8]) Tuvās gaismas kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso tuvās gaismas kvēldiega asi.

([9]) Gaisma tiek bloķēta virs spuldzes cokola gala, kas stiepjas līdz leņķim ϑ. Šī prasība ir piemērojama visos virzienos ap atskaites asi.

KATEGORIJAS H13 UN H13A — Tehnisko datu lapa H13/3



6. attēls

Kvēldiegu atrašanās vietas un izmēri (10), (11), (12), (13), (14)

(10) Lielumus j, k un p mēra no tuvās gaismas kvēldiega centra līdz tālās gaismas kvēldiega centram.
(11) Lielumus m un n mēra no atskaites ass līdz tuvās gaismas kvēldiega centram.
(12) Abu kvēldiegu asīm jābūt 2° liela slīpuma robežās attiecībā pret atskaites asi ap attiecīgā kvēldiega centru.
(13) Piezīme par kvēldiegu diametru.
Vienam un tam pašam ražotājam standarta (etalona) kvēlspuldzes un parastā ražojuma kvēlspuldzes projektētais kvēldiega diametrs ir vienāds.
(14) Gan tālās gaismas, gan tuvās gaismas kvēldiega novirze no cilindra nedrīkst būt lielāka par ± 5 % no kvēldiega diametra.
(15) Zona bez metāla detaļām ierobežo ievada vadu atrašanās vietu tā, ka tās atrodas tikai optiskajā ceļā. Aizēnotajā zonā, kas redzama 6. attēlā, nav metāla detaļu.

KATEGORIJAS H13 UN H13A — Tehnisko datu lapa H13/4

Izmēri milimetros		Pielaide	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
d1 ([13]) ([17])	maks. 1,8	—	—
d2 ([13]) ([17])	maks. 1,8	—	—
e ([16])	29,45	± 0,20	± 0,10
f 1 ([16])	4,6	± 0,50	± 0,25
f 2 ([16])	4,6	± 0,50	± 0,25
g ([8]) ([17])	0,5 d1	± 0,40	± 0,20
h ([8])	0	± 0,30	± 0,15
j ([10])	2,5	± 0,20	± 0,10
k ([10])	2,0	± 0,20	± 0,10
m ([10])	0	± 0,20	± 0,13
n ([10])	0	± 0,20	± 0,13
p ([10])	0	± 0,08	± 0,08
β	min. 42°	—	—
δ	min. 52°	—	—
γ	43°	+ 0°/– 5°	+ 0°/– 5°
ϑ ([9])	41°	± 4°	± 4°

Cokols: H13: P26.4t saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-128-3)

H13A: PJ26.4t

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI ([18])

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	55	60	55	60
Testa spriegums	Volti	13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 68	maks. 75	maks. 68	maks. 75
	Gaismas plūsma	1 100 ± 15 %	1 700 ± 15 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	800	1 200
			13,2 V	1 100	1 700

([16]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts tehnisko datu lapā H13/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.

([17]) d1 ir tuvās gaismas kvēldiega faktiskais diametrs. d2 ir tālās gaismas kvēldiega faktiskais diametrs.

([18]) Lielumi, kas norādīti kreisajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu, un lielumi, kas norādīti labajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu.

KATEGORIJA H14 — Tehnisko datu lapa H14/1

Rasējumu mērķis ir tikai attēlot kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

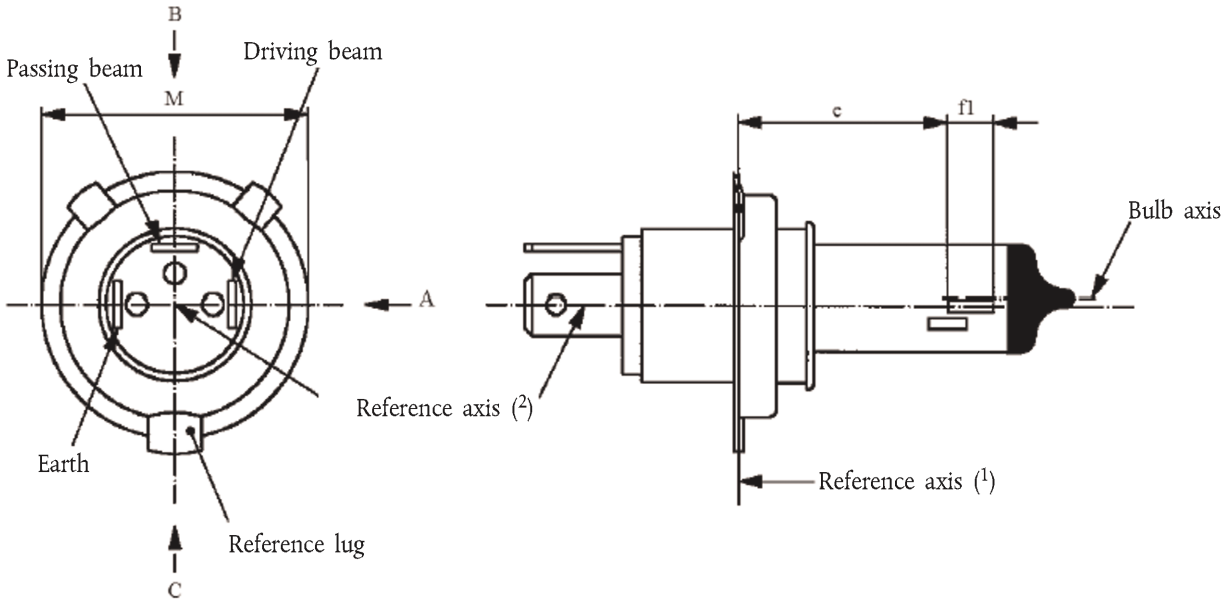


Figure 1

Main drawings

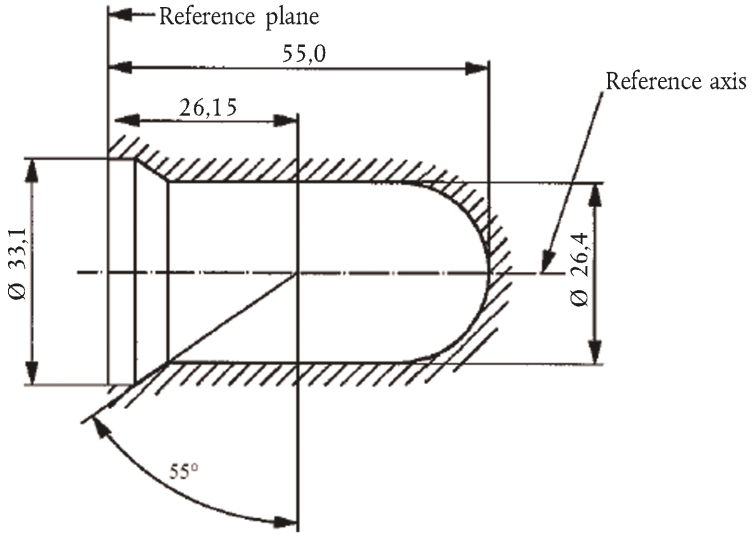


Figure 2

Maximum lamp outline ([3])

([1]) Atskaites plakni nosaka pēc to aptveres virsmu punktiem, uz kurām balstās visas trīs cokola gredzena mēlītes.
([2]) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso tā cokola apļa centru, kura diametrs ir "M".
([3]) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.

KATEGORIJA H14 — Tehnisko datu lapa H14/2

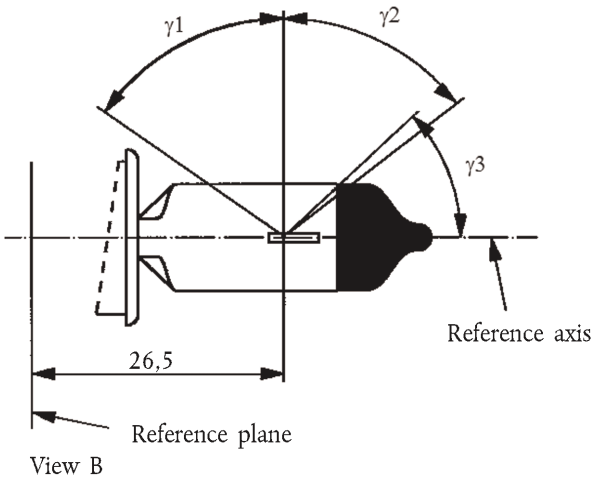


Figure 3

Distorsion free area ([4]) **and black top** ([5])

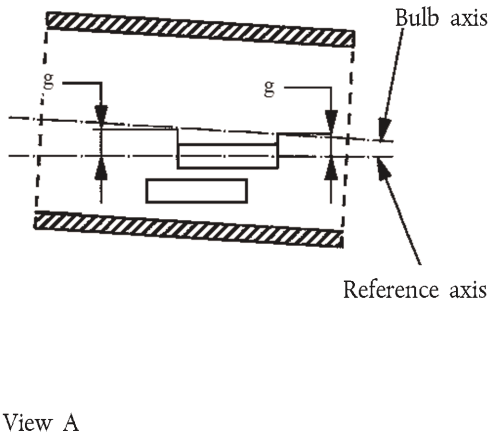


Figure 4

Bulb eccentricity ([6])

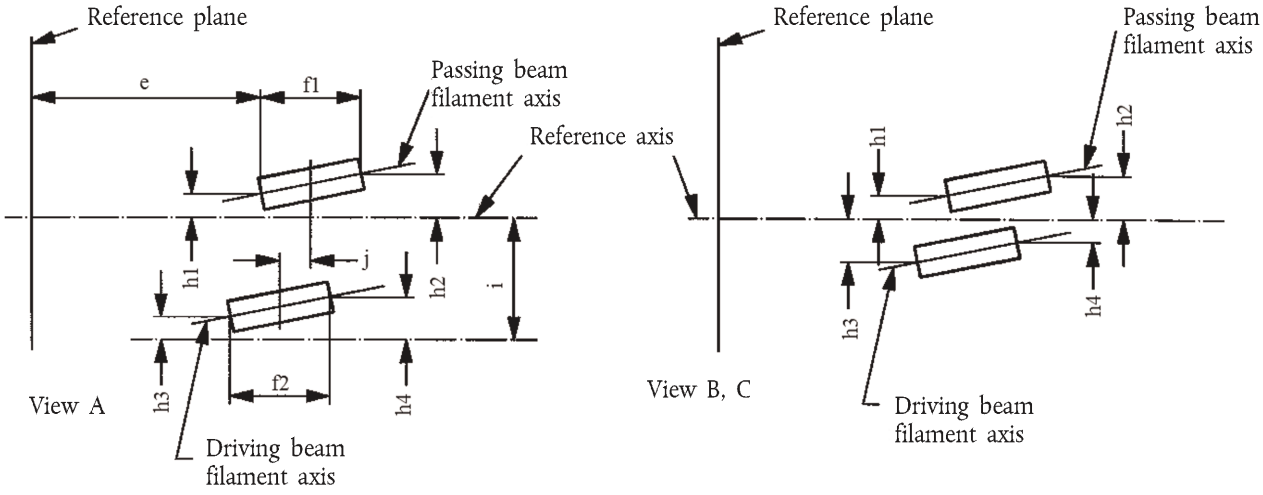


Figure 5

Offset of filament axis ([7])

(for standard filament lamps only)

([4]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās un nav jāverificē obskurācijas zonā.

([5]) Obskurācija sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tā sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ3 šķērso spuldzes ārējo virsmu (skats B, kā norādīts tehnisko datu lapā H14/1).

([6]) Spuldzes asu nesakritību attiecībā pret tuvās gaismas kvēldiega asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso tuvās gaismas kvēldiega asi.

([7]) Kvēldiegu nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A, B un C skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H14/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJA H14 — Tehnisko datu lapa H14/3

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldze	Standarta kvēlspuldzes
e ([8])	26,15	([10])	± 0,1
f1 ([8]) ([9])	5,3	([10])	± 0,1
f2 ([8]) ([9])	5,0	([10])	± 0,1
g	min. 0,3		
h1	0	([10])	± 0,1
h2	0	([10])	± 0,15
h3	0	([10])	± 0,15
h4	0	([10])	± 0,15
i	2,7		—
j	2,5	([10])	± 0,1
γ1	min. 55°	—	—
γ2	min. 52°	—	—
γ3	43°	0/– 5°	0/– 5°

Cokols P38t saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-133-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

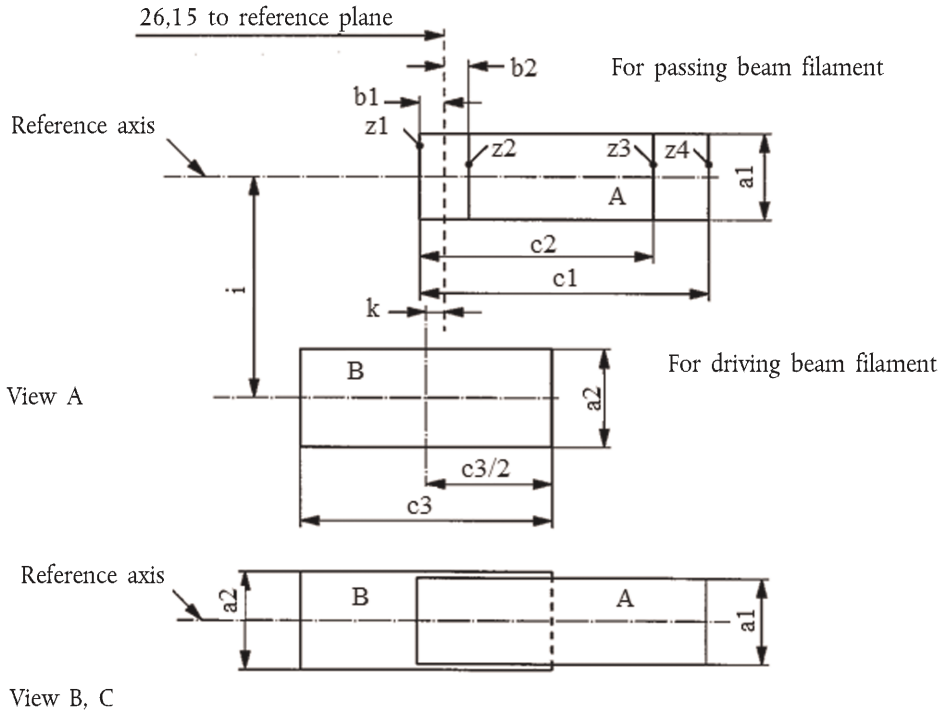
Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	55	60	55	60
Testa spriegums	Volti	13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 68	maks. 75	maks. 68	maks. 75
	Gaismas plūsma	1 150 ± 15 %	1 750 ± 15 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	860	1 300
			13,2 V	1 150	1 750

([8]) Kvēldiegu galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H14/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiegu asi.
([9]) "f1" ir tuvās gaismas kvēldiega garums, un "f2" ir tālās gaismas kvēldiega garums.
([10]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H14/4.

KATEGORIJA H14 — Tehnisko datu lapa H14/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegi ir pareizi izvietoti attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



a1	a2	b1	b2	c1	c2	c3	i	k
d1 + 0,5	1,6 × d2	0,2		5,8	5,1	5,75	2,7	0,15

d1 ir tuvās gaismas kvēldiega diametrs, un d2 ir tālās gaismas kvēldiega diametrs.

Piezīmes par kvēldiegu diametru.

a) Netiek piemēroti faktiski diametra ierobežojumi, bet mērķis turpmākajā attīstībā ir nodrošināt, lai d1 maks. = 1,6 mm un d2 maks. = 1,6 mm.

b) Vienam un tam pašam ražotājam standarta kvēlspuldžu un parastā ražojuma kvēlspuldžu projektētais diametrs ir vienāds.

Kvēldiegu atrašanās vietu pārbauda tikai A, B un C virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H14/1.

Tuvās gaismas kvēldiegs pilnībā atrodas taisnstūrī A, un tālās gaismas kvēldiegs pilnībā atrodas taisnstūrī B.

Tuvās gaismas kvēldiega gali, kā noteikts tehnisko datu lapā H14/3, 8. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

KATEGORIJA H15 — Tehnisko datu lapa H15/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

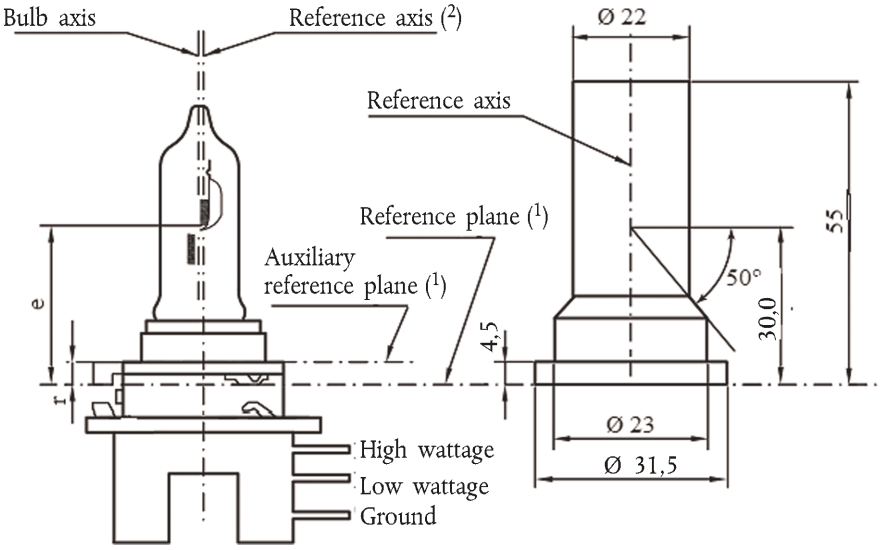


Figure 1

Main drawing

Figure 3

Maximum lamp outlines (3)

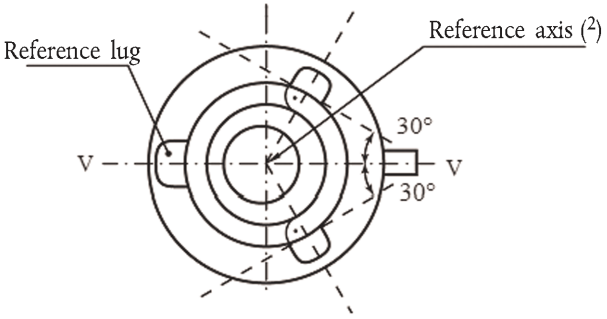


Figure 2

Definition of reference axis (2)

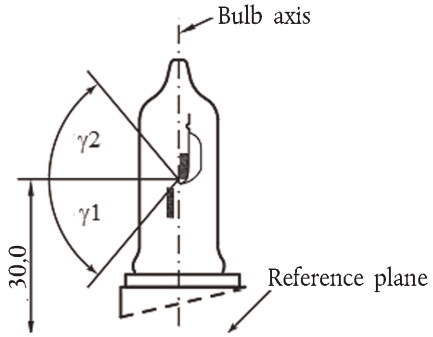


Figure 4

Distortion free area (4)

(1) Atskaites plakni nosaka pēc punktiem, kuros aptvere saskaras ar trīs cokola gredzena mēlītēm no ligzdas puses. To ir paredzēts izmantot kā iekšējo atskaites plakni.
Atskaites palīgplakni nosaka pēc to aptveres virsmu punktiem, uz kurām balstās visi trīs cokola gredzena atbalsta punkti. To ir paredzēts izmantot kā ārējo atskaites plakni.
Cokols ir projektēts izmantošanai uz (iekšējās) atskaites plaknes, taču konkrētos gadījumos tās vietā var izmantot (ārējo) atskaites palīgplakni.

(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, kurā krustojas abi perpendikuli, kā norādīts 2. attēlā tehnisko datu lapā H15/1.

(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 3. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.

(4) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ_1 un γ_2 robežās, kā norādīts 4. attēlā. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ_1 un γ_2 robežās.

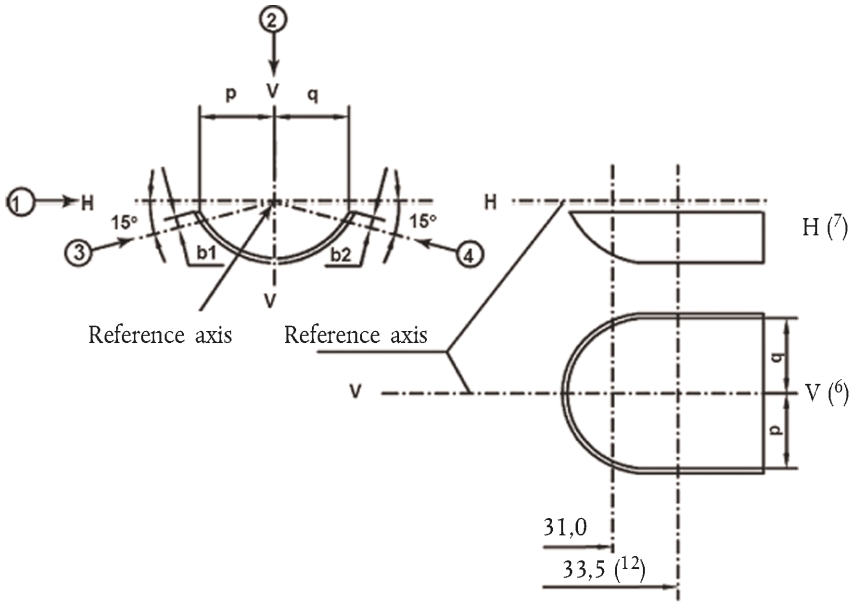
KATEGORIJA H15 — Tehnisko datu lapa H15/2

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes				Standarta kvēlspuldze	
		12 V		24 V		12 V	
e		30,0 + 0,35/– 0,25		30,0 + 0,35/– 0,25		30,0 + 0,20/– 0,15	
γ_1		min. 50°		min. 50°		min. 50°	
γ_2		min. 50°		min. 50°		min. 50°	
r	Sīkākai informācijai sk. cokola tehnisko datu lapu						
Cokols PGJ23t-1 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-155-1)							
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI							
Nominālās vērtības	Volti	12 ([5])		24 ([5])		12 ([5])	
	Vati	15	55	20	60	15	55
Testa spriegums	Volti	13,2		28,0		13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 19	maks. 64	maks. 24	maks. 73	maks. 19	maks. 64
	Gaismas plūsma	260	1 350	300	1 500		
		± 10 %					
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 12 V							1 000
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,2 V							1 350
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V						290	

([5]) Kreisajā ailē norādītie lielumi attiecas uz mazas jaudas kvēldiegu. Labajā ailē norādītie lielumi attiecas uz lielas jaudas kvēldiegu.

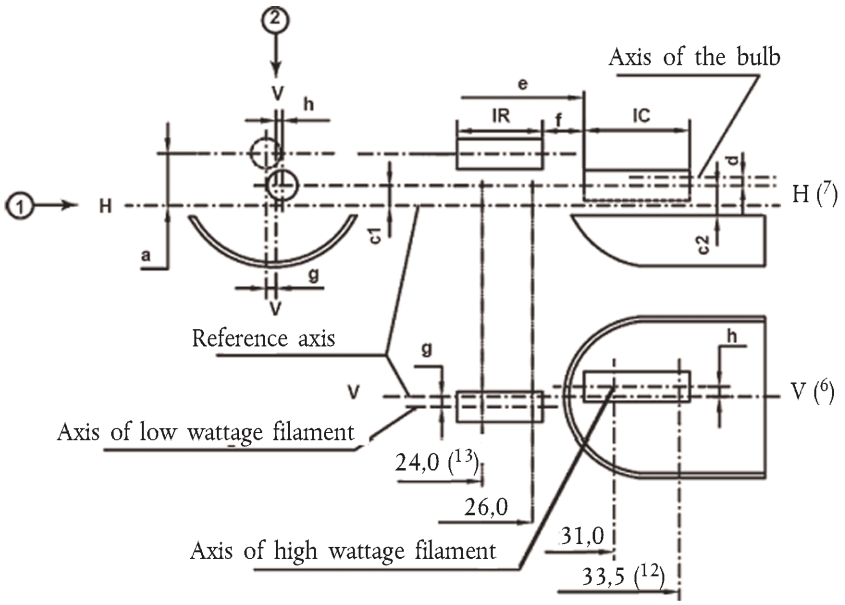
KATEGORIJA H15 — Tehnisko datu lapa H15/3

Position of the shield



The drawing is not mandatory with respect to the design of the shield

Position of the filaments



KATEGORIJA H15 — Tehnisko datu lapa H15/4

To izmēru (milimetros) tabula, kas minēti rasējumos tehnisko datu lapā H15/3

Atsauce (*)		Lielums (**)		Pielaide			
				Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze	
12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
a/24,0	a/24,5	1,8		± 0,35		± 0,20	
a/26,0		1,8		± 0,35		± 0,20	
b1/31,0		0		± 0,30		± 0,15	
b1/33,5	b1/34,0	b1/31,0 mv		± 0,30		± 0,15	
b2/31,0		0		± 0,30		± 0,15	
b2/33,5	b2/34,0	b2/31,0 mv		± 0,30		± 0,15	
c1/31,0		0		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
c1/33,5	c1/34,0	c1/31,0 mv		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
c2/33,5	c2/34,0	1,1		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
d		min. 0,1		—		—	
f ([8]) ([9]) ([10])		2,7		± 0,30	± 0,40	+ 0,20 – 0,10	+ 0,25 – 0,15
g/24,0	g/24,5	0		± 0,50	± 0,70	± 0,25	± 0,35
g/26,0		0		± 0,50	± 0,70	± 0,25	± 0,35
h/31,0		0		± 0,50	± 0,60	± 0,25	± 0,30
h/33,5	h/34,0	h/31,0 mv		± 0,30	± 0,40	± 0,15	± 0,20
IR ([8])([11])		4,2	4,6	± 0,40	± 0,60	± 0,20	± 0,30
IC ([8])([9])		4,4	5,4	± 0,40	± 0,60	± 0,20	± 0,30
p/33,5	p/34,0	Atkarībā no vairoga formas		—		—	
q/33,5	q/34,0	p/33,5	p/34,0	± 1,20		± 0,60	

(*) "…/26,0" ir lielums, kas jāizmēra tādā attālumā no atskaites plaknes, kā norādīts milimetros, pēc takts.
(**) "31,0 mv" ir lielums, ko mēra 31,0 mm attālumā no atskaites plaknes.
([6]) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso atskaites asi un atskaites mēlītes asi.
([7]) Plakne H-H ir plakne, kas ir perpendikulāra gan atskaites plaknei, gan plaknei V-V un šķērso atskaites asi.
([8]) Kvēldiega galu tinumus definē kā pirmo gaismas tinumu un pēdējo gaismas tinumu, kas atrodas pareizā spirālveida leņķī.
([9]) Lielas jaudas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas vairoga sānu mala un 8. zemsvītras piezīmē definēto gala tinumu ārpuse.
([10]) Ar "e" apzīmē attālumu no atskaites plaknes līdz iepriekš definētā tālās gaismas kvēldiega sākumam.
([11]) Mazas jaudas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas plakne, kas ir paralēla plaknei H-H un atrodas 1,8 mm attālumā virs tās, un 8. zemsvītras piezīmē definētie galu tinumi.
([12]) 34,0 mm 24 V tipam.
([13]) 24,5 mm 24 V tipam.

KATEGORIJA H15 — Tehnisko datu lapa H15/5

Papildu paskaidrojumi, kas attiecas uz tehnisko datu lapu H15/3

Turpmāk norādītos lielumus mēra trīs virzienos:

1 attiecībā uz lielumiem a, c1, c2, d, e, f, IR un IC;

2 attiecībā uz lielumiem g, h, p un q;

3 attiecībā uz lielumu b1;

4 attiecībā uz lielumu b2.

Lielumus b1, b2, c1 un h mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 31,0 mm un 33,5 mm attālumā no tās (34,0 mm 24 V tipam).

Lielumus c2, p un q mēra plaknē, kas ir paralēla atskaites plaknei un atrodas 33,5 mm attālumā no tās (34,0 mm 24 V tipam).

Lielumus a un g mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 24,0 mm (24,5 mm 24 V tipam) un 26,0 mm attālumā no tās.

KATEGORIJAS H16 UN H16B — Tehnisko datu lapa H16/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

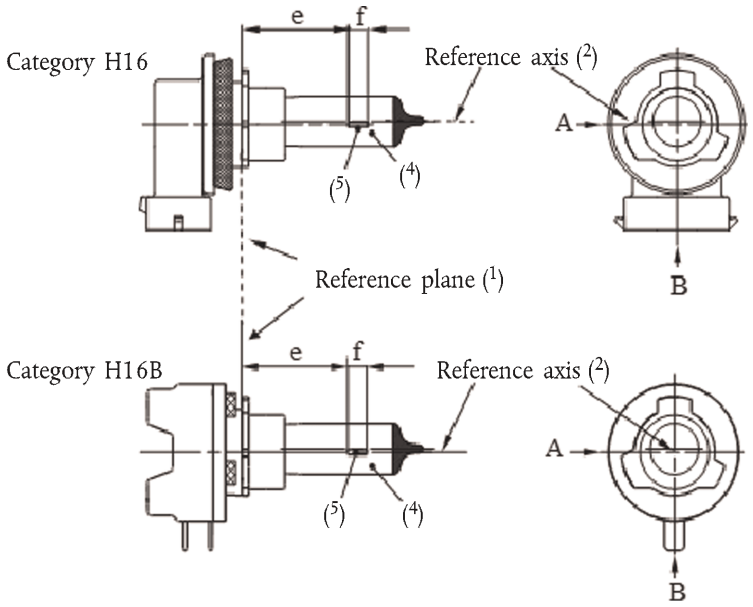


Figure 1

Main drawing

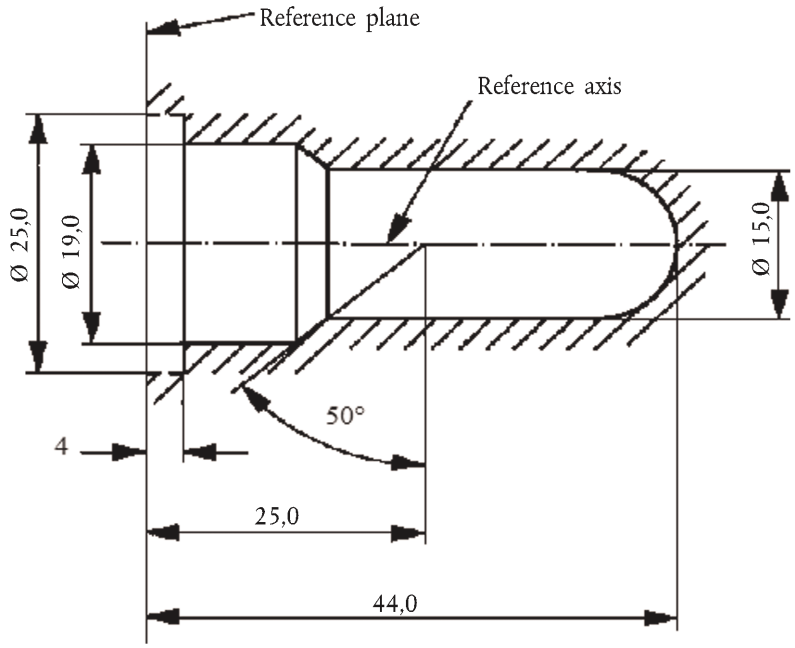


Figure 2

Maximum lamp outline (3)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido cokola koniskā ievada atloka apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 19 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 2. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(5) Piezīmes par kvēldiega diametru.
a) Netiek piemēroti faktiski diametra ierobežojumi, bet mērķis turpmākajā attīstībā ir nodrošināt, lai d maks. = 1,1 mm.
b) Vienam un tam pašam ražotājam projektētais diametrs ir vienāds standarta (etalona) kvēlspuldzei un parastā ražojuma kvēlspuldzei.

KATEGORIJAS H16 UN H16B — Tehnisko datu lapa H16/2

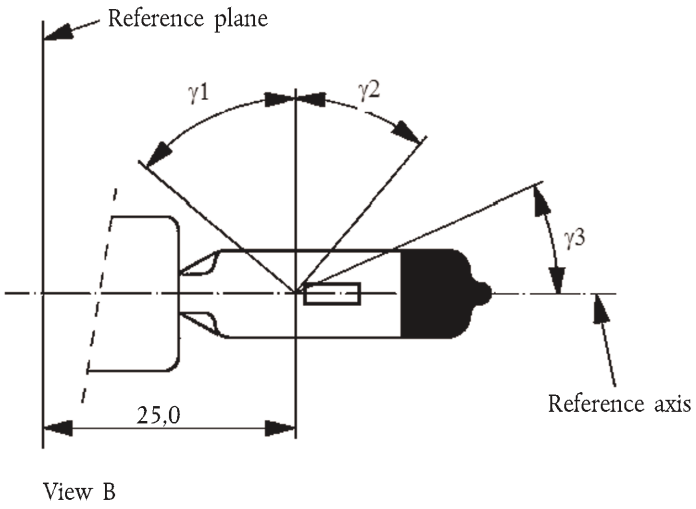


Figure 3

Distortion free area ([6]) **and black top** ([7])

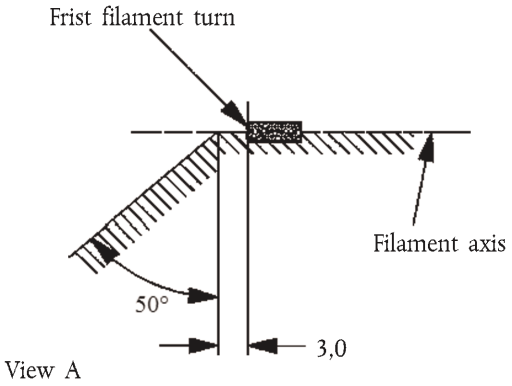


Figure 4

Metal free zone ([8])

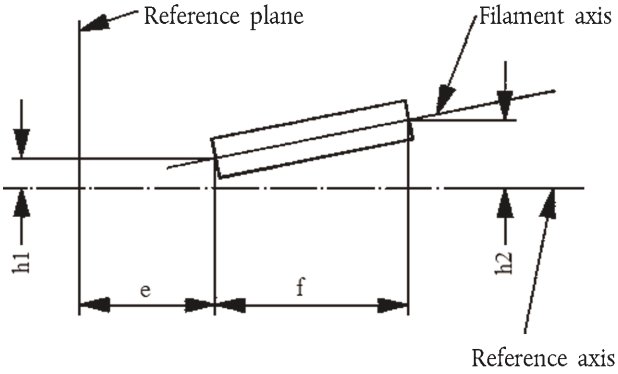


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

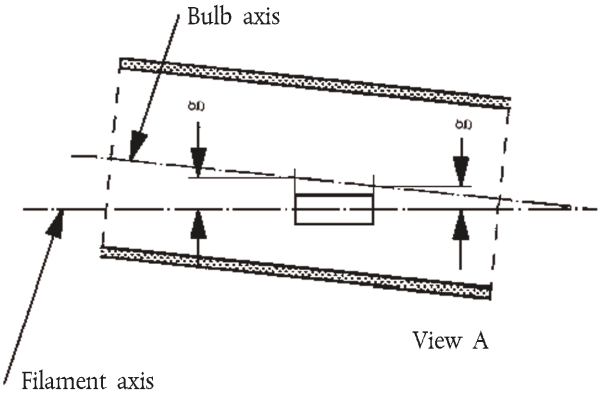


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

([7]) Obskurācija ir redzama vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā.

([8]) Kvēlspuldzes iekšējā konstrukcija ir tāda, ka izkliedētā gaisma un atstarojums ir tikai virs kvēldiega, skatoties horizontālā virzienā. (A skats, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H16/1). Aizēnotajā zonā, kas redzama 4. attēlā, nav metāla detaļu, izņemot kvēldiega tinumus.

([9]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret atskaites asi mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H16/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

([10]) Kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.

KATEGORIJAS H16 UN H16B — Tehnisko datu lapa H16/3

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
	12 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])	25,0 ± 0,1
f ([11])	3,2 ([12])	3,2 ± 0,1
g	min. 0,5	tiek izvērtēts
h1	0 ([12])	0 ± 0,1
h2	0 ([12])	0 ± 0,15
γ1	min. 50°	min. 50°
γ2	min. 40°	min. 40°
γ3	min. 30°	min. 30°

Cokols:
H16: PGJ19-3 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-110-2)
H16B: PGJY19-3 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-146-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

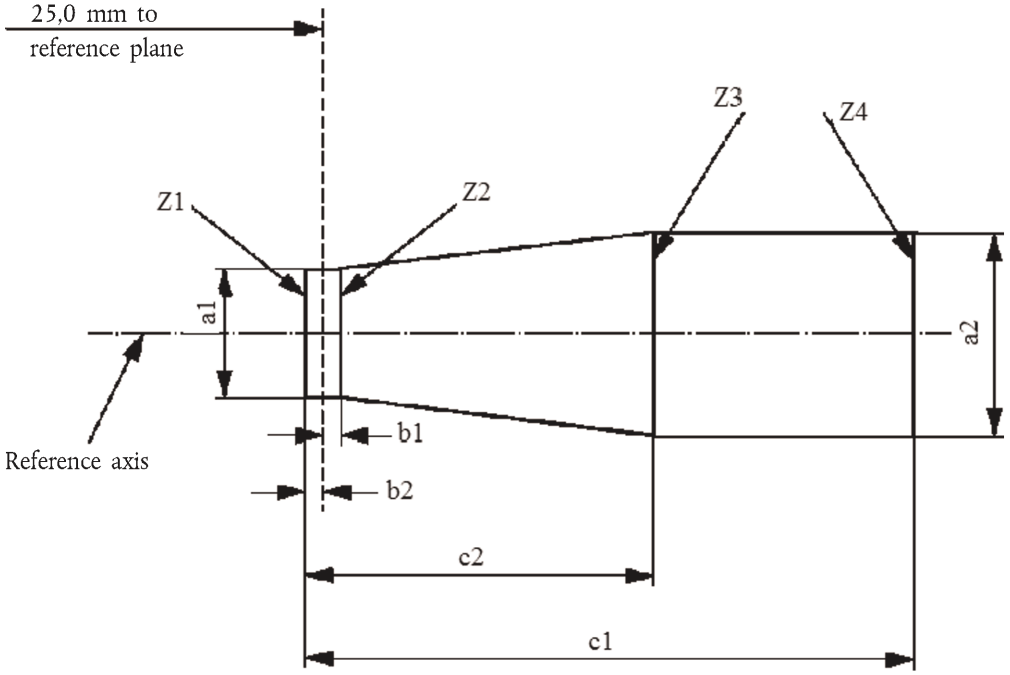
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	19	19
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26	maks. 26
	Gaismas plūsma	500 + 10 %/– 15 %	
Atskaites gaismas plūsma: 370 lm pie apmēram 12 V			370 lm
Atskaites gaismas plūsma: 500 lm pie apmēram 13,2 V			500 lm
Atskaites gaismas plūsma: 550 lm pie apmēram 13,5 V			550 lm

([11]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā H16/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([12]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa H16/4.

KATEGORIJAS H16 UN H16B — Tehnisko datu lapa H16/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai tas atbilst konkrētajām prasībām.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,50	d + 0,70	0,25		3,6	2,6

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā H16/1, 1. attēlā.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā H16/3, 11. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

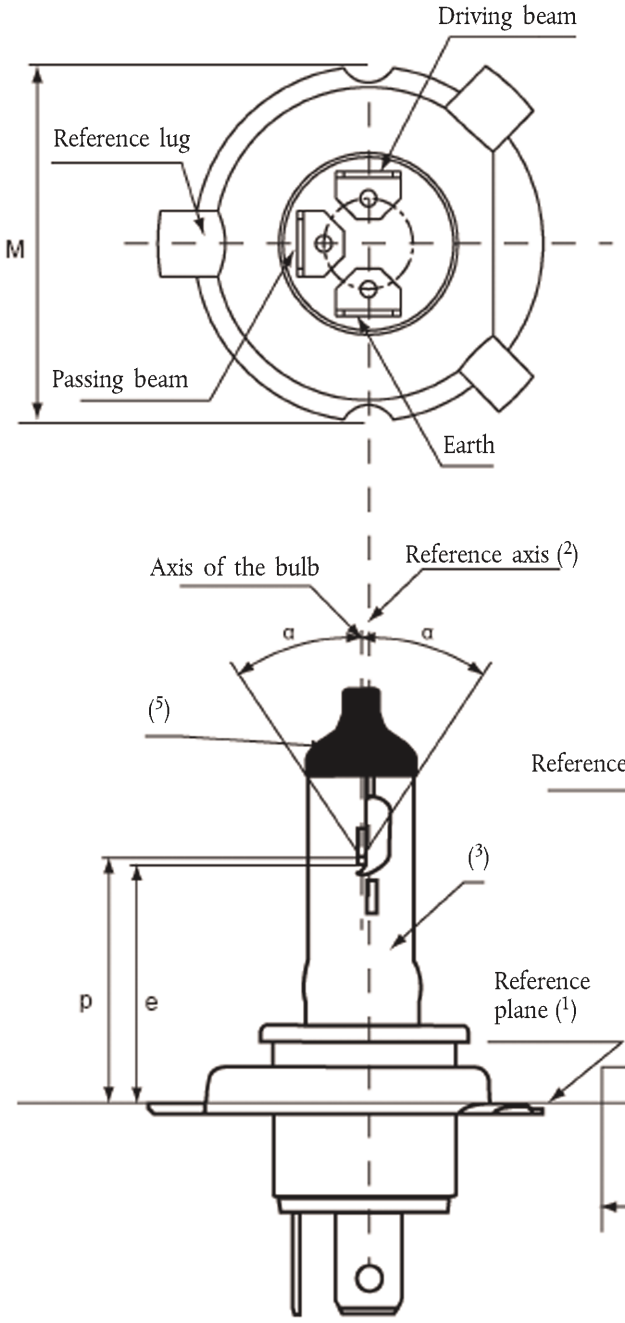


Figure 1

Main drawing

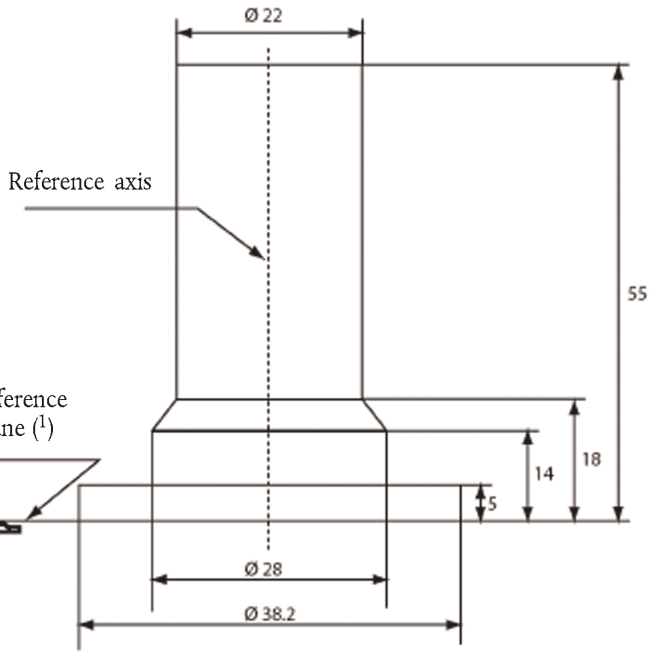


Figure 2

Maximum lamp outlines (4)

Piezīmes sk. tehnisko datu lapā H17/6

KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
	12 V	12 V
e	28,5 + 0,35/– 0,15	28,5 + 0,20/– 0,0
p	28,95	28,95
α	maks. 40°	maks. 40°

Cokols PU43t-4 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-171-1)

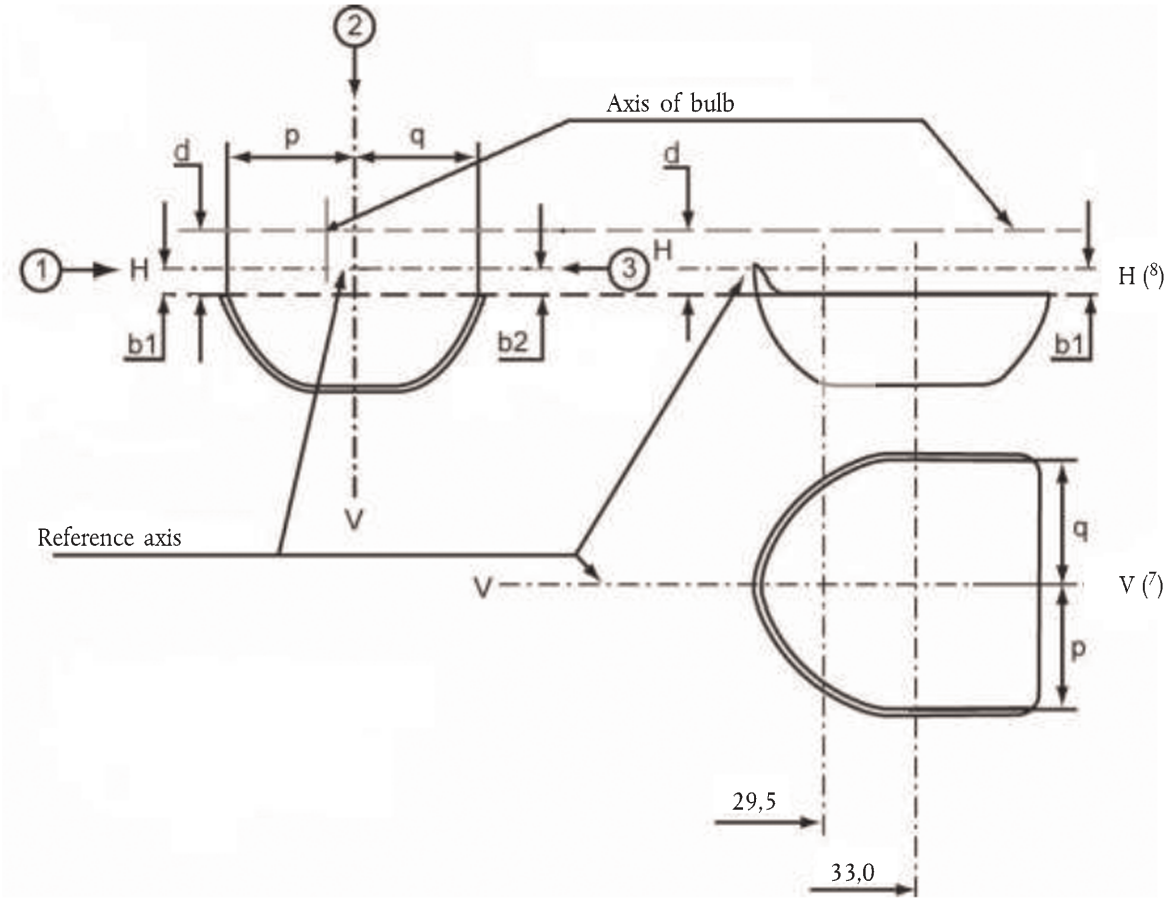
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12 ([6])		12 ([6])	
	Vati	35	35	35	35
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 37	maks. 37	maks. 37	maks. 37
	Gaismas plūsma	900 ± 10 %	600 ± 10 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12,0 V	700	450
			13,2 V	900	600

6. zemsvītras piezīmi sk. tehnisko datu lapā H17/6

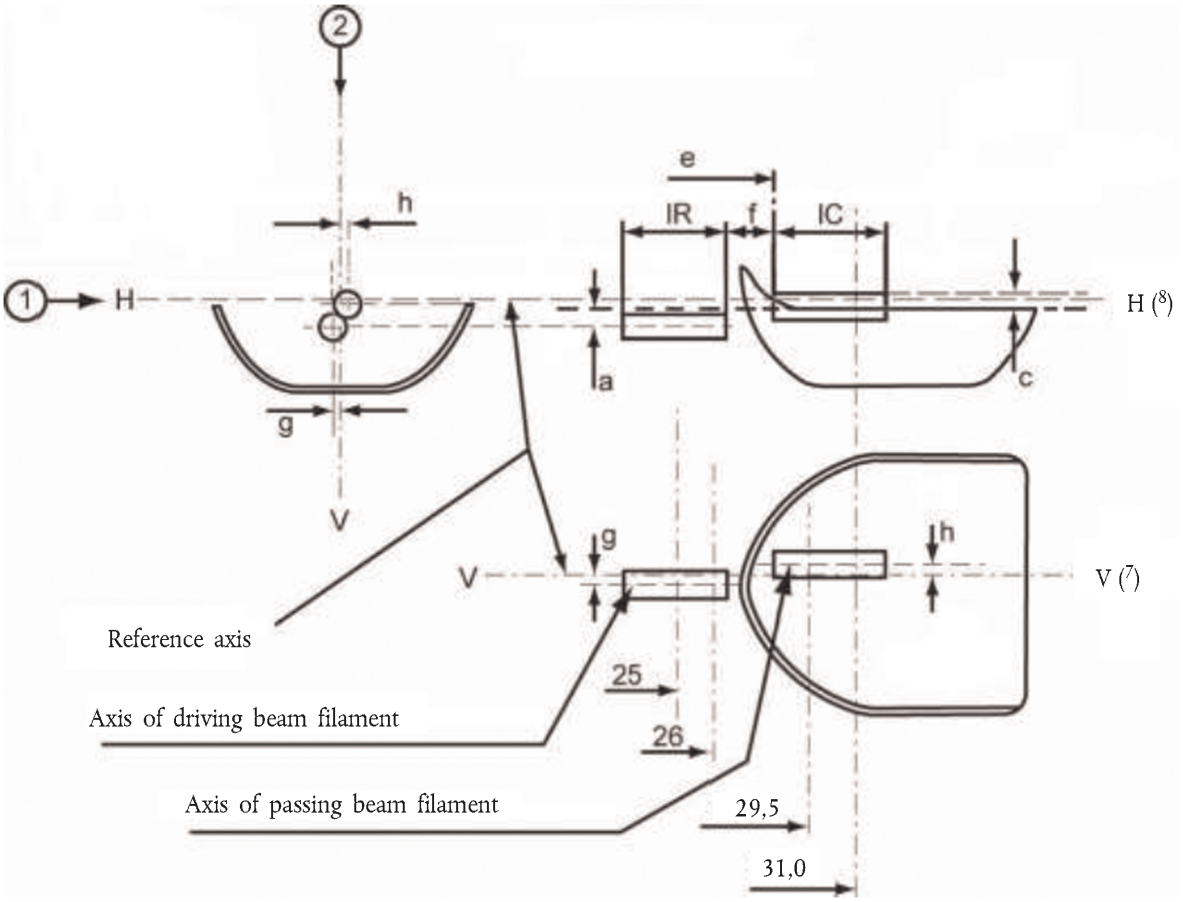
KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/3

Vairoga novietojums



KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/4

Kvēldiegu novietojums



KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/5

To izmēru (milimetros) tabula, kas minēti rasējumos tehnisko datu lapā H17/3 un H17/4

Atsauce (*)	Lielums (**)	Pielaide	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
a/25,0	0,3	± 0,40	± 0,20
a/26,0	0,3	± 0,35	± 0,20
b1/29,5	0,0	± 0,30	± 0,25
b1/33,0	b1/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
b2/29,5	0,0	± 0,30	± 0,25
b2/33,0	b2/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
c/29,5	0,5	± 0,25	± 0,15
c/31,0	c/29,5 mv	± 0,25	± 0,15
d	min. 0,1	—	—
e ([11])	28,5	+ 0,35/– 0,15	+ 0,20/– 0,0
f ([9]), ([10]), ([11])	1,7	± 0,30	± 0,15
g/25,0	0	± 0,50	± 0,30
g/26,0	0	± 0,40	± 0,25
h/29,5	0	± 0,40	± 0,25
h/31,0	h/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
lR ([9]), ([12])	4,0	± 0,40	± 0,20
lC ([9]), ([10])	4,2	± 0,40	± 0,20
p/33,0	Atkarībā no vairoga formas	—	—
q/33,0	(p + q)/2	± 0,60	± 0,30

(*) "…/25,0" ir lielums, kas jāizmēra tādā attālumā no atskaites plaknes, kā norādīts milimetros, pēc takts.
(**) "29,5 mv" ir lielums, ko mēra 29,5 mm attālumā no atskaites plaknes.

Piezīmes sk. tehnisko datu lapā H17/6

KATEGORIJA H17 — Tehnisko datu lapa H17/6

Piezīmes.

([1]) Atskaites plakne ir plakne, ko veido visu trīs cokola gredzena mēlīšu atrašanās vietas punkti.

([2]) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso tā apļa centru, kura diametrs ir "M".

([3]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes un parasta ražojuma spuldzes, ir balta.

([4]) Spuldze un stiprinājumi nepārsniedz 2. attēlā norādītos apmērus.

([5]) Obskurācija notiek vismaz tik tālu, cik tālu atrodas spuldzes cilindriskā daļa. Tā arī pārklājas ar iekšējo vairogu, kad vairogu novēro virzienā perpendikulāri atskaites asij.

([6]) Vērtība, kas norādīta kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu. Vērtības, kas norādītas labajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu.

([7]) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso atskaites asi un punktu, kurā krustojas aplis, kura diametrs ir "M", un atskaites mēlītes ass.

([8]) Plakne H-H ir plakne, kas ir perpendikulāra gan atskaites plaknei, gan plaknei V-V un šķērso atskaites asi.

([9]) Kvēldiega galu tinumus definē kā pirmo gaismas tinumu un pēdējo gaismas tinumu, kas atrodas pareizā spirālveida leņķī.

([10]) Tuvās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas vairoga sānu mala un 9. zemsvītras piezīmē definēto gala tinumu ārpuse.

([11]) Ar "e" apzīmē attālumu no atskaites plaknes līdz iepriekš definētā tālās gaismas kvēldiega sākumam.

([12]) Tālās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas plakne, kas ir paralēla plaknei H-H un atrodas 0,3 mm attālumā zem tās, un 9. zemsvītras piezīmē definētie galu tinumi.

Papildu paskaidrojumi lapām H17/3 un H17/4

Turpmāk norādītos lielumus mēra trīs virzienos:

1 attiecībā uz lielumiem b1, a, c, d, e, f, lR and lC;

2 attiecībā uz lielumiem g, h, p un q;

3 attiecībā uz lielumu b2.

Lielumus p un q mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 33,0 mm attālumā no tās.

Lielumus b1 un b2 mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 29,5 mm un 33,0 mm attālumā no tās.

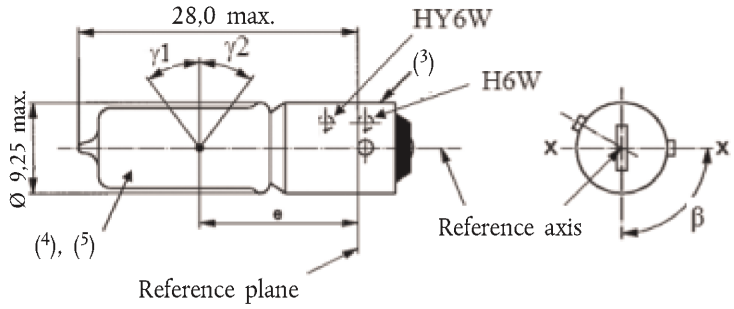
Lielumus c un h mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 29,5 mm un 31,0 mm attālumā no tās.

Lielumus a un g mēra plaknēs, kas paralēlas atskaites plaknei un atrodas 25,0 mm un 26,0 mm attālumā no tās.

Piezīme. Attiecībā uz mērījumu metodi sk. *IEC* publikācijas 60809 E papildinājumu.

KATEGORIJAS H6W UN HY6W — Tehnisko datu lapa H6W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	14,25	15,0	15,75	15,0 ± 0,25
Sānu novirze (1)			0,75	maks. 0,4
β	82,5°	90°	97,5°	90° ± 5°
γ1 γ2 (2)	30°			min. 30°

Cokols:	H6W:	BAX9s	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-8-1)
	HY6W:	BAZ9s	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-150-1)

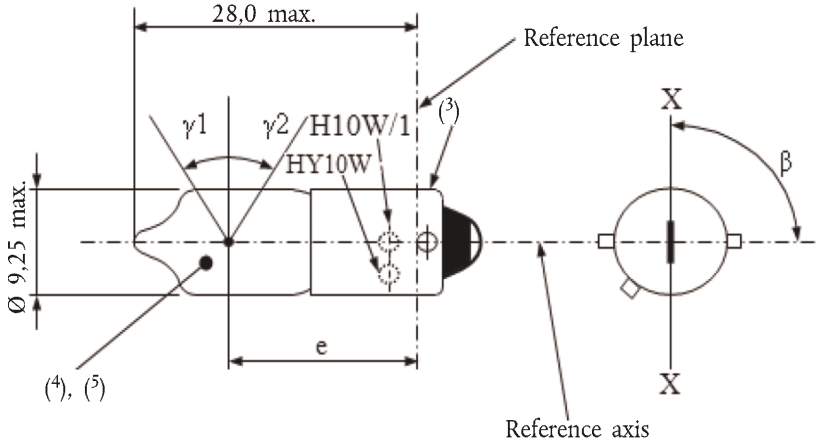
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti		12	12
	Vati		6	6
Testa spriegums	Volti		13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 7,35	maks. 7,35
	Gaismas plūsma	H6W	125 ± 12 %	
		HY6W	75 ± 17 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				Balta: 125 lm Dzeltena: 75 lm

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Zonā starp leņķu γ1 un γ2 ārējām kājiņām spuldzei nav optisku noviržu zonu, un spuldzes izliekuma rādiuss ir ne mazāks kā 50 % no spuldzes faktiskā diametra.
(3) Visā cokola garumā nav izvirzītu daļu vai lodējumu, kas pārsniedz maksimālo pieļaujamo cokola diametru.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H6W un dzeltena kategorijai HY6W.
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H6W un dzeltena kategorijai HY6W.

KATEGORIJA H10W/1 UN HY10W — Tehnisko datu lapa H10W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	14,25	15,0	15,75	15,0 ± 0,25
Sānu novirze (1)			0,75	maks. 0,4
β	82,5°	90°	97,5°	90° ± 5°
γ1 γ2 (2)	30°			min. 30°

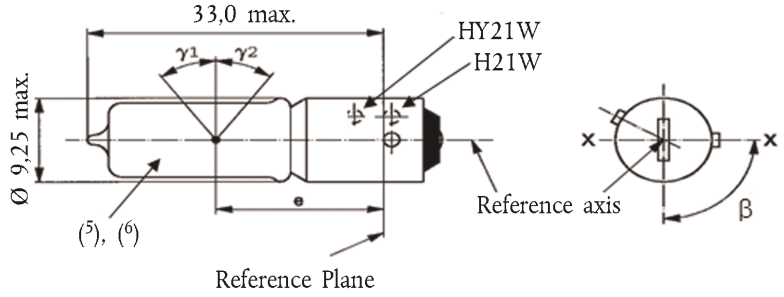
Cokols:			
	H10W/1	BAU9s	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-150A-1)
	HY10W	BAUZ9s	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-150B-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI				
Nominālās vērtības	Volti		12	12
	Vati		10	10
Testa sprie-gums	Volti		13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 12	maks. 12
	Gaismas plūsma	H10W/1	200 ± 12 %	
		HY10W	120 ± 17 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				Balta: 200 lm Dzeltena: 120 lm

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Zonā starp leņķu γ1 un γ2 ārējām kājiņām spuldzei nav optisku noviržu zonu, un spuldzes izliekuma rādiuss ir ne mazāks kā 50 % no spuldzes faktiskā diametra.
(3) Visā cokola garumā nav izvirzītu daļu vai lodējumu, kas pārsniedz maksimālos pieļaujamo cokola diametru.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H10W/1 un dzeltena kategorijai HY10W.
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H10W/1 un dzeltena vai balta kategorijai HY10W.

KATEGORIJAS H21W UN HY21W — Tehnisko datu lapa H21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	
e			20,0 (1)		20,0 ± 0,25
f	12 V			3,8	3,8 + 0/– 1
	24 V			4,5	
Sānu novirze (2)				(1)	0,0 ± 0,15 (3)
β		82,5°	90°	97,5°	90° ± 5°
γ1 γ2 (4)		45°			min. 45°

Cokols:	H21W:	BAY9s	saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004.09.01.)
	HY21W:	BAW9s	saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-149-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

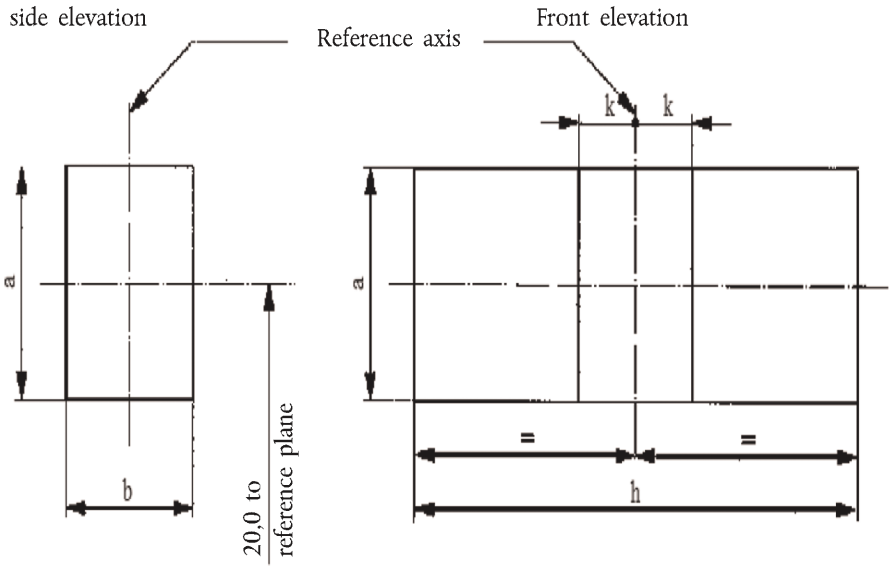
Nominālās vērtības	Volti		12	24	12
	Vati		21	21	21
Testa spriegums	Volti		13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 26,25	maks. 29,4	maks. 26,25
	Gaismas plūsma	H21W	600 ± 12 %	600 ± 15 %	
		HY21W	300 ± 17 %	300 ± 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram				12 V	Balta: 415 lm
				13,2 V	Balta: 560 lm
				13,5 V	Balta: 600 lm Dzeltena: 300 lm

(1) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa H21W/2.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(3) Sānu novirzi attiecībā pret plakni, kas ir perpendikulāra asij X-X, mēra pozīcijā, kas raksturota testa procedūras 1. noteikumā tehnisko datu lapā H21W/2.
(4) Zonā starp leņķu γ1 un γ2 ārējām kājiņām spuldzei nav optisku noviržu zonu, un spuldzes izliekuma rādiuss ir ne mazāks kā 50 % no spuldzes faktiskā diametra.
(5) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H21W un dzeltena kategorijai HY21W.
(6) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai H21W un dzeltena vai balta kategorijai HY21W.

KATEGORIJAS H21W UN HY21W — Tehnisko datu lapa H21W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 7,5° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso atskaites tapas un atskaites ass centra līniju, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	d + 1,0	d + 1,0	f + 1,2	0,50

d = kvēldiega faktiskais diametrs
f = kvēldiega faktiskais garums

Testa procedūras un prasības.

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām. Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

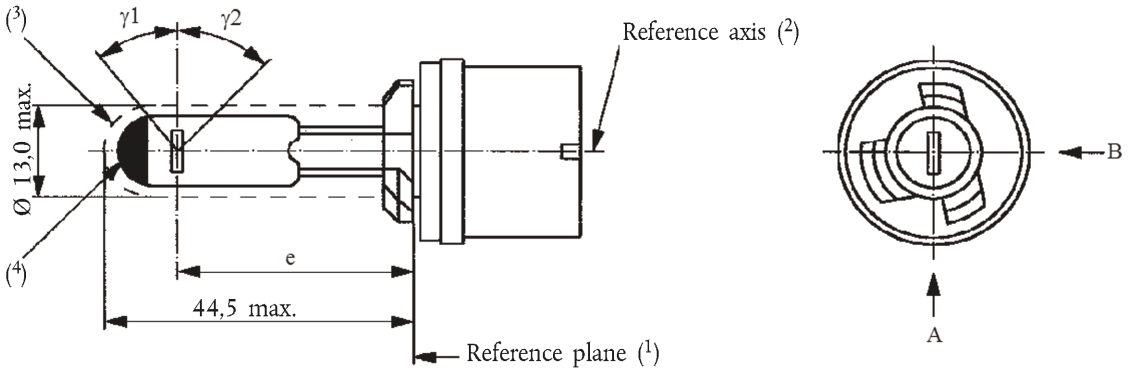
   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

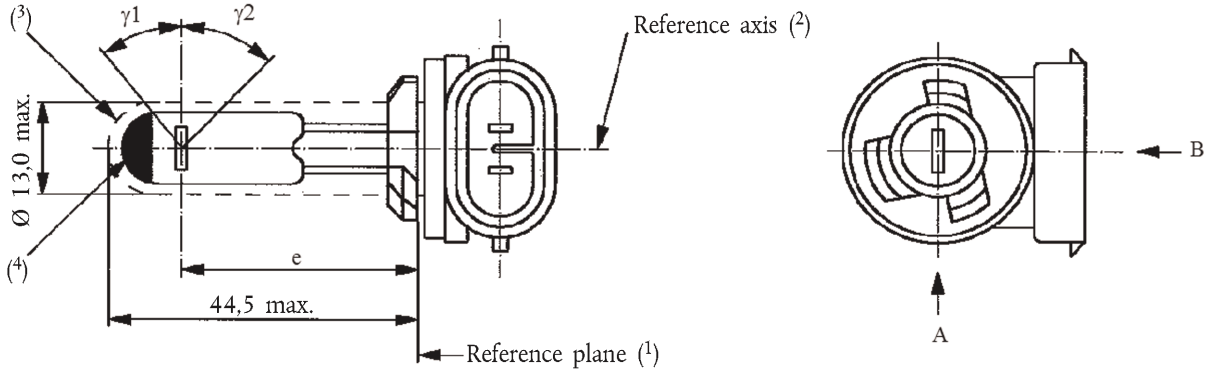
3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJAS H27W/1 UN H27W/2 — Tehnisko datu lapa H27W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



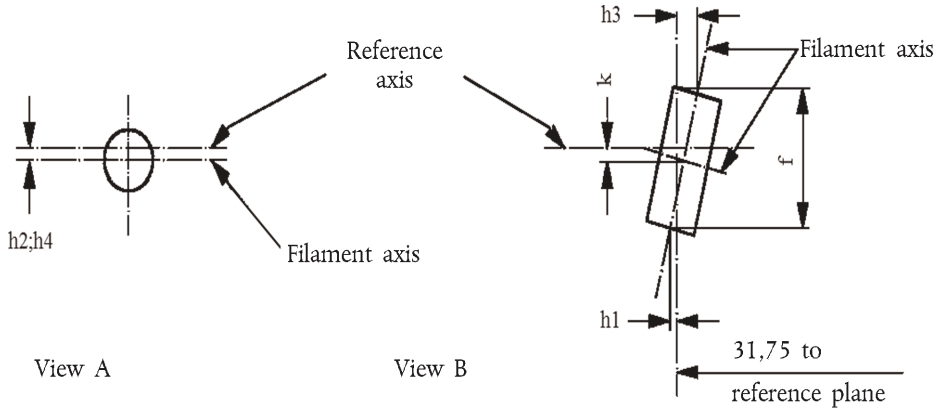
Category H27W/1



Category H27W/2

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc plaknes, kuru veido cokola koniskā ievada atloka apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 13,10 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nav lielāki par teorētisko cilindru, kas centrēts uz atskaites asi.
(4) Obskurācija ir redzama visā spuldzes virspusē, ieskaitot spuldzes cilindrisko daļu līdz pat punktam, kur tā krustojas ar γ1.

KATEGORIJAS H27W/1 UN H27W/2 — Tehnisko datu lapa H27W/2



Kvēldiega izmēri un atrašanās vieta

(Izmēri f visām kvēlspuldzēm)
(Izmēri h1, h2, h3, h4 un k tikai standarta kvēlspuldzēm)

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldze	Standarta kvēlspuldze
e	31,75 ([6])	31,75 ± 0,25
f ([8])	maks. 4,8	4,2 ± 0,20
k	0 ([6])	0,0 ± 0,25
h1, h2, h3, h4 ([7])	0 ([6])	0,0 ± 0,25
γ1 ([5])	nom. 38°	nom. 38°
γ2 ([5])	nom. 44°	nom. 44°

Cokols: H27W/1: PG13 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-107-4)
H27W/2: PGJ13

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	27	27
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 31	maks. 31
	Gaismas plūsma	477 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	350 lm
		13,2 V	450 lm
		13,5 V	477 lm

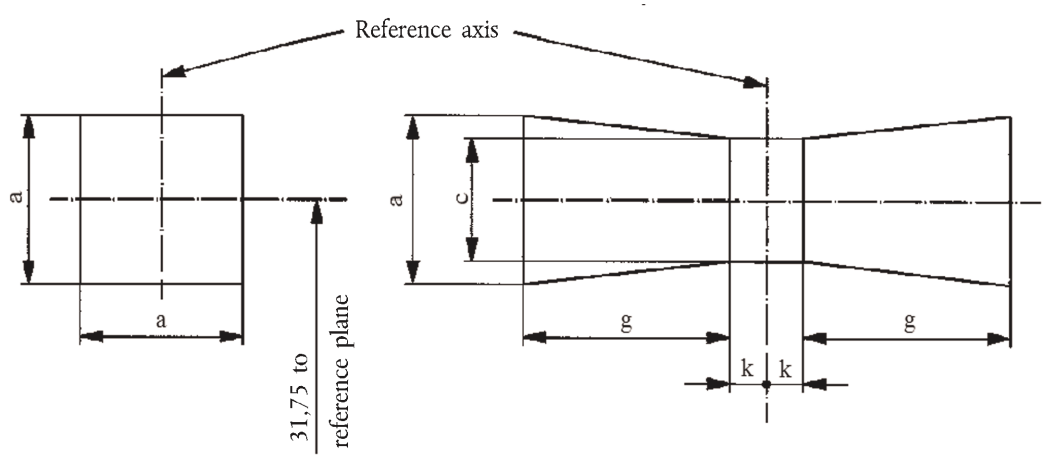
([5]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.
([6]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa H27W/3.
([7]) Standarta kvēlspuldzēm mērāmie punkti ir punkti, kuros galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([8]) Kvēldiega galus nosaka pēc punktiem, kuros attiecīgi pirmā un pēdējā gaismu izstarojošā tinuma ārpuse šķērso plakni, kas ir paralēla atskaites plaknei un atrodas 31,75 mm attālumā no tās.

KATEGORIJAS H27W/1 UN H27W/2 — Tehnisko datu lapa H27W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Izmēri milimetros



Atsauce	a	c	k	g
Izmēri	d + 1,2	d + 1,0	0,5	2,4

d = kvēldiega faktiskais diametrs

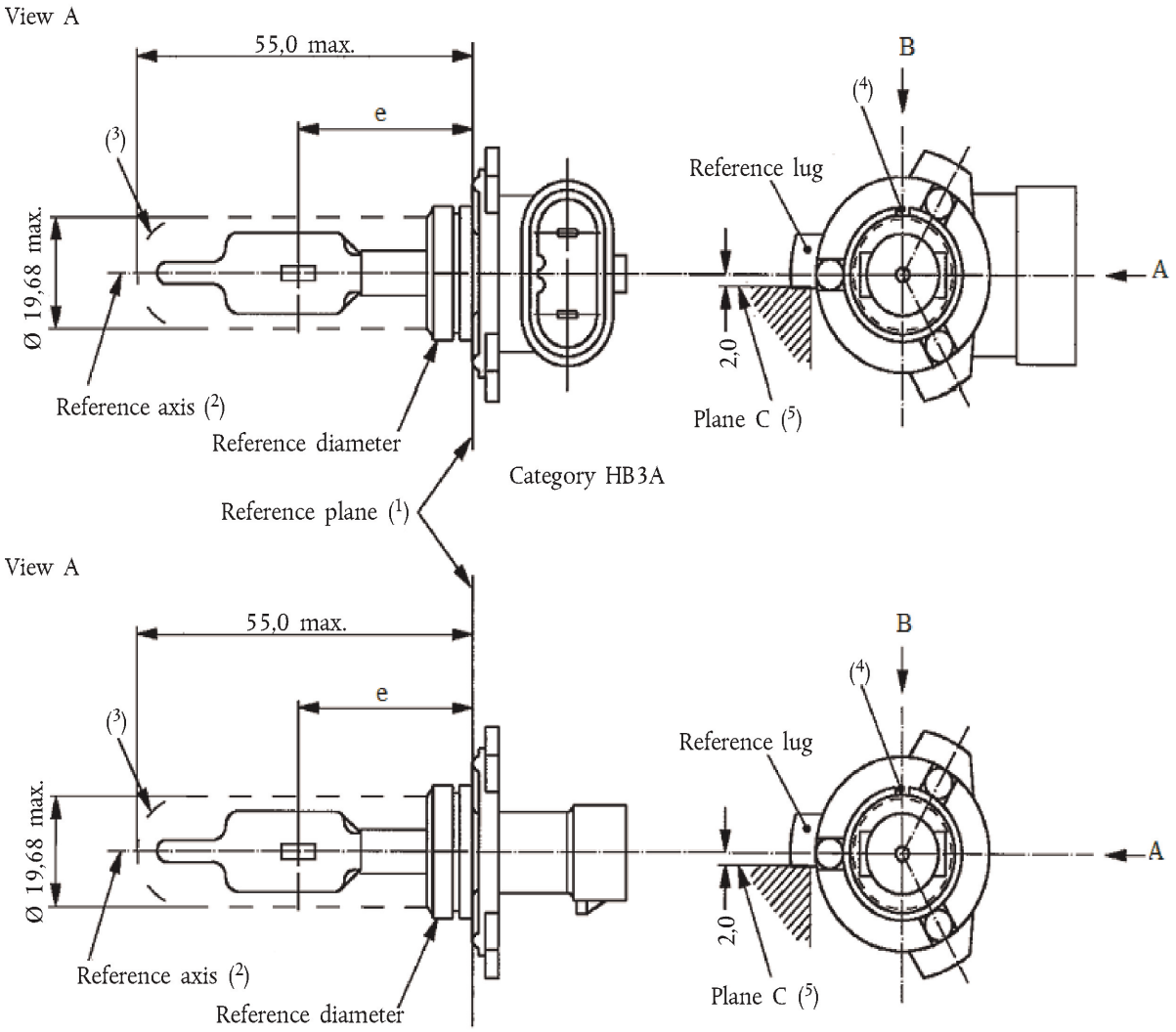
Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega centrs atrodas “k” lieluma robežās.

KATEGORIJAS HB3 UN HB3A — Tehnisko datu lapa HB3/1

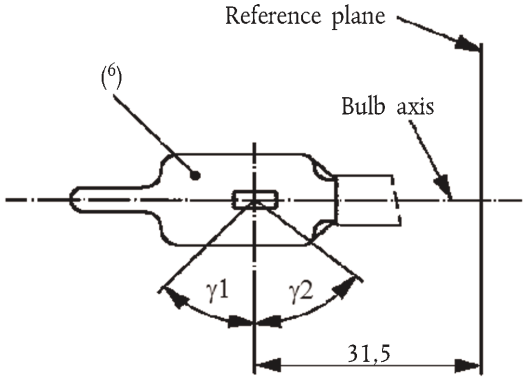
Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

Category HB3

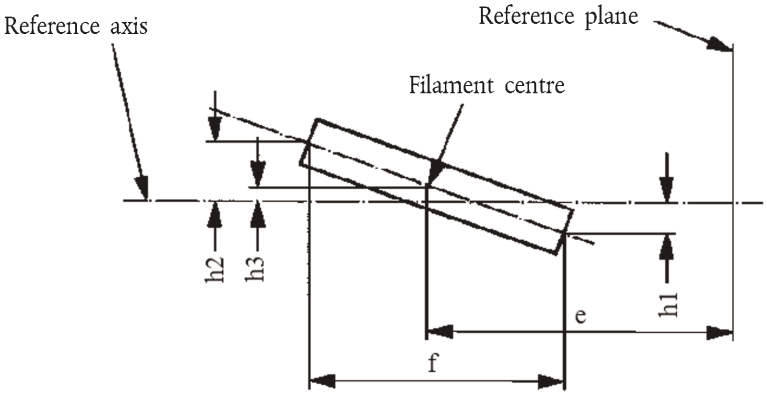


(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un ir koncentriska attiecībā pret cokola atskaites diametru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus un netraucē ielikšanu gar lampas ierievi.
(4) Ierievis ir obligāts kategorijai HB3A un pēc izvēles lietojams kategorijai HB3.
(5) Kvēlspuldzi griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.

KATEGORIJAS HB3 UN HB3A — Tehnisko datu lapa HB3/2



Distorsion free area (7)



Filament position and dimensions

(6) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(7) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli leņķu γ1 un γ2 robežās.
Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

KATEGORIJAS HB3 UN HB3A — Tehnisko datu lapa HB3/3

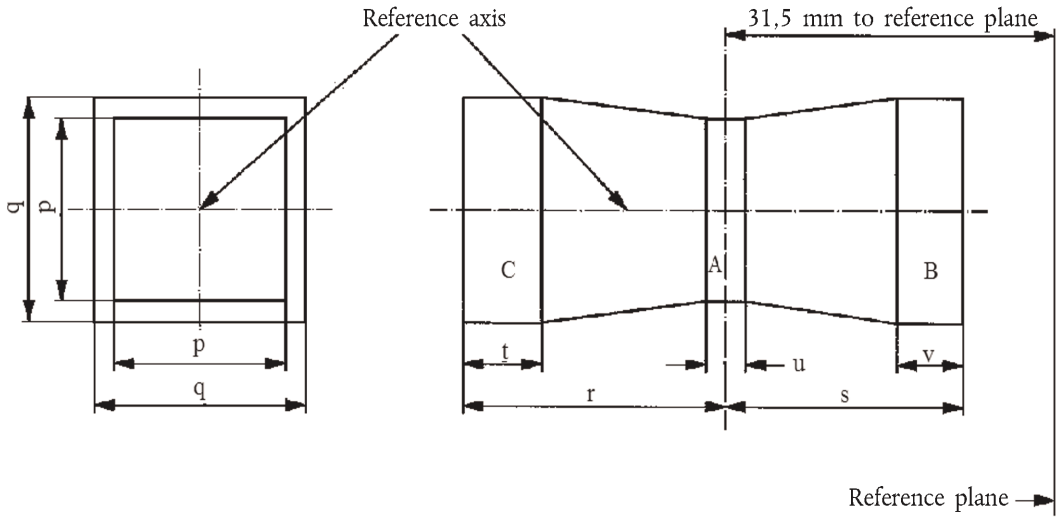
Izmēri milimetros ([12])		Pielaides	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([9]), ([11])	31,5	([10])	± 0,16
f ([9]), ([11])	5,1	([10])	± 0,16
h1, h2	0	([10])	± 0,15 ([8])
h3	0	([10])	± 0,08 ([8])
γ1	min. 45°	—	—
γ2	min. 52°	—	—
Cokols P20d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-32-2) ([13])			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	60	60
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 73	maks. 73
	Gaismas plūsma	1 860 ± 12 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	1 300
		13,2 V	1 860

([8]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā (*), kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HB3/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([9]) Skatīšanās virziens ir B virziens (*), kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HB3/1.
([10]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa HB3/4 (*).
([11]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega asi iepriekš 9. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā (*).
([12]) Lielumus pārbauda, kad ir noņemta blīve.
([13]) Kvēlspuldze HB3 ir aprīkota ar taisnleņķa cokolu, un kvēlspuldze HB3A ir aprīkota ar taisnu cokolu.
(*) Ražotāji drīkst izvēlēties citu perpendikulāro skatīšanās virzienu kopumu. Ražotāja noteiktie skatīšanās virzieni jāizmanto testēšanas laboratorijai, pārbaudot kvēldiega izmērus un novietojumu.

KATEGORIJAS HB3 UN HB3A — Tehnisko datu lapa HB3/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



	p	q	r	s	t	u	v
12 V	1,3 d	1,6 d	3,0	2,9	0,9	0,4	0,7

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā HB3/1.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

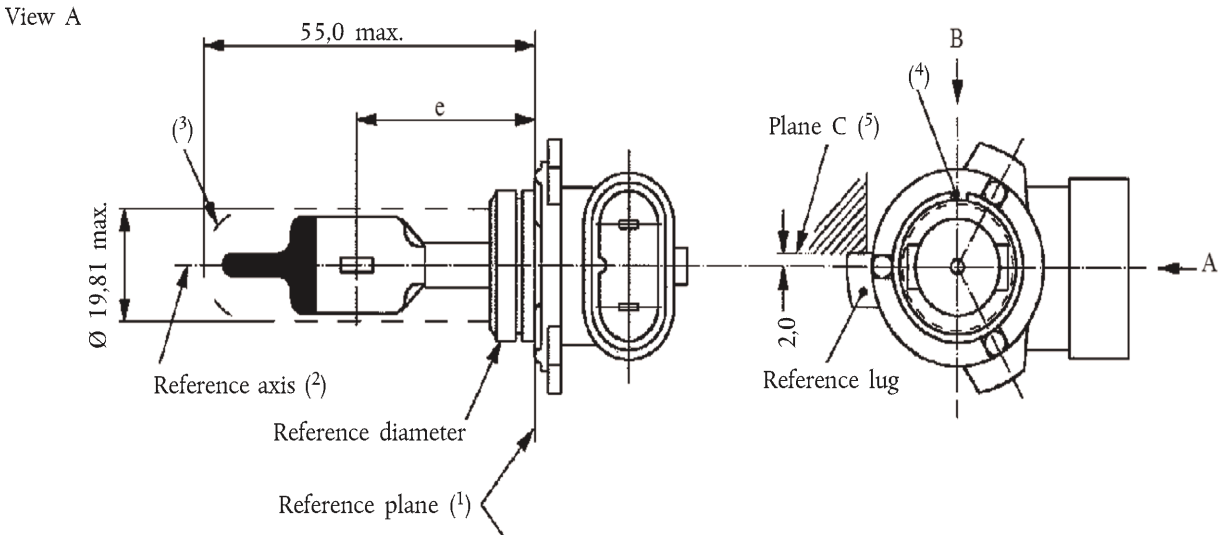
Kvēldiega sākums, kas noteikts tehnisko datu lapā HB3/3, 11. zemsvītras piezīmē, atrodas lielumā "B", un kvēldiega gals atrodas lielumā "C".

Lielums "A" nav saistīts ne ar vienu no prasībām, ko piemēro kvēldiega centram.

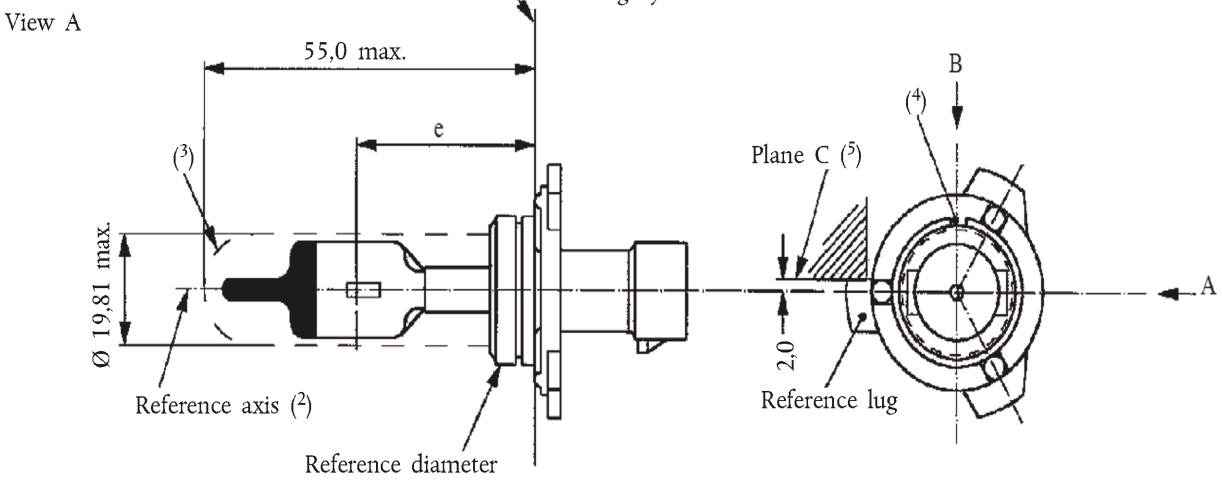
KATEGORIJAS HB4 UN HB4A — Tehnisko datu lapa HB4/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

Category HB4

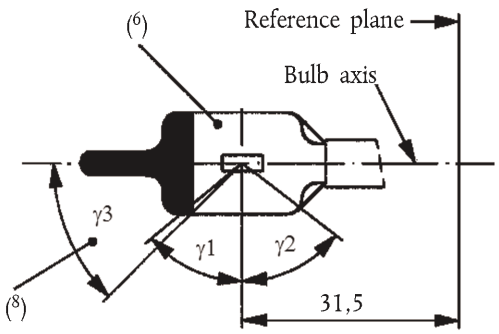


Category HB4A

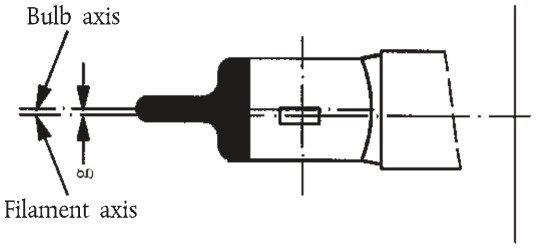


(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un ir koncentriska attiecībā pret cokola atskaites diametru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus un netraucē ielikšanu gar lampas ierievi. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Ierievis ir obligāts kategorijai HB4A un pēc izvēles lietojams kategorijai HB4.
(5) Kvēldiegu griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.

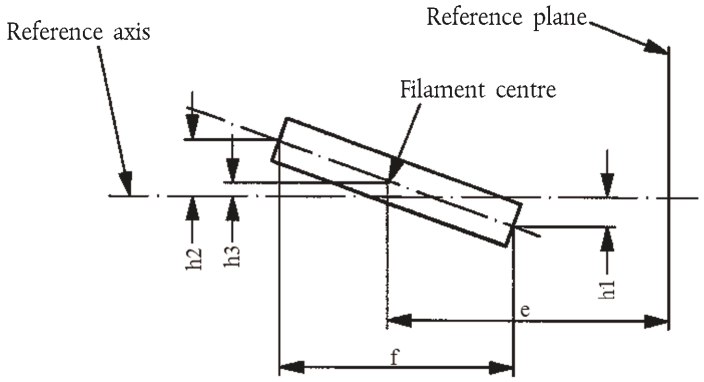
KATEGORIJAS HB4 UN HB4A — Tehnisko datu lapa HB4/2



Distortion free area (7) and black top (8)



Bulb eccentricity



Filament position and dimensions

(6) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(7) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli un cilindriski leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās un nav jāverificē obskurācijas zonā.
(8) Obskurācija notiek vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz tai spuldzes daļai, kas nav nobīdījusies un ko nosaka pēc leņķa γ1.

KATEGORIJAS HB4 UN HB4A — Tehnisko datu lapa HB4/3

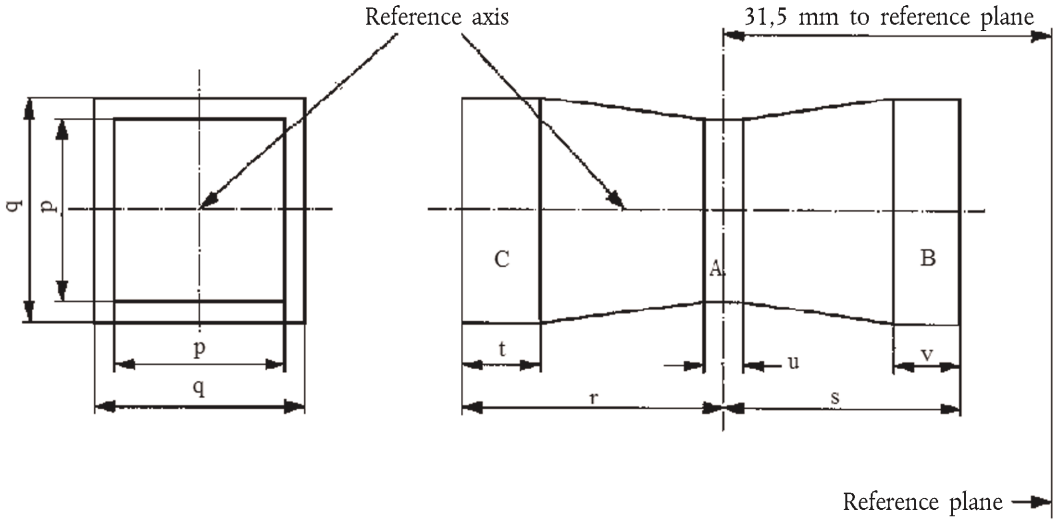
Izmēri milimetros ([13])		Pielaides	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([10]), ([12])	31,5	([11])	± 0,16
f ([10]), ([12])	5,1	([11])	± 0,16
h1, h2	0	([11])	± 0,15 ([9])
h3	0	([11])	± 0,08 ([9])
g ([10])	0,75	± 0,5	± 0,3
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 52°	—	—
γ3	45°	± 5°	± 5°
Cokols P22d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-32-2) ([14])			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	51	51
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 62	maks. 62
	Gaismas plūsma	1 095 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	825
		13,2 V	1 095

([9]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā (*), kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HB4/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([10]) Skatīšanās virziens ir B virziens (*), kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HB4/1.
([11]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa HB4/4 (*).
([12]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega asi iepriekš 10. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā (*).
([13]) Lielumus pārbauda, kad ir noņemta blīve.
([14]) Kvēlspuldze HB4 ir aprīkota ar taisnleņķa cokolu, un kvēlspuldze HB4A ir aprīkota ar taisnu cokolu.
(*) Ražotāji drīkst izvēlēties citu perpendikulāro skatīšanās virzienu kopumu. Ražotāja noteiktie skatīšanās virzieni jāizmanto testēšanas laboratorijai, pārbaudot kvēldiega izmērus un novietojumu.

KATEGORIJAS HB4 UN HB4A — Tehnisko datu lapa HB4/4

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



	p	q	r	s	t	u	v
12 V	1,3 d	1,6 d	3,0	2,9	0,9	0,4	0,7

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā HB4/1.

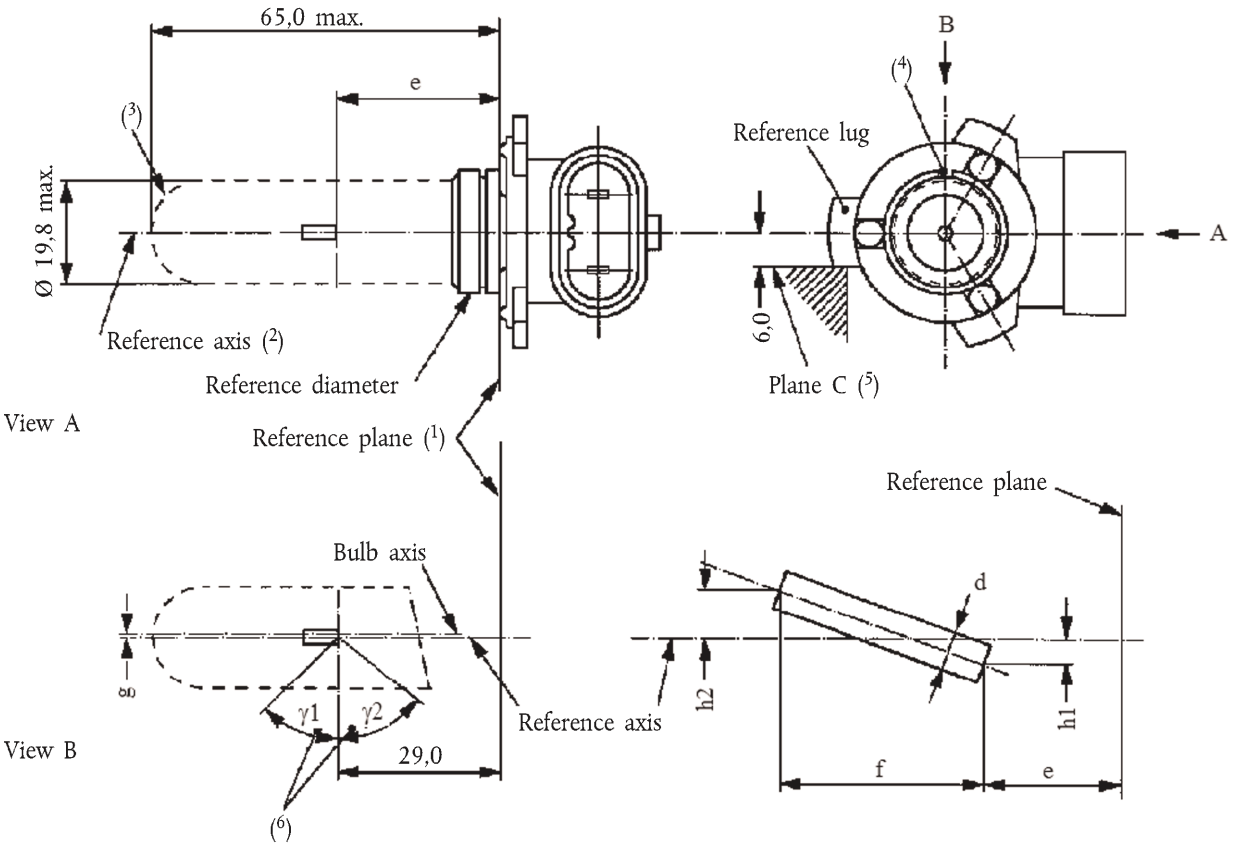
Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega sākums, kas noteikts tehnisko datu lapā HB3/3, 12. zemsvītras piezīmē, atrodas lielumā "B", un kvēldiega gals atrodas lielumā "C".

Lielums "A" nav saistīts ne ar vienu no prasībām, ko piemēro kvēldiega centram.

KATEGORIJA HIR1 — Tehnisko datu lapa HIR1/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc visiem trim atbalsta punktiem uz cokola atloka.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un ir koncentriska attiecībā pret cokola atskaites diametru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Ierievis ir obligāts.
(5) Kvēldiegu griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(6) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

KATEGORIJA HIR1 — Tehnisko datu lapa HIR1/2

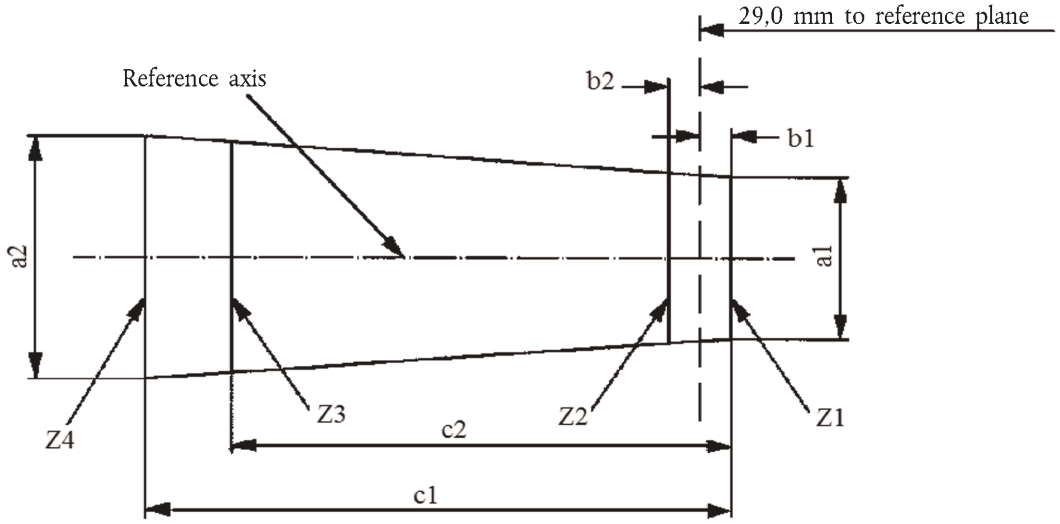
Izmēri milimetros ([11])		Pielaides	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([8]), ([10])	29	([9])	± 0,16
f ([8]), ([10])	5,1	([9])	± 0,16
g ([8])	0	+ 0,7/– 0,0	+ 0,4/– 0,0
h1, h2	0	([9])	± 0,15 ([7])
d	maks. 1,6		
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 50°	—	—
Cokols PX20d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-31-2)			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	65	65
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 73	maks. 73
	Gaismas plūsma	2 500 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	1 840
		13,2 V	2 500

([7]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HIR1/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([8]) Skatīšanās virziens ir B virziens, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HIR1/1.
([9]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa HIR1/3.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega asi iepriekš 8. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā.
([11]) Lielumus pārbauda, kad ir uzmontēta blīve.

KATEGORIJA HIR1 — Tehnisko datu lapa HIR1/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,4	d + 0,8	0,35		6,1	5,2

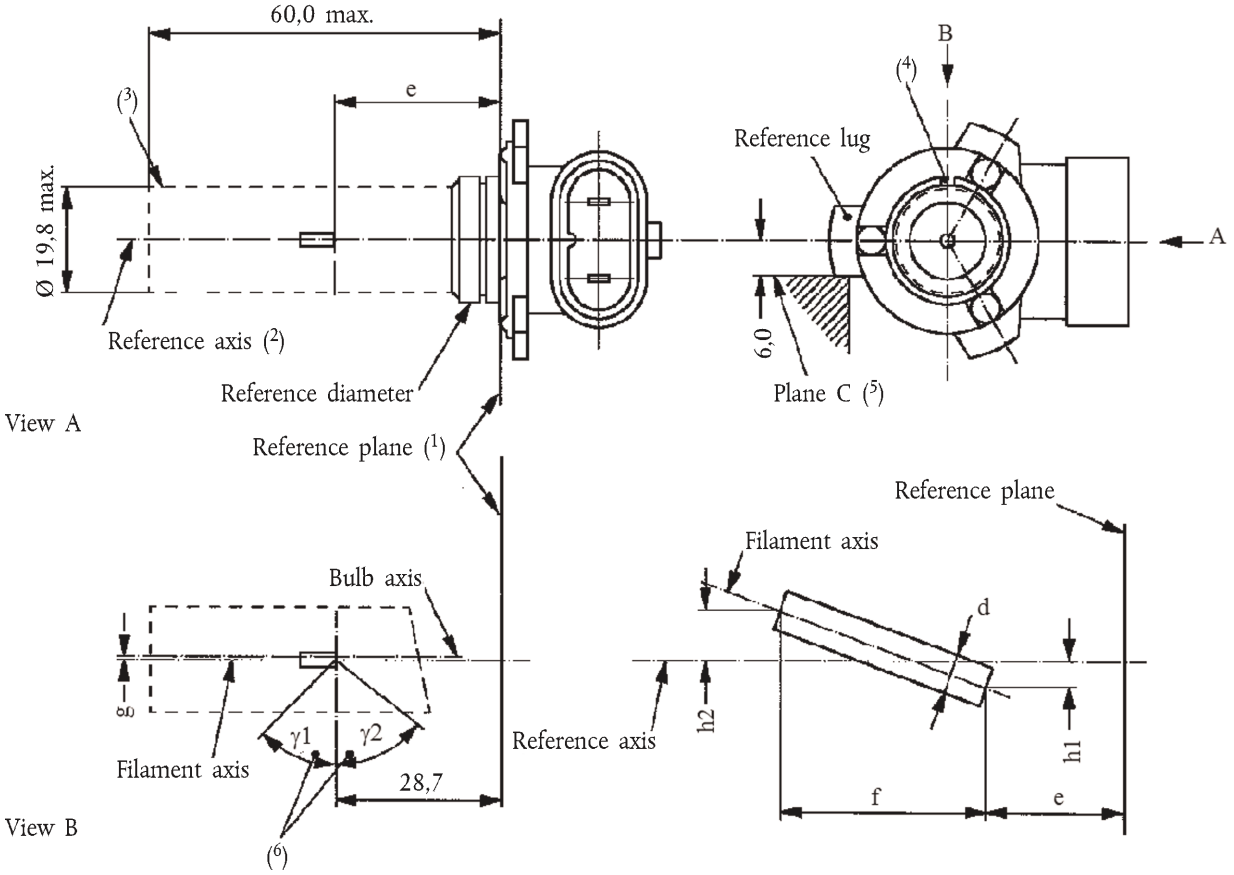
d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā HIR1/1.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā HIR1/2, 10. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

KATEGORIJA HIR2 — Tehnisko datu lapa HIR2/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



(1) Atskaites plakne ir plakne, ko nosaka pēc visiem trim cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso cokola atskaites diametra centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Ierievis ir obligāts.
(5) Kvēlspuldzi griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(6) Stikla spuldzes perifērija ir bez optiskām novirzēm aksiāli leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.

KATEGORIJA HIR2 — Tehnisko datu lapa HIR2/2

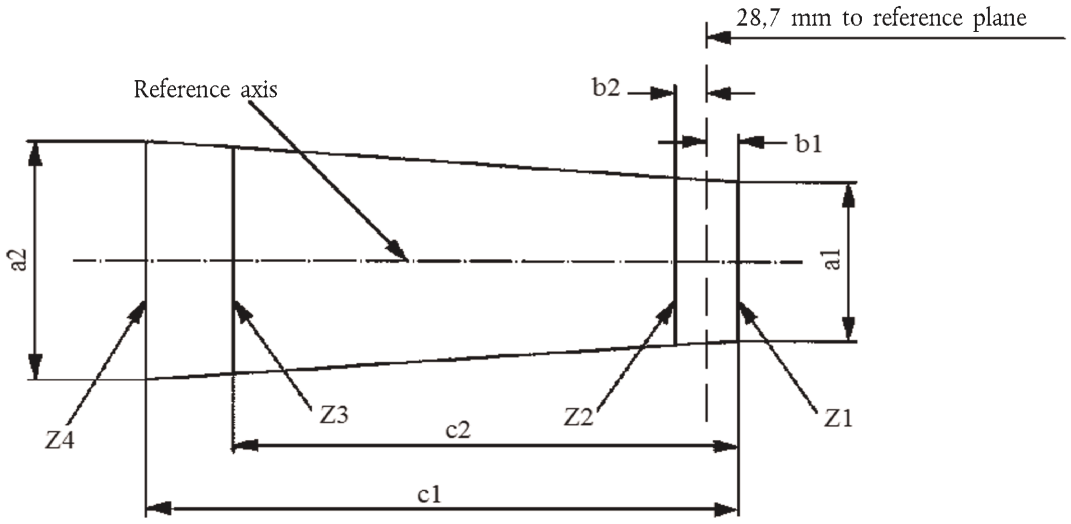
Izmēri milimetros ([11])		Pielaides	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([8]), ([10])	28,7	([9])	± 0,16
f ([8]), ([10])	5,3	([9])	± 0,16
g ([8])	0	+ 0,7/– 0,0	+ 0,4/– 0,0
h1, h2	0	([9])	± 0,15 ([7])
d	maks. 1,6	—	—
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 50°	—	—
Cokols PX22d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-32-2)			
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI			
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	55	55
Testa spriegums	Volti	13,2	13,2
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 63	maks. 63
	Gaismas plūsma	1 875 ± 15 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V	1 355
		13,2 V	1 875

([7]) Asu nesakritību mēra tikai A un B skatīšanās virzienā, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HIR2/1. Punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros to galu ārpuses projekcija, kuri ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso kvēldiega asi.
([8]) Skatīšanās virziens ir B virziens, kā norādīts attēlā tehnisko datu lapā HIR2/1.
([9]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa HIR2/3.
([10]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur ārpuses gala projekcija šķērso kvēldiega asi iepriekš 8. zemsvītras piezīmē noteiktajā skatīšanās virzienā.
([11]) Lielumus pārbauda, kad ir noņemta blīve.

KATEGORIJA HIR2 — Tehnisko datu lapa HIR2/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,4	d + 0,8	0,35		6,6	5,7

d = kvēldiega diametrs.

Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda tikai A un B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā HIR2/1.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā HIR2/2, 10. zemsvītras piezīmē, pilnībā atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

KATEGORIJA HS1 — Tehnisko datu lapa HS1/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

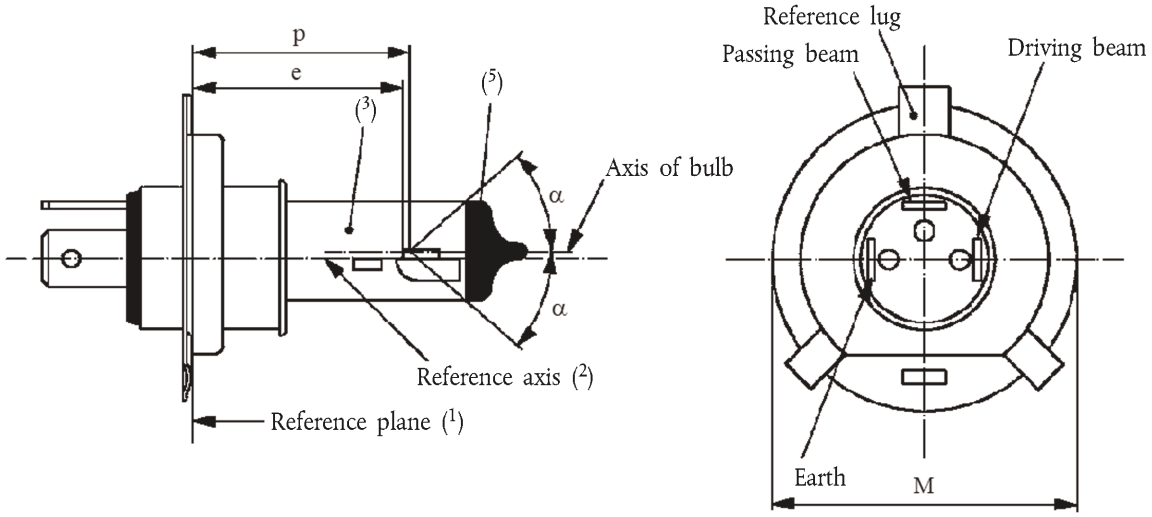


Figure 1

Main drawing

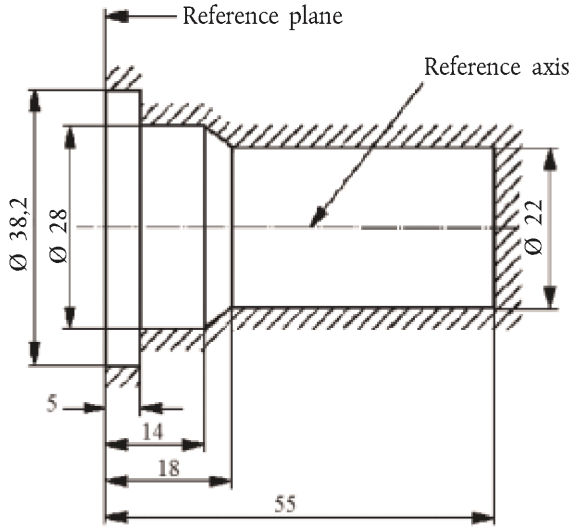


Figure 2

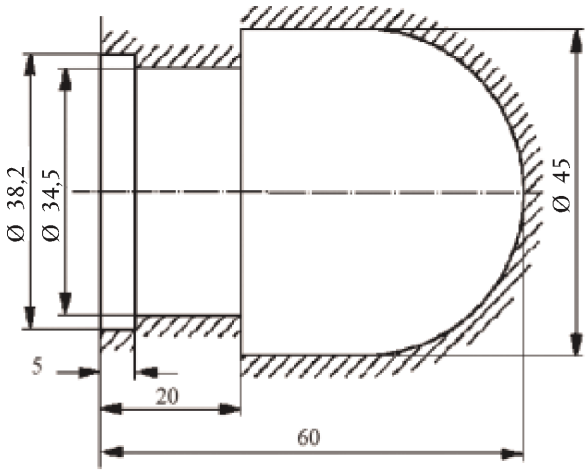


Figure 3

Maximum lamp outlines (4)

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido visu trīs cokola gredzena mēlīšu atrašanās vietas punkti.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso tā apļa centru, kura diametrs ir "M".
(3) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(4) Spuldze un stiprinājumi nepārsniedz 2. attēlā norādītos apmērus. Tomēr, ja izmanto izteikti dzeltenu ārējo spuldzi, šī spuldze un stiprinājumi nepārsniedz 3. attēlā norādītos apmērus.
(5) Obskurācija notiek vismaz tik tālu, cik tālu atrodas spuldzes cilindriskā daļa. Tā arī pārklājas ar iekšējo vairogu, kad vairogu novēro virzienā perpendikulāri atskaites asij.

KATEGORIJA HS1 — Tehnisko datu lapa HS1/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
	6 V	12 V	12 V
e	28,5 + 0,45/– 0,25		28,5 + 0,20/– 0,00
p	28,95		28,95
α	maks. 40°		maks. 40°

Cokols PX43t saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-34-2)

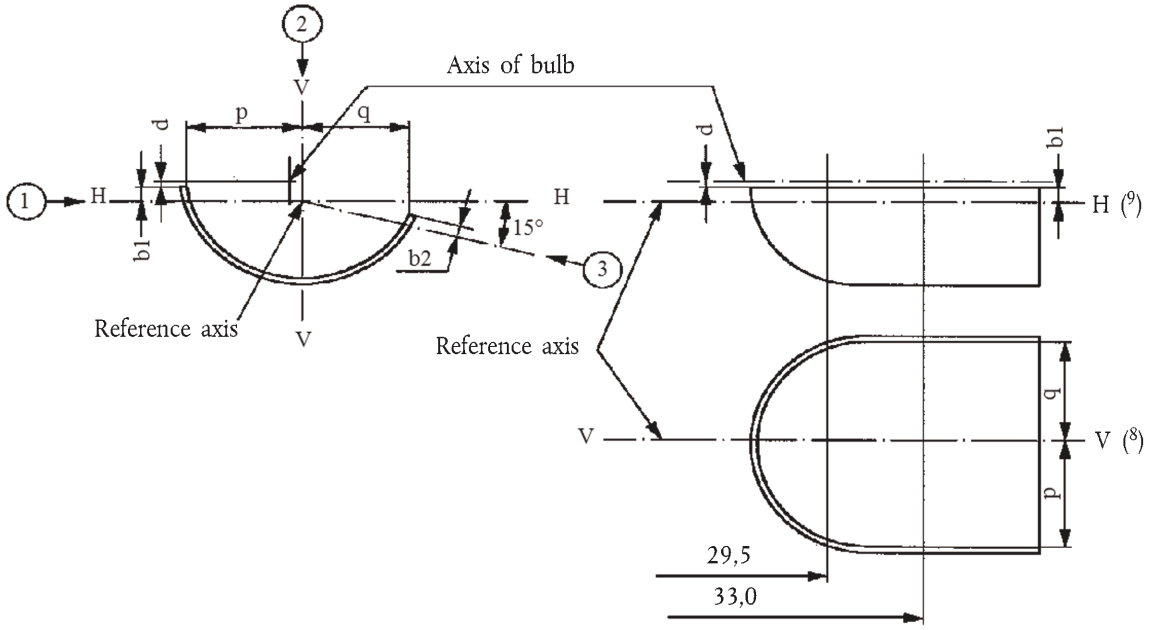
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	6 (6)		12 (6)		12 (6)	
	Vati	35	35	35	35	35	35
Testa spriegums	Volti	6,3		13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	35	35	35	35	35	35
	± %	5				5	
	Gaismas plūsma	700	440	825	525		
	± %	15					
Mērījumu plūsma (7) lm		—		—	450		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram					12 V	700	450
					13,2 V	825	525

(6) Vērtības, kas norādītas kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu. Vērtības, kas norādītas labajā ailē, attiecas uz tuvo gaismu.
(7) Gaismas plūsmas mērīšana saskaņā ar šo noteikumu 3.9. punktu.

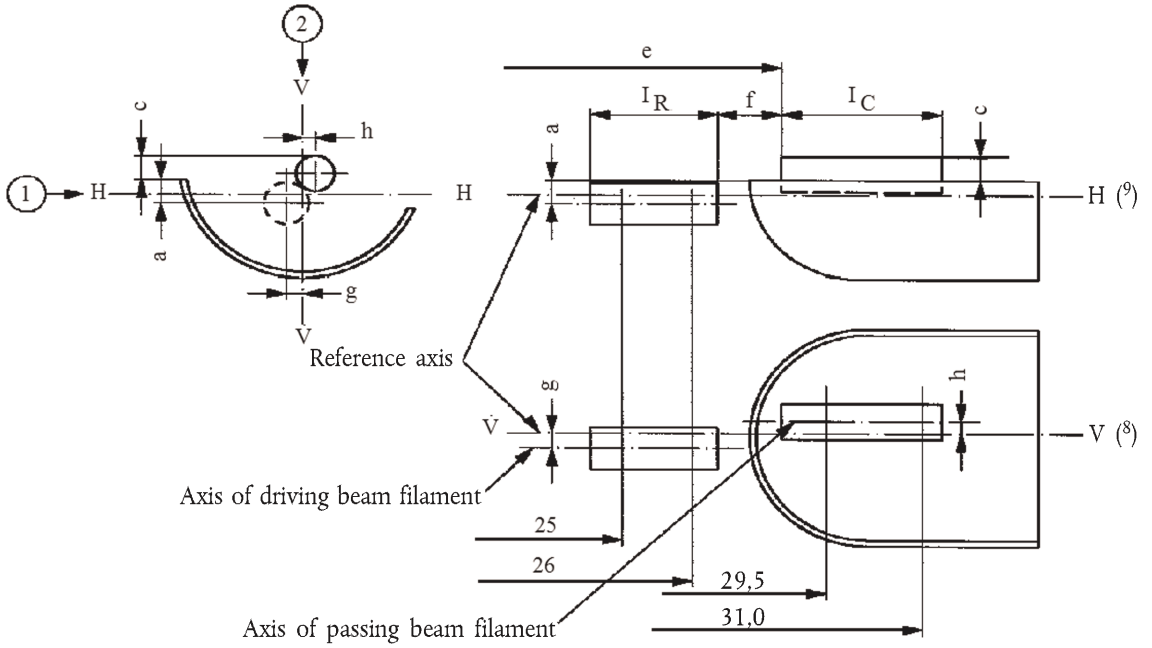
KATEGORIJA HS1 — Tehnisko datu lapa HS1/3

Position of shield



The drawing is not mandatory with respect to the design of the shield

Position of filaments



KATEGORIJA HS1 — Tehnisko datu lapa HS1/4

To izmēru (milimetros) tabula, kas minēti rasējumus tehnisko datu lapā HS1/3

Atsauce (*)		Izmēri (**)		Pielaide		
				Parasta ražojuma kvēlspuldzes		Standarta kvēlspuldze
6 V	12 V	6 V	12 V	6 V	12 V	12 V
a/26		0,8		± 0,35		± 0,20
a/25		0,8		± 0,55		± 0,20
b1/29,5		0		± 0,35		± 0,20
b1/33		b1/29,5 mv		± 0,35		± 0,15
b2/29,5		0		± 0,35		± 0,20
b2/33		b2/29,5 mv		± 0,35		± 0,15
c/29,5		0,6		± 0,35		± 0,20
c/31		c/29,5 mv		± 0,30		± 0,15
d		min. 0,1/maks. 1,5		—		—
e ([13])		28,5		+ 0,45/– 0,25		+ 0,20/– 0,00
f ([11]), ([12]), ([13])		1,7		+ 0,50/– 0,30		+ 0,30/– 0,10
g/26		0		± 0,50		± 0,30
g/25		0		± 0,70		± 0,30
h/29,5		0		± 0,50		± 0,30
h/31		h/29,5 mv		± 0,30		± 0,20
l_R ([11]), ([14])		3,5	4,0	± 0,80		± 0,40
l_C ([11]), ([12])		3,3	4,5	± 0,80		± 0,35
p/33		Atkarībā no vairoga formas		—		—
q/33		(p + q)/2		± 0,60		± 0,30

(*) "…/26" ir lielums, kas jāizmēra tādā attālumā no atskaites plaknes, kā norādīts milimetros, pēc takts.
(**) "29,5 mv" ir lielums, ko mēra 29,5 mm attālumā no atskaites plaknes.
([8]) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso atskaites asi un punktu, kurā krustojas aplis, kura diametrs ir "M", un atskaites mēlītes ass.
([9]) Plakne H-H ir plakne, kas ir perpendikulāra gan atskaites plaknei, gan plaknei V-V un šķērso atskaites asi.
([10]) (Tukšs.)
([11]) Kvēldiega galu tinumus definē kā pirmo gaismas tinumu un pēdējo gaismas tinumu, kas atrodas pareizā spirālveida leņķī. Dubultspirāles kvēldiegiem tinumus nosaka pēc galvenās spirāles apmēriem.
([12]) Tuvās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas vairoga sānu mala 11. zemsvītras piezīmē definēto gala tinumu ārpuse.
([13]) Ar "e" apzīmē attālumu no atskaites plaknes līdz iepriekš definētā tālās gaismas kvēldiega sākumam.
([14]) Tālās gaismas kvēldiegam punkti, kas jāmēra, ir punkti, kuros, skatoties virzienā 1, krustojas plakne, kas ir paralēla plaknei H-H un atrodas 0,8 mm zem tās, un 11. zemsvītras piezīmē definētie galu tinumi.

KATEGORIJA HS1 — Tehnisko datu lapa HS1/5

Papildu paskaidrojumi, kas attiecas uz tehnisko datu lapu HS1/3

Turpmāk norādītos lielumus mēra trīs virzienos:

1 attiecībā uz lielumiem a, b1, c, d, e, f, I_R un I_C;

2 attiecībā uz lielumiem g, h, p un q;

3 attiecībā uz lielumu b2.

Lielumus p un q mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 33 mm attālumā no tās.

Lielumus b1 un b2 mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 29,5 mm un 33 mm attālumā no tās.

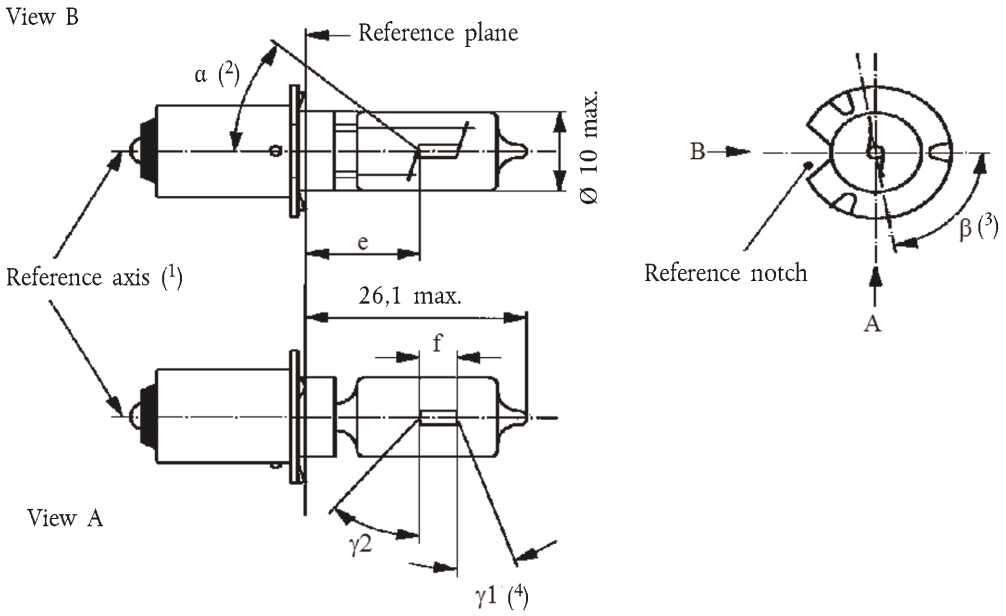
Lielumus a un g mēra plaknēs, kas paralēlas atskaites plaknei un atrodas 25,0 mm un 26,0 mm attālumā no tās.

Lielumus c un h mēra plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei un atrodas 29,5 mm un 31 mm attālumā no tās.

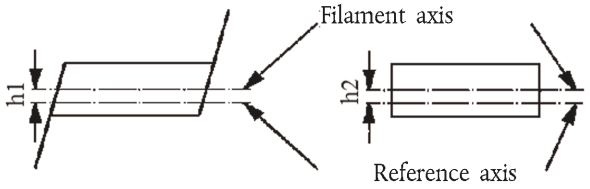
Piezīme. Attiecībā uz mērījumu metodi sk. *IEC* publikācijas 60809 E papildinājumu.

KATEGORIJA HS2 — Tehnisko datu lapa HS2/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Filament position



(1) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, kurā šī plakne krustojas ar cokola gredzena asi.
(2) Visas detaļas, kas varētu aizēnot gaismu vai ietekmēt gaismas staru, atrodas leņķa α robežās.
(3) Ar leņķi β apzīmē vietu, kurā atrodas plakne, kas šķērso iekšējos ievada vadus, attiecībā pret atskaites gropi.
(4) Zonā starp leņķu γ1 un γ2 ārējām kājiņām spuldzei nav optisku noviržu zonu, un spuldzes izliekuma rādiuss ir ne mazāks kā 50 % no spuldzes faktiskā diametra.

KATEGORIJA HS2 — Tehnisko datu lapa HS2/2

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	
e			11,0 ([5])		11,0 ± 0,15
f ([6])	6 V	1,5	2,5	3,0	2,5 ± 0,15
	12 V	2,0	3,0	4,0	
h1, h2			([5])		0 ± 0,15
α ([2])				40°	
β ([3])		75°	90°	105°	90° ± 5°
γ1 ([4])		15°			min. 15°
γ2 ([4])		40°			min. 40°

Cokols PX13.5s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-35-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	6	12	6
	Vati	15		15
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	6,75
Objektīvās vērtības	Vati	15 ± 6 %		15 ± 6 %
	Gaismas plūsma	320 ± 15 %		

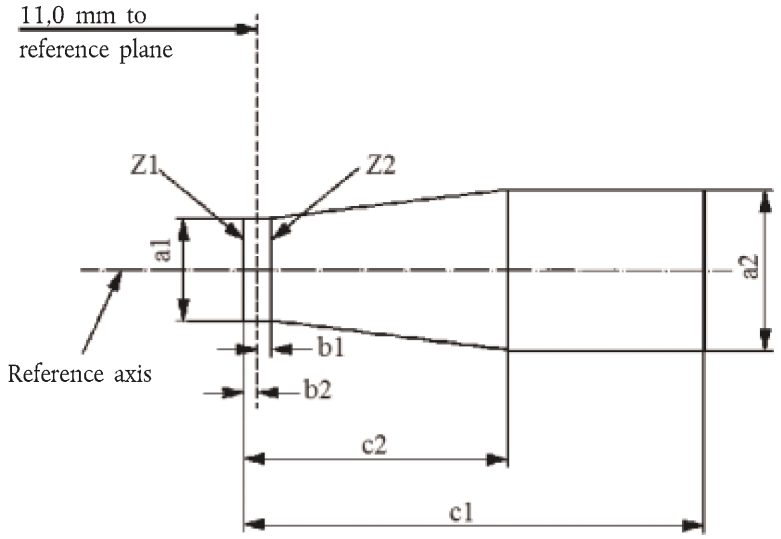
Atskaites gaismas plūsma: 320 lm pie apmēram 6,75 V.

([5]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa HS2/3.
([6]) Lai novērstu to, ka kvēldiegs ātri sabojājas, padeves spriegums nepārsniedz 8,5 V 6 V kvēlspuldzēm un 15 V – 12 V kvēlspuldzēm.

KATEGORIJA HS2 — Tehnisko datu lapa HS2/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām, pārbaudītu, vai tā ir pareizi izvietota attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni.



Atsauce	a1	a2	b1	b2	c1 (6 V)	c1 (12V)	c2
Izmērs	d + 1,0	d + 1,4	0,25	0,25	4,0	4,5	1,75

d = kvēldiega faktiskais diametrs

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega sākums atrodas starp līnijām Z1 un Z2.

KATEGORIJA HS5 — Tehnisko datu lapa HS5/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

KVĒLSPULDZE MOTOCIKLIEM

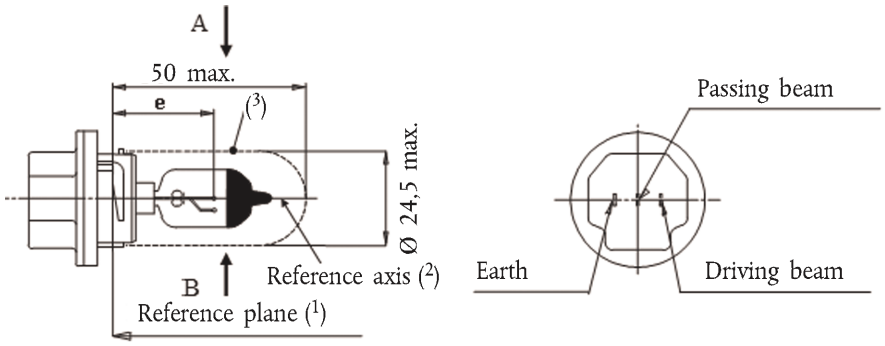


Figure 1

Main drawing

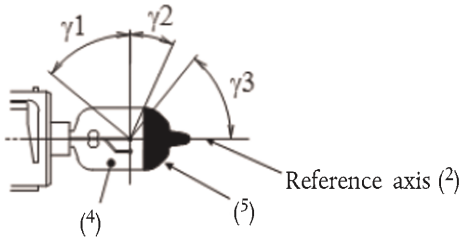


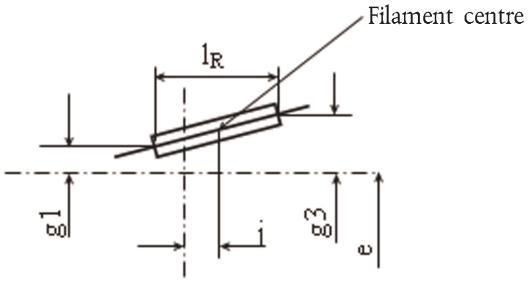
Figure 2

Distortion free area (4) and black top (5)

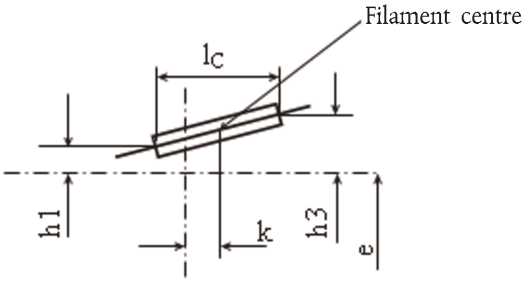
(1) Atsauces plakni nosaka pēc visiem trim slīpumiem virsmas iekšpusē.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 23 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 1. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.
(5) Obskurācija ir redzama vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā augšpuses apkārtmērā.

KATEGORIJA HS5 — Tehnisko datu lapa HS5/2

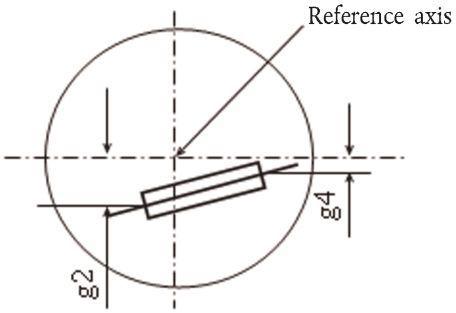
View B of driving beam filament



View A of passing beam filament



Top view of driving beam filament



Top view of passing beam filament

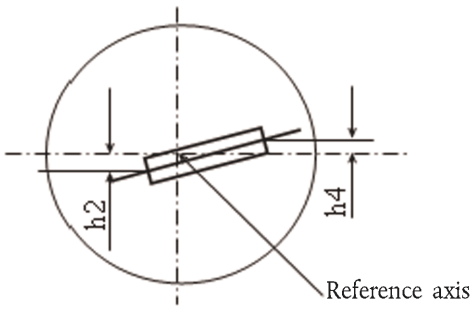


Figure 3

Filament position and dimensions

KATEGORIJA HS5 — Tehnisko datu lapa HS5/3

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
		12 V	*12 V*
e	26	(6)	± 0,15
l_C (7)	4,6		± 0,3
k	0		± 0,2
h1, h3	0		± 0,15
h2, h4	0		± 0,20
l_R (7)	4,6		± 0,3
j	0		± 0,2
g1, g3	0		± 0,30
g2, g4	2,5		± 0,40
γ1	min. 50°	—	—
γ2	min. 23°	—	—
γ3	min. 50°	—	—

Cokols P23t saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-138-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Spriegums	V	12		12	
	Jauda	W	35	30	35	30
Testa spriegums		V	13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Jauda	W	maks. 40	maks. 37	maks. 40	maks. 37
	Gaismas plūsma	lm	620	515		
		± %	15	15		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram				12 V	460	380
				13,2 V	620	515

(6) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); Tehnisko datu lapa HS5/4

(7) Kvēldiega pirmā un pēdējā tinuma atrašanās vietu nosaka pēc punktiem, kuros attiecīgi pirmā gaismu emitējošā tinuma un pēdējā gaismu emitējošā tinuma ārpuse krustojas ar plakni, kas ir paralēla atskaites plaknei un atrodas 26 mm attālumā no tās.

KATEGORIJA HS5 — Tehnisko datu lapa HS5/4

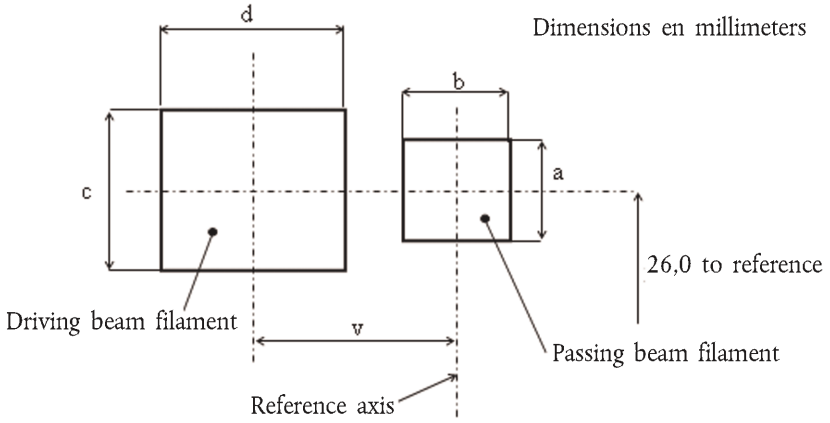
Prasība projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst attiecīgajām prasībām, pārbaudot, vai:

a) tuvās gaismas kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni; un vai

b) tālās gaismas kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret tuvās gaismas kvēldiegu.

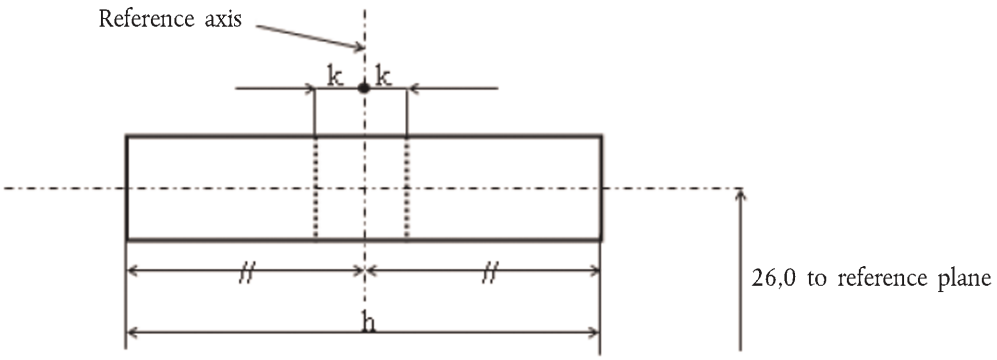
Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	v
Izmēri	d1 + 0,6	d1 + 0,8	d2 + 1,2	d2 + 1,6	2,5

d1: tuvās gaismas kvēldiega diametrs
d2: tālās gaismas kvēldiega diametrs

Front elevation



Atsauce	h	k
Izmēri	6,0	0,5

Kvēldiegi pilnībā atrodas norādītajās robežās.

Kvēldiega centrs atrodas “k” lieluma robežās.

KATEGORIJA HS5A — Tehnisko datu lapa HS5A/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

KVĒLSPULDZE MOTOCIKLIEM

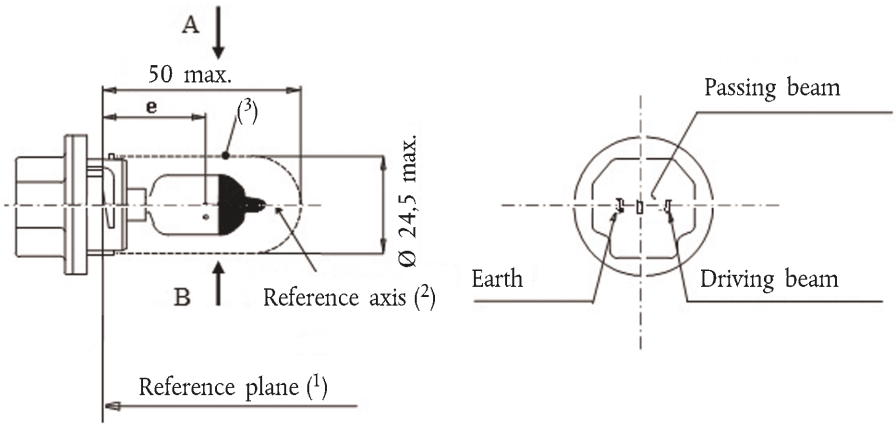


Figure 1

Main drawing

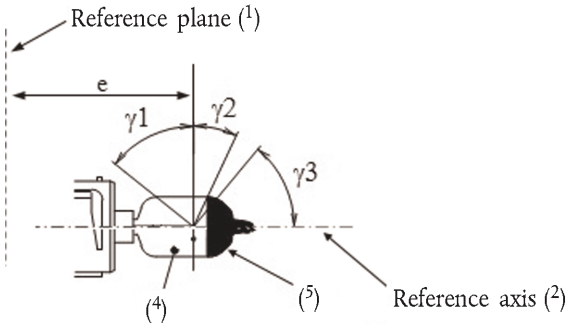
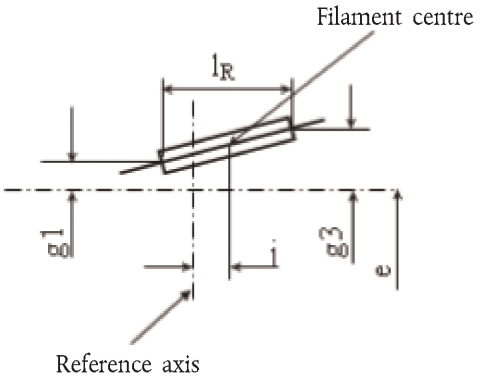


Figure 2

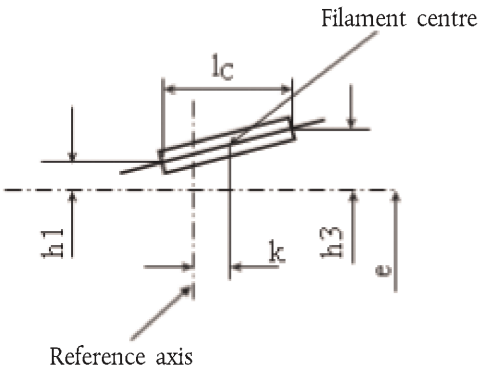
Distortion free area (4) and black top (5)

(1) Atsauces plakni nosaka pēc visiem trim slīpumiem virsmas iekšpusē.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 23 mm diametra cokola centru.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz apmērus, kā norādīts 1. attēlā. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu γ1 un γ2 robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu γ1 un γ2 robežās.
(5) Obskurācija ir redzama vismaz līdz leņķim γ3 un sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā augšpuses apkārtmērā.

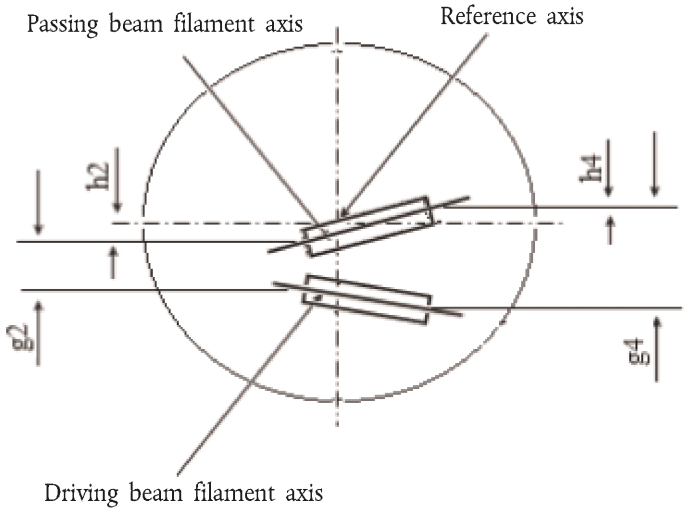
KATEGORIJA HS5A — Tehnisko datu lapa HS5A/2



View B - Driving beam filament



View A - Passing beam filament



Top view of driving beam and passing beam filament

Figure 3

Filament position and dimensions

KATEGORIJA HS5A — Tehnisko datu lapa HS5A/3

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
		12 V	*12 V*
e	26	—	—
l_C (6)	4,6	± 0,5	± 0,3
k	0	± 0,4	± 0,2
h1, h3	0	± 0,3	± 0,15
h2, h4	0	± 0,4	± 0,2
l_R (6)	4,6	± 0,5	± 0,3
j	0	± 0,6	± 0,3
g1, g3	0	± 0,6	± 0,3
g2, g4	2,5	± 0,4	± 0,2
γ1	min.50°	—	—
γ2	min.23°	—	—
γ3	min.50°	—	—

Cokols PX23t saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-138A-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

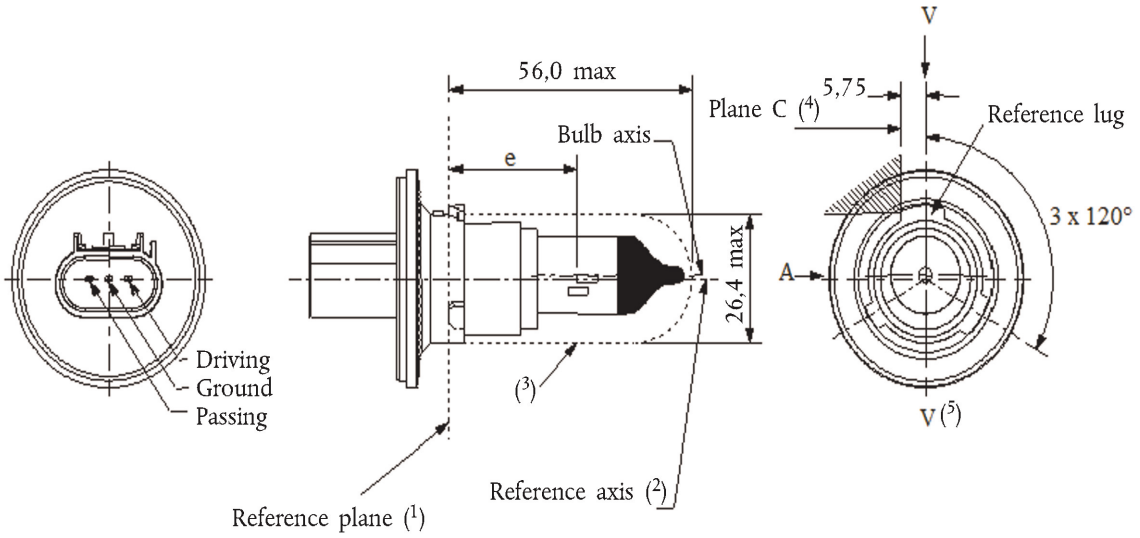
Nominālās vērtības	Spriegums	V	12 (7)		12 (7)	
	Jauda	W	45	40	45	40
Testa spriegums		V	13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Jauda	W	maks. 50	maks. 45	maks. 50	maks. 45
	Gaismas plūsma	lm	750	640		
		±%	15	15		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V		550 lm	470 lm
			13,2 V		750 lm	640 lm

(6) Kvēldiega pirmā un pēdējā tinuma atrašanās vietu nosaka pēc punktiem, kuros attiecīgi pirmā gaismu emitējošā tinuma un pēdējā gaismu emitējošā tinuma ārpuse krustojas ar plakni, kas ir paralēla atskaites plaknei un atrodas 26 mm attālumā no tās.

(7) Vērtības, kas norādītas kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu, un vērtības, kas norādītas labajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu.

KATEGORIJA HS6 — Tehnisko datu lapa HS6/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



1. attēls.

Galvenie rasējumi

(1) Atskaites plakne ir plakne, ko veido visu trīs cokola noapaļoto mēlīšu apakšējā mala.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso punktu, kurā krustojas abi perpendikuli, kā norādīts 2. attēlā tehnisko datu lapā HS6/2.
(3) Stikla spuldze un stiprinājumi nepārsniedz norādītos apmērus. Apmēri ir koncentriski attiecībā pret atskaites asi.
(4) Kvēlspuldzi griež mērījumu aptverē, līdz atskaites mēlīte saskaras ar aptveres plakni C.
(5) Plakne V-V ir plakne, kas ir perpendikulāra atskaites plaknei, kura šķērso atskaites asi un ir paralēla C plaknei.

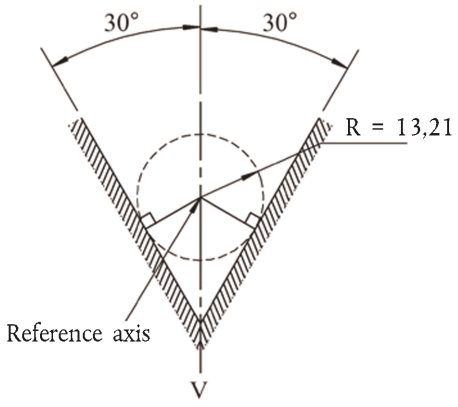


Figure 2

Definition of reference axis ([2])

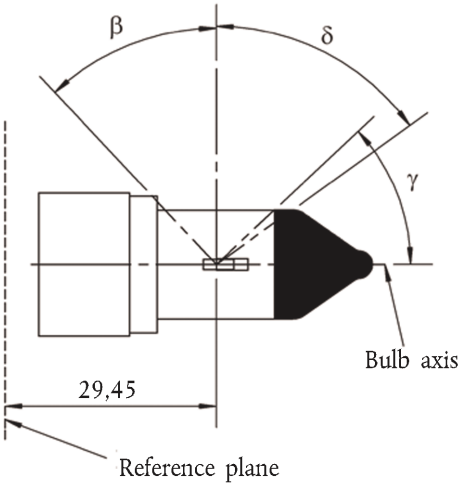
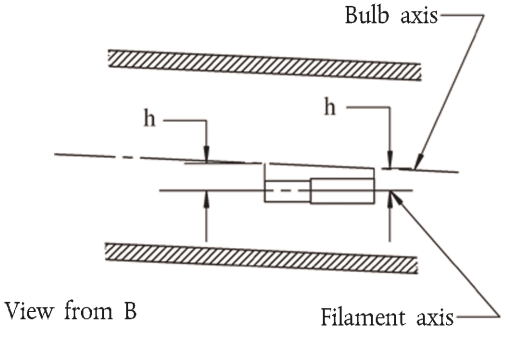


Figure 3

Undistorted area ([6]) **and opaque coating** ([7])



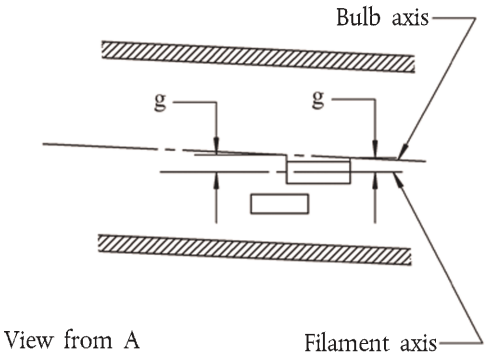


Figure 4

Bulb offset ([8])

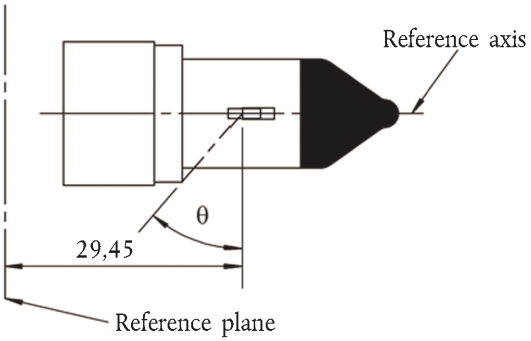


Figure 5

Light blocking toward cap ([9])

([6]) Stikla spuldze ir bez optiskām novirzēm un cilindriski leņķu β un δ robežās. Šī prasība attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru leņķu β un δ robežās un nav jāverificē necaurredzamā pārklājuma zonā.

([7]) Necaurredzamais pārklājums sniedzas vismaz līdz spuldzes cilindriskajai daļai visā spuldzes augšpuses apkārtmērā. Turklāt tas sniedzas vismaz līdz plaknei, kas ir paralēla atskaites plaknei vietā, kur γ šķērso stikla spuldzes ārējo virsmu, kā parādīts 3. attēlā (skats B virzienā, kā norādīts tehnisko datu lapā HS6/1).

([8]) Tuvās gaismas kvēldiega nobīdi attiecībā pret spuldzes asi mēra divās plaknēs, kas ir paralēlas atskaites plaknei, kurā to galu ārpuses projekcija, kas ir vistuvāk atskaites plaknei vai vistālāk no tās, šķērso tuvās gaismas kvēldiega asi.

([9]) Gaisma tiek bloķēta virs spuldzes cokola gala, kas stiepjas līdz leņķim ϑ. Šī prasība ir piemērojama visos virzienos ap atskaites asi.

KATEGORIJA HS6 — Tehnisko datu lapa HS6/3

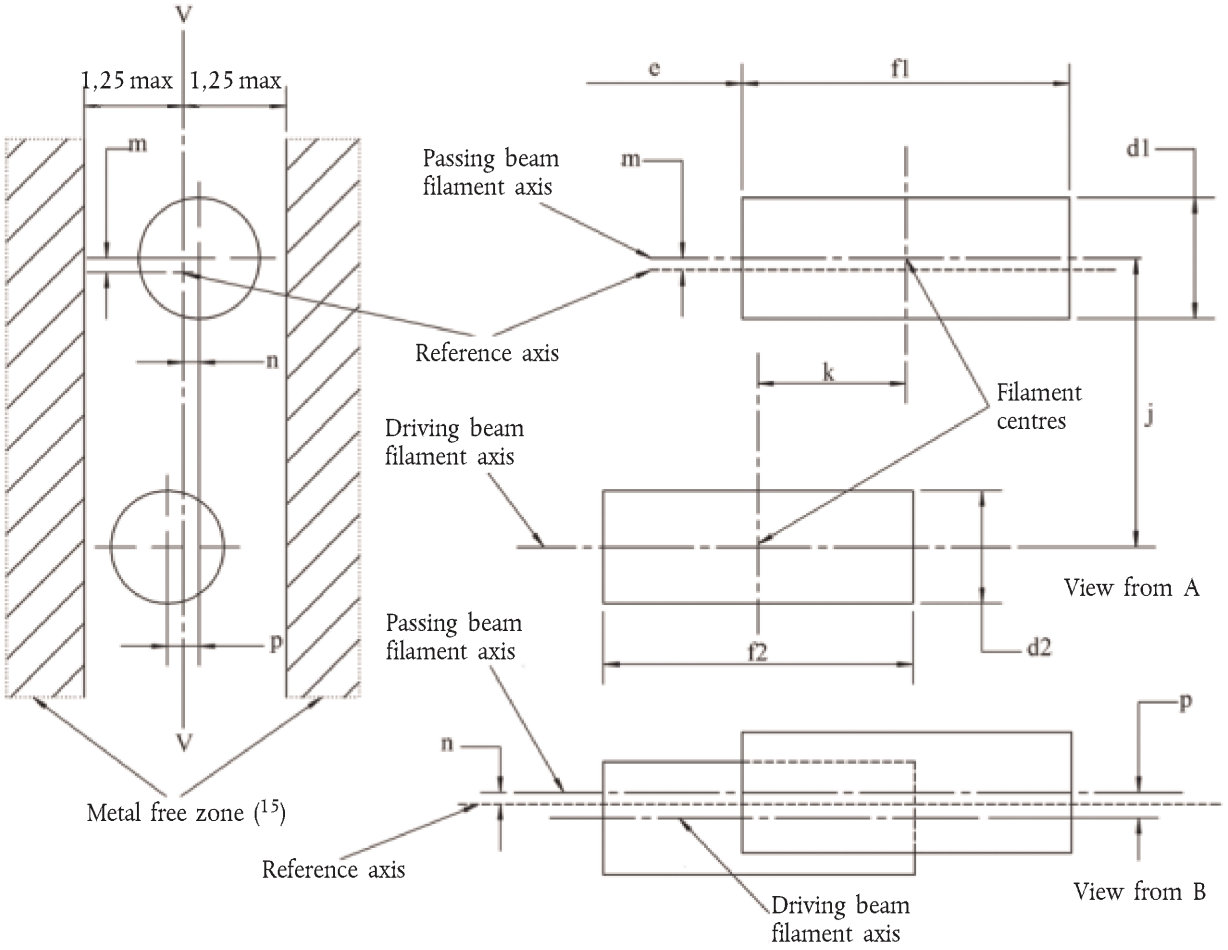


Figure 6

Position and dimensions of filaments (10), (11), (12), (13), (14)

(10) Lielumus j, k un p mēra no tuvās gaismas kvēldiega centra līdz tālās gaismas kvēldiega centram.
(11) Lielumus m un n mēra no atskaites ass līdz tuvās gaismas kvēldiega centram.
(12) Abu kvēldiegu asīm jābūt 2° liela slīpuma robežās attiecībā pret atskaites asi ap attiecīgā kvēldiega centru.
(13) Piezīme par kvēldiegu diametru: vienam un tam pašam ražotajam standarta (etalona) kvēlspuldzes un parastā ražojuma kvēlspuldzes projektētais kvēldiega diametrs ir vienāds.
(14) Gan tālās gaismas, gan tuvās gaismas kvēldiega novirze no cilindra nedrīkst būt lielāka par ± 5 % no kvēldiega diametra.
(15) Zona bez metāla detaļām ierobežo ievada vadu atrašanās vietu tā, ka tās atrodas tikai optiskajā ceļā. Aizēnotajā zonā, kas redzama 6. attēlā, nav metāla detaļu.

KATEGORIJA HS6 — Tehnisko datu lapa HS6/4

Izmēri milimetros		Pielaide	
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	*Standarta kvēlspuldze*
d1 ([13]), ([17])	maks. 1,4	—	—
d2 ([13]), ([17])	maks. 1,4	—	—
e ([16])	29,45	± 0,20	± 0,10
f1 ([16])	4,4	± 0,50	± 0,25
f2 ([16])	4,4	± 0,50	± 0,25
g ([8]), ([17])	0,5 d1	± 0,50	± 0,30
h ([8])	0	± 0,40	± 0,20
j ([10])	2,5	± 0,30	± 0,20
k ([10])	2,0	± 0,20	± 0,10
m ([11])	0	± 0,24	± 0,20
n ([11])	0	± 0,24	± 0,20
p ([10])	0	± 0,30	± 0,20
β	min. 42°	—	—
δ	min. 52°	—	—
γ	43°	+ 0°/– 5°	+ 0°/– 5°
ϑ ([9])	41°	± 4°	± 4°

Cokols PX26.4t saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-128-3)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI ([18])

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	40	35	40	35
Testa spriegums	Volti	13,2		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 45	maks. 40	maks. 45	maks. 40
	Gaismas plūsma	900 ± 15 %	600 ± 15 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram		12 V		630/420	
		13,2 V		900/600	

([16]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir A virziens, kā norādīts tehnisko datu lapā HS6/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([17]) d1 ir tuvās gaismas kvēldiega faktiskais diametrs.
d2 ir tālās gaismas kvēldiega faktiskais diametrs.
([18]) Vērtības, kas norādītas kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu, un vērtības, kas norādītas labajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu.

KATEGORIJA P13W UN PW13W — Tehnisko datu lapa P13W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

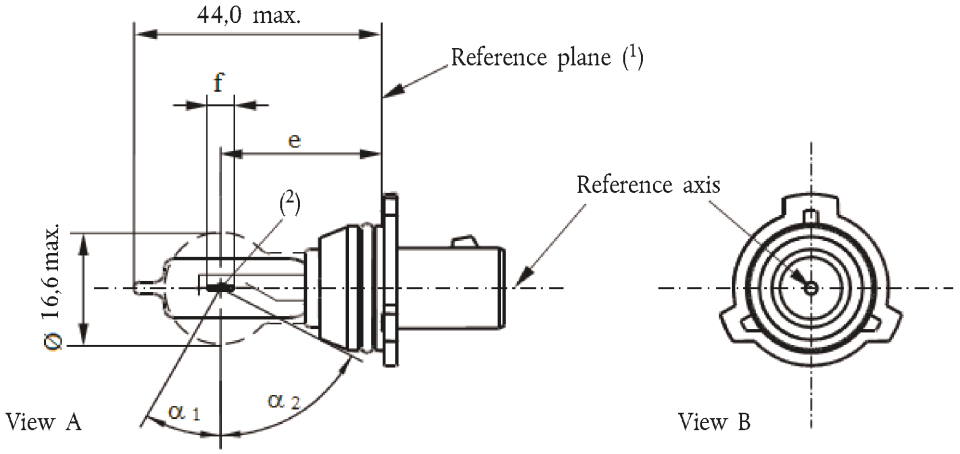


Figure 1

Main drawing P13W

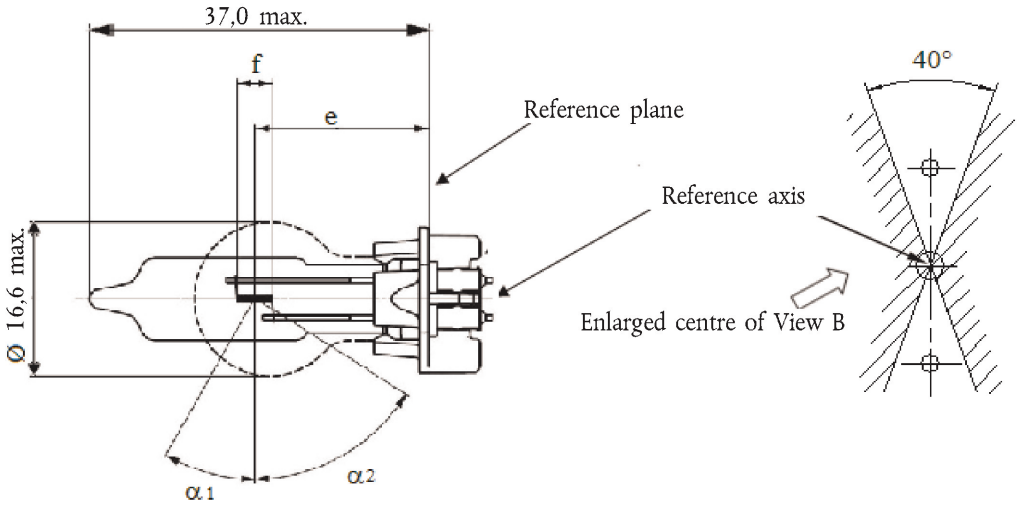


Figure 3

Main drawing PW13W

Figure 2

Metal free zone (3)

(1) Atskaites plakni nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Kvēldiega faktiskā diametra ierobežojumi netiek piemēroti, bet mērķis ir d maks. = 1,1 mm.
(3) Aizēnotajā zonā, kas norādīta 2. attēlā, nedrīkst atrasties necaurredzamas detaļas, izņemot kvēldiega tinumus. Tas attiecas uz rotējošo korpusu leņķu $\alpha_1 + \alpha_2$ robežās.

KATEGORIJA P13W UN PW13W — Tehnisko datu lapa P13W/2

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([5])	P13W	25,0 ([4])	25,0 ± 0,25
	PW13W	19,25 ([4])	19,25 ± 0,25
f ([5])		4,3 ([4])	4,3 ± 0,25
α_1 ([6])		min. 30,0°	min. 30,0°
α_2 ([6])		min. 58,0°	min. 58,0°

P13W	Cokols PG18.5d-1	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-147-1)
PW13W	Cokols WP3.3x14.5-7	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-164-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

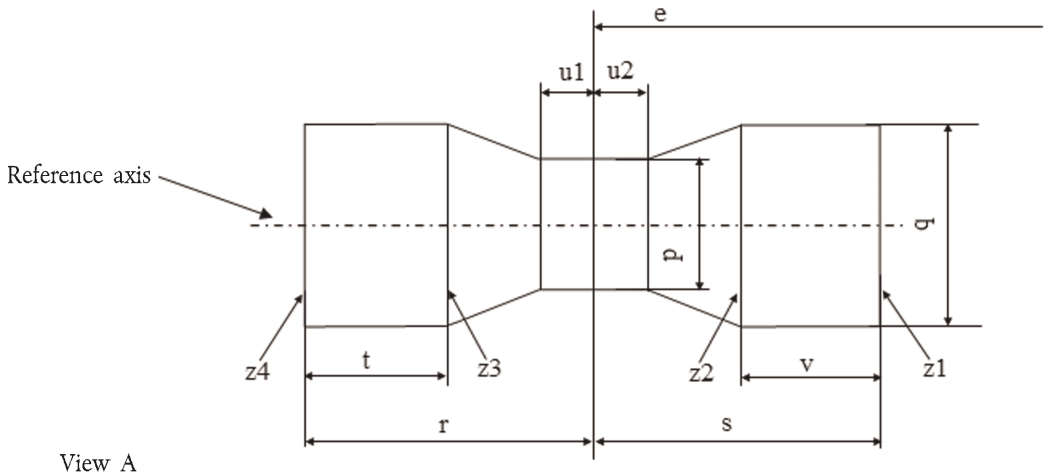
Nominālās vērtības	Spriegums	V	12	12
	Jauda	W	13	13
Testa spriegums		V	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Jauda	W	maks. 19	maks. 19
	Gaismas plūsma	lm	250	
		±	+ 15 %/– 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				250 lm

([4]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa P13W/3.
([5]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir perpendikulārs plaknei, kas šķērso kvēldiega ievada vadus, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([6]) Neviena cokola daļa, kas izvirzīta aiz atskaites plaknes, neiespiežas leņķī α_2, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā P13W/1. Spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu $\alpha_1 + \alpha_2$ robežās.
Šīs prasības attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru.

KATEGORIJA P13W UN PW13W — Tehnisko xdatu lapa P13W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



View A

	p	q	u1, u2	r,s	t,v
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	1,7	1,9	0,3	2,6	0,9
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	2,45	0,6

Kvēldiega novietojumu pārbauda divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs, no kurām viena ir plakne, kas šķērso ievada vadus.

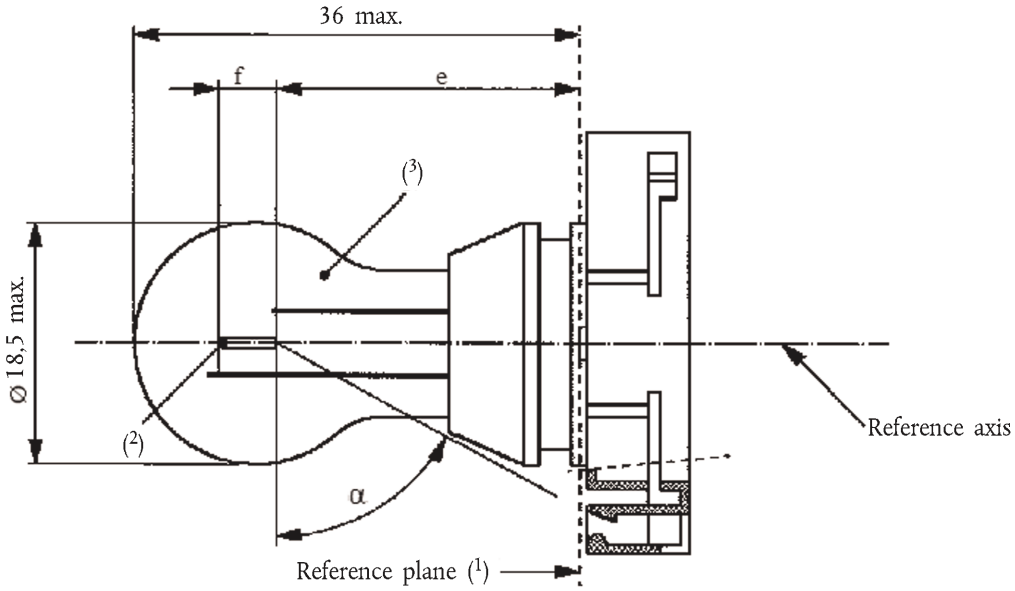
Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā P13W/2, 4. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

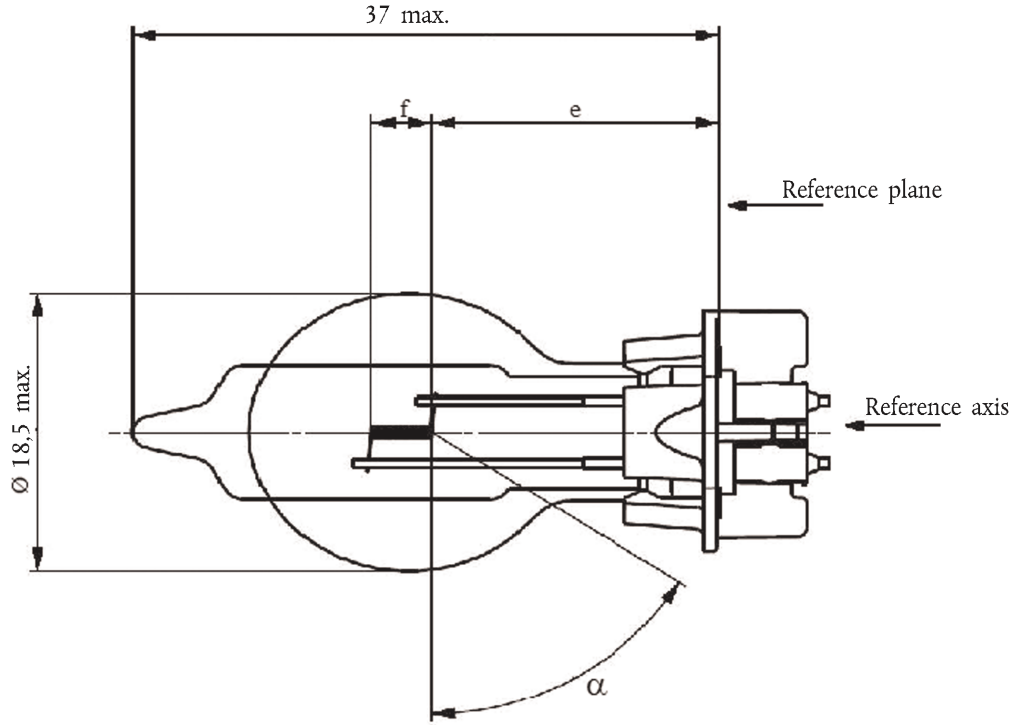
KATEGORIJAS P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W UN PWR19W — Tehnisko datu lapa P19W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

P19W,
PY19W,
PR19W,
PS19W,
PSY19W,
PSR19W



PW19W,
PWY19W,
PWR19W



(1) Atskaites plakni nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Kvēldiega faktiskā diametra ierobežojumi netiek piemēroti, bet mērķis ir d maks. = 1,1 mm.
(3) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir balta kategorijai P19W, PS19W and PW19W; dzeltena kategorijai PY19W un PSY19W un PWY19W; sarkana kategorijai PR19W, PSR19W un PWR19W(sk. arī 8. zemsvītras piezīmi).

KATEGORIJAS P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W UN PWR19W — Tehnisko datu lapa P19W/2

Izmēri milimetros ([4])		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	([8])
e ([5]), ([6])	P19W, PS19W, PY19W, PSY19W, PR19W, PSR19W		24,0		24,0
	PW19W, PWY19W, PWR19W		18,1		18,1
f ([5]), ([6])			4,0		4,0 ± 0,2
α ([7])		58°			min. 58°
P19W Cokols PGU20-1 PY19W Cokols PGU20-2 PR19W Cokols PGU20-5 PS19W Cokols PG20-1 PSY19W Cokols PG20-2 PSR19W Cokols PG20-5		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-127-2)			
PW19W Cokols WP3.3x14.5-1 PWY19W Cokols WP3.3x14.5-2 PWR19W Cokols WP3.3x14.5-5		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-164-1)			

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

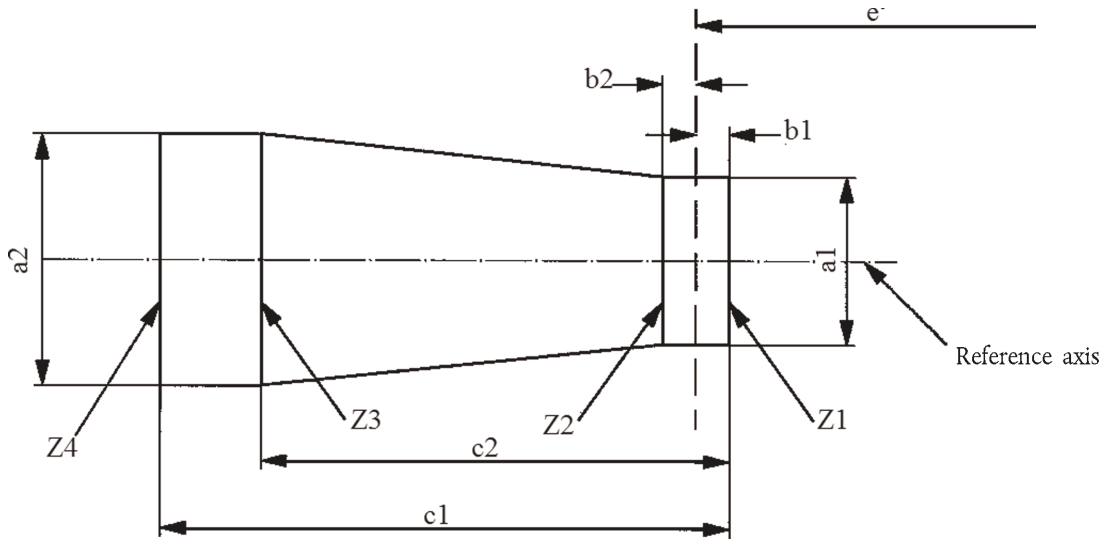
Nominālās vērtības	Volti		12	12
	Vati		19	19
Testa spriegums	Volti		13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 20	maks. 20
	Gaismas plūsma	P19W PS19W PW19W	350 ± 15 %	
		PY19W PSY19W PWY19W	215 ± 20 %	
		PR19W PSR19W PWR19W	80 ± 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				Balta: 350 lm Dzeltena: 215 lm Sarkana: 80 lm

([4]) Kategorijām PS19W, PSY19W un PSR19W izmērus pārbauda, kad ir noņemta blīve, lai nodrošinātu pareizu uzstādīšanu testēšanas laikā.
([5]) Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa P19W/3.
([6]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir perpendikulārs plaknei, kas šķērso kvēldiega ievada vadus, kā norādīts rasējumā tehnisko datu lapā P19W/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([7]) Neviena cokola daļa, kas izvirzīta aiz atskaites plaknes, neiespiežas leņķī α. Spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķa 2α + 180° robežās.
([8]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai P19W, PS19W un PW19W; balta vai dzeltena kategorijai PY19W, PSY19W un PWY19W; balta vai sarkana kategorijai PR19W, PSR19W un PWR19W;

KATEGORIJAS P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W UN PWR19W — Tehnisko datu lapa P19W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW19W, PWY19W un PWR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,5	2,5	0,4	5,2	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

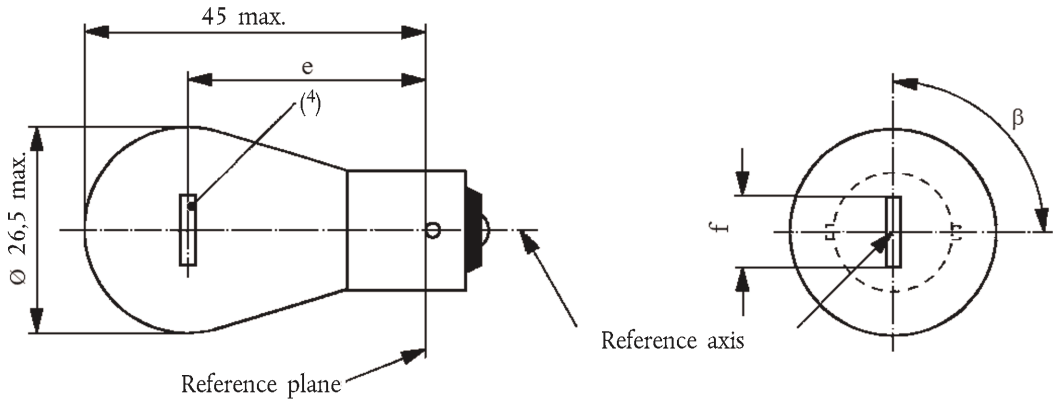
Kvēldiega novietojumu pārbauda divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs, no kurām viena ir plakne, kas šķērso ievada vadus.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā P19W/2, 6. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

KATEGORIJA P21W — Tehnisko datu lapa P21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	
e	6,12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
	6 V			7,0	
Sānu novirze (1)	6,12 V			(3)	maks. 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BA15s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-11A-9) (2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI					
Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	21			21
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 27,6	maks. 26,5	maks. 29,7	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	460 ± 15 %			

Atskaites gaismas plūsma: 460 lm pie apmēram 13,5 V.

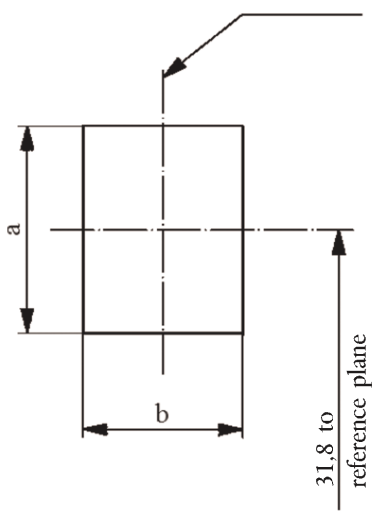
(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver tapu asi.
(2) Īpašos nolūkos var izmantot kvēlspuldzes ar BA15d cokolu; tām ir tādi paši izmēri.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa P21W/2.
(4) Šajā skatā 24 V tipa kvēlspuldzes kvēldiegs var būt taisns vai izliekts V veida formā. To norāda apstiprinājuma pieteikumā. Ja kvēldiegs ir taisns, piemēro tehnisko datu lapā P21W/2 noteiktās prasības projicēšanai uz ekrāna. Ja kvēldiegs ir izliekts V veida formā, tā galiem jābūt vienādā attālumā ± 3 mm diapazonā no atskaites plaknes.

KATEGORIJA P21W — Tehnisko datu lapa P21W/2

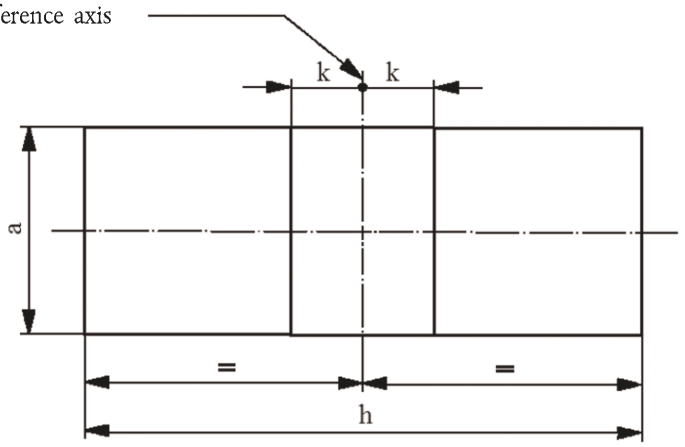
Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso tapu (P21W) vai atskaites tapas (PY21W un PR21W) centra līniju un atskaites ass centra līniju, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.

Sānu pacēlums



Priekšpuses pacēlums



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	9,0	1,0

Testa procedūras un prasības.

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām. Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

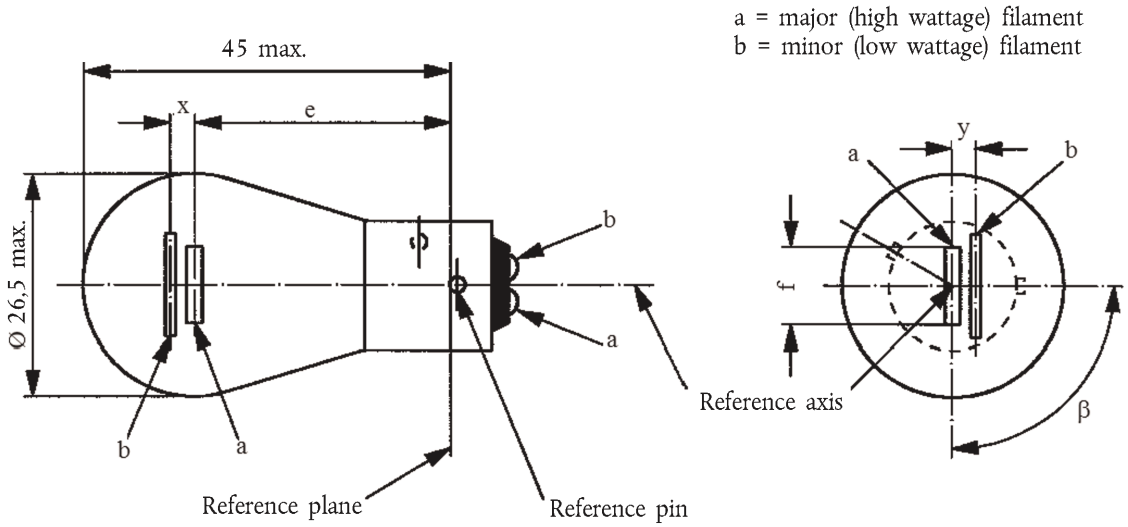
   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJAS P21/4 W — Tehnisko datu lapa P21/4 W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes				Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.		
e		31,8 (1)			31,8 ± 0,3
f			7,0		7,0 + 0 /– 2
Sānu novirze				(1)	maks. 0,3 (2)
x,y	(1)				2,8 ± 0,5
β	75° (1)		90° (1)	105° (1)	90° ± 5°

Cokols BAZ15d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-11C-3)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		24		12
	Vati	21	4	21	4	21/4
Testa spriegums	Volti	13,5		28,0		13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 5,5	maks. 29,7	maks. 8,8	maks. 26,5/5,5
	Gaismas plūsma	440	15	440	20	
	± %	15	20	15	20	

Atskaites gaismas plūsma: 440 lm un 15 lm pie apmēram 13,5 V

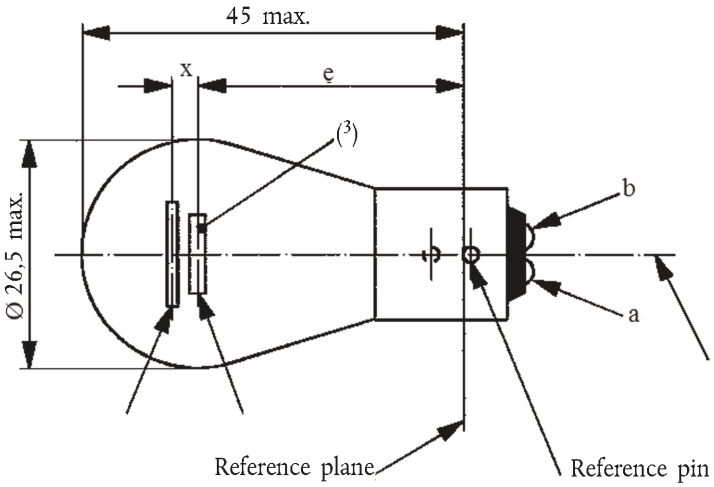
(1) Šos lielumus pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (3), pamatojoties uz iepriekš norādītajiem izmēriem un pielaidēm. "x" un "y" attiecas uz galveno (lielas jaudas) kvēldiegu, nevis uz atskaites asi. Līdzekļi, kas izmantojami, lai palielinātu kvēldiega un cokola un ietveres komplekta izvietojuma precizitāti, tiek izvērtēti.

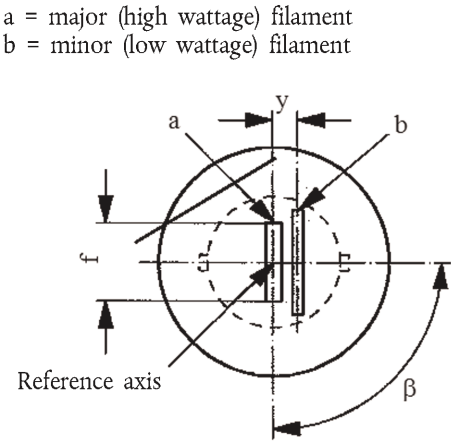
(2) Galvenā kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.

(3) "Kārbu sistēma" ir tāda pati kā kvēlspuldzei P21/5W.

KATEGORIJAS P21/5W — Tehnisko datu lapa P21/5 W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).





Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	
e	6,12 V		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	6,12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Sānu novirze (2)	6,12 V			(1)	maks. 0,3
	24 V			1,5	
x, y	6,12 V		(1)		2,8 ± 0,3
x	24 V (3)	– 1,0	0	1,0	
y	24 V (3)	1,8	2,8	3,8	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BAY15d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-11B-7)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	6		12		24		12
	Vati	21	5	21	5	21	5	21/5
Testa spriegums	Volti	6,75		13,5		28,0		13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 27,6	maks. 6,6	maks. 26,5	maks. 6,6	maks. 29,7	maks. 11,0	maks. 26,5 un 6,6
	Gaismas plūsma	440	35	440	35	440	40	
	± %	15	20	15	20	15	20	

Atskaites gaismas plūsma: 440 un 35 lm pie apmēram 13,5 V.

Piezīmes sk. tehnisko datu lapā P21/5W/2.

KATEGORIJA P21/5W — Tehnisko datu lapa P21/5W/2

Piezīmes:

([1]) Šos lielumus pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu". Sk. tehnisko datu lapas P21/5W/2 un P21/5W/3. "x" un "y" attiecas uz galveno (lielas jaudas) kvēldiegu, nevis uz atskaites asi.

([2]) Lielākā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.

([3]) Šajā skatā 24 V tipa kvēlspuldzes kvēldiegs var būt taisns vai izliekts V veida formā. To norāda apstiprinājuma pieteikumā. Ja kvēldiegi ir taisni, piemēro prasības projicēšanai uz ekrāna. Ja kvēldiegi ir izliekti V veida formā, katra kvēldiega galiem jābūt vienādā attālumā ± 3 mm diapazonā no atskaites plaknes.

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai pārbaudītu, vai:

a) galvenais (lielas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso tapu centru un atskaites asi; un vai

b) mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret lielāko (lielas jaudas) kvēldiegu, un vai kvēlspuldze atbilst attiecīgajām prasībām.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām (t. i., 15°). Tad aptveri pagriež tā, lai lielākā kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Šā kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass ir vertikāli, atskaites tapa ir pa labi un lielākais kvēldiegs ir redzams ar galu uz augšu:

2.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas:

2.2.1. taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs ir attālumā "v" pa labi no lielākā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas un attālumā "u" virs tā;

2.2.2. virs taisnas līnijas, kas ir tangenciāla attiecībā pret lielākā kvēldiega projekcijas augšējo malu un virzās no kreisās puses uz labo 25° leņķī;

2.2.3. pa labi no galvenā kvēldiega projekcijas.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret lielākā kvēldiega asi:

3.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

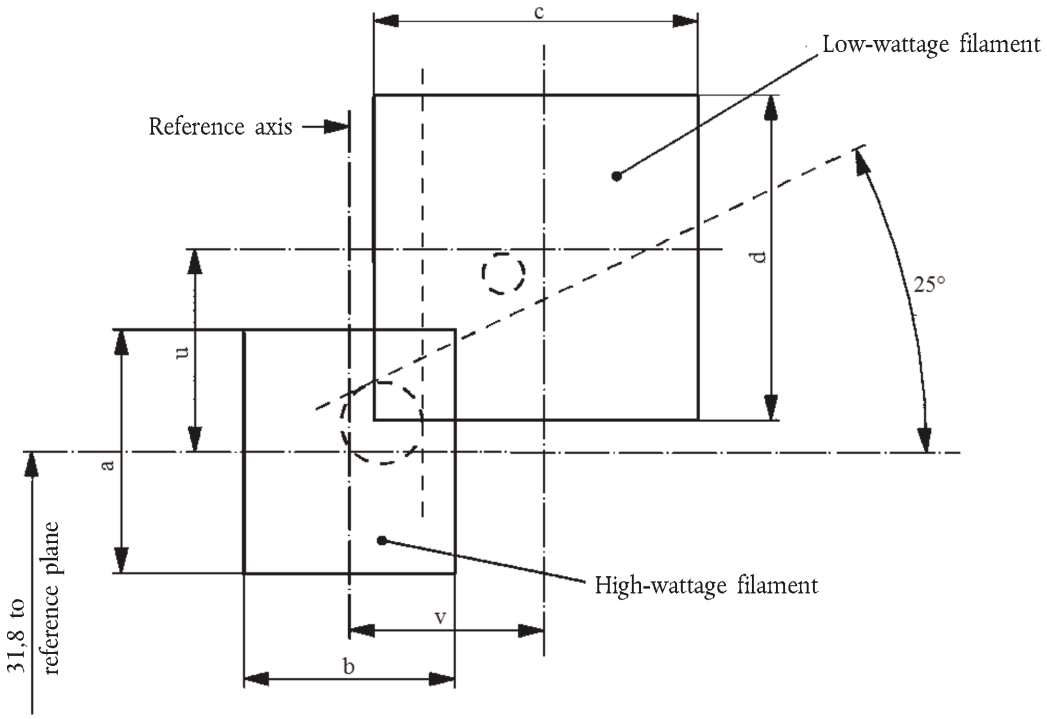
3.2. lielākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

KATEGORIJA P21/5W — Tehnisko datu lapa P21/5W/3

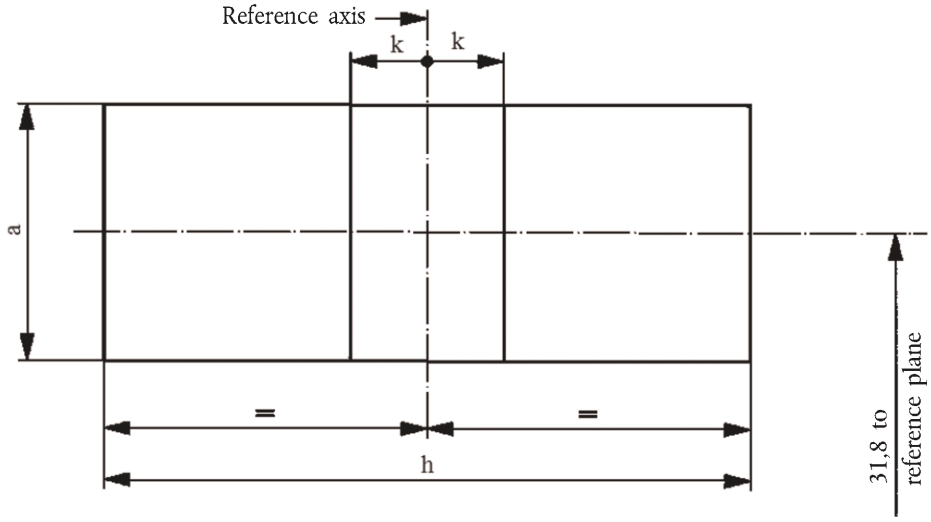
Izmēri milimetros

Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	u	v
Izmēri	3,5	3,0	4,8		2,8	

Front elevation

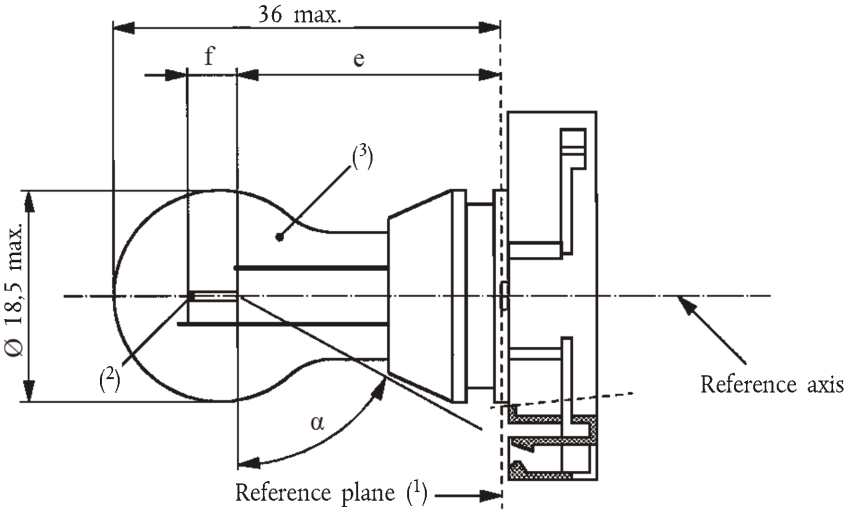


Atsauce	a	h	k
Izmēri	3,5	9,0	1,0

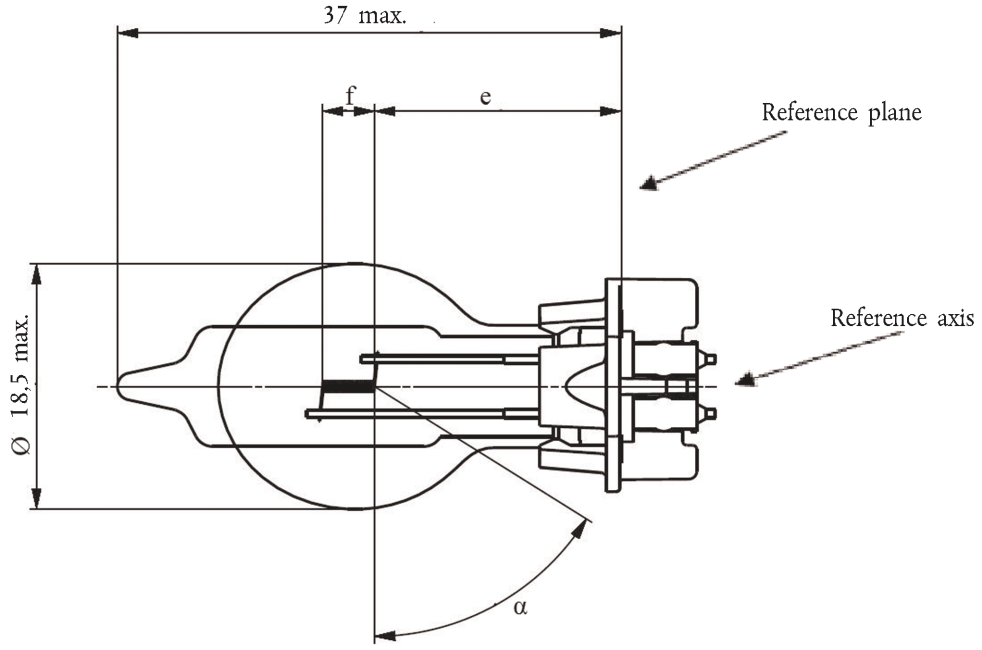
KATEGORIJAS P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W UN PWR24W — Tehnisko datu lapa P24W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

P24W,
PX24W,
PY24W, PR24W,
PS24W,
PSX24W,
PSY24W, PSR24W



PW24W,
PWY24W,
PWR24W



(1) Atskaites plakni nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Kvēldiega faktiskā diametra ierobežojumi netiek piemēroti, bet mērķis ir d maks. = 1,1 mm.
(3) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir balta kategorijai P24W, PX24W, PS24W, PSX24W un PW24W; dzeltena kategorijai PY24W, PSY24W un PWY24W; sarkana kategorijai PR24W, PSR24W un PWR24W (sk. arī 8. zemsvītras piezīmi).

KATEGORIJAS P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W UN PWR24W — Tehnisko datu lapa P24W/2

Izmēri milimetros ([4])		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	([8])
e ([5]), ([6])	P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W, PX24W, PSX24W		24,0		24,0
	PW24W, PWY24W, PWR24W		18,1		18,1
f ([5]), ([6])	P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W, PWR24W		4,0		4,0
	PX24W, PSX24W		4,2		4,2
α ([7])		58,0°			min. 58,0°
P24W Cokols PGU20-3 PX24W Cokols PGU20-7 PY24W Cokols PGU20-4 PR24W Cokols PGU20-6 PS24W Cokols PG20-3 PSX24W Cokols PG20-7 PSY24W Cokols PG20-4 PSR24W Cokols PG20-6		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-127-2)			
PW24W Cokols WP3.3x14.5-3 PWY24W Cokols WP3.3x14.5-4 PWR24W Cokols WP3.3x14.5-6		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-164-1)			

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti		12	12
	Vati		24	24
Testa spriegums	Volti		13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 25	maks. 25
	Gaismas plūsma	P24W PS24W PW24W	500 + 10/– 20 %	
		PX24W PSX24W	500 + 10/– 15 %	
		PY24W PSY24W PWY24W	300 + 15/– 25 %	
		PR24W PSR24W PWR24W	115 + 15/– 25 %	

Izmēri milimetros ([4])	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	([8])
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram			12 V	Balta: 345 lm
			13,2 V	Balta: 465 lm
			13,5 V	Balta: 500 lm Dzeltena: 300 lm Sarkana: 115 lm

([4]) Kategorijām PS24W, PSX24W, PSY24W un PSR24W izmērus pārbauda, kad ir noņemta blīve, lai nodrošinātu pareizu uzstādīšanu testēšanas laikā.

([5]) Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa P24W/3.

([6]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir perpendikulārs plaknei, kas šķērso kvēldiega ievada vadus, kā norādīts zīmējumā tehnisko datu lapā P24W/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.

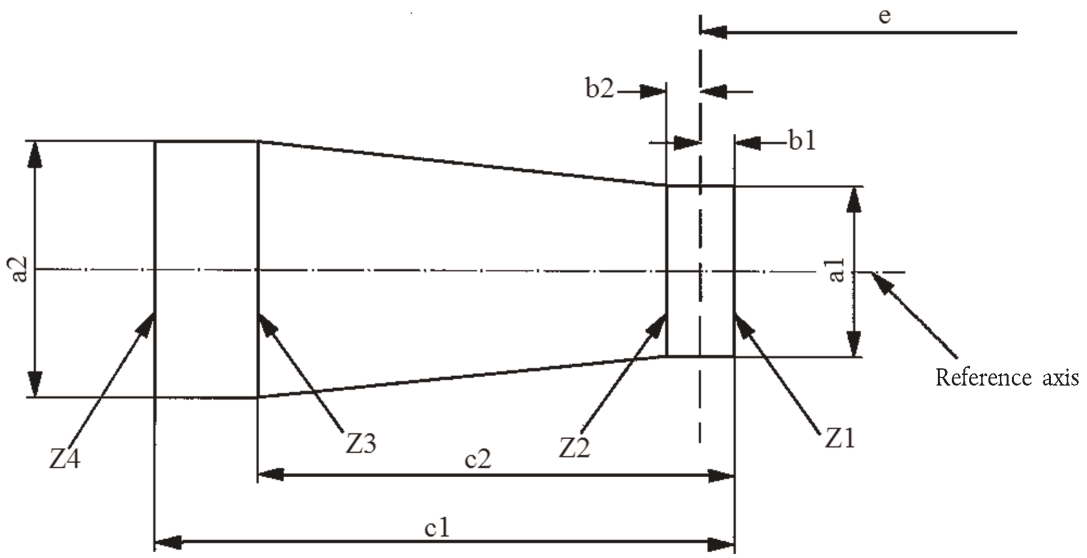
([7]) Neviena cokola daļa, kas izvirzīta aiz atskaites plaknes, neiespiežas leņķī α. Spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķa 2α + 180° robežās.

([8]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai P24W, PX24W, PS24W, PSX24W un PW24W; balta vai dzeltena kategorijai PY24W, PSY24W un PWY24W; balta vai sarkana kategorijai PR24W, PSR24W un PWR24W.

KATEGORIJAS P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W UN PWR24W — Tehnisko datu lapa P24W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW24W, PWY24W, PWR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,5	2,5	0,4	5,0	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PX24W, PSX24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	1,9	1,9	0,35	5,0	4,0
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,5	0,25	4,7	4,0

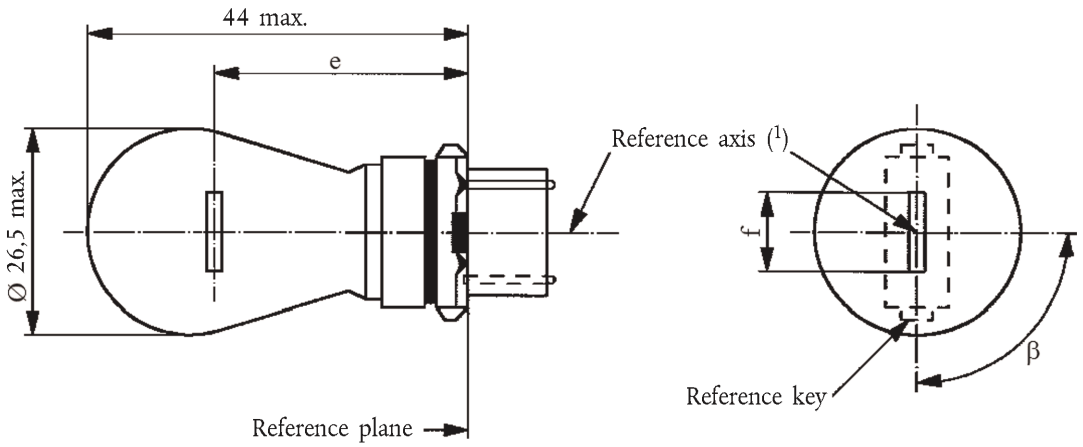
Kvēldiega novietojumu pārbauda divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs, no kurām viena ir plakne, kas šķērso ievada vadus.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā P24W/2, 6. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

KATEGORIJA P27W — Tehnisko datu lapa P27W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(3)	0,0 ± 0,4
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols W2.5x16d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-104-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	27	27
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks.32,1	maks.32,1
	Gaismas plūsma	475 ± 15 %	

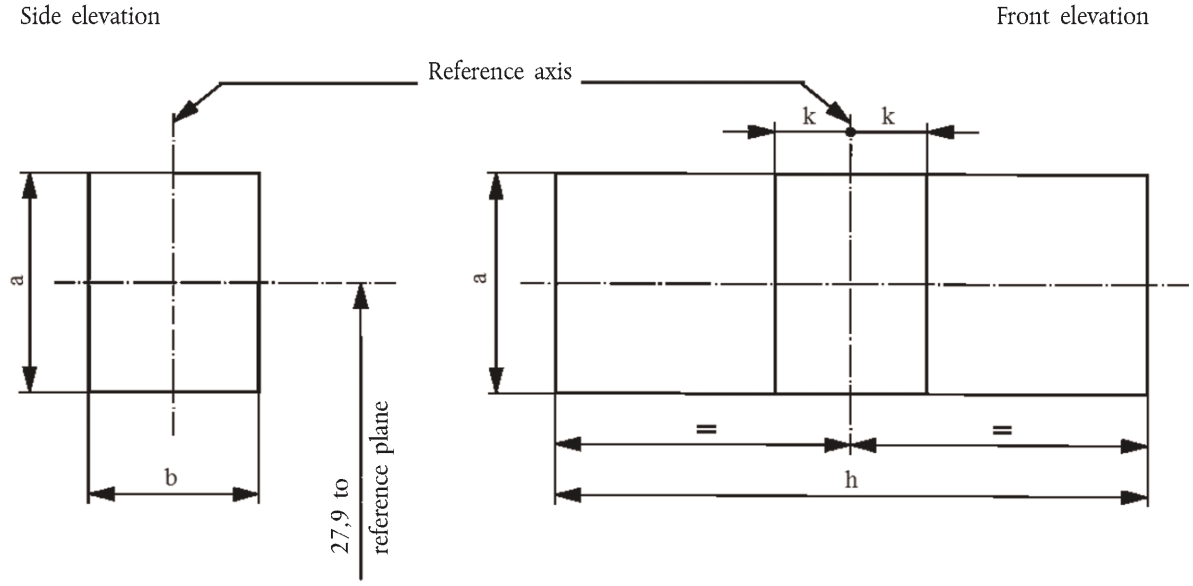
Atskaites gaismas plūsma: 475 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa P27W/2.

KATEGORIJA P27W — Tehnisko datu lapa P27W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso ierievju centrus un atskaites asi, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	11,9	1,0

Testa procedūras un prasības.

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

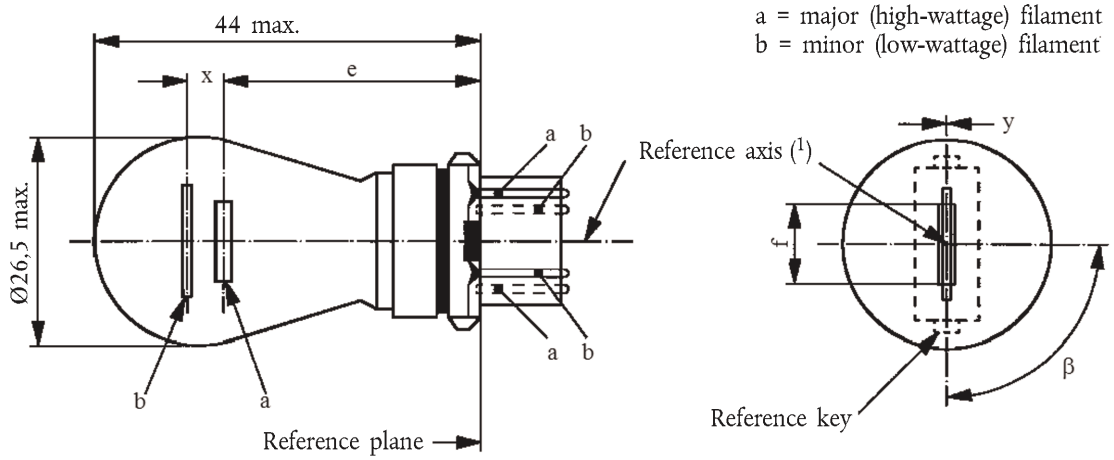
   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJA P27/7W — Tehnisko datu lapa P27/7W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols W2.5x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-104-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	27	7	27	7
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 32,1	maks. 8,5	maks. 32,1	maks. 8,5
	Gaismas plūsma	475 ± 15 %	36 ± 15 %		

Atskaites gaismas plūsma: 475 un 36 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Galvenā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapas P27/7W/2 un P27/7W/3.
(4) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā (mazas jaudas) kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā (lielas jaudas) kvēldiega asi.

KATEGORIJA P27/7W — Tehnisko datu lapa P27/7W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai pārbaudītu, vai:

a) galvenais (lielas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso ierievju centru un atskaites asi; un vai

b) mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret lielāko (lielas jaudas) kvēldiegu, un vai kvēlspuldze atbilst attiecīgajām prasībām.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai lielākā kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Šā kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass ir vertikāli, atskaites ierievis ir pa labi un lielākais kvēldiegs ir redzams ar galu uz augšu:

2.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs ir attālumā "u" virs lielākā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret lielākā kvēldiega asi:

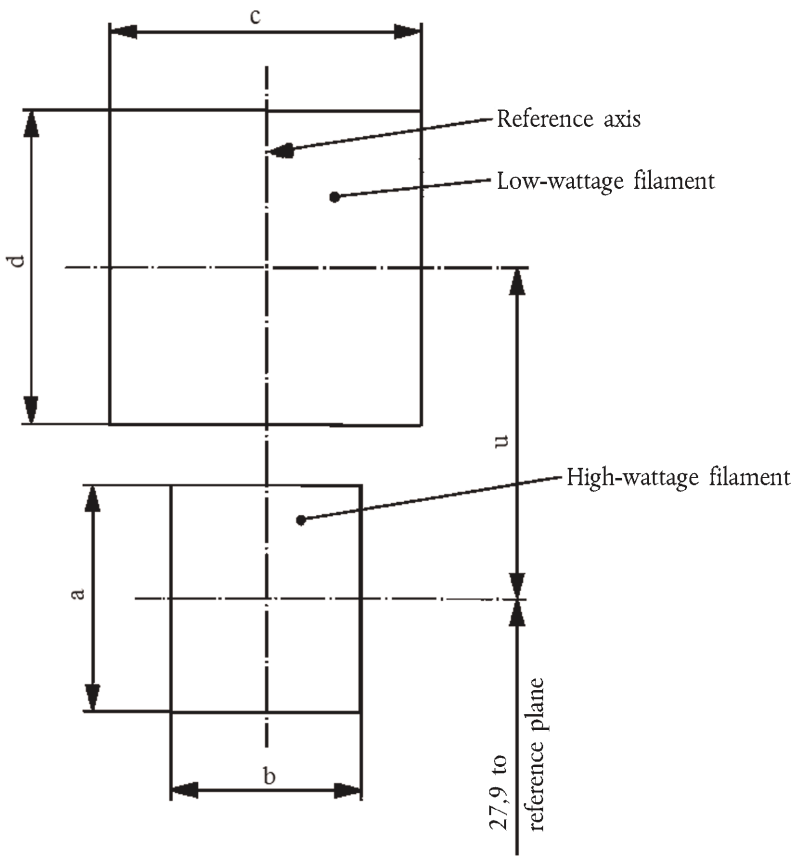
3.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. lielākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

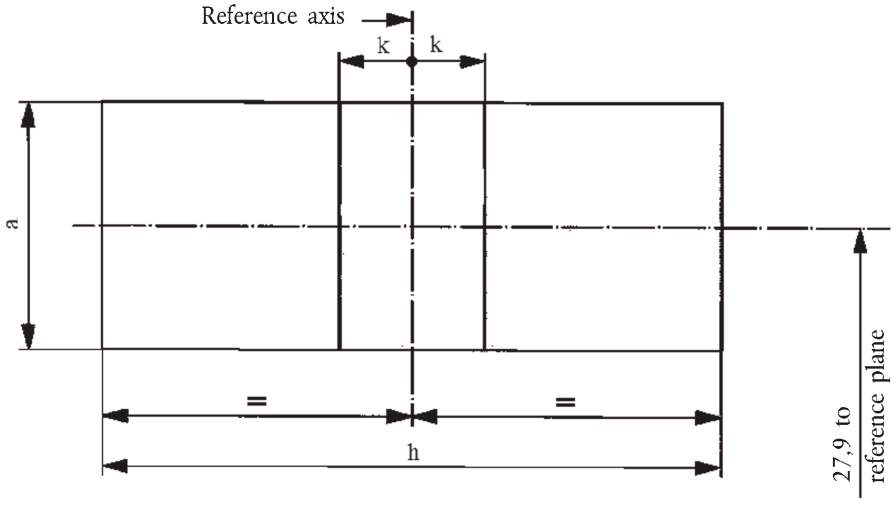
KATEGORIJA P27/7W — Tehnisko datu lapa P27/7W/3

Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	u
Izmērs	3,5	3,0	4,8		5,1

Front elevation

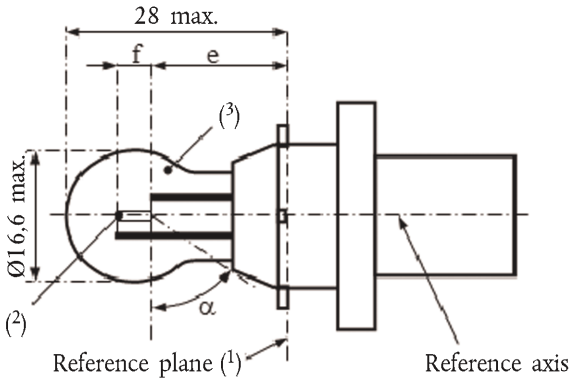


Atsauce	a	h	k
Izmērs	3,5	11,9	1,0

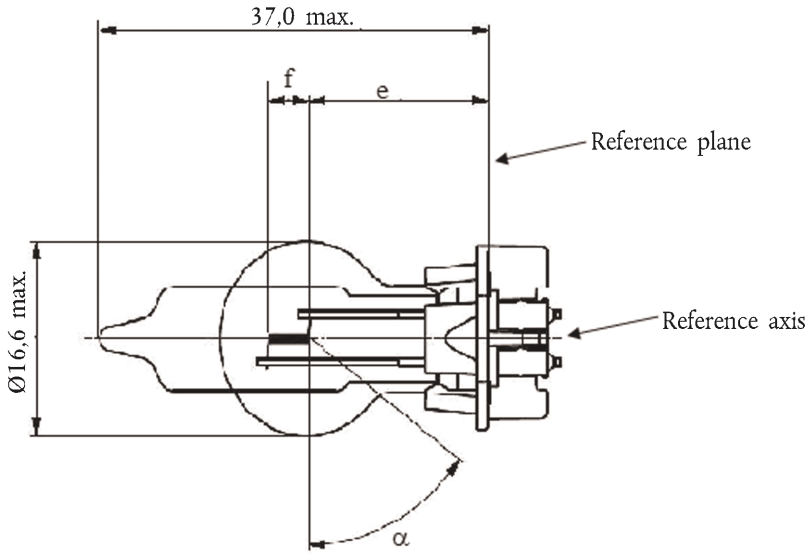
KATEGORIJAS PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W UN PWR16W — Tehnisko datu lapa PC16W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

PC16W,
PCY16W,
PCR16W



PW16W,
PWY16W,
PWR16W



(1) Atskaites plakni nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Kvēldiega faktiskā diametra ierobežojumi netiek piemēroti, bet mērķis ir d maks. = 1,1 mm.
(3) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir balta kategorijai PC16W un PW16W; dzeltena – kategorijai PCY16W un PWY16W; sarkana – kategorijai PCR16W un PWR16W.
(Sk. arī 7. zemsvītras piezīmi.)

KATEGORIJAS PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W UN PWR16W — Tehnisko datu lapa PC16W/2

Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	([7])
e ([4]), ([5])	PC16W PCY16W PCR16W		18,5		18,5
	PW16W PWY16W PWR16W		17,1		17,1
f ([4]), ([5])			4,0		4,0 ± 0,2
α ([6])		54°			min. 54°

PC16W PCY16W PCR16W	Cokols PU20d-1 Cokols PU20d-2 Cokols PU20d-7	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-157-1)
PW16W PWY16W PWR16W	Cokols WP3.3x14.5-8 Cokols WP3.3x14.5-9 Cokols WP3.3x14.5-10	saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-164-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti		12	12
	Vati		16	16
Testa spriegums	Volti		13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 17	maks. 17
	Gaismas plūsma	PC16W PW16W	300 ± 15 %	
		PCY16W PWY16W	180 ± 20 %	
		PCR16W PWR16W	70 ± 20 %	

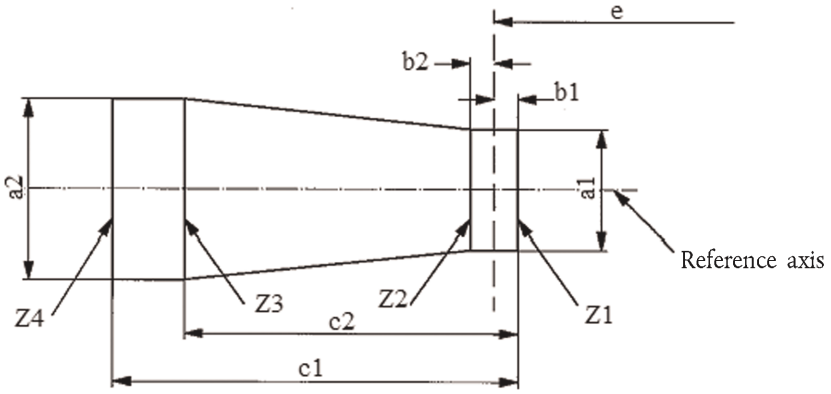
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram	13,5 V	Balta: 300 lm Dzeltena: 180 lm Sarkana: 70 lm

([4]) Kvēldiega atrašanās vietu pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa PC16W/3.
([5]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir perpendikulārs plaknei, kas šķērso kvēldiega ievada vadus, kā norādīts rasējumā tehnisko datu lapā PC16W/1, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([6]) Neviena cokola daļa, kas izvirzīta aiz atskaites plaknes, neiespiežas leņķī α. Spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķa 2α + 180° robežās.
([7]) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir balta kategorijai PC16W un PW16W; balta vai dzeltena – kategorijai PCY16W un PWY16W; balta vai sarkana – kategorijai PCR16W un PWR16W.

KATEGORIJAS PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W UN PWR16W — Tehnisko datu lapa PC16W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst konkrētajām prasībām.



PC16W, PCY16W, PCR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW16W, PWY16W un PWR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	2,5	2,5	0,4	5,2	3,8
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

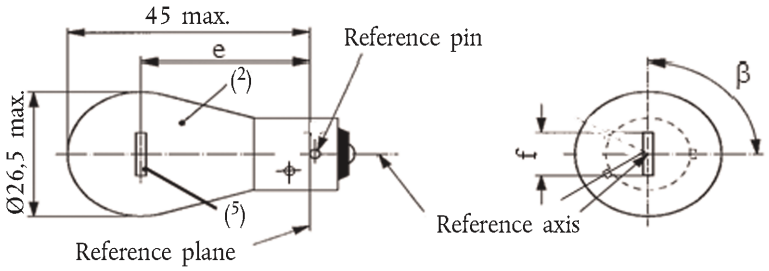
Kvēldiega novietojumu pārbauda divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs, no kurām viena ir plakne, kas šķērso ievada vadus.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā PC16W/2, 5. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

KATEGORIJA PR21W — Tehnisko datu lapa PR21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	(4)
e	12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
Sānu novirze (1)	12 V			(3)	maks. 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BAW15s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-11E-1)

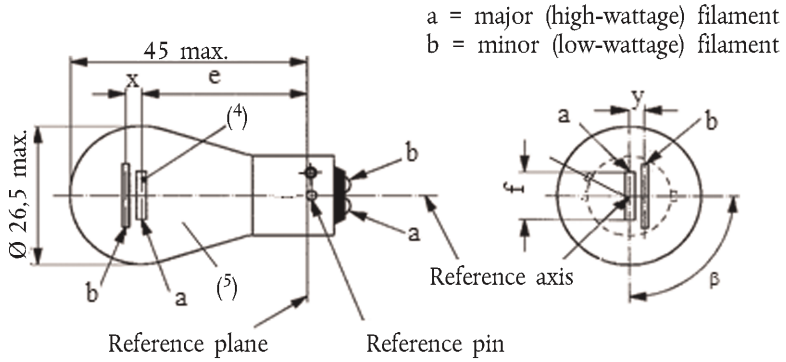
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības:	Volti	12	24	12
	Vati	21		21
Testa spriegums:	Volti	13,5	28,0	
Objektīvās vērtības:	Vati	maks. 26,5	maks. 29,7	maks. 26,5
	Gaismas plūsma:	110 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:				Balta: 460 lm Sarkana: 110 lm

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
(2) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir sarkana (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapa P21W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai sarkana.
(5) Šajā skatā 24 V tipa kvēlspuldzes kvēldiegs var būt taisns vai izliekts V veida formā. To norāda apstiprinājuma pieteikumā. Ja kvēldiegs ir taisns, piemēro tehnisko datu lapā P21W/2 noteiktās prasības projicēšanai uz ekrāna. Ja kvēldiegs ir izliekts V veida formā, tā gali ir vienādā attālumā± 3 mm diapazonā no atskaites plaknes.

KATEGORIJA PR21/4W — Tehnisko datu lapa PR21/4W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parastā ražojuma kvēlspuldzes (5)			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	(6)
e		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
f			7,0	7,0 + 0/– 2
Sānu novirze			(1)	maks. 0,3 (2)
x,y		(1)		2,8 ± 0,5
β	75° (1)	90° (1)	105° (1)	90° ± 5°

Cokols BAU15d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-19-2)

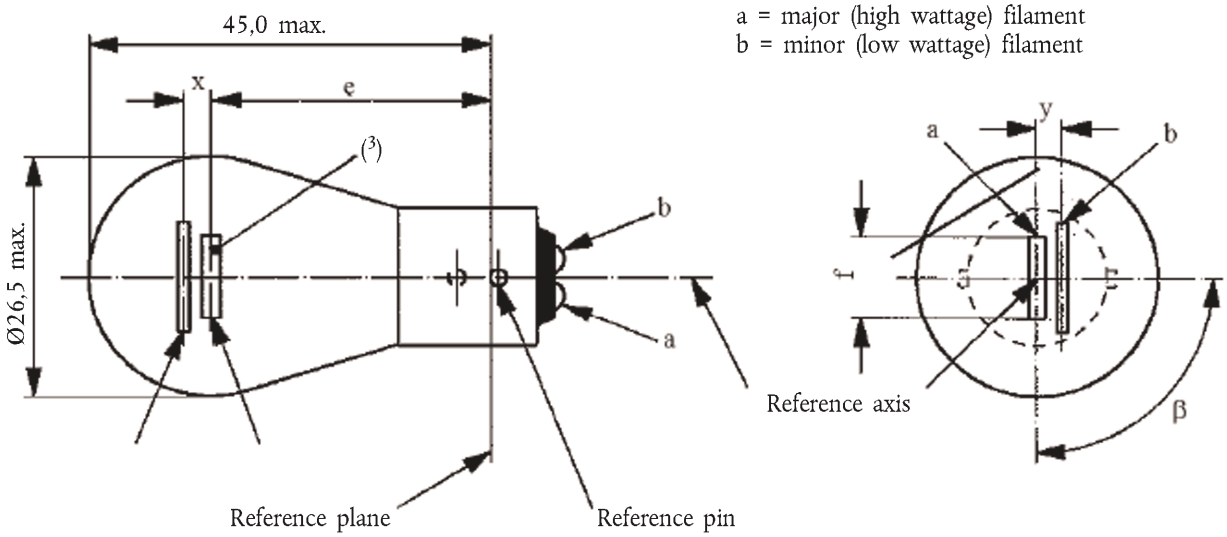
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		24 (4)		12
	Vati	21	4	21	4	21/4
Testa spriegums	Volti	13,5		28,0		13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 5,5	maks. 29,7	maks. 8,8	maks. 26,5/5,5
	Gaismas plūsma	105	4	105	5	
	± %	20	25	20	25	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:				Balta: 440 lm un 15 lm Sarkana: 105 lm un 4 lm		

(1) Šos lielumus pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (3), pamatojoties uz iepriekš norādītajiem izmēriem un pielaidēm. "x" un "y" attiecas uz galveno (lielas jaudas) kvēldiegu, nevis uz atskaites asi. Līdzekļi, kas izmantojami, lai palielinātu kvēldiega un cokola un ietveres komplekta izvietojuma precizitāti, tiek izvērtēti.
(2) Galvenā kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
(3) "Kārbu sistēma" ir tāda pati kā kvēlspuldzei P21/5W.
(4) 24 V kvēlspuldze nav ieteicama turpmākai izmantošanai.
(5) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir sarkana (sk. arī 6. zemsvītras piezīmi).
(6) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai sarkana.

KATEGORIJA PR21/5W — Tehnisko datu lapa PR21/5 W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parastā ražojuma kvēlspuldzes (4)			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	(5)
e	12 V		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Sānu novirze (2)	12 V			(1)	maks. 0,3
	24 V			1,5	
x, y	12 V		(1)		2,8 ± 0,3
x	24 V (3)	– 1,0	0	1,0	
y	24 V (3)	1,8	2,8	3,8	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BAW15d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-11E-1)

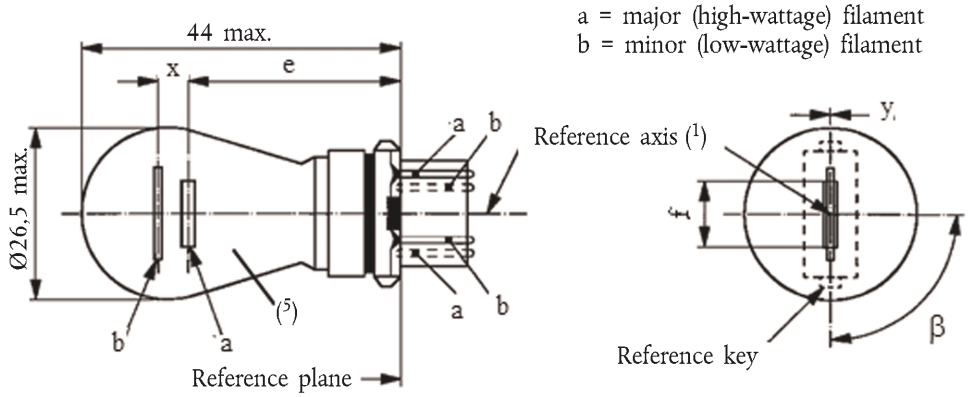
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		24		12
	Vati	21	5	21	5	21/5
Testa spriegums	Volti	13,5		28,0		13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 6,6	maks. 29,7	maks. 11,0	maks. 26,5 un 6,6
	Gaismas plūsma ± %	105	8	105	10	
	+ %	20	25	20	25	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:				Balta: 440 lm un 35 lm Sarkana: 105 lm un 8 lm		

(1) Sk. 1. zemsvītras piezīmi tehnisko datu lapā P21/5W/2.
(2) Sk. 2. zemsvītras piezīmi tehnisko datu lapā P21/5W/2.
(3) Sk. 3. zemsvītras piezīmi tehnisko datu lapā P21/5W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir sarkana (sk. arī 5. zemsvītras piezīmi).
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai sarkana.

KATEGORIJA PR27/7W — Tehnisko datu lapa PR21/7 W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	(6)
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols WU2.5x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-104D-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	27	7	27	7
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks.32,1	maks. 8,5	maks.32,1	maks. 8,5
	Gaismas plūsma	110 ± 20 %	9 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:			Balta: 475 un 36 lm Sarkana: 110 un 9 lm		

(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Galvenā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapas P27/7W/2 un P27/7W/3.
(4) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā (mazas jaudas) kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā (lielas jaudas) kvēldiega asi.
(5) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir sarkana (sk. arī 6. zemsvītras piezīmi).
(6) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai sarkana.

KATEGORIJA PSX26W — Tehnisko datu lapa PSX26W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

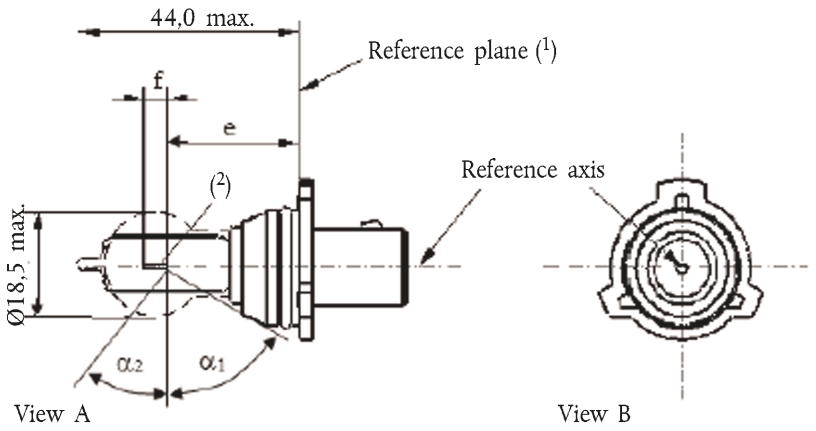


Figure 1

Main drawing

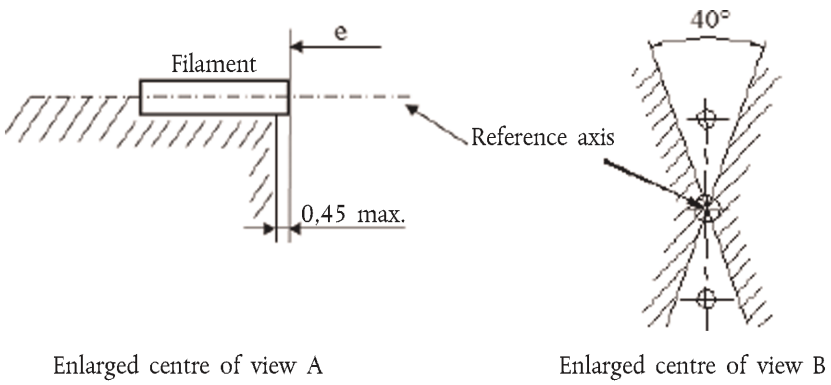


Figure 2

Metal free zone (3)

(1) Atskaites plakni nosaka pēc cokola aptveres sēžas krustpunktiem.
(2) Kvēldiega faktiskā diametra ierobežojumi netiek piemēroti, bet mērķis ir d maks. = 1,1 mm.
(3) Aizēnotajā zonā, kas norādīta 2. attēlā, nedrīkst atrasties necaurredzamas detaļas, izņemot kvēldiega tinumus. Tas attiecas uz rotējošo korpusu leņķu $\alpha_1 + \alpha_2$ robežās.

KATEGORIJA PSX26W — Tehnisko datu lapa PSX26W/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
e ([2])	24,0 ([1])	24,0 ± 0,25
f ([2])	4,2 ([1])	4,2 ± 0,25
α_1 ([3])	min. 35,0°	min. 35,0°
α_2 ([3])	min. 58,0°	min. 58,0°

Cokols saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-147-1)
PG18.5d-3

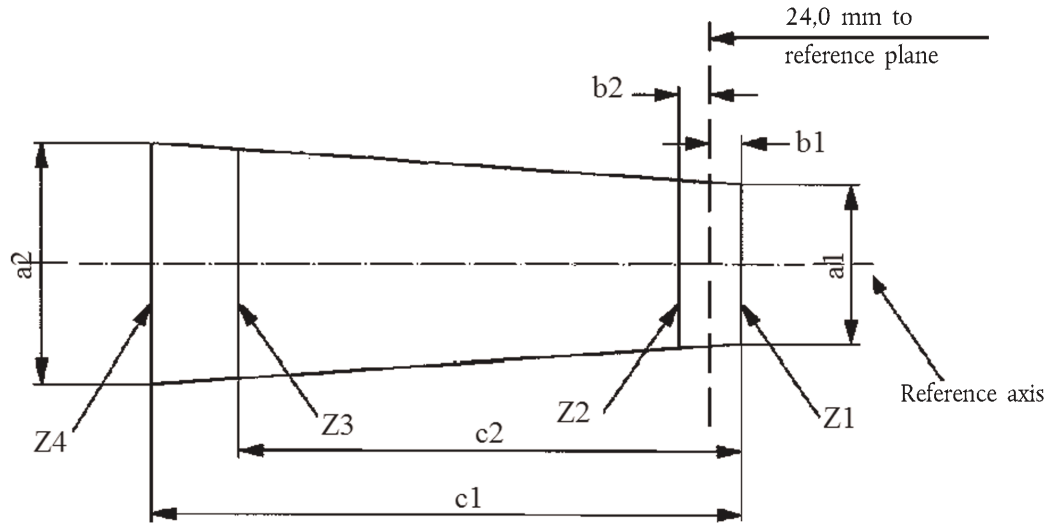
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI				
Nominālās vērtības	Spriegums	V	12	12
	Jauda	W	26	26
Testa spriegums		V	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Jauda	W	maks. 26	maks. 26
	Gaismas plūsma	lm	500	
		±	+ 10 %/– 10 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 12 V				345 lm
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,2 V				465 lm
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				500 lm

([1]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa PSX26W/3.
([2]) Kvēldiega galus definē kā punktus, kur tad, ja skatīšanās virziens ir perpendikulārs plaknei, kas šķērso kvēldiega ievada vadus, galu tinumu ārpuses projekcija šķērso kvēldiega asi.
([3]) Neviena cokola daļa, kas izvirzīta aiz atskaites plaknes, neiespiežas leņķī α_2, kā norādīts 1. attēlā tehnisko datu lapā PSX26W/1. Spuldze ir bez optiskām novirzēm leņķu $\alpha_1 + \alpha_2$ robežās.
Šīs prasības attiecas uz visu spuldzes apkārtmēru.

KATEGORIJA PSX26W — Tehnisko datu lapa PSX26W/3

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.



	a1	a2	b1,b2	c1	c2
Parasta ražojuma kvēlspuldzes	1,7	1,7	0,30	5,0	4,0
Standarta kvēlspuldzes	1,5	1,5	0,25	4,7	4,0

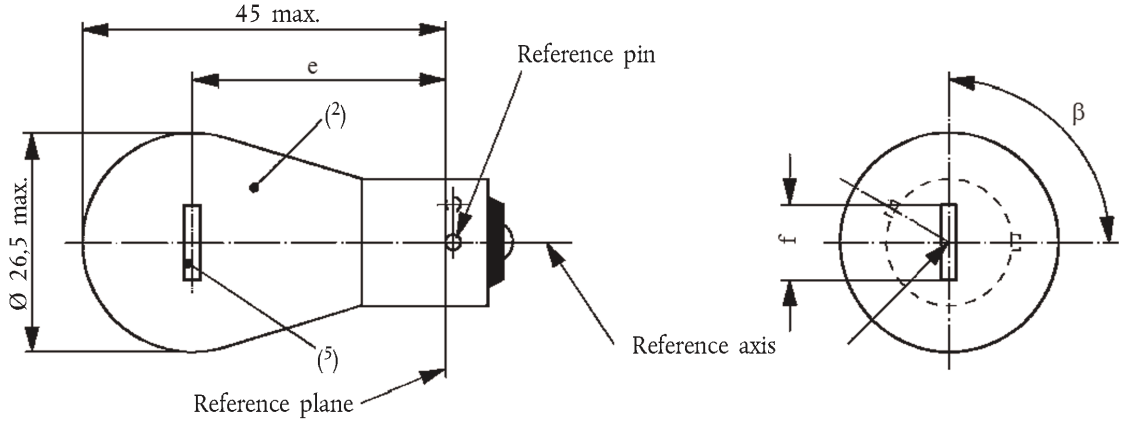
Kvēldiega novietojumu pārbauda divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs, no kurām viena ir plakne, kas šķērso ievada vadus.

Kvēldiega gali, kas noteikti tehnisko datu lapā PSX26W/2, 4. zemsvītras piezīmē, atrodas starp līnijām Z1 un Z2 un starp līnijām Z3 un Z4.

Kvēldiegs pilnībā atrodas norādītajās robežās.

KATEGORIJA PY21W — Tehnisko datu lapa PY21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	(4)
e	12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Sānu novirze (1)	12 V			(3)	maks. 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BAU15s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-19-2)

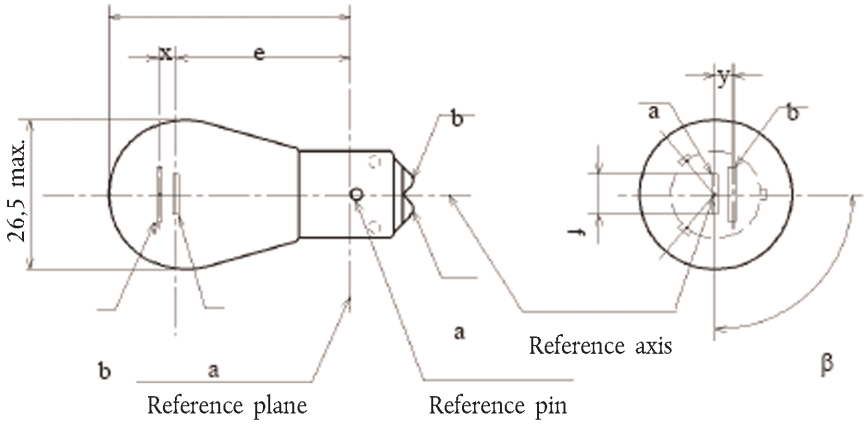
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	24	12
	Vati	21		21
Testa spriegums	Volti	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 29,7	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	280 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:				Balta: 460 lm Dzeltena: 280 lm

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
(2) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir dzeltena (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa P21W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir dzeltena vai balta.
(5) Šajā skatā 24 V tipa kvēlspuldzes kvēldiegs var būt taisns vai izliekts V veida formā. To norāda apstiprinājuma pieteikumā. Ja kvēldiegs ir taisns, piemēro tehnisko datu lapā P21W/2 noteiktās prasības projicēšanai uz ekrāna. Ja kvēldiegs ir izliekts V veida formā, tā galiem jābūt vienādā attālumā ± 3 mm diapazonā no atskaites plaknes.

KATEGORIJA PY21/5W — Tehnisko datu lapa PY21/5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parastā ražojuma kvēlspuldzes ([3])			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	([4])
e		28,6 ([1])		28,6 ± 0,3
f			7,0	7,0 + 0/– 2
Sānu novirze ([2])			([1])	maks. 0,3
x, y		([1])		2,8 ± 0,3
β	75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokols BA15d-3 (100°/130°) saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-173-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12
	Vati	21	5	21/5
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 6,6	maks. 26,5 un 6,6
	Gaismas plūsma	270	21	
	± %	20	20	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				Balta: 440 lm un 35 lm Dzeltena: 270 lm un 21 lm

([1]) Šos lielumus pārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu". Sk. tehnisko datu lapas PY21/5W/2 un PY21/5W/3. "x" un "y" attiecas uz galveno (lielas jaudas) kvēldiegu, nevis uz atskaites asi.
([2]) Lielākā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
([3]) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir dzeltena (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
([4]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai dzeltena.

KATEGORIJA PY21/5W — Tehnisko datu lapa PY21/5W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai pārbaudītu, vai:

a) galvenais (lielas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso tapu centru un atskaites asi; un vai

b) mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret lielāko (lielas jaudas) kvēldiegu, un vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām (t. i., 15°). Tad aptveri pagriež tā, lai lielākā kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Šā kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass ir vertikāli, atskaites tapa ir pa labi un lielākais kvēldiegs ir redzams ar galu uz augšu:

2.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas:

2.2.1. taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs ir attālumā "v" pa labi no lielākā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas un attālumā "u" virs tā;

2.2.2. virs taisnas līnijas, kas ir tangenciāla attiecībā pret lielākā kvēldiega projekcijas augšējo malu un virzās no kreisās puses uz labo 25° leņķī;

2.2.3. pa labi no galvenā kvēldiega projekcijas.

3. Priekšpuses pacēlums

Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret lielākā kvēldiega asi:

3.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

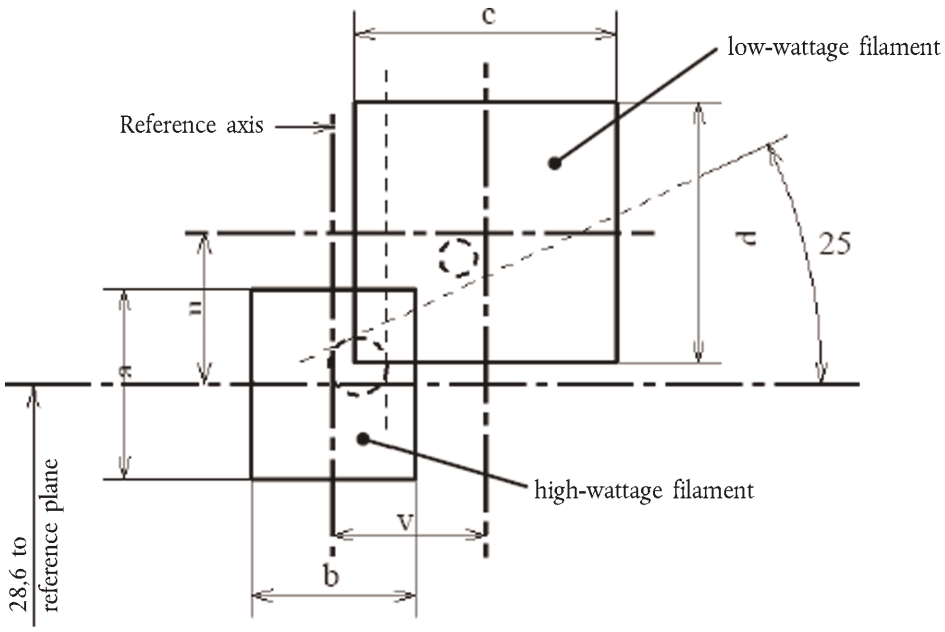
3.2. lielākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

KATEGORIJA PY21/5W — Tehnisko datu lapa PY21/5W/3

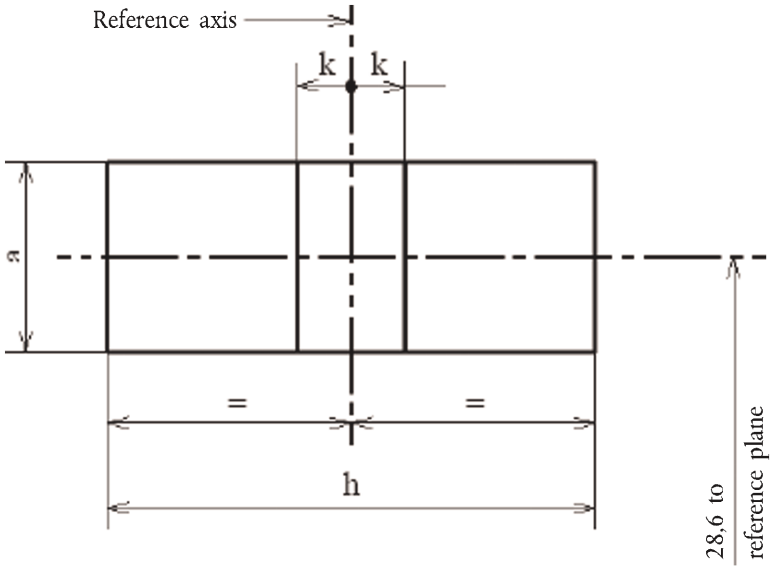
Izmēri milimetros

Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	u	v
Izmēri	3,5	3,0	4,8		2,8	

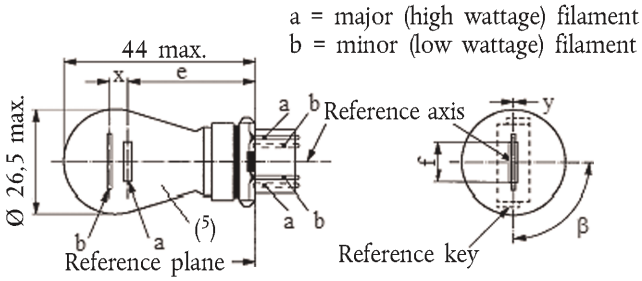
Front elevation



Atsauce	a	h	k
Izmēri	3,5	9,0	1,0

KATEGORIJA PY27/7W — Tehnisko datu lapa PY27/7W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	(6)
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols WX2.5x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-104A-1)

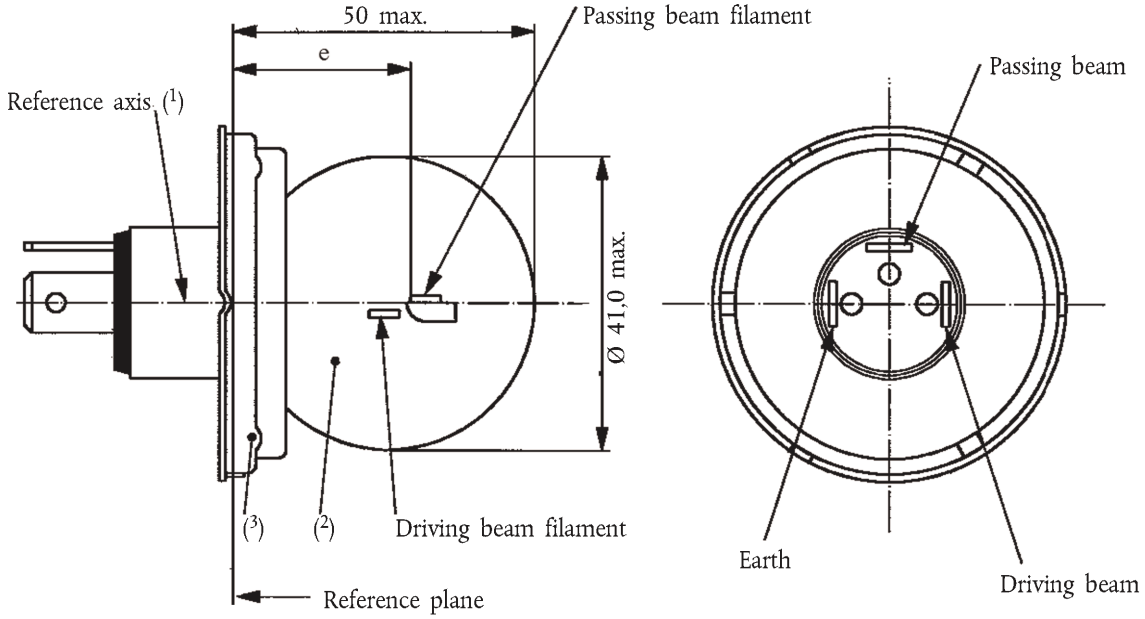
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	27	7	27	7
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 32,1	maks. 8,5	maks. 32,1	maks. 8,5
	Gaismas plūsma	280 ± 15 %	21 ± 15 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:				Balta: 475 un 36 lm Dzeltena: 280 un 21 lm	

(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Galvenā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu"; tehnisko datu lapas P27/7W/2 un P27/7W/3.
(4) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā (mazas jaudas) kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā (lielas jaudas) kvēldiega asi.
(5) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir dzeltena (sk. arī 6. zemsvītras piezīmi).
(6) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir dzeltena vai balta.

KATEGORIJA R2 — Tehnisko datu lapa R2/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



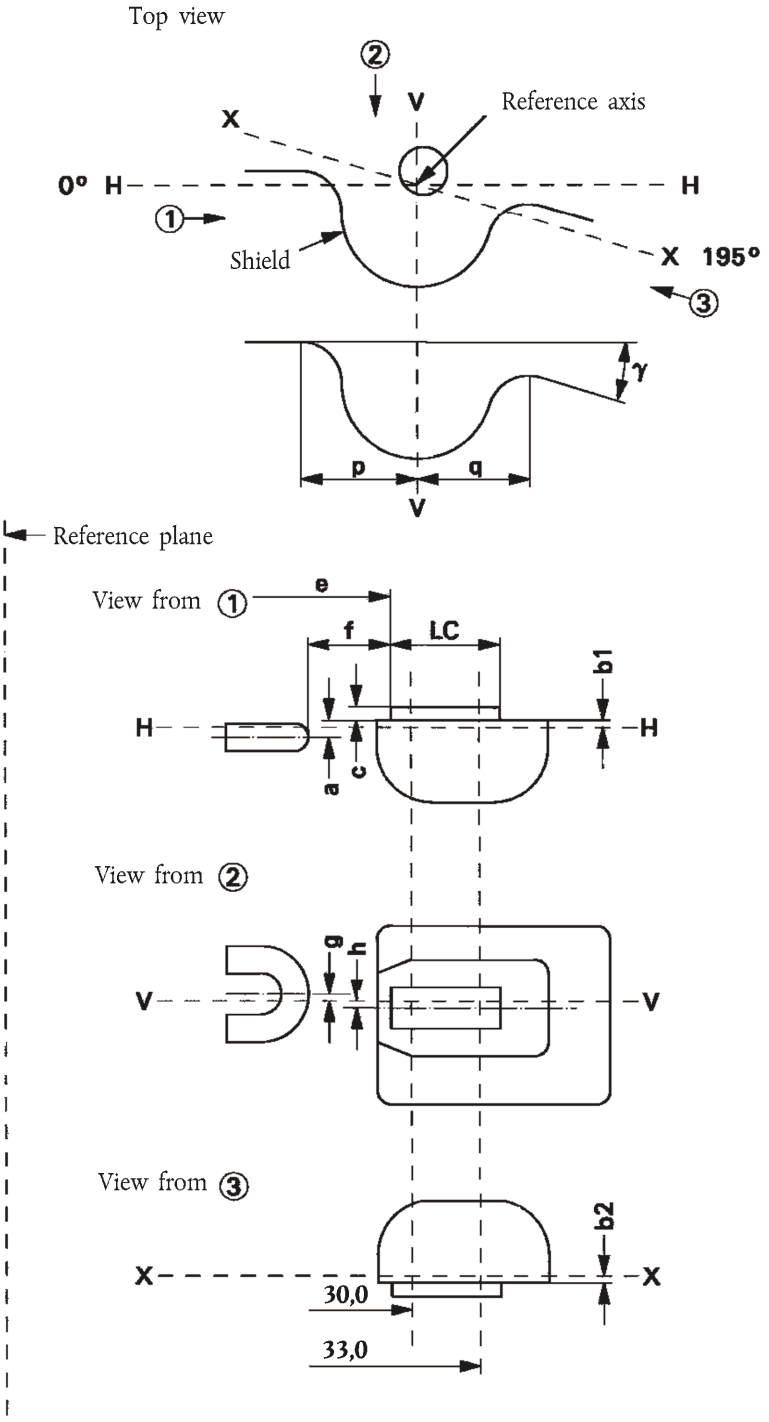
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI									
		Parasta ražojuma kvēlspuldzes						Standarta kvēlspuldze	
Nominālās vērtības	Volti	6 (4)		12 (4)		24 (4)		12 (4)	
	Vati	45	40	45	40	55	50	45	40
Testa spriegums	Volti	6,3		13,2		28,0		13,2	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 53	maks. 47	maks. 57	maks. 51	maks. 76	maks. 69	52 + 0 % – 10 %	46 ± 5 %
	Gaismas plūsma	min. 720	570 ± 15 %	min. 860	675 ± 15 %	min. 1 000	860 ± 15 %		
Mērījumu plūsma (5)		—	450	—	450	—	450		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 12 V								700	450

(1) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso 45 mm diametra cokola centru.
(2) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(3) Neviena cokola daļa, atstarojot gaismu, ko izstaro tuvās gaismas kvēldiegs, nemet izkliedi, radot starojumu, kad kvēlspuldzi transportlīdzeklī izmanto normālā darbības režīmā.
(4) Vērtības, kas norādītas kreisajā pusē un labajā pusē, ir piemērojamas attiecīgi tālās gaismas kvēldiegam un tuvās gaismas kvēldiegam.
(5) Mērījumu gaismas plūsma mērījumiem saskaņā ar šo noteikumu 3.9. punktu.

KATEGORIJA R2 — Tehnisko datu lapa R2/2

Vairoga un kvēldiegu atrašanās vieta un izmēri (milimetros)

Šie rasējumi nav obligāti attiecībā uz vairoga un kvēldiegu konstrukciju



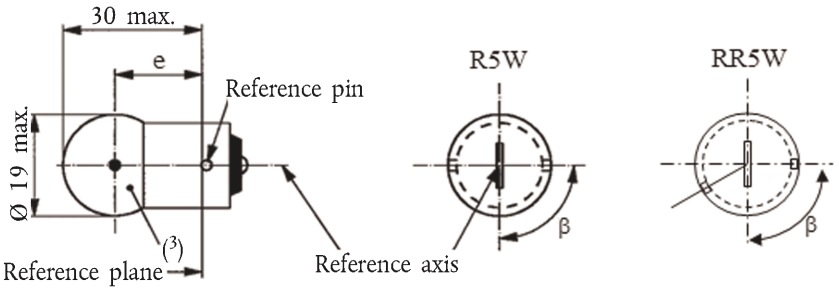
KATEGORIJA R2 — Tehnisko datu lapa R2/3

Kvēldiegu un vairoga novietojums un izmēri (1)				
Izmēri milimetros			Pielaide	
			Parasta ražojuma kvēlspuldzes	Standarta kvēlspuldze
			6 V 12 V 24 V	12 V
a		0,60	± 0,35	± 0,15
b1/30,0 (2) b1/33,0		0,20 b1/30,0 mv (3)	± 0,35	± 0,15
b2/30,0 (2) b2/33,0		0,20 b2/30,0 mv (3)	± 0,35	± 0,15
c/30,0 (2) c/33,0		0,50 c/30,0 mv (3)	± 0,30	± 0,15
e	6, 12 V 24 V	28,5 28,8	± 0,35	± 0,15
f	6, 12 V 24 V	1,8 2,2	± 0,40	± 0,20
g		0	± 0,50	± 0,30
h/30,0 (2) h/33,0		0 h/30,0 mv (3)	± 0,50	± 0,30
1/2(p-q)		0	± 0,60	± 0,30
I_C		5,5	± 1,50	± 0,50
γ (4)		nom. 15°		
Cokols P45t-41 saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-95-5)				

(1) Vairoga un kvēldiega atrašanās vietu un izmērus pārbauda, izmantojot mērījumu metodi, kas noteikta *IEC* publikācijā 60809.
(2) Jāmēra tādā attālumā no atskaites plaknes, kāds norādīts milimetros aiz takts.
(3) mv = izmērītā vērtība.
(4) Leņķis γ attiecas tikai uz vairoga projektu, un tas nav jāpārbauda gatavām kvēlspuldzēm.

KATEGORIJA R5W UN RR5W — Tehnisko datu lapa R5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

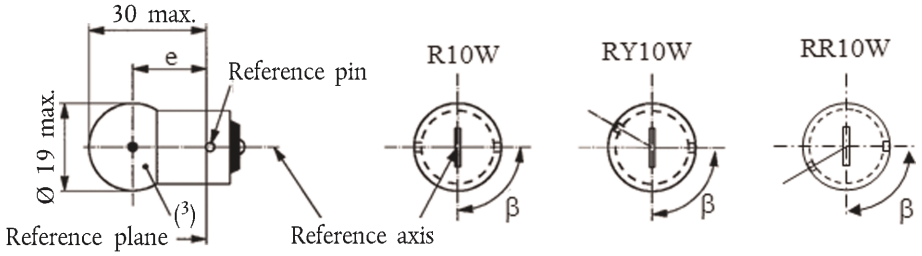


Izmēri milimetros			Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
			min.	nom.	maks.	(4)
e			17,5	19,0	20,5	19,0 ± 0,3
Sānu novirze (2)					1,5	maks. 0,3
β			60°	90°	120°	90° ± 5°
Cokols:	R5W: BA15s		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061			(tehnisko datu lapa 7004-11A-9) (5)
	RR5W: BAW15s					(tehnisko datu lapa 7004-11E-1)
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI						
Nominālās vērtības		Volti	6 (5)	12	24	12
		Vati	5			5
Testa spriegums		Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 5,5		maks. 7,7	maks. 5,5
	Gaismas plūsma	R5W	50 ± 20 %			
		RR5W	(5)	12 ± 25 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:						Balta: 50 lm Sarkana: 12 lm

(1) Īpašos nolūkos var izmantot kvēlspuldzes ar BA15d cokolu; tām ir tādi paši izmēri.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
(3) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai R5W un sarkana kategorijai RR5W (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
(4) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai R5W; balta vai sarkana – kategorijai RR5W.
(5) Kategorijā RR5W nav norādīts to kvēlspuldžu tips, kuru nominālais spriegums ir 6 V.

KATEGORIJAS R10W, RY10W UN RR10W — Tehnisko datu lapa R10W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros			Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
			min.	nom.	maks.	(4)
e			17,5	19,0	20,5	19,0 ± 0,3
Sānu novirze (2)					1,5	maks. 0,3
β			60°	90°	120°	90° ± 5°
Cokols	R10W: BA15s RY10W: BAU15s RR10W: BAW15s		saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061			(tehnisko datu lapa 7004-11A-9) (5) (tehnisko datu lapa 7004-19-2) (tehnisko datu lapa 7004-11E-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

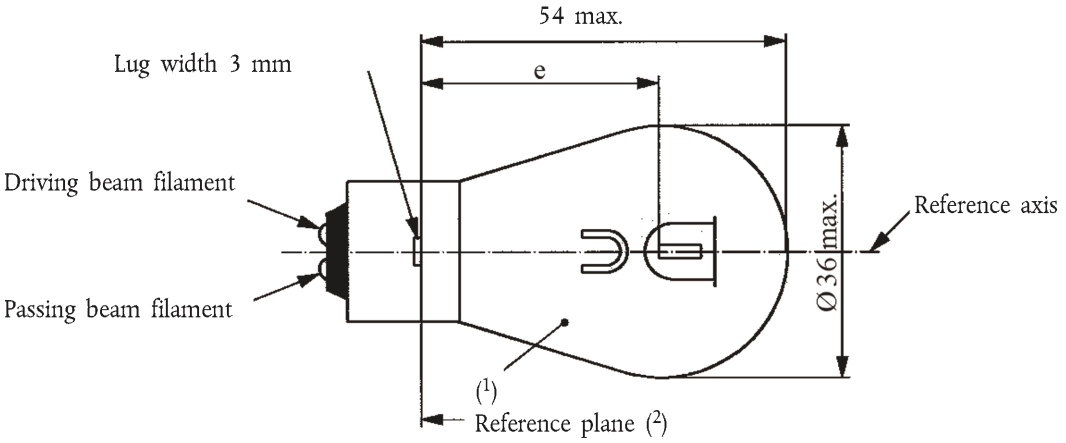
Nominālās vērtības		Volti	6 (5)	12	24	12
		Vati	10			10
Testa spriegums		Volti	6,75	13,5	28	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	R10W RY10W	maks. 11		maks. 14	maks. 11
		RR10W	(5)	maks. 11		maks. 11
	Gaismas plūsma	R10W	125 ± 20 %			
		RY10W	75 ± 20 %			
		RR10W	(5)	30 ± 25 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:						Balta: 125 lm Dzeltena: 75 lm Sarkana: 30 lm

(1) Īpašām vajadzībām var izmantot kvēlspuldzes R10W ar BA15d cokolu; tām ir tādi paši izmēri.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver atskaites tapas asi.
(3) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai R10W, dzeltena kategorijai RY10W un sarkana kategorijai RR10W (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
(4) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai R10W; balta vai dzeltena – kategorijai RY10W; balta vai sarkana – kategorijai RR10W.
(5) Kategorijā RR10W nav norādīts to kvēlspuldžu tips, kuru nominālais spriegums ir 6 V.

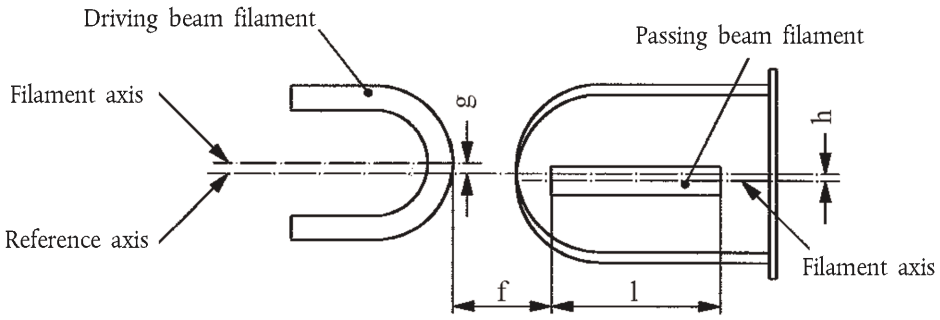
KATEGORIJAS S1 UN S2 — Tehnisko datu lapa S1/S2/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

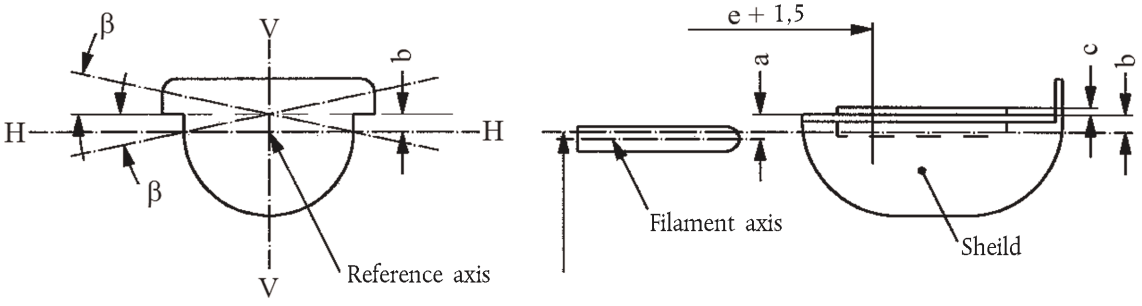
Kvēlspuldzes motocikliem



Position and Dimensions of filaments



Position of sheild (3), (4)



(1) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(2) Atskaites plakne ir perpendikulāra pamatasij un pieskaras izciļņa (platums 4,5 mm) augšējai virsmai.
(3) Plakne V-V ietver atskaites asi un mēlīšu centra līniju.
(4) Plakne H-H (vairoga parastā atrašanās vieta) ir perpendikulāra plaknei V-V un ietver atskaites asi.

KATEGORIJAS S1 UN S2 — Tehnisko datu lapa S1/S2/2

Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	32,35	32,70	33,05	32,7 ± 0,15
f	1,4	1,8	2,2	1,8 ± 0,2
l	4,0	5,5	7,0	5,5 ± 0,5
c ([5])	0,2	0,5	0,8	0,5 ± 0,15
b ([5])	– 0,15	0,2	0,55	0,2 ± 0,15
a ([5])	0,25	0,6	0,95	0,6 ± 0,15
h	– 0,5	0	0,5	0 ± 0,2
g	– 0,5	0	0,5	0 ± 0,2
β ([5]), ([6])	– 2°30′	0°	+ 2°30′	0° ± 1°

Cokols BA20d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-12-7)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

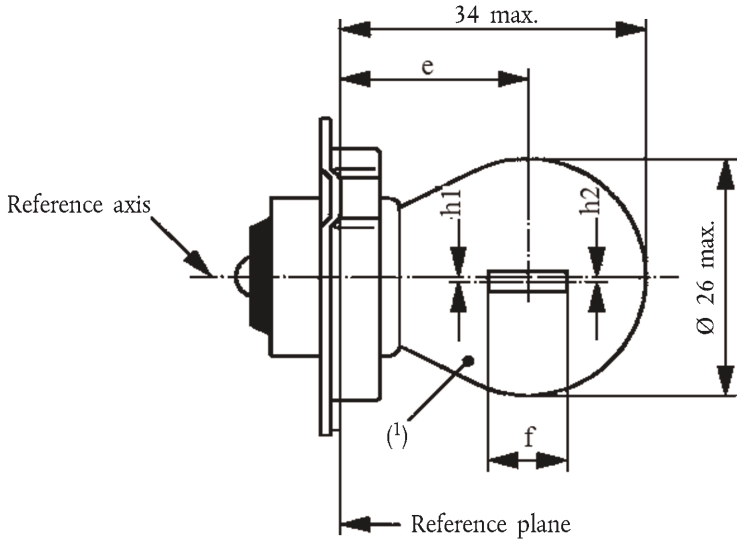
Nominālās vērtības	Volti	S1	6 ([7])		12 ([7])		6		
		S2					12		
	Vati	S1	25	25	25	25	25	25	
		S2	35	35	35	35	35	35	
Testa spriegums	Volti	S1	6,75		13,5		6,75		
		S2	6,3		13,5		13,5		
Objektīvās vērtības	Vati	S1	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	
		S2	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	
	Gaismas plūsma	S1	435 ± 20 %	315 ± 20 %	435 ± 20 %	315 ± 20 %			
		S2	650 ± 20 %	465 ± 20 %	650 ± 20 %	465 ± 20 %			
Atskaites gaismas plūsma		S1	pie apmēram			6 V	398	284	
		S2	pie apmēram			12 V	568	426	
						13,2 V	634	457	
						13,5 V	650	465	

([5]) Lielumi a, b, c un β attiecas uz plakni, kas ir paralēla atskaites plaknei un šķērso vairoga malas attālumā e + 1,5 mm.
([6]) Vairoga plaknes atrašanās vietas pieļaujamā novirze no parastās atrašanās vietas.
([7]) Vērtības, kas norādītas kreisajā ailē, attiecas uz tālās gaismas kvēldiegu. Vērtības, kas norādītas labajā ailē, attiecas uz tuvās gaismas kvēldiegu.

KATEGORIJA S3 — Tehnisko datu lapa S3/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

Kvēlspuldzes mopēdiem



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
		min.	nom.	maks.	
e (2)		19,0	19,5	20,0	19,5 ± 0,25
f	6 V			3,0	2,5 ± 0,5
	12 V			4,0	
h1, h2 (3)		– 0,5	0	0,5	0 ± 0,3

Cokols P26s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-36-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

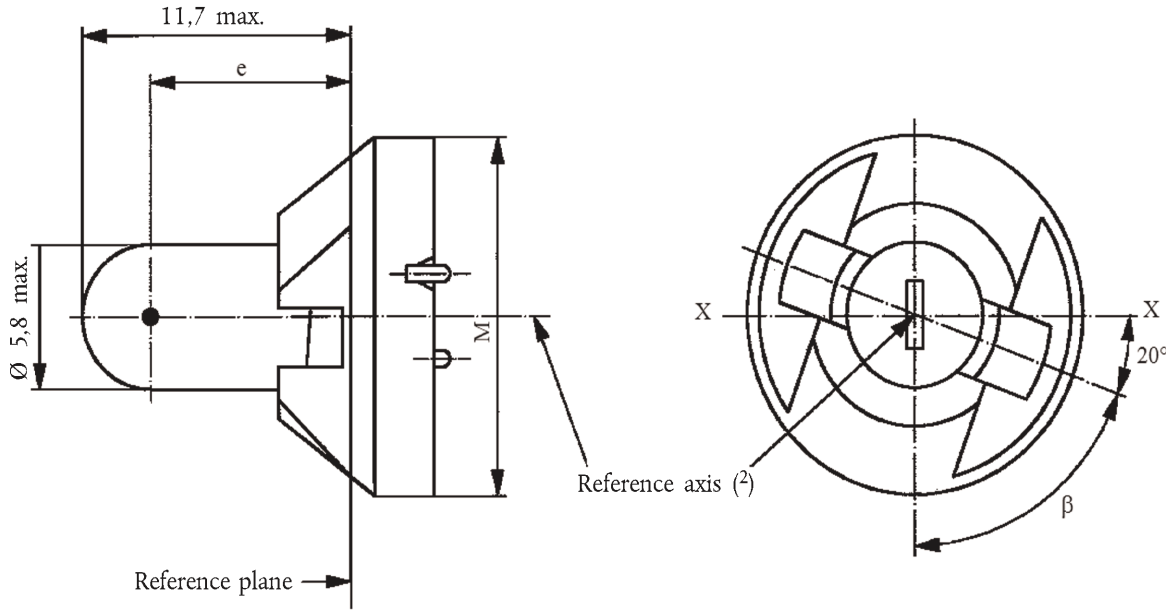
Nominālās vērtības	Volti	6	12	6
	Vati	15		15
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	6,75
Objektīvās vērtības	Vati	15 ± 6 %		15 ± 6 %
	Gaismas plūsma	240 ± 15 %		

Atskaites gaismas plūsma: 240 lm pie apmēram 6,75 V.

(1) Izstarotās gaismas krāsa ir balta vai izteikti dzeltena.
(2) Attālums attiecībā pret gaismas centru.
(3) Kvēldiega ass sānu novirze attiecībā pret atskaites asi. Ir pietiekami pārbaudīt šo novirzi divās savstarpēji perpendikulārās plaknēs.

KATEGORIJA T1.4W — Tehnisko datu lapa T1.4W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	7,6	8,3	9,0	8,3 ± 0,35
Sānu novirze (1)			0,7	maks. 0,35
β	55°	70°	85°	70° ± 5°

Cokols P11.5d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-79-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

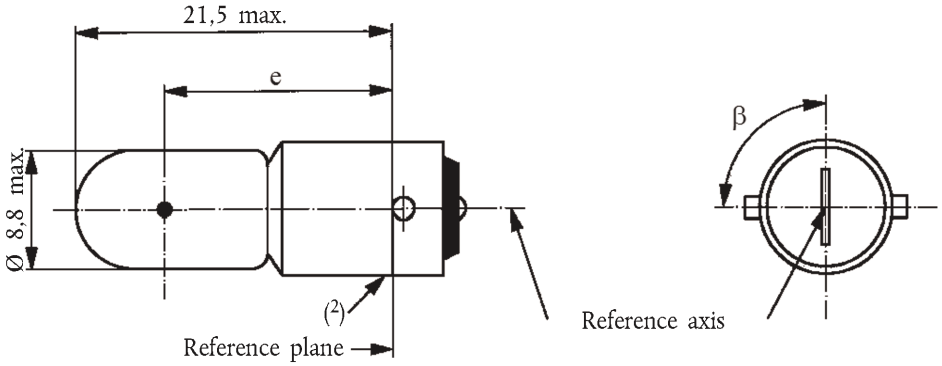
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	1,4	1,4
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 1,54	maks. 1,54
	Gaismas plūsma	8 ± 15 %	

Atskaites gaismas plūsma: 8 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Atskaites ass ir perpendikulāra atskaites plaknei un šķērso tā apļa centru, kura diametrs ir "M".

KATEGORIJA T4W — Tehnisko datu lapa T4W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	13,5	15,0	16,5	15,0 ± 0,3
Sānu novirze (1)			1,5	maks. 0,5
β		90°		90° ± 5°

Cokols BA9s saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-14-9)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

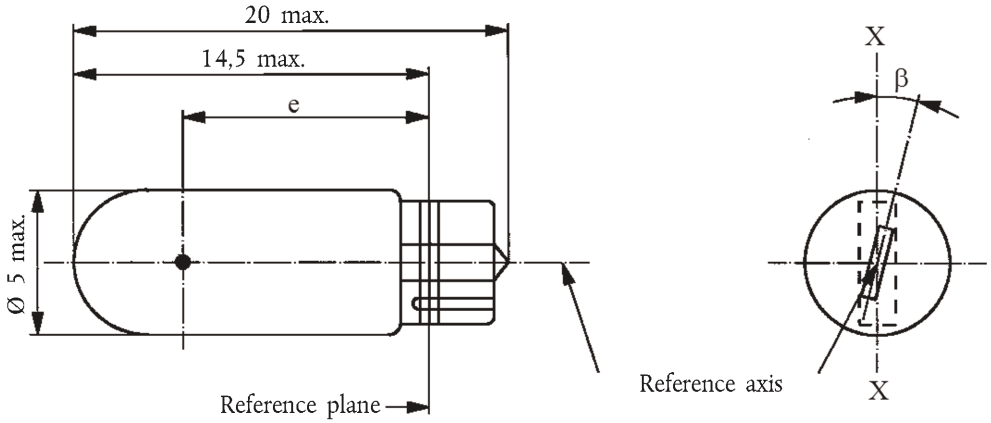
Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	4			4
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 4,4		maks. 5,5	maks. 4,4
	Gaismas plūsma	35 ± 20 %			

Atskaites gaismas plūsma: 35 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver tapu asi.
(2) Visā cokola garumā nav izvirzītu daļu vai lodējumu, kas pārsniedz maksimālo pieļaujamo cokola diametru.

KATEGORIJA W2.3W — Tehnisko datu lapa W2.3W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	10,3	10,8	11,3	10,8 ± 0,3
Sānu novirze (1)			1,0	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols W2x4.6d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-94-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

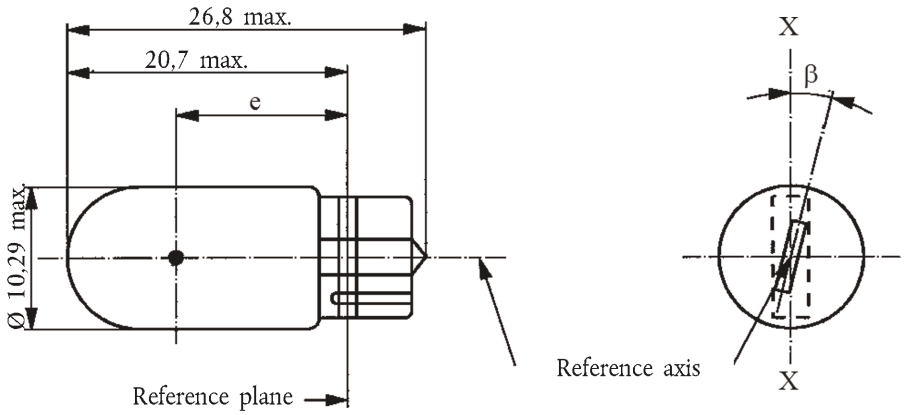
Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	2,3	2,3
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 2,5	maks. 2,5
	Gaismas plūsma	18,6 ± 20 %	

Atskaites gaismas plūsma: 18,6 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.

KATEGORIJA W3W — Tehnisko datu lapa W3W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	11,2	12,7	14,2	12,7 ± 0,3
Sānu novirze (1)			1,5	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols W2.1x9.5d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-91-3)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

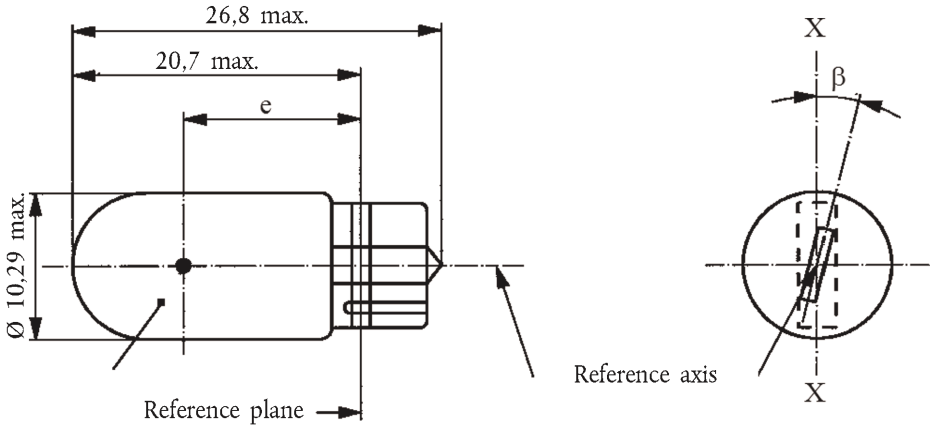
Nominālās vērtības	Volti	6	12	24	12
	Vati	3			3
Testa spriegums	Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 3,45		maks. 4,6	maks. 3,45
	Gaismas plūsma	22 ± 30 %			

Atskaites gaismas plūsma: 22 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.

KATEGORIJAS W5W, WY5W UN WR5W — Tehnisko datu lapa W5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	([3])
e	11,2	12,7	14,2	12,7 ± 0,3
Sānu novirze ([1])			1,5	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols W2.1x9.5d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-91-3)

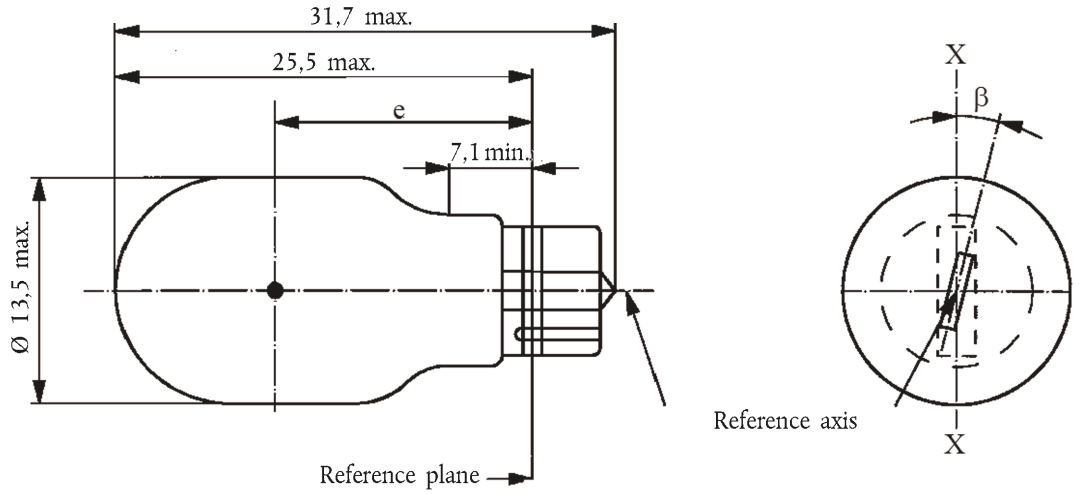
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības		Volti	6 ([4])	12	24	12
		Vati	5			5
Testa spriegums		Volti	6,75	13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 5,5		maks. 7,7	maks. 5,5
	Gaismas plūsma	W5W	50 ± 20 %			
		WY5W	30 ± 20 %			
		WR5W	([4])	12 ± 25 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:						Balta: 50 lm Dzeltena: 30 lm Sarkana: 12 lm

([1]) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
([2]) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai W5W, dzeltena kategorijai WY5W un sarkana kategorijai WR5W (sk. arī 3. zemsvītras piezīmi).
([3]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai W5W; balta vai dzeltena – kategorijai WY5W; balta vai sarkana – kategorijai WR5W.
([4]) Kategorijā WR5W nav norādīts to kvēlspuldžu tips, kuru nominālais spriegums ir 6 V.

KATEGORIJA W10W AND WY10W — Tehnisko datu lapa W10W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	15,5	17,0	18,5	17,0 ± 0,3
Sānu novirze ([1])			1,0	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols W2.1x9.5d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-91-3)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti		6	12	12
	Vati		10		10
Testa spriegums	Volti		6,75	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 11		maks. 11
	Gaismas plūsma	Balta	125 ± 20 %		
		Dzeltena	75 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:					Balta: 125 lm Dzeltena: 75 lm

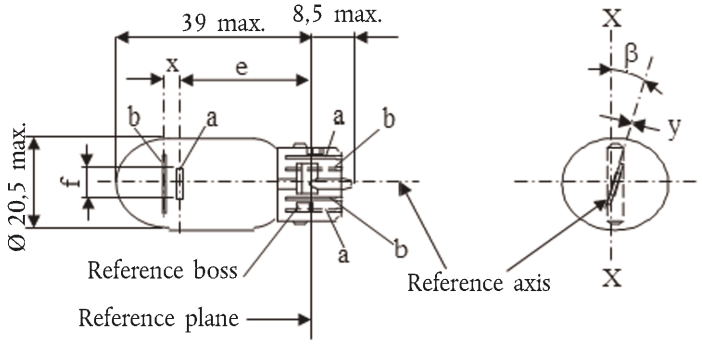
([1]) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.

KATEGORIJA W15/5W — Tehnisko datu lapa W15/5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

Kvēlspuldze motocikliem

a = lielākais (lielas jaudas) kvēldiegs
b = mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(1)	maks. 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	+ 15° (1)	0° ± 5°

Cokols WZ3x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-151-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	15	5	15	5
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 19,1	maks. 6,6	maks. 19,1	maks. 6,6
	Gaismas plūsma	280 ± 15 %	35 ± 20 %		

Atskaites gaismas plūsma: 280 lm un 35 lm pie apmēram 13,5 V

(1) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapas W15/5W/2 un W15/5W/3.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(3) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā kvēldiega asi.

KATEGORIJA W15/5W — Tehnisko datu lapa W15/5W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai pārbaudītu, vai:

a) galvenais kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso asi X-X un atskaites asi; un vai

b) mazākais kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret lielāko kvēldiegu, un vai kvēlspuldze atbilst attiecīgajām prasībām.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai lielākā kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Šā kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām. (± 15°).

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass ir vertikāli un lielākais kvēldiegs ir redzams ar galu uz augšu:

2.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs ir attālumā "u" virs lielākā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret lielākā kvēldiega asi:

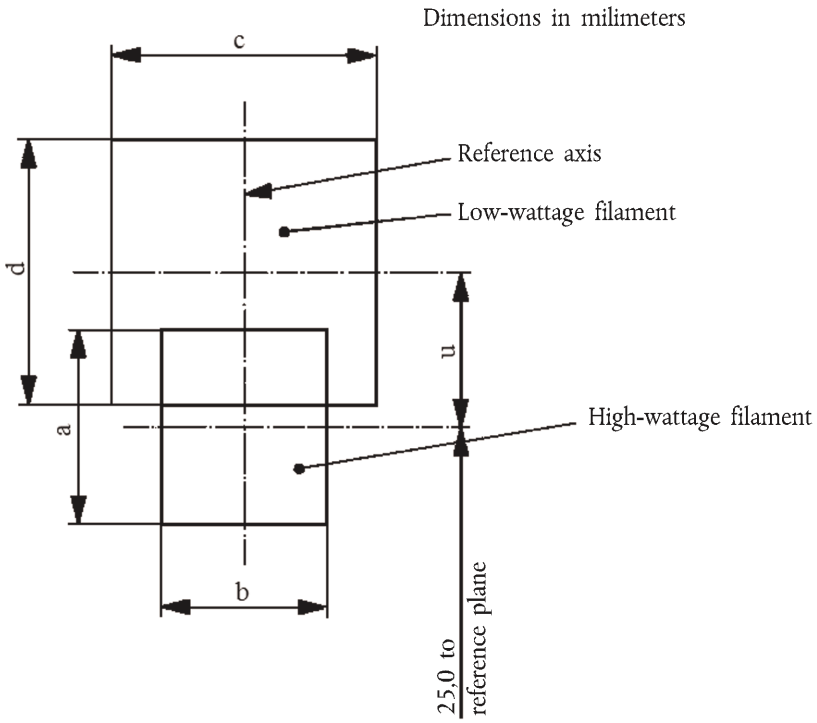
3.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. lielākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

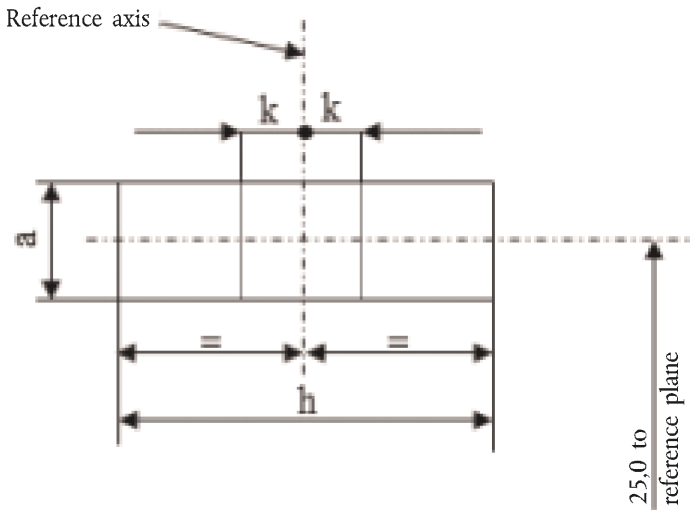
KATEGORIJA W15/5W — Tehnisko datu lapa W15/5W/3

Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	u
Izmēri	3,3	2,8	4,8		2,8

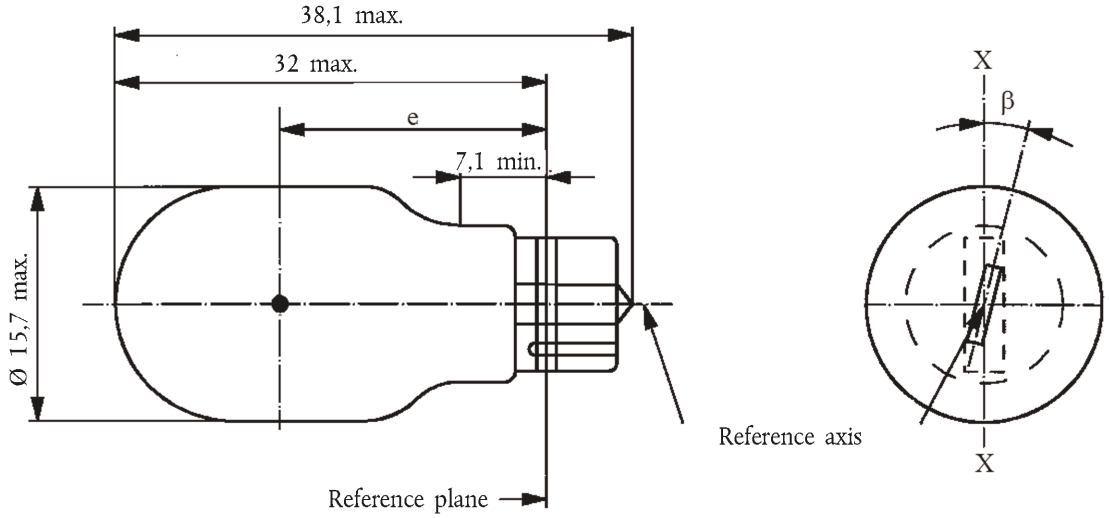
Front elevation



Atsauce	a	h	k
Izmēri	3,3	9,5	1,0

KATEGORIJAS W16W UN WY16W — Tehnisko datu lapa W16W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

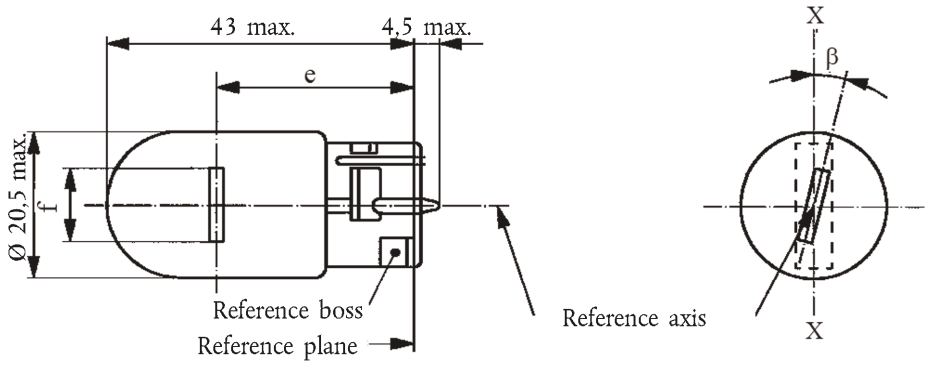


Izmēri milimetros			Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
			min.	nom.	maks.	
e			18,3	20,6	22,9	20,6 ± 0,3
Sānu novirze ([1])					1,0	maks. 0,5
β			– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°
Cokols W2.1x9.5d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-91-3)						
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI						
Nominālās vērtības	Volti		12			12
	Vati		16			16
Testa spriegums	Volti		13,5			13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 21,35			maks. 21,35
	Gaismas plūsma	Balta	310 ± 20 %			
		Dzeltena	190 ± 20 %			
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:						Balta: 310 lm Dzeltena: 190 lm

([1]) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.

KATEGORIJA W21W — Tehnisko datu lapa W21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		29,0 (2)		29,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Sānu novirze (1)			(2)	maks. 0,5
β	– 15° (2)	0°	+ 15° (2)	0° ± 5°

Cokols W3x16d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-105-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	21	21
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	460 ± 15 %	

Atskaites gaismas plūsma: 460 lm pie apmēram 13,5 V.

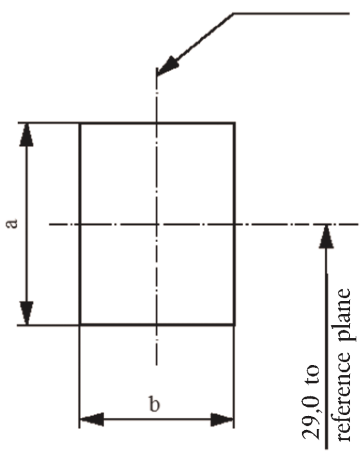
(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); sk. tehnisko datu lapu W21W/2.

KATEGORIJA W21W — Tehnisko datu lapa W21W/2

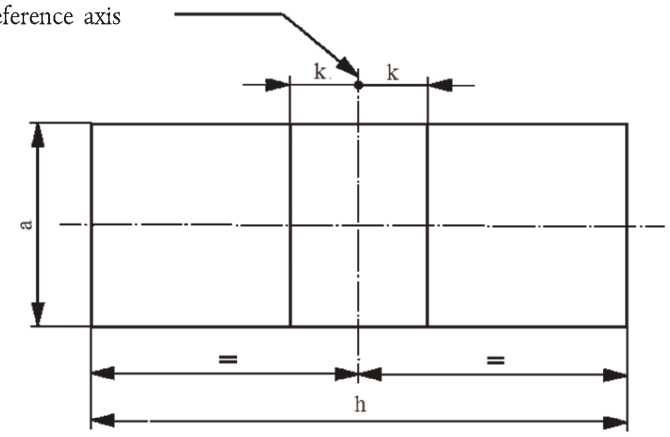
Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura iet caur X-X asi un atskaites asi, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Sānu pacēlums



Priekšpuses pacēlums



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	9,5	1,0

Testa procedūras un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām, t. i., ± 15°. Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām (± 15°).

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

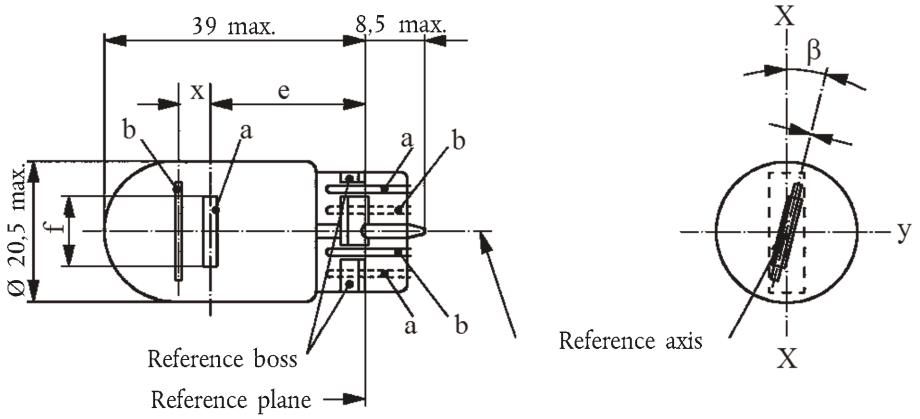
3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJA W21/5W — Tehnisko datu lapa W21/5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

a = lielākais (lielas jaudas) kvēldiegs
b = mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(1)	maks. 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	+ 15° (1)	0° ± 5°

Cokols W3x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-106-3)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	21	5	21	5
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 6,6	maks. 26,5	maks. 6,6
	Gaismas plūsma	440 ± 15 %	35 ± 20 %		

Atskaites gaismas plūsma: 440 un 35 lm pie apmēram 13,5 V.

(1) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapas W21/5W/2 un W21/5W/3.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(3) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā kvēldiega asi.

KATEGORIJA W21/5W — Tehnisko datu lapa W21/5W/2

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai pārbaudītu, vai:

a) galvenais kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso asi X-X un atskaites asi; un vai

b) mazākais kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret lielāko kvēldiegu, un vai kvēlspuldze atbilst attiecīgajām prasībām.

Testa procedūra un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai lielākā kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Šā kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām (± 15°).

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass ir vertikāli un lielākais kvēldiegs ir redzams ar galu uz augšu:

2.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs ir attālumā "u" virs lielākā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret lielākā kvēldiega asi:

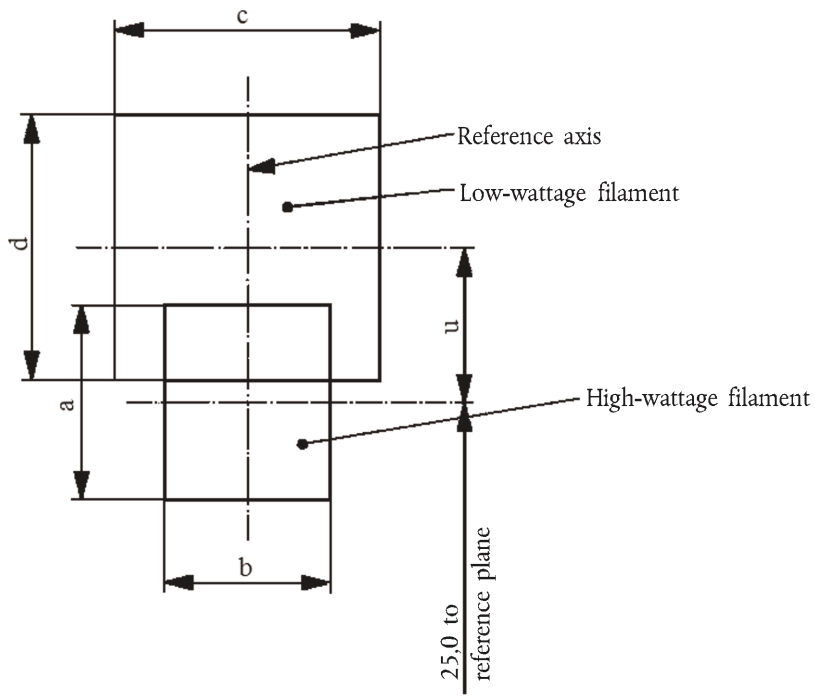
3.1. lielākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. lielākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

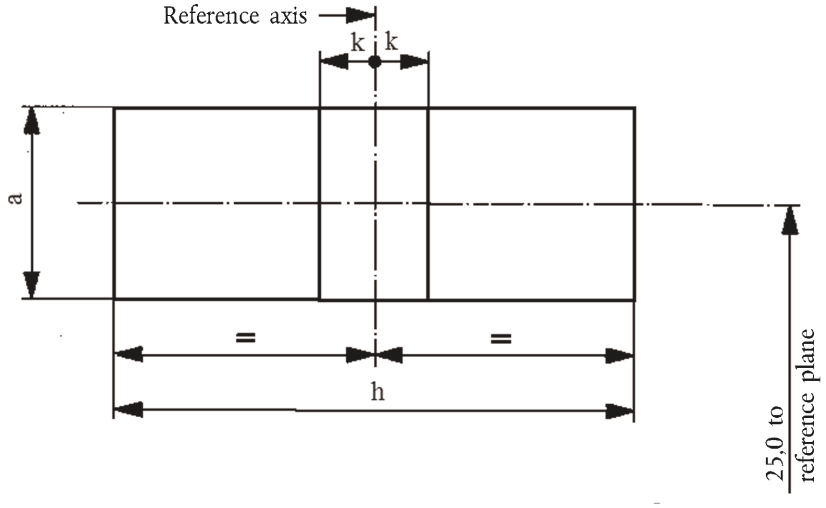
KATEGORIJA W21/5W — Tehnisko datu lapa W21/5W/3

Side elevation



Atsauce	a	b	c	d	u
Izmērs	3,5	3,0	4,8		2,8

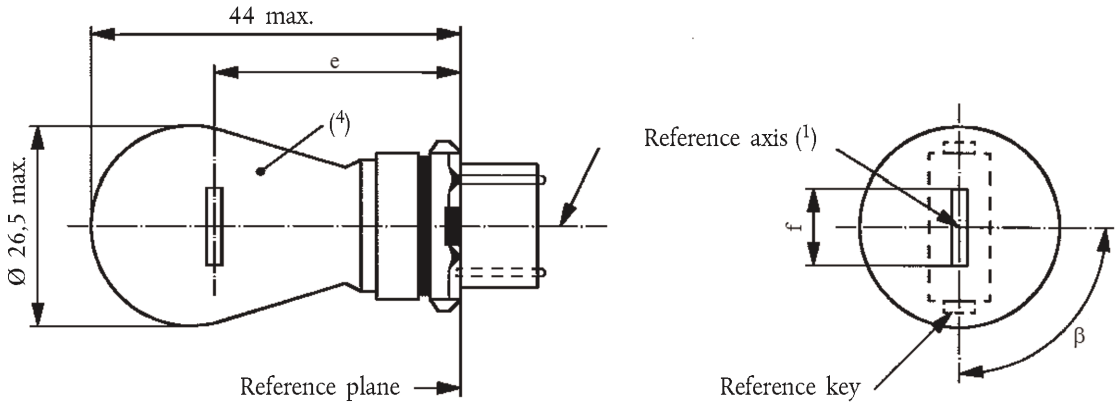
Front elevation



Atsauce	a	h	k
Izmērs	3,5	9,5	1,0

KATEGORIJAS WP21W UN WPY21W — Tehnisko datu lapa WP21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
Sānu novirze (2)			(3)	0,0 ± 0,4
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols:	WP21W:	WY2.5x16d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061	(tehnisko datu lapa 7004-104B-1)
	WPY21W:	WZ2.5x16d	(tehnisko datu lapa 7004-104C-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības		Volti	12	12
		Vati	21	21
Testa spriegums		Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 26,5	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	WP21W	460 ± 15 %	
		WPY21W	280 ± 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V				Balta: 460 lm Dzeltena: 280 lm

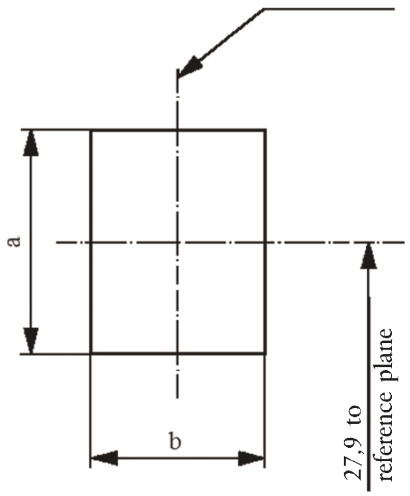
(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa WP21W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta kategorijai WP21W un dzeltena kategorijai WPY21W (sk. arī 5. zemsvītras piezīmi).
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta kategorijai WP21W un balta vai dzeltena kategorijai WPY21W.

KATEGORIJAS WP21W UN WPY21W — Tehnisko datu lapa WP21W/2

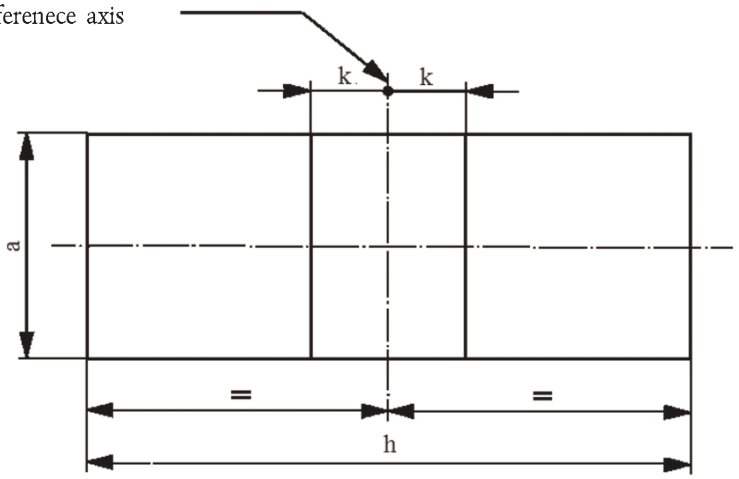
Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso ierievju viduslīniju un atskaites asi, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Sānu pacēlums



Priekšpuses pacēlums



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	9,0	1,0

Testa procedūras un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

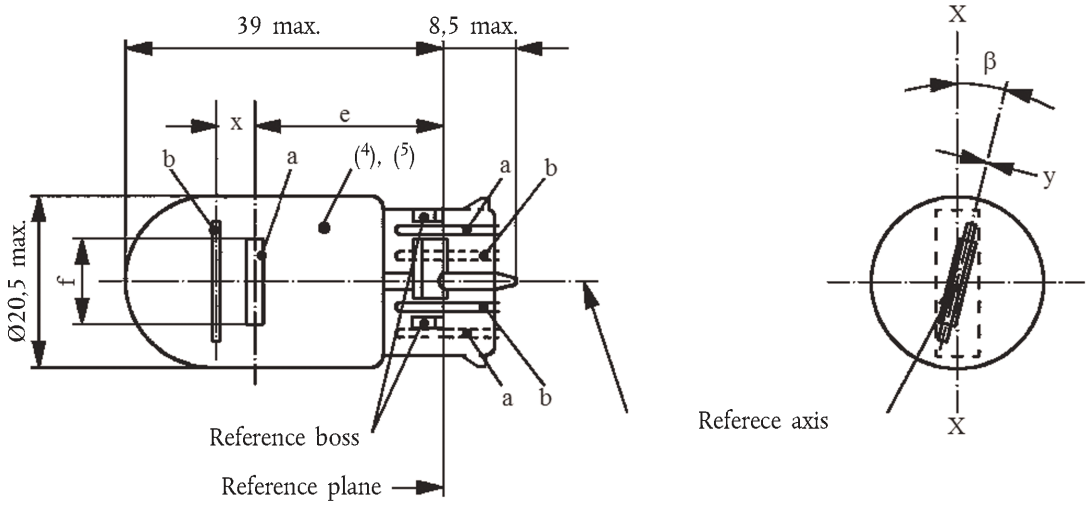
3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJA WR21/5W — Tehnisko datu lapa WR21/5W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).

a = lielākais (lielas jaudas) kvēldiegs
b = mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Sānu novirze (2)			(1)	maks. 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	15° (1)	0° ± 5°

Cokols WY3x16q saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-106-3)

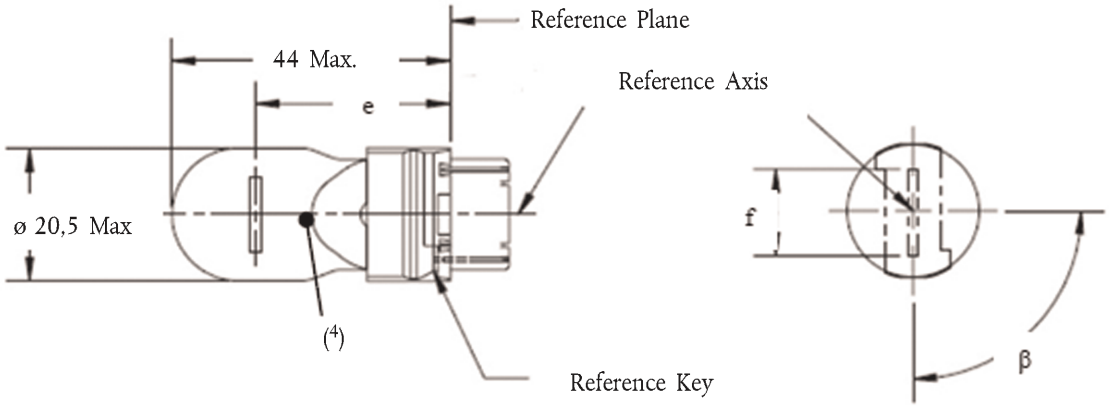
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	21	5	21	5
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 6,6	maks. 26,5	maks. 6,6
	Gaismas plūsma	105 ± 20 %	8 ± 25 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V			Balta: 440 lm un 35 lm Sarkana: 105 lm un 8 lm		

(1) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapas W21/5W/2 un W21/5W/3.
(2) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(3) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā kvēldiega ass novirzi attiecībā pret lielākā kvēldiega asi.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir sarkana (sk. arī 5. zemsvītras piezīmi).
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta vai sarkana.

KATEGORIJAS WT21W UN WTY21W — Tehnisko datu lapa WT21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros		Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvelspuldze (5)
		min.	nom.	maks.	
e	12 V		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
	24 V	26,9	27,9	28,9	
f				7,5	7,5 + 0/ – 2
Sānu novirze (2)	12 V			(3)	0,0 ± 0,4
	24 V			1,5	
β		75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols: WT21W: WUX2.5x16d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-[….]-1)

WTY21W: WUY2.5x16d (tehnisko datu lapa 7004-[….]-1)

ELECTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti		12	24	12
	Vati		21		21
Testa spriegums	Volti		13,5	28,0	13,5
Objektīvās vērtības	Vati		maks. 26,5	maks. 29,7	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	WT21W	460 ± 15 %		
		WTY21W	280 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:					Balta: 460 lm Dzeltena: 280 lm

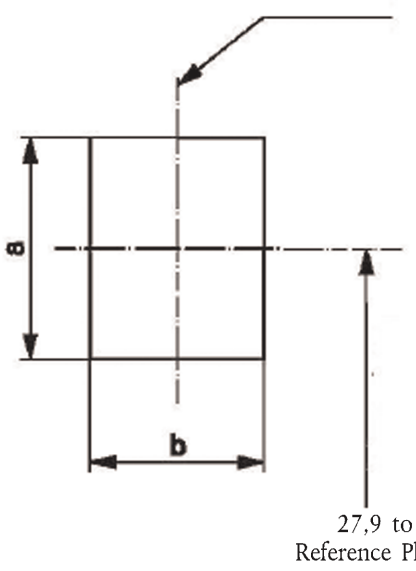
(1) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.
(2) Galvenā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*), tehnisko datu lapa WT21W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta WT21W kategorijai un dzeltena WTY21W kategorijai (sk. arī 5. piezīmi).
(5) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta WT21W kategorijai un balta vai dzeltena WTY21W kategorijai.

KATEGORIJA WT21W UN WTY21W — Tehnisko datu lapa WT21W/2

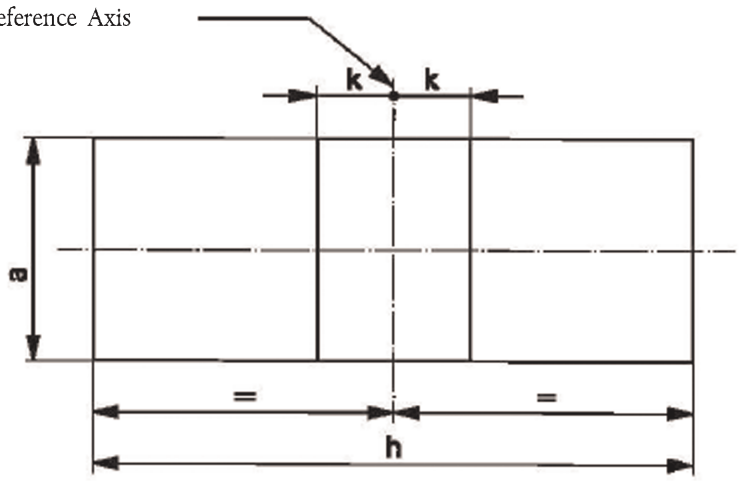
Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso ierievju centrus un atskaites asi, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Side elevation



Front elevation



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	9,5	1,0

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām. Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

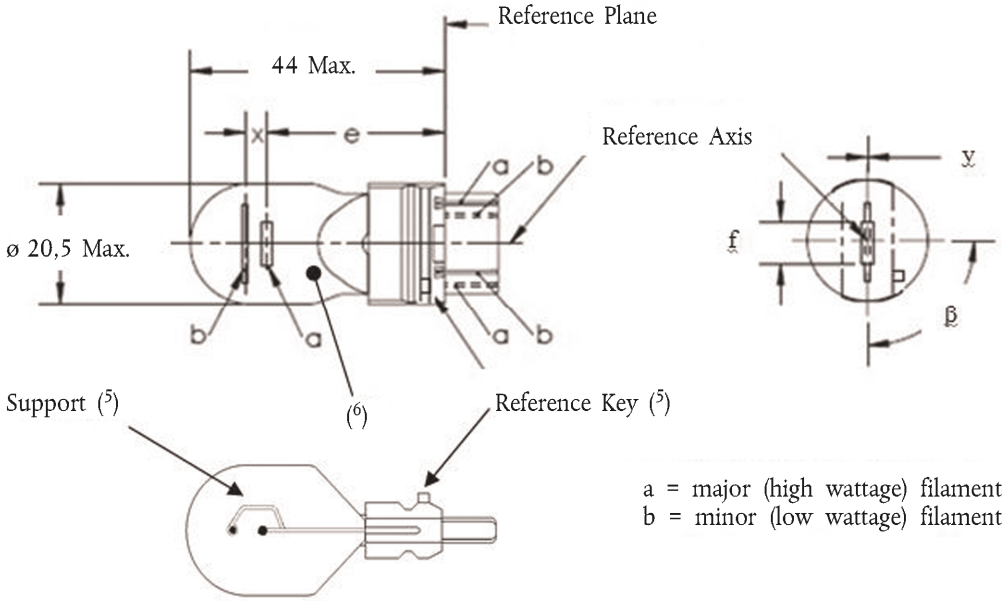
   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

KATEGORIJAS WT21/7W UN WTY21/7W — Tehnisko datu lapa WT21/7W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes (6)			Standarta kvēlspuldze (7)
	min.	nom.	maks.	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/ – 2
Sānu novirze(2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokols: WT21/7W: WZX2.5x16q saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-[….]-1)

WTY21/7W: WZY2.5x16q (tehnisko datu lapa 7004-[….]-1)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12		12	
	Vati	21	7	21	7
Testa spriegums	Volti	13,5		13,5	
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 8,5	maks. 26,5	maks. 8,5
	Gaismas plūsma	440 ± 15 %	35 ± 20 %		
		280 ± 20 %	22 ± 20 %		
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:			Balta: 440 un 35 lm Dzeltena: 280 un 22 lm		

Piezīmēm sk. tehnisko datu lapu WT21/7W/2.

KATEGORIJAS WT21/7W UN WTY21/7W — Tehnisko datu lapa WT21/7W/2

Piezīmes

([1]) Atskaites asi nosaka attiecībā pret atskaites ierievjiem, un tā ir perpendikulāra atskaites plaknei.

([2]) Galvenā (lielas jaudas) kvēldiega centra maksimālā sānu novirze no divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi, kas šķērso atskaites ierievjus.

([3]) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*), tehnisko datu lapas WT21/7W/2 un 3.

([4]) Ar "x" un "y" apzīmē mazākā (mazas jaudas) kvēldiega ass novirzi attiecībā pret galvenā (lielas jaudas) kvēldiega asi.

([5]) Ja mazākais kvēldiegs ir izvietots, izmantojot asimetrisku balstu, kas līdzīgs rasējumā parādītajam, tad atskaites ierievim un balsta konstrukcijai jāatrodas tajā pašā kvēlspuldzes pusē.

([6]) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir balta WT21/7W kategorijai un dzeltena WTY21/7W kategorijai (sk. arī 7. piezīmi).

([7]) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir balta WT21/7W kategorijai un balta vai dzeltena WTY21/7W kategorijai.

Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām, un atbilstību prasībām nosaka, pārbaudot, vai:

a) galvenais (lielas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura šķērso ierievju centrus un atskaites asi; un vai:

b) mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret galveno (lielas jaudas) kvēldiegu.

Testa procedūra un prasības.

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām.

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju, atskaites ass atrodas vertikāli, atskaites ierievis – pa labi, bet galvenais kvēldiegs redzams ar galu uz augšu:

2.1. galvenā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

2.2. mazākā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura platums ir "c" un augstums ir "d" un kura centrs atrodas "u" attālumā virs galvenā kvēldiega centra teorētiskās atrašanās vietas.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret galvenā kvēldiega asi:

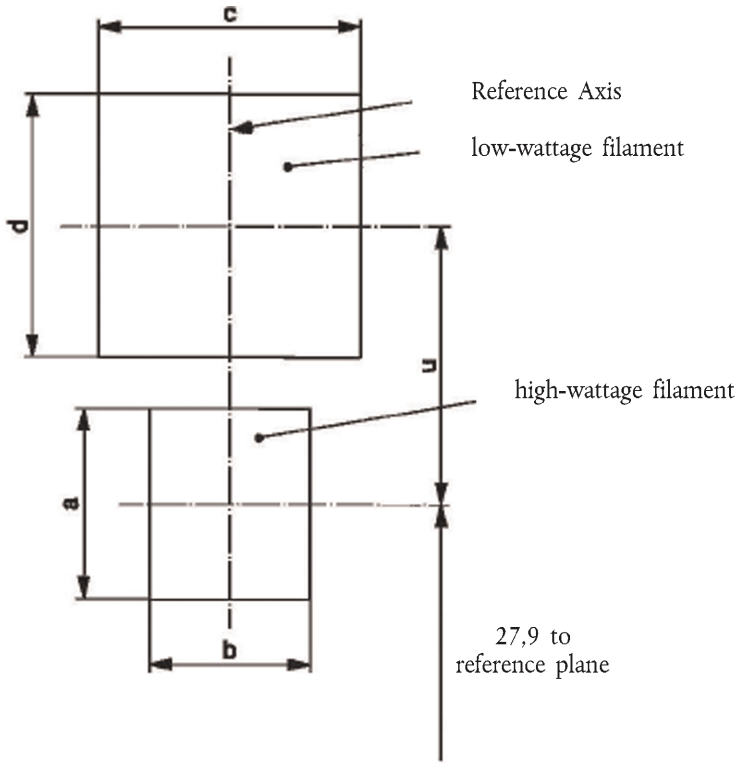
3.1. galvenā kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. galvenā kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k";

3.3. mazākā kvēldiega ass centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par ± 2 mm (± 0,4 mm standarta kvēlspuldzēm).

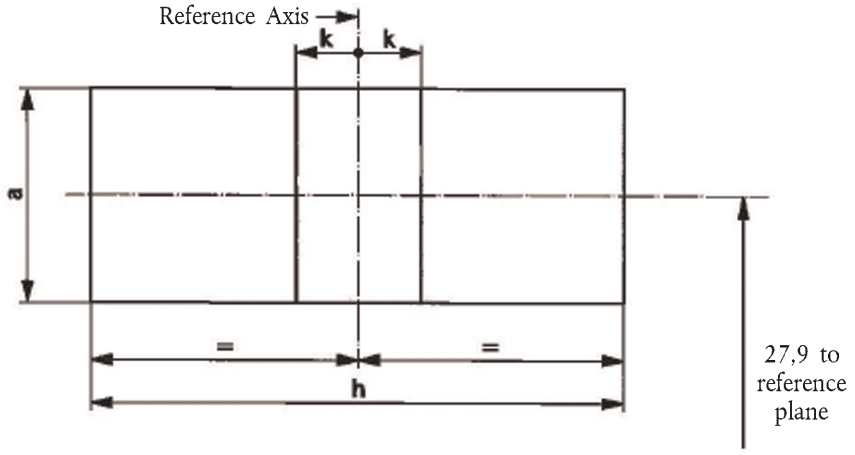
KATEGORIJAS WT21/7W UN WTY21/7W — Tehnisko datu lapa WT21/7W/3

Side Elevation



Atsauce	a	b	c	d	u
Izmēri	3,5	3,0	4,8		5,1

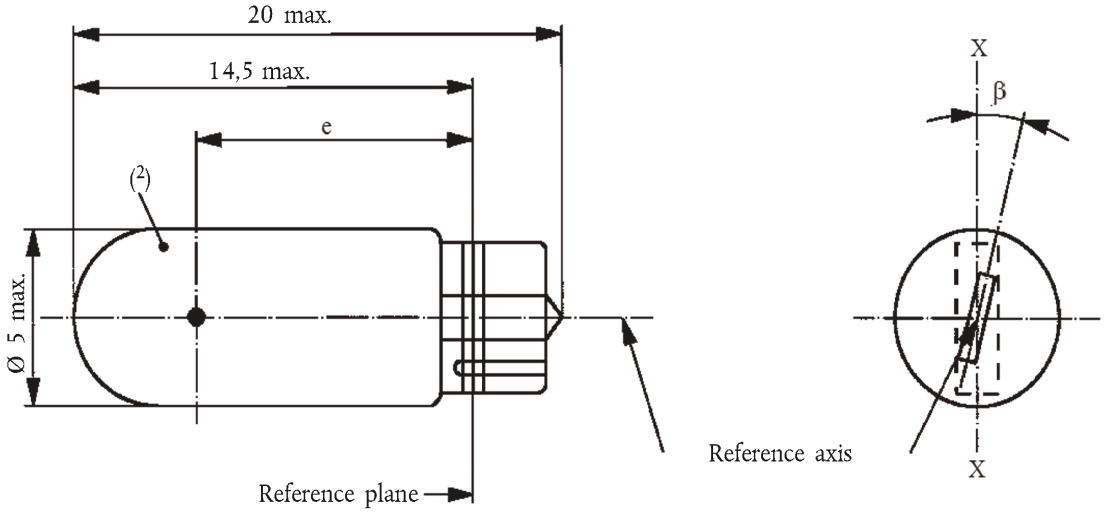
Front Elevation



Atsauce	a	h	k
Izmēri	3,5	9,5	1,0

KATEGORIJA WY2.3W — Tehnisko datu lapa WY2.3W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e	10,3	10,8	11,3	10,8 ± 0,3
Sānu novirze (1)			1,0	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols W2x4.6d saskaņā ar SEK publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-94-2)

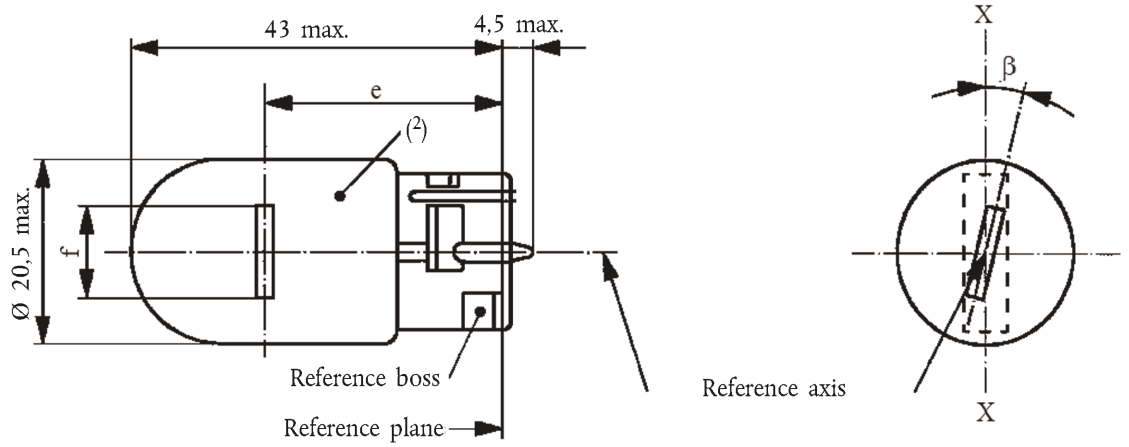
ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	2,3	2,3
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 2,5	maks. 2,5
	Gaismas plūsma	11,2 ± 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V			Balta: 18,6 lm Dzeltena: 11,2 lm

(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma spuldzes, ir dzeltena (sk. arī 3. zemsvītras piezīmi).
(3) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir dzeltena vai balta.

KATEGORIJA WY21W — Tehnisko datu lapa WY21W/1

Rasējumu mērķis ir tikai parādīt kvēlspuldzes galvenos izmērus (milimetros).



Izmēri milimetros	Parasta ražojuma kvēlspuldzes			Standarta kvēlspuldze
	min.	nom.	maks.	
e		29,0 (2)		29,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Sānu novirze (1)			(2)	maks. 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokols WX3x16d saskaņā ar *IEC* publikāciju 60061 (tehnisko datu lapa 7004-105-2)

ELEKTRISKIE UN FOTOMETRISKIE PARAMETRI

Nominālās vērtības	Volti	12	12
	Vati	21	21
Testa spriegums	Volti	13,5	13,5
Objektīvās vērtības	Vati	maks. 26,5	maks. 26,5
	Gaismas plūsma	280 ± 20 %	
Atskaites gaismas plūsma pie apmēram 13,5 V:			Balta: 460 lm Dzeltena: 280 lm

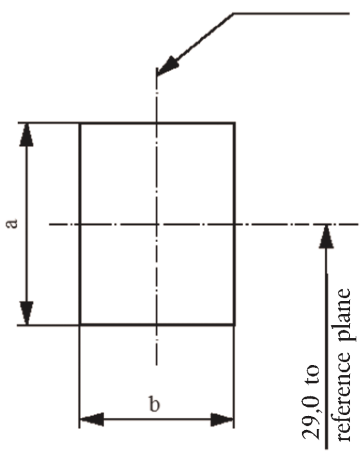
(1) Kvēldiega centra maksimālā sānu novirze divām savstarpēji perpendikulārām plaknēm, kuras abas ietver atskaites asi un no kurām viena ietver asi X-X.
(2) Gaisma, ko izstaro parastā ražojuma kvēlspuldzes, ir dzeltena (sk. arī 4. zemsvītras piezīmi).
(3) Jāpārbauda, izmantojot "kārbu sistēmu" (*Box System*); tehnisko datu lapa WY21W/2.
(4) Gaisma, ko izstaro standarta kvēlspuldzes, ir dzeltena vai balta.

KATEGORIJA WY21W — Tehnisko datu lapa WY21W/2

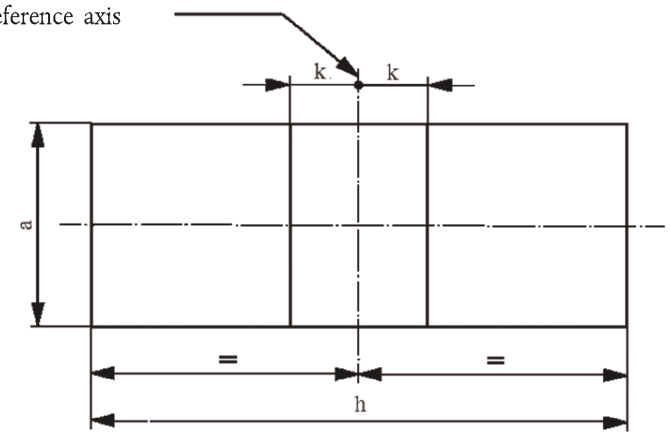
Prasības projicēšanai uz ekrāna

Šo testu izmanto, lai, pārbaudot, vai kvēldiegs ir pareizi izvietots attiecībā pret atskaites asi un atskaites plakni un vai tā ass, pieļaujot ± 15° novirzi, ir perpendikulāra plaknei, kura iet caur X-X asi un atskaites asi, noteiktu, vai kvēlspuldze atbilst prasībām.

Sānu pacēlums



Priekšpuses pacēlums



Atsauce	a	b	h	k
Izmērs	3,5	3,0	9,5	1,0

Testa procedūras un prasības

1. Kvēlspuldzi ievieto aptverē, ko var grozīt ap tās asi un kam ir vai nu kalibrēta skala, vai fiksēti aizturi, kuri atbilst leņķiskās novirzes pielaides robežām, t. i., ± 15°. Tad aptveri pagriež tā, lai kvēldiega gala skats būtu redzams uz ekrāna, uz kura tiek projicēts kvēldiega attēls. Kvēldiega gala skatu iegūst atbilstoši leņķiskās novirzes pielaides robežām (± 15°).

2. Sānu pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēldiegs redzams ar galu uz augšu, kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "b" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā.

3. Priekšpuses pacēlums

   Kad kvēlspuldze ir novietota ar cokolu uz leju un atskaites ass ir vertikāli, bet kvēlspuldzi novēro virzienā, kas atrodas taisnā leņķī pret kvēldiega asi:

3.1. kvēldiega projekcija pilnībā atrodas taisnstūrī, kura augstums ir "a" un platums ir "h" un kura centrs ir kvēldiega centra teorētiskajā atrašanās vietā;

3.2. kvēldiega centrs nav novirzīts no atskaites ass vairāk kā par attālumu "k".

2. PIELIKUMS

PAZIŅOJUMS

(maksimālais formāts: A4 (210 × 297 mm))



Izdevējs: iestādes nosaukums.
.....
.....
.....

Par (2): apstiprinājuma piešķiršanu
apstiprinājuma paplašināšanu
apstiprinājuma atteikšanu
apstiprinājuma atsaukšanu
pilnīgu ražošanas izbeigšanu

attiecībā uz kvēlspuldzes tipu saskaņā ar Noteikumiem Nr. 37.

Apstiprinājuma Nr. ..... Paplašinājuma Nr. .....

1. Ierīces tirdzniecības nosaukums vai preču zīme: .....
2. Ierīces tipa ražotāja nosaukums: .....
3. Ražotāja nosaukums un adrese: .....
4. Attiecīgos gadījumos ražotāja pārstāvja nosaukums un adrese: .....
5. Iesniegts apstiprināšanai (datums): .....
6. Par apstiprinājuma testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests: .....
7. Minētā dienesta izsniegtā protokola datums: .....
8. Minētā dienesta izsniegtā protokola numurs: .....
9. Īss apraksts: .....

   Kvēlspuldzes kategorija: .....

   Nominālais spriegums: .....

   Nominālā jauda: .....

   Izstarotās gaismas krāsa: balta/izteikti dzeltena/dzeltena/sarkana (2)

   Stikla spuldze ar krāsas pārklājumu: jā/nē (2)

   Halogēna kvēlspuldze: jā/nē (2)
10. Apstiprinājuma marķējuma novietojums: .....
11. Paplašinājuma(-u) pamatojums (ja piemērojams): .....
12. Apstiprinājums piešķirts/atteikts/paplašināts/atsaukts (2):

(1) Tās valsts pazīšanas numurs, kas piešķīrusi/paplašinājusi/atteikusi/atsaukusi apstiprinājumu (sk. šajos noteikumos ietvertos apstiprināšanas nosacījumus).
(2) Nevajadzīgo svītrot.

13. Vieta: .....

14. Datums: .....

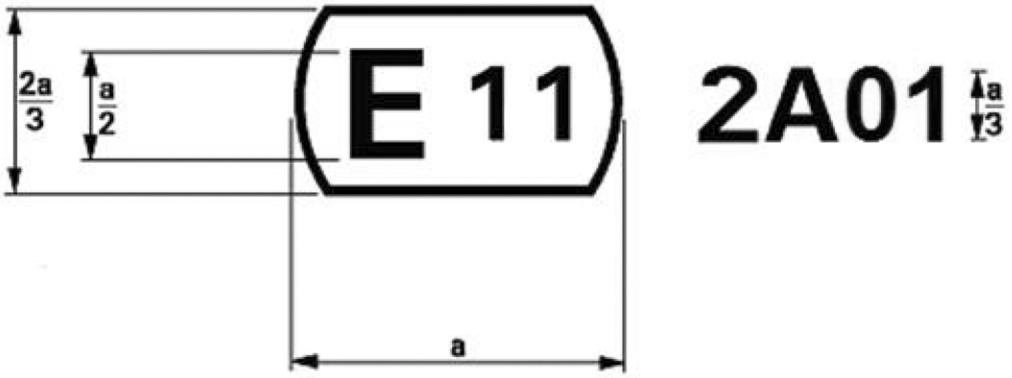
15. Paraksts: .....

16. Pēc pieprasījuma ir pieejami šādi dokumenti, kuriem ir iepriekš norādītais apstiprinājuma numurs:

3. PIELIKUMS

APSTIPRINĀJUMA MARĶĒJUMA IZKĀRTOJUMS

(sk. 2.4.3. punktu)



a = vismaz 2,5 mm

Kvēlspuldze ar šādu marķējumu norāda, ka tā ir apstiprināta Apvienotajā Karalistē (E11) ar apstiprinājuma kodu A01.

Apstiprinājuma koda pirmais simbols norāda, ka apstiprinājums piešķirts saskaņā ar prasībām, ko paredz Noteikumi Nr. 37, kuri grozīti ar 02. un 03. (*) grozījumu sēriju.

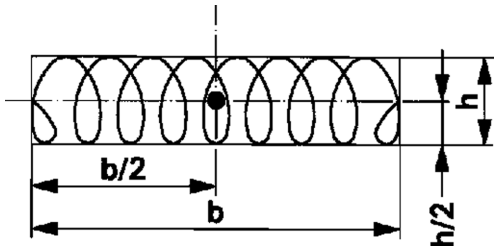
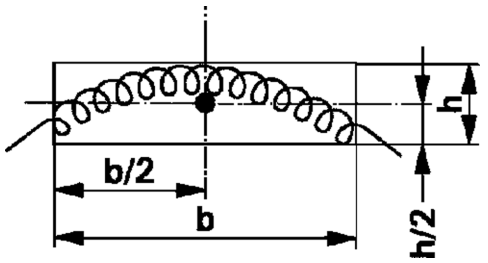
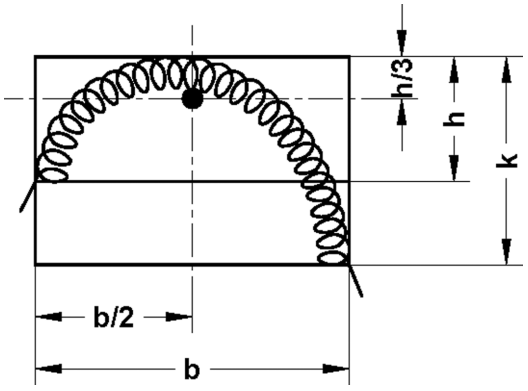
(*) Apstiprinājuma numurs nav jāmaina.

4. PIELIKUMS

KVĒLSPULDŽU GAISMAS CENTRS UN FORMA

Izņemot gadījumus, kad kvēlspuldžu tehnisko datu lapā var būt noteikts citādi, šis standarts ir piemērojams dažādu kvēldiegu formu gaismas centra noteikšanai.

Gaismas centra atrašanās vietu nosaka kvēldiega forma.

Nr.	Kvēldiegu formas	Piezīmes
1		Kad b > 1,5 h, kvēldiega ass novirze attiecībā pret plakni, kas ir perpendikulāra atskaites asij, nav lielāka par 15°.
2		Piemēro tikai tiem kvēldiegiem, ko var iezīmēt taisnstūrī b > 3h.
3		Piemēro kveldiegiem, ko var iezīmēt taisnstūrī b ≤ 3h, kur tomēr k < 2h.

Sānu līnijas apvilktajiem taisnstūriem Nr. 2 un Nr. 3 ir attiecīgi paralēlas un perpendikulāras atskaites asij.

Gaismas centrs ir punkts, kurā krustojas pārtrauktās punktotās līnijas.

Rasējumu mērķis ir tikai attēlot galvenos izmērus.

5. PIELIKUMS

KVĒLSPULDŽU KRĀSAS PĀRBAUDE

1. VISPĀRĪGI

1.1. Mērījumus veic pabeigtām kvēlspuldzēm. Kvēlspuldzes, kurām ir sekundārā (ārējā) spuldze, kura veic krāsu filtra funkcijas, uzskata par kvēlspuldzēm, kam ir primārā spuldze.

1.2. Testus veic apkārtējā temperatūrā 23°C ± 5°C.

1.3. Testus veic, pieliekot testa spriegumu, kā norādīts attiecīgajā kvēlspuldzes tehnisko datu lapā.

1.4. Kvēlspuldžu parametru mērījumus vēlams veikt, kad tās tiek lietotas normālā darba stāvoklī. Divku kvēldiegu spuldžu gadījumā darbina tikai lielas jaudas (galvenās vai tālās gaismas kūļa) kvēldiegu.

1.5. Pirms testa sākšanas veic kvēlspuldzes temperatūras stabilizēšanu, 10 minūtes pieliekot testa spriegumu. Attiecībā uz kvēlspuldzēm, kurām ir norādīts vairāk nekā viens testa spriegums, stabilizēšanas vajadzībām izmanto attiecīgo testa spriegumu.

2. KRĀSA

2.1. Krāsu testus veic, izmantojot mērījumu sistēmu, kas nosaka uztvertās gaismas CIE trihromatiskās koordinātes ar precizitāti ± 0,002.

2.2. Trihromatiskās koordinātes mēra, izmantojot kolorimetrisko uztvērēju, kas integrē taisnu apļveida konusu, kurš atrodas pretī vismaz 5°, bet ne vairāk kā 15° leņķim kvēldiega centrā.

2.3. Mērījumu virzieni (sk. turpmāko attēlu).

2.3.1. Sākotnēji uztvērēju novieto perpendikulāri spuldzes asij un kvēldiega asij (vai plaknei, ja kvēldiegs ir izliekts). Pēc mērījuma veikšanas uztvērēju virza ap kvēlspuldzi divvirzienu posmos, kas ir apmēram 30°, līdz tiek pārklāta 2.3.2. vai 2.3.3. punktā minētā zona. Katrā vietā veic mērījumu. Tomēr mērījumus neveic, ja:

a) uztvērēja centra līnija atbilst kvēldiega asij; vai

b) redzamības līniju starp uztvērēju un kvēldiegu bloķē necaurredzamas (necaurlaidīgas) gaismas avota daļas, piemēram, ievada vadi vai otrais kvēldiegs, ja tāds ir.

2.3.2. Kvēlspuldzēm, ko izmanto galvenajos lukturos, mērījumus veic virzienā ap kvēlspuldzi, uztvērēja apertūras centram atrodoties ± 30° no plaknes, kas ir perpendikulāra spuldzes asij, kuras sākums ir kvēldiega centrā. Ja kvēlspuldzei ir divi kvēldiegi, ņem vērā tālās gaismas kvēldiega centru.

2.3.3. Kvēlspuldzēm, ko izmanto gaismas signālierīcēs, mērījumus veic pēc nejaušības principa ap kvēlspuldzi, izņemot:

a) zonu, kurā atrodas vai ko aizklāj kvēlspuldzes cokols; kā arī

b) cokolam blakusesošo pārejas zonu.

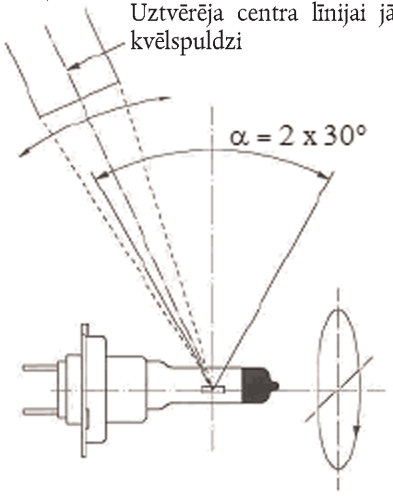
Ja kvēlspuldzei ir divi kvēldiegi, ņem vērā galvenā kvēldiega centru.

Tādu kvēlspuldžu kategorijām, kurām ir noteikts bezkropļojumu leņķis, mērījumu veic tikai šajā noteiktajā leņķī.

Kolorimetriskā uztvērēja izvietojumu attēls

Kvēlspuldzes galvenajiem lukturiem

Uztvērēja centra līnijai jākustās leņķī *a* ap kvēlspuldzi



Kvēlspuldzes gaismas signālierīcēm

Uztvērējam jākustas ap kvēldiegu, bet apertūras centrs nedrīkst pārklāties ar cokola vai pamatnes daļu un cokolam blakusesošo pārejas zonu.

Tādu kvēlspuldžu kategorijām, kurām ir noteikts bezkropļojumu leņķis, mērījumu veic tikai šajā noteiktajā leņķī.



6. PIELIKUMS

PRASĪBU MINIMUMS RAŽOTĀJAM ATTIECĪBĀ UZ KVALITĀTES KONTROLES PROCEDŪRĀM

1. VISPĀRĪGI

Atbilstības prasības no fotometriskā, ģeometriskā, vizuālā un elektriskā viedokļa uzskata par izpildītām tad, ja ir ievērotas attiecīgās 1. pielikumā ietvertajās tehnisko datu lapās norādītās pielaides un prasības, ko paredz attiecīgās cokolu tehnisko datu lapas.

2. PRASĪBU MINIMUMS, KO PIEMĒRO ATBILSTĪBAS VERIFIKĀCIJAI, KURU VEIC RAŽOTĀJS

Attiecībā uz katru kvēlspuldžu tipu to ražotājs vai apstiprinājuma marķējuma turētājs veic testus ar attiecīgiem starplaikiem, ievērojot šajos noteikumos paredzētos nosacījumus.

2.1. Testu raksturojums

Šo specifikāciju atbilstības testi ietver fotometrisko, ģeometrisko un optisko raksturlielumu mērījumus.

2.2. Testos izmantotās metodes

2.2.1. Testus parasti veic saskaņā ar šajos noteikumos noteiktajām metodēm.

2.2.2. Piemērojot 2.2.1. pantu, ir regulāri jākalibrē testēšanas iekārta, un tā jākorelē ar mērījumiem, ko veic kompetentā iestāde.

2.3. Paraugu ņemšanas raksturojums

Kvēlspuldžu paraugus izvēlas no vienādu ražojumu partijas pēc nejaušības principa. Vienādu ražojumu partija ir tāds viena tipa kvēlspuldžu kopums, ko definē saskaņā ar ražotāja noteiktajām ražošanas metodēm.

2.4. Pārbaudītie un reģistrētie raksturlielumi

Kvēlspuldzes pārbauda un testa rezultātus reģistrē pēc 7. pielikuma 1. tabulā uzskaitīto parametru sagrupēšanas.

2.5. Pieņemamības kritēriji

Ražotājs vai apstiprinājuma turētājs ir atbildīgs par testa rezultātu statistiska pētījuma veikšanu, lai ievērotu specifikācijas, kas šo noteikumu 4.1. punktā noteiktas ražošanas atbilstības verifikācijai.

Atbilstību apstiprina, ja nav pārsniegts pieņemamās neatbilstības līmenis attiecībā uz katru parametru grupu, kas norādīta 7. pielikuma 1. tabulā. Tas nozīmē, ka to kvēlspuldžu skaits, kuras neatbilst prasībai, ko piemēro jebkurai kāda kvēlspuldžu tipa parametru grupai, nepārsniedz kritiskos ierobežojumus, kas norādīti attiecīgi 7. pielikuma 2., 3. vai 4. tabulā.

Piezīme. Katru atsevišķu kvēlspuldzei piemērojamu prasību uzskata par parametru.

7. PIELIKUMS

PARAUGU ŅEMŠANA UN ATBILSTĪBAS LĪMEŅI RAŽOTĀJU VEIKTO TESTU IERAKSTIEM

1. tabula

Raksturlielumi

Raksturlielumu grupa	Dažādu spuldžu tipu testa ierakstu grupa (*)	Minimālais 12 mēnešu paraugu skaits katrā grupā (*)	Pieļaujamais neatbilstības līmenis katrai raksturlielumu grupai (%)
Marķēšana, salasāmība un izturība	Visi tipi ar vienādiem ārējiem izmēriem	315	1
Spuldzes kvalitāte	Visi tipi ar vienādu spuldzi	315	1
Spuldzes krāsa	Visi tipi (kas izstaro sarkanu un dzeltenu gaismu), kam ir vienāda kategorija un krāsu tehnoloģija	20	1
Ārējie spuldzes izmēri (izņemot cokolu/pamatni)	Visi tipi ar vienādu kategoriju	200	1
Cokolu un pamatņu izmēri	Visi tipi ar vienādu kategoriju	200	6,5
Izmēri, kas saistīti ar iekšējiem elementiem (**)	Visas viena tipa spuldzes	200	6,5
Sākotnējie rādījumi, vati un lūmeni (**)	Visas viena tipa spuldzes	200	1
Krāsas noturības tests	Visas spuldzes (kas izstaro sarkanu, dzeltenu un baltu gaismu), kam ir vienāda pārklājuma tehnoloģija	20 (***)	1

(*) Novērtējumā galvenokārt ietver sērijveida ražojuma kvēlspuldzes no atsevišķām ražotnēm. Ražotājs var apvienot dokumentāciju par vienu tipu, kas ražots dažādās ražotnēs, ja tās izmanto to pašu kvalitātes sistēmu un kvalitātes pārvaldību.

(**) Ja kvēlspuldzei ir vairāk nekā viens iekšējais elements (kvēldiegs, vairogs), parametru grupa (izmēri, vati, lūmeni) attiecas uz katru elementu atsevišķi.

(***) Reprezentatīvs sadalījums spuldžu kategorijās pēc izmantotā vienādā krāsas pārklājuma un apstrādes tehnoloģijas, un tas ietver spuldzes, kam ir vismazākā un vislielākā diametra ārējā spuldze, no kurām katrai piemēro vislielāko nominālo jaudu.

Kritiskie ierobežojumi pieņemšanai, kuru pamatā ir dažādi testa rezultātu skaitļi par katru raksturlielumu grupu, ir uzskaitīti 2. tabulā kā maksimālais neatbilstības skaitlis. Šie ierobežojumi noteikti, pamatojoties uz pieņemamu 1 % neatbilstības līmeni, pieņemot, ka pieņemšanas varbūtība ir vismaz 0,95.

2. tabula (*)

Katra raksturlieluma testa rezultātu skaits	Pieņemamības kvalifikācijas robežas
20	0
21–50	1
51–80	2
81–125	3
126–200	5
201–260	6

Katra raksturlieluma testa rezultātu skaits	Pieņemamības kvalifikācijas robežas
261–315	7
316–370	8
371–435	9
436–500	10
501–570	11
571–645	12
646–720	13
721–800	14
801–860	15
861–920	16
921–990	17
991–1 060	18
1 061–1 125	19
1 126–1 190	20
1 191–1 249	21

(*) Saskaņā ar ISO 2859-1: 1999 "Paraugu ņemšanas procedūras pārbaudēm pēc pazīmēm. 1. daļa. Paraugu ņemšanas shēmas, kam piemēro kritiskos ierobežojumus pieņemšanai (AQL) attiecībā uz partiju pārbaudēm", tai skaitā tehnisko labojumu 1:2001.

Kritiskie ierobežojumi pieņemšanai, kuru pamatā ir dažādi testa rezultātu skaitļi par katru parametru grupu, ir uzskaitīti 3. tabulā kā maksimālais neatbilstības skaitlis. Šie ierobežojumi noteikti, pamatojoties uz pieņemamu 1 % neatbilstības līmeni, pieņemot, ka pieņemšanas varbūtība ir vismaz 0,95.

3. tabula

Reģistrēto lukturu skaits	Kvalifikācijas robeža	Reģistrēto lukturu skaits	Kvalifikācijas robeža	Reģistrēto lukturu skaits	Kvalifikācijas robeža
–200	21	541–553	47	894–907	73
201–213	22	554–567	48	908–920	74
214–227	23	568–580	49	921–934	75
228–240	24	581–594	50	935–948	76
241–254	25	595–608	51	949–961	77
255–268	26	609–621	52	962–975	78
269–281	27	622–635	53	976–988	79
282–295	28	636–648	54	989–1 002	80
296–308	29	649–662	55	1 003–1 016	81
309–322	30	663–676	56	1 017–1 029	82
323–336	31	677–689	57	1 030–1 043	83
337–349	32	690–703	58	1 044–1 056	84
350–363	33	704–716	59	1 057–1 070	85
364–376	34	717–730	60	1 071–1 084	86
377–390	35	731–744	61	1 085–1 097	87
391–404	36	745–757	62	1 098–1 111	88
405–417	37	758–771	63	1 112–1 124	89
418–431	38	772–784	64	1 125–1 138	90
432–444	39	785–798	65	1 139–1 152	91
445–458	40	799–812	66	1 153–1 165	92
459–472	41	813–825	67	1 166–1 179	93
473–485	42	826–839	68	1 180–1 192	94
486–499	43	840–852	69	1 193–1 206	95
500–512	44	853–866	70	1 207–1 220	96
513–526	45	867–880	71	1 221–1 233	97
527–540	46	881–893	72	1 234–1 249	98

Pieņemamības kvalifikācijas robežas, kas pamatotas uz dažādu testa rezultātu skaitu katrai raksturlielumu grupai, ir norādītas 4. tabulā kā rezultātu procentuālā attiecība, ar pieņemamības varbūtību vismaz 0,95.

4. tabula

Katra raksturlieluma testa rezultātu skaits	Kvalifikācijas robežas, kas norādītas kā rezultātu procentuālā attiecība. Pieņemamais 1 % neatbilstības līmenis	Kvalifikācijas robežas, kas norādītas kā rezultātu procentuālā attiecība. Pieņemamais 6,5 % neatbilstības līmenis
1 250	1,68	7,91
2 000	1,52	7,61
4 000	1,37	7,29
6 000	1,30	7,15
8 000	1,26	7,06
10 000	1,23	7,00
20 000	1,16	6,85
40 000	1,12	6,75
80 000	1,09	6,68
100 000	1,08	6,65
1 000 000	1,02	6,55

8. PIELIKUMS

PRASĪBU MINIMUMS ATTIECĪBĀ UZ NEPLĀNOTĀM PĀRBAUDĒM, KO VEIC TIPA APSTIPRINĀTĀJIESTĀDE

1. Vispārīgi

   Atbilstības prasības no fotometriskā, ģeometriskā, vizuālā un elektriskā viedokļa uzskata par izpildītām tad, ja ir ievērotas attiecīgās 1. pielikumā ietvertajās tehnisko datu lapās norādītās pielaides un prasības, ko paredz attiecīgās cokolu tehnisko datu lapas.

2. Sērijveida ražojuma kvēlspuldžu atbilstību neapstrīd, ja rezultāti atbilst šo noteikumu 9. pielikumam.

3. Atbilstību apstrīd un ražotājam pieprasa nodrošināt ražojumu atbilstību prasībām, ja rezultāti neatbilst šo noteikumu 9. pielikuma prasībām.

4. Ja piemēro šā pielikuma 3. punktu, 250 kvēlspuldžu papildu paraugus, ko izvēlas pēc nejaušības principa no nesenas ražojumu partijas, ņem divu mēnešu laikā.

9. PIELIKUMS

ATBILSTĪBA, KO APSTIPRINA NEPLĀNOTĀ PĀRBAUDĒ

Par atbilstības apstiprināšanu vai neapstiprināšanu izlemj, ņemot vērā 1. tabulā norādītos lielumus. Attiecībā uz katru parametru grupu kvēlspuldzes vai nu apstiprina, vai noraida, ievērojot 1. tabulā norādītos lielumus (*).

1. tabula

	1 % (**)		6,5 % (**)	
	Apstiprināt	Noraidīt	Apstiprināt	Noraidīt
Pirmā paraugu kopuma lielums: 125	2	5	11	16
Ja neatbilstošo vienību skaits ir lielāks par 2 (11) un mazāks par 5 (16), ņem otru paraugu kopumu, kurā ir 125 paraugi, un novērtē visus 250 paraugus.	6	7	26	27

(*) Ierosinātā shēma ir paredzēta, lai novērtētu kvēlspuldžu atbilstību līdz pieņemamam – attiecīgi 1 % un 6,5 % – neatbilstības līmenim, un tās pamatā ir divkāršas paraugu ņemšanas plāns parastai pārbaudei, kas ietverts *IEC* publikācijā 60410: Paraugu ņemšanas plāni un procedūras pārbaudei atbilstoši īpašībām.

(**) Kvēlspuldzes pārbauda un testa rezultātus reģistrē pēc 7. pielikuma 1. tabulā uzskaitīto parametru sagrupēšanas.

10. PIELIKUMS

1. PIELIKUMA RASĒJUMOS IZMANTOTO TERMINU TULKOJUMS

Latviski	
a = lielākais (lielas jaudas) kvēldiegs	
atskaites palīgplakne	
spuldzes ass	
tālās gaismas kvēldiega ass	
lielas jaudas kvēldiega ass	
mazas jaudas kvēldiega ass	
tuvās gaismas kvēldiega ass	
spuldzes ass	
b = mazākais (mazas jaudas) kvēldiegs	
spuldzes ass	
spuldzes asu nesakritība	
spuldzes novirze	
kategorija	
vēlamā centrālā ass	
atskaites ass noteikšana	
Z-Z līnijas noteikšana	
Z-Z līnijas noteikšana	
definīcija: apļa centrs un atskaites ass	
zona bez novirzēm	
zona bez novirzēm un melnā augšpuse	
tālā	
tālā gaisma	
tālās gaismas kvēldiegs	
tālās gaismas kvēldiega ass	
zemējums	
palielināts A skata centrs	
palielināts B skata centrs	
attēls	
kvēldiega ass	
kvēldiega centrs	
kvēldiegu centri	

Latviski	
kvēldiega novietojums	
kvēldiega novietojums un izmēri	
kvēldiega pirmais tinums	
tālās gaismas kvēldiegam	
tuvās gaismas kvēldiegam	
priekšpuses pacēlums	
zeme	
lielas jaudas	
lielas jaudas kvēldiegs	
gaismas bloķēšana virzienā uz cokolu	
mazas jaudas	
mazas jaudas kvēldiegs	
3 mm plata mēlīte	
galvenais rasējums	
maks.	
spuldzes maksimālā kontūra	
zona bez metāla detaļām	
spuldzes aptveres tapskrūvju nominālais novietojums	
cokola obskurācijas leņķa ierobežojumi	
kvēldiega nobīde	
tuvā	
tuvā gaisma	
tuvās gaismas kvēldiegs	
tuvās gaismas kvēldiega ass	
kvēldiega ass pieļaujamā nobīde	
kvēldiega ass pieļaujamā nobīde (tikai standarta kvēlspuldzēm)	
C plakne	
kvēldiegu novietojums un izmēri	
kvēldiegu novietojums	
vairoga novietojums	
atskaites ass	
atskaites punkts	
atskaites diametrs	
atskaites ierievis	

Latviski	
atskaites mēlīte	
atskaites atzīme	
atskaites grope	
atskaites tapa	
atskaites plakne	
apļa centrs	
otrā tapa	
griezums A-B	
griezums D-E	
vairogs	
sānu pacēlums	
rasējums nav obligāts attiecībā uz vairoga projektu	
augšskats	
tālās gaismas kvēldiega augšskats	
tuvās gaismas kvēldiega augšskats	
tālās gaismas un tuvās gaismas kvēldiega augšskats	
zona bez novirzēm un necaurredzamais pārklājums	
A skats	
tuvās gaismas kvēldiega A skats	
A skats: h2 mērījumi	
B skats	
tālās gaismas kvēldiega B skats	
B skats: k, h1, h3, f mērījumi	
C skats	
C skats: h4 mērījumi	
skats no A / skats no 1	
skats no B / skats no 2	
skats no C / skats no 3	
A un C skats	
B un C skats	
x mm līdz atskaites plaknei	
x līdz atskaites plaknei	